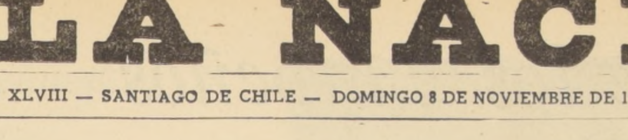
EDICION EN CUATRO SECCIONES



AÑO XLVIII — SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 8 DE NOVIEMBRE DE 1964 — PRECIO: Eº 0.20 — N.o 17.140

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



HOWARD SKEFFINGTON no podía soportar más aquella situación. Se sentó inclinándose hacia adelante y mirando al fuego, sin ver; pensaba en la terrible conclusión a la cual le impelían las circunstancias; no podía salvarse de la ruina más que matando a su antiguo amigo, Justin Holt.

¡E, Howard Skeffington, tenía que asesinar a Holt! Si no lo hacía, la agradable vida que llevaba y la fortuna que parecía tener ya en sus manos, se le escaparían irremediablemente.

Hasta cierto punto, Skeffington era un aventurero. Tenía una buena apariencia, modales encantadores, y sabía montar bien a caballo, lo cual le había granjeado en Cambridge la amistad de algunos de los jóvenes de aquella región de Seldon Sorby, importante centro de caza de Inglaterra. Pasó sus vacaciones en casa de sus amigos montando sus caballos no sólo con destreza sino con distinción. No tenía familia ni carrera alguna que supusiese un trabajo rígido. Concibió, por esto, la idea de establecerse en Seldon Sorby y, si le era posible, casar con una rica heredera.

Pero tenía una dificultad... No tenía mucho dinero. Había calculado que su capital le duraría cuatro años más y, en estos cuatro años, se iba a jugar todo su porvenir.

Pero sus perspectivas eran halagüeñas. Elaine Goff-Powell, la hija de Sir Richard Goff-Powell, tendría una dote que podía satisfacer al esposo más exigente. Skeffington estaba seguro de que la muchacha lo admiraba, y él se había hecho agradable al padre. Elaine no era ni hermosa ni inteligente; en realidad, en sus momentos de depresión, el joven comprendía que era terriblemente vulgar y terriblemente aburrida; pero esto no hacía más que darle mayores esperanzas, porque alejaba a los más peligrosos de sus posibles rivales. No se había arriesgado a una declaración, pero percibía que el momento propicio estaba próximo y no sentía una gran inquietud por el resultado.

Desgraciadamente, si bien hacía progresos, éstos no eran lo bastante rápidos. A menos que concertase pronto el compromiso, sus recursos no sostendrían la dura prueba...

Para salir de apuros había hecho una cosa que, en circunstancias normales, habría evitado como la peste. Había empezado a hacer trampas en el juego. Se daba perfectamente cuenta del riesgo que corría, pero no veía otra salida para su situación.

Durante unas semanas había maniobrado con suerte y había decidido poner ésta a prueba en el Baile de los Cazadores, por Navidad, para el cual faltaban pocos días.

Pero le había ocurrido una desgracia cinco días antes del baile. Sus trampas habían sido descubiertas... Pero no del todo.

En el curso de una partida en el club, uno de los jugadores, Justin Holt, había interrumpido el juego. Su cara tomó una expresión de dolor y, después de vacilar unos momentos, su cabeza cayó pesadamente sobre la mesa, mientras los naipes se le escapaban de su mano inerte. Cuando se ofrecieron para ayudarle, él titubeó unos momentos y acabó preguntando a Skeffington, que vivía cerca de su casa, si querría acompañarlo.

Todo aquello confundió un poco a Skeffington, que nunca había visto antes una cosa parecida; pero pronto aclaró el misterio. En cuanto se encontraron a solas, Holt pudo caminar normalmente y la expresión de dolor desapareció de su rostro.

No obstante, seguía mostrándose inquieto.

—He representado esta pequeña comedia por una razón, Skeffington —dijo—, la verdad es que he visto lo que estaba usted haciendo. Durante algún tiempo he tenido mis sospechas y como debo advertírselo, las han tenido los demás. Pero esta noche le he observado a usted, y lo he descubierto todo... Usted terminó en Seldon Sorby, Skeffington.

Estas palabras sonaron en los oídos de Skeffington como una sentencia de muerte, pero se recobró enseguida. Mirando a Holt con tanta serenidad como le fue posible aparentar, dijo:

—Usted no puede saber nada... Si hubiese visto algo en la mesa, lo habría dicho, y no lo ha dicho usted...

—No lo he dicho por una razón muy clara. Me interesa el prestigio de la Sociedad de Cazadores, y no he querido provocar un escándalo. Si hubiésemos estado solamente presentes los socios, habría hablado, pero no quise hacerlo porque había allí algún forastero.

—Muy prudente —contestó burlonamente Skeffington—. ¿No se da cuenta de que su precaución quita todo valor a su historia? Aunque usted hubiese visto algo, yo negaría, y no podría usted probarlo.

—Puedo explicar lo que he visto.

—Pruebe usted —dijo Skeffington despectivamente—. No importa lo que cada uno pueda creer o no creer personalmente. Usted no puede probar nada y sufrirá las consecuencias.

—Es posible —reconoció Holt—, pero le voy a decir lo que voy a hacer. Le doy tres días para reflexionar. Si en este tiempo usted se da de baja de la Sociedad de Cazadores, yo no haré nunca la menor alusión a lo que ha pasado; si no se da usted de baja, hablaré con el comité. Haga lo que le parezca mejor.

Aunque Skeffington había pretendido que no temía la denuncia de Holt la verdad era que se daba perfectamente cuenta de que éste tenía razón; era a Holt a quien creerían y no a él. La transparente honestidad de Holt era universalmente reconocida, mientras la reputación de Skeffington, como él mismo comprendía, no era segura, ni mucho menos. Su suerte fenomenal había llamado la atención, y varios socios le habían gastado bromas —¿serían realmente bromas?— acerca de ella. Si Holt decía lo que había visto, las espectaculares ganancias que habían motivado aquellas bromas serían recordadas por todos.

Skeffington consideró rápidamente la situación. Tenía que hacer callar a Holt, fuese como fuese. No debía haber escándalo porque el escándalo significaba la ruina completa; no tendría ya la menor probabilidad de casarse con Elaine Goff-Powell. La verdad era que, si no conseguía un compromiso con la muchacha en el próximo baile de Navidad, el jueves desaparecía su última esperanza. Ya no podría declararse hasta pasadas unas semanas, y el dinero no le alcanzaba para tanto.

Pero, ¿qué podría contener a Holt? ¡Nada! Holt era uno de esos hombres que creen que deben hacer siempre lo que consideran su deber. No, no podía tener la menor esperanza de influir sobre Holt...

Entonces se le ocurrió a Skeffington la terrible idea de que había un medio de hacer callar a su enemigo. Un medio, y sólo uno.

Se daba cuenta de que pasaba por el momento más terrible de su vida. Abandonar la vida que llevaba ahora, y quedarse prácticamente sin un penique para ponerse a trabajar, para lo cual no tenía la menor preparación, significaba la miseria y la muerte y no tenía otra perspectiva... si Holt vivía. Pero había una alternativa. ¿Y si moría Holt? Unas gotas de sudor humedecieron su frente.

Comprendía, naturalmente, que su futuro no dependía sólo de Holt. Si Elaine lo rechazaba, se vería igualmente arruinado; por lo tanto, si Elaine lo rechazaba, no había ningún motivo para tener en cuenta a Holt, puesto que ya todo habría acabado para él.

Pero, ¿qué pasaba si Elaine lo aceptaba? Entonces lo que hiciese Holt era vital. En este caso...

El instinto le decía a Skeffington que había que ganar tiempo. A toda costa había que hacer callar a Holt hasta el baile de Navidad. El, Skeffington, tenía que desaparecer y hundirse, o tenía que llegar a un trato con Holt. Se volvió hacia éste y le dijo:

—No tenga usted prisa Holt, y déme tiempo para reflexionar. Sin que reconozca nada de cuanto usted dice, comprendo que puede hacerme usted mucho daño. Usted me da un ultimátum: o me doy de baja o sufro las consecuencias. Querría hacer un arreglo...

—¡Un arreglo! — exclamó Holt, escandalizado—. ¿Cómo puede haber un arreglo en una cosa como esa? Esto es fundamental... Usted no es tonto, Skeffington, y debe comprenderlo.

Skeffington se encogió de hombros.

—Doy por supuesto que tiene usted razón... Bueno, me someto a sus condiciones si me da seis días en lugar de tres para arreglar mis cosas. Y lo que es más: le prometo que durante estos días no pondré los pies en la sala de juego. Si pasados los seis días no me he dado de baja, vaya usted a denunciarme al comité. No es mucho lo que le pido, Holt...

Holt titubeaba.

—Mire usted —insistió Skeffington—, no le pido seis días. Déme sólo hasta el baile. Nos veremos allí y le daré toda clase de satisfacciones.

Discutieron un poco aún y Skeffington salió con la suya; Holt accedió no decir nada a condición de que Skeffington se diese de baja el día del baile, o antes.

Skeffinton habló con varios miembros del comité y con otras personas a las cuales Holt podía haber explicado su historia, y de la actitud de todos ellos dedujo que Holt no había hablado. Holt era, pues, el único peligro. Si se hacía imposible que hablase, Skeffington quedaría salvado.

Durante tres días Skeffington estuvo pensando en la cuestión y al fin vio cómo el hombre podía ser eliminado con toda impunidad. Era verdad que en cierto punto había algún riesgo, pero una vez pasado aquel punto no había ya ningún nuevo peligro. Skeffington hizo sus preparativos, dejó de ir al club con el pretexto de unos trabajos y evitó encontrarse con Holt.

Por fin llegó la noche fatal, oscura y fría. El suelo estaba helado y había niebla.

El Baile de Navidad de los Cazadores el acontecimiento social del año, en el cual se reunían, en la Casa Municipal de Seldon Sorby, las cuatrocientas personas importantes de la comarca. Allí no podía faltar nadie que se estimase y que fuese realmente alguien.

Los dos primeros detalles esenciales del plan de Skeffington consistían en llevar a algunas personas al baile y en dejar su coche en algún lugar retirado de la entrada posterior del edificio. Consiguió lo primero invitando a un matrimonio joven, los Hatherley, y a un amigo soltero, Scarlett, a que lo acompañasen; lo segundo, calculando cuidadosamente el momento de su llegada y aprovechando su conocimiento de cómo se colocaban los coches; gracias a esto pudo dejar el suyo en el lugar deseado en la plaza que se utilizaba para estacionar los vehículos. Sabía que no tardaría mucho en quedar rodeado por otros, y que no era verosímil que nadie se quedase cerca de él. En el coche, colgada de la manivela, dejó una pesada llave envuelta con una tela; la dejaba de tal manera que, para tomarla, no tenía que hacer más que abrir la portezuela y extender su mano.

Había bebido el **whisky** necesario para dominar sus nervios y, a pesar de la terrible prueba por la que iba a pasar, se sentía seguro de sí.

Para su mayor alegría, Elaine lo acogió más cordialmente que de costumbre. Durante media velada bailó exclusivamente con ella y luego la llevó a un rincón apartado, en donde, trémulo de emoción, le hizo la pregunta vital. Un estremecimiento de gozo recorrió su cuerpo cuando escuchó la respuesta de la muchacha; no sólo Elaine estaba dispuesta a casarse con él, sino que estaba de acuerdo en que su compromiso se anunciase enseguida.

Pero aquel estremecimiento iba acompañado de una angustia que llegaba al horror. Para conservar lo que había ganado hasta aquel momento, tenía que pasar por los diez minutos más horrendos de su vida. Ahora se daba cuenta de que en lo que iba a hacer había más peligro del que había calculado antes. Pero no había alternativa alguna. Había que afrontar las cosas.

Cuando le pareció llegado el momento propicio —cuando los choferes estaban cenando—, dijo a Elaine que deseaba pedir la aprobación de su padre. Ella quiso acompañarlo y él tuvo que usar todo su poder de persuasión para hacerla desistir.

En lugar de buscar a Sir Richard Goff-Powell, Skeffington se fue a encontrar a Holt. Pasó junto a él y, sin detenerse, dijo:

—He decidido darme de baja, pero he recibido una carta muy extraña que querría mostrarle a usted. Aquí no podemos hablar reservadamente. Sígame a mi coche y permítame que le explique lo que pasa.

Holt no tenía ganas de salir, pero Skeffington lo convenció al decirle que si los veían discutiendo confidencialmente, podrían relacionar esto con su marcha.

Skeffington salió a la plaza, seguido de su víctima. Mientras andaba, Skeffington se quitó sus guantes inmaculados, para evitar que se le hiciesen en ellos manchas comprometedoras. Llegaron a su coche sin que nadie los hubiese visto, como él deseaba.

—Aquí está la carta —dijo, abriendo la portezuela delantera y tomando un papel que tendió a Holt—. Mi luz en el interior no funciona, pero la carta es corta y puede usted leerla a la luz del farol... Voy a encenderlo. Luego volveremos adentro y discutiremos.

Holt, gruñendo porque lo habían obligado a salir de la sala, en donde había tan buena temperatura, se puso junto al faro delantero del coche y se inclinó, dando la espalda a Skeffington.

Esto era el objetivo de Skeffington, quien, en lugar de encender la luz del faro, agarró la llave y la descargó con toda su fuerza sobre la cabeza de Holt, que cayó como un leño.

Con una pequeña lámpara de mano observó la cabeza de su víctima. Todo había salido bien. No había sangre, pero se veía la deformación del hueso. No había duda alguna de que Holt estaba muerto.

Apresuradamente, Skeffington completó su programa. Abrió la portezuela posterior del coche y trató de introducir el cadáver, pero eso resultó más difícil de lo que había previsto. Tuvo que dejarlo sentado en el suelo, con la cabeza apoyada contra el asiento para ir al otro lado del coche y subirlo tirando de él, y volver para subir los pies uno después de otro. Lo dejó en el fondo del coche, cubierto con una manta, y regresó apresuradamente al salón de baile. También esta vez estuvo seguro de que nadie lo había visto. Se lavó, se cepilló, se tomó un buen trago de **whisky**, y entró en el salón.

Sentía un deseo vehemente de encontrarse en su casa, pero no se atrevía a marcharse. Vio a Sir Richard y armándose de valor fue a su encuentro.

—Tengo que decirle algo, señor, y me alegraría de saber que está usted contento. Elaine me ha hecho el honor de aceptar casarse conmigo.

Sir Richard no pareció muy contento con la noticia, pero no hizo ninguna objeción. Se encogió de hombros y dijo que aquello era asunto de Elaine. En cuanto pudo, Skeffington volvió a la joven.

Luego le habría sido imposible explicar cómo pudo soportar aquello hasta el final. Cuando Elaine se marchó con su familia, él se fue en busca de sus amigos.

—Voy a traer el coche hasta la puerta —dijo a los Hatherley. Y luego, volviéndose hacia Scarlett, rogó—: Puede usted acompañarme y me ayudará. Es muy difícil sacar un coche de ahí.

Al llegar al coche, abrió la portezuela para Scarlett, y dio la vuelta para entrar él por el lado del conductor. Así se proporcionó un testigo de sus actos.

Cuando Skeffington detuvo el coche frente al edificio, un empleado abrió la portezuela para que entrase la señora Hatherley; retiró la manta y soltó una exclamación, mientras la señora Hatherley lanzaba un chillido.

A Skeffington le quedó una idea muy vaga de lo que siguió entonces. Se apeó y se esforzó en abrirse paso entre la gente para llegar al otro lado.

—¿Qué es? —se oyó a sí mismo preguntar— ¿Qué pasa?

Las voces a su alrededor formaban un confuso murmullo.

—¡Un hombre!

—¡Parece muerto!

—¡Ahí dentro del coche!

De pronto se oyó una voz autoritaria que reconoció como la del jefe de la policía local.

—Muévanse todos para atrás, por favor, y dejen pasar al doctor Hackett. Doctor, ¿tiene usted la bondad de echar una mirada?

Todos, menos Skeffington y Scarlett, se hicieron hacia atrás. Alguien proporcionó una lámpara eléctrica. Un momento después el doctor decía:

—Es Holt, y temo que está muerto. Tiene un golpe en la cabeza. Debe haber sido instantáneo.

Se presentó la policía y los presentes fueron invitados cortésmente a volver al interior del edificio. Un joven inspector, de mirada penetrante, preguntó a Skeffington si podía dar alguna explicación de lo ocurrido y cuando él contestó negativamente, le dijeron, ya con menos cortesía, que esperase donde se encontraba para un nuevo interrogatorio.

Se oía un zumbido ensordecedor, como si un enjambre de abejas colosales hubiese invadido el local. La gente fue saliendo a medida que se les hacían unas preguntas y se tomaba nota de sus nombres y direcciones. Al fin la policía volvió a Skeffington.

Este había tomado un poco más de **whisky**, el suficiente para dominar su miedo y el temblor de sus manos, pero no tanto como para embotar sus sentidos.

—¿Quiere usted decirnos lo que sepa de este asunto, señor Skeffington? —le preguntó el superintendente local, que acababa de llegar y había tomado el asunto en sus manos.

Skeffington contestó sin la menor vacilación. Había llevado a los señores Hatherley y al señor Scarlett al baile.

(PASA A LA PAGINA 4)

EN SERIO Y EN BROMA

El Ganador Resentido

por Art BUCHWALD

NO TODO el mundo desea ganar una elección. En una reciente conferencia que dimos en una ciudad del sur de los Estados Unidos, oímos hablar de un individuo llamado Zilch. Parece que éste es un político innato y había sido candidato a prácticamente todos los cargos públicos de su condado durante los últimos veintiséis años. Siempre era derrotado, pero esto no le preocupaba en absoluto.

La razón es que no estaba interesado en ganar. Estaba más interesado en reunir fondos para sus campañas. Reunía de cinco a diez mil dólares en cada ocasión. Siendo cuidadoso en los gastos y asegurándose de no hacer nada estúpido, lograba conservar el noventa por ciento del dinero recogido. Y esto lo mantenía hasta la siguiente elección. No había cargo —alguacil, Alcalde, "coroner", diputado— para el que rehusara postularse.

Por supuesto, algunas de las gentes que lo apoyaban se sentían desalentadas por sus desteñidas campañas, y hasta indicaban que desearían ver más carteles con el nombre de Zilch en ellos, pero él siempre indicaba que los fondos no le alcanzaban para tal clase de publicidad, ni tenía dinero para botarlo así, como sus oponentes.

La verdad es que éstos eran usualmente su mejor fuente de ingresos. Sabían que él no tenía "voluntad de ganar" y que era más fácil luchar contra Zilch que contra cualquier otro candidato. Contribuyendo a su campaña, aseguraban su propia elección.

Pero ocurrió que un grupo de hombres de negocios llegó a resentirse contra Zilch. Todos habían contribuido, en una u otra ocasión, a sus fondos de campaña y consideraban que no habían sacado ningún provecho de la inversión.

De modo que decidieron hacer algo al respecto. Este año Zilch era candidato a la presidencia del Consejo Local. Su oponente, un abogado, había contribuido grandemente a la campaña de Zilch, sabiendo que éste no tenía intención de triunfar. En un momento Zilch se vio con un fondo de doce mil dólares, y estaba planeando hacer un viaje a Europa tan pronto como perdiera la elección.

Pero no había contado con los enojados hombres de negocios. Y éstos formularon un plan. Reunieron un fondo secreto y, sin conocimiento ni permiso de Zilch, llenaron toda la población con carteles a favor de Zilch. Distribuyeron millares de divisas, pagaron anuncios en la radio, etc.

Zilch se sintió lleno de pánico. Sus oponentes consideraron que los había engañado y se mostraron furiosos. Zilch trató de explicarles que él no tenía parte alguna en la publicidad a su favor, ni había invertido un centavo en ella. El golpe supremo fue la exhibición de una tarjeta postal en que aparecía Zilch dándole la mano al Presidente Johnson. La fotografía había sido falsificada por uno de los miembros del grupo secreto.

En una elección especial, y a pesar de sus protestas de que no deseaba el cargo, ni se había reunido nunca con el Presidente Johnson, Zilch fue electo por una mayoría abrumadora.

Ahora es el hombre más infeliz de la localidad, no sólo porque tiene que trabajar en un cargo electivo, sino también porque sabe que sus oponentes no contribuirán nunca más para una campaña suya. ¿Por qué van a hacerlo, si saben que no puede tenerse confianza en él?

Sobre los Empeños

por Julio BARRENECHEA



CUANDO en nuestro país existían las agencias o casas de empeño, podía este término prestarse para lamentables confusiones con el Parlamento, ya que los ciudadanos concurrían a las primeras a empeñar, e iban a las Cámaras en busca de empeños. Pero un día, con la decisión y el valor de un David, apareció don Arturo Olavarría, y desaparecieron las agencias, transformándose el Estado en el único español autorizado para extender boletos de empeño, en las llamadas cajas de crédito popular. Y si hilamos un poco delgado, también existe cierta relación, entre este término y la Cámara, ya que los Honorables representantes, para llegar a serlo, han tenido que contar con el crédito del pueblo, en sus virtudes y capacidad de sacrificio.

Un hombre empeñoso puede serlo, por empeñar mucho, sobre todo para jugarse la plata en las carreras, o bien por gastar encomiables esfuerzos, para ganarse el pan de él y de los suyos, con el sudor de su frente y hasta de sus pies. También en el terreno amoroso, se presenta el caso del que le está "haciendo empeño a una galla". Y en el campo de honor hay quienes empeñan su palabra, y llegan hasta los máximos sacrificios con tal de cumplirla. Pero esto, que tiene un carácter simbólico, en nuestro Chile tomó forma concreta, cuando don Julio del Solar, al cual le había quedado corta la noche y larga la sed, pasó a una agencia, y convenció al dependiente que le pasara doscientos pesos por su palabra. El agenciero, un tanto sorprendido, pero débil frente a la fuerza de los argumentos, le extendió el correspondiente boleto y la suma de dinero solicitada. Don Julio, antes de las veinticuatro horas, fue a desempeñar la palabra empeñada.

Nuestros compatriotas, en general, no conciben que se pueda obtener ninguna cosa sin empeños, y asimismo, creen que con empeños se pueden obtener las cosas más imposibles. Si hay un letrero en el cual no cree absolutamente nadie, es ese que suele aparecer en las reparticiones públicas y semifiscales: "No hay vacantes". Tampoco creen en los avisos de los teatros, sobre todo si se trata del Municipal: "Suspendidas las entradas de favor".

La persona que logra una tarjeta de recomendación, de alguien a quien considera importante, se siente con la moral tan alta, que cree que lo que lleva en el bolsillo es un nombramiento. El que recibe la tarjeta suele no leerla, y hace volver al recomendado, hasta que termina por aburrirlo. Pero el recomendado es incansable y se consigue otra tarjeta. Vuelve a la carga. El dispensador vuelve a no leer la otra tarjeta, y vuelve a hacer volver al recomendado, hasta que éste se cansa nuevamente. Pero el hombre es empeñoso, y cuando se le pregunta: "¿Y tú,



qué haces ahora?", responde con ánimo batallador: "¡Me estoy consiguiendo un puesto en la Caja de Colonización!". Y a propósito de este organismo, cuando estaba a su cargo uno de los patos Garcés, no rechazaba a ningún recomendado. A todos los recibía, y les fijaba fecha para que rindieran un examen de admisión. Los postulantes se preparaban como para un bachillerato. Todos salían mal.

Una forma de empeño, no en favor de una persona determinada sino de la correspondiente colectividad, la constituyen las llamadas "Juntas de Adelanto". Estas organizaciones extraoficiales son una verdadera demostración pública de desconfianza en las autoridades. Cada cierto tiempo se reúne este grupo de respetables vecinos, y hacen un viaje a la capital. Siempre vienen a pedir lo mismo. Mayor número de camas para el hospital, nuevo local para la escuela que se está derrumbando sola, remoción del inspector del trabajo y renovación del antiquísimo material de la bomba. Lo primero que hace la Junta de Adelanto en visita es buscar a los respectivos parlamentarios, sin distinción de colores políticos. Luego se ponen con ellos a comer, a tomar vino, también sin distinción de colores, y después de una semana de alegre soltería se regresan los ilustres provincianos a sus respectivos hogares, sin haber obtenido absolutamente nada, con lo cual queda libre el camino para hacer, dentro de un tiempo, un nuevo empeño.

El parlamentario es un verdadero aperitivo, cuya sola presencia despierta el apetito del empeño.



El elector no se siente justificado como tal, si no aprovecha a "su" parlamentario. Si ha estado en algún servicio, apenas tiene parlamentario a mano, le dan ganas de reincorporarse. Si está dentro, quiere traslado, o a la vista de su diputado se siente postergado y pide un merecido ascenso. Cuando se trata de un matrimonio, sobre todo de profesores, y ambos están trabajando en ciudades distintas, el parlamentario debe empeñarse en juntarlos, produciendo traslados y permutas hasta lograr unirlos, con mucho más trabajo que el gastado por el sacerdote y el Registro Civil en su debida oportunidad.

En materia de empeños, la mente del interesado llega a deformaciones monstruosas, de inexplicable pérdida del sentido de la realidad, e incluso del olvido de los propios actos, como si hechos en los cuales se ha sido actor principal hubieran sido realizados por otra persona, totalmente desconocida. Recuerdo el caso de un funcionario, sacado de un Ministerio, acusado de una malversación. Siendo yo parlamentario, me fue a ver, para que lo acompañara donde el respectivo Ministro, a fin de ayudarlo a que se reparara tan lamentable injusticia. En todos los tonos me negó el haber cometido la falta que se le imputaba, manifestándome que lo único que necesitaba era una oportunidad para explicarse ante la cabeza superior del Ministerio. Tanto énfasis puso en su defensa, que estimé de mi deber acompañarlo. Pues, llegamos donde el Ministro, y éste, en mi presencia, le repitió la acusación que había determinado su destitución, incluso con algunos agravantes. Y ante mi sorpresa, mi recomendado se limitó a contestarle: "Efectivamente, señor Ministro, todo es exactamente como usted lo ha dicho". Luego se despidió muy agradecido, y se retiró feliz, como si lo hubieran reincorporado.

Entre los curiosos empeños, en el sentido de dejar en prenda, probablemente el más pintoresco es aquel de uno de nuestros escritores, que en un hotel de provincia dejó a otro colega, compañero de viaje, llevándole la ropa, hasta que después de varios días pudo rescatarlo, pagando la cuenta.

Y el sentido nacional del empeño, como la certeza que nada, ni lo más justo y lógico, puede salir si éste no se gasta, queda demostrado con lo que me ocurrió personalmente cuando era diputado por Temuco. Un día me llegó un choapino, acompañado de una carta, cuyo firmante se manifestaba como mi eterno agradecido. El ciudadano en cuestión me había escrito con anterioridad, solicitando mi intervención en un asunto de mero trámite, que sólo esperaba un cumplimiento de plazo. Yo, por considerarlo inútil, fuera de leer la carta no hice diligencia alguna. Sin embargo, "mi eterno agradecido" me mandó ese choapino, por mi valiente empeño.



Curso de seguridad. Evacuación de un avión en Vilgenis.

Difíciles Empleos Modernos

LAS ESCUELAS DEL AIRE — UNA DE FRANCIA

Por Robert ARON

ESCUELAS DEL AIRE

EXISTE EN ILE-de-France, en Vilgenis, un castillo histórico que data del Primer Imperio, del que seguramente ni sus arquitectos ni sus propietarios habían previsto su actual utilización. Jérome Bonaparte, hermano del Emperador, frecuentó sus salones y recorrió las 72 hectáreas de su parque. Actualmente, aprendices de mecánicos, de 14 a 16 años de edad, asisten allí a clases durante tres años, después de lo cual tienen la formación necesaria para formar parte del personal navegante técnico de la Sociedad de Aviación Air-France.

Vilgenis es una de las tres escuelas del Aire de la Compañía Nacional Francesa; las otras dos se encuentran cerca de los aeródromos parisienses de Orly y Le Bourget. Así se ha establecido toda una red de enseñanza que asegura el reclutamiento y la formación del personal empleado por la compañía de aviación, cuya red es la más extensa del mundo. Air-France representa hoy día un negocio en plena explotación comercial: por término medio, durante las 24 horas del día, de 8 a 10 pasajeros retienen su plaza cada minuto en una de sus aeronaves. En 1961, el Centro de Reservación de París registró 3.047.250 llamadas y 2.091.400 mensajes, y a fines de junio una afluencia estacional diaria de 16.950 llamadas y 22.800 mensajes. Esto representa tal tráfico diario, que el número de empleados al servicio de la clientela es ahora más del décuplo del que había cuando se restableció el servicio normal después de la guerra; en 1946, había treinta azafatas del aire en los aviones de Air-France; actualmente son quinientas.

EN 1964 LA PROGRESION HA SIDO GEOMETRICA.— Vilgenis, Orly, Le Bourget contribuyen, mediante años de escolaridad o con semanas de cursillos de prácticas, a la formación de las diversas categorías de personal, que están, según los casos, al servicio de los viajeros o de los aviones de la compañía.

Hay, ante todo, los mecánicos del aire, que reciben una enseñanza técnica, a la vez teórica y práctica, durante su cursillo de prácticas de formación. Utilizan, entre otros medios, lo que se llama "simuladores de vuelo" que permiten efectuar en tierra los ejercicios correspondientes a las operaciones de vuelo real: gracias a ellos, el aprendiz puede, sin ningún riesgo, efectuar las maniobras correspondientes a las diversas eventualidades de un vuelo real y repetirlas con tanta frecuencia como sea necesario para perfeccionar sus reflejos. Air-France dispone de cuatro simuladores de vuelo correspondientes a cuatro tipos de los aviones utilizados: Super-Constellation, Super Starlines, Caravelle y Boeing "Intercontinental".

Lo mismo que los estudiantes de ciencias naturales trabajan sobre los "seres desollados", los alumnos navegantes siguen también cursos de "anatomía aeronáutica". Reciben igualmente una formación teórica de radio-electricidad, necesaria para obtener el certificado de calificación general de radio-teléfono y se inician en Le Bourget en las reglas del vuelo, en los instrumentos (instrumento Flight Rules), porque a los cielos serenos de las elevadas alturas les suceden frecuentemente los bajos techos de los terrenos de aterrizaje.

Los cursillos de formación comprenden también 260 horas de vuelo, de las cuales 60 horas en DC 3 por encima de la región parisiense, y 200 horas en línea, en compañía de un piloto instructor.

Son seguidos, naturalmente, de cursillos de calificación que, cualquiera que sea el tipo del avión, se desarrollan generalmente en tres fases sucesivas:

Fase "técnica - máquina", durante la cual se efectúa el estudio detallado de un tipo dado de aeronave.

Fase "prevuelo", destinada a enseñar las técnicas de utilización y las reglas de pilotaje; comprende un entrenamiento en simulador de vuelo.

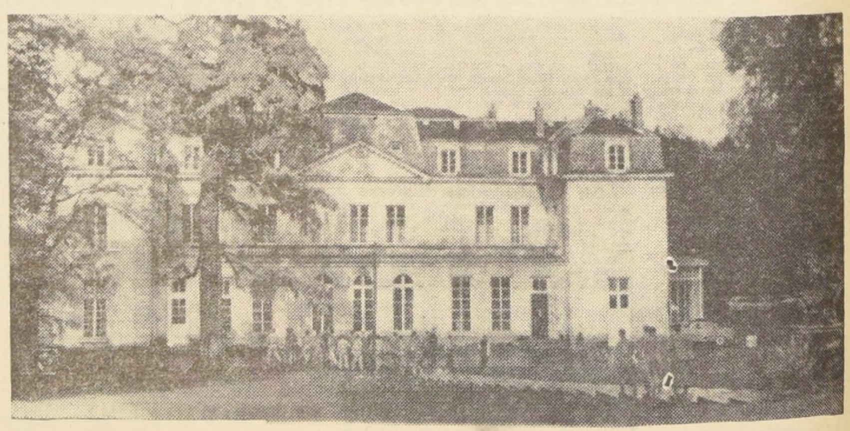
Fase "vuelo", que comprende la conducción real del avión.

Para los aviones Caravelle y Boeing, la calificación comprende cuarta fase, llamada de "adaptación en línea" durante la cual el nuevo tripulante es situado en las condiciones normales de explotación comercial.

Hay después el personal de mando, los pilotos de a bordo que, como un marino en su buque, son los amos después de Dios en su aparato. La conducción de un avión, la seguridad y el confort de los pasajeros no son sus únicas preocupaciones. Hay que añadir a esto el descanso de las poblaciones próximas a los aeródromos —respecto de los procedimientos de aproximación y despegue— y los problemas presupuestarios, que dependen de la elección de las rutas y de las alturas de vuelo.

Hay, finalmente, el personal de acogida, azafatas y stewarts, que aseguran durante el viaje el confort de los pasajeros y de los que depende la atmósfera del avión durante el vuelo. Las primeras están obligadas a hacer cursos de dicción, para que puedan efectuar por altavoz los diversos anuncios que expresan el comienzo, el curso y el final del viaje; deben ser políglotas y hablar indistintamente en nombre del "Capitán X y de su tripulación", del "Capitán X and his crew", del "Flugkapitän X und sein Besatzung", del "Capitaine X et de son équipage". Además, la última semana de sus cursillos está consagrada a las clases teóricas y prácticas de Seguridad: salvamento concerniente principalmente a las primeras medidas a adoptar en caso de aterrizaje o amarizaje forzoso.

¿Qué habría dicho Jérome Bonaparte, en su castillo de Vilgenis, en la época en que su hermano, el gran Emperador, sorprendía al mundo por la rapidez de sus desplazamientos... a caballo?



Escuela del Aire. Castillo de Vilgenis.

Prácticas en Escuela del Aire. Castillo de Vilgenis.

Arte Oriental en Washington

CRONICAS DE VIAJE POR RICARDO BINDIS

...DOS UNIDOS, rico en todas las ...as del arte, tiene en la Freer ...no de los más hermosos y com... ...useos de la bella capital ameri... ...más importante colección de ar... ...tal. Se conservan aquí magnífi... ...etos plásticos de arte oriental, ...ino como japonés, como iranio e ... Pocas veces es posible presenciar ...ectáculo visual más grato y que ...re nuestras pupilas de formación ...al. El refinamiento colorístico, ...lidad ornamental y el caracterís... ...foque de los planos de los japone... ...nto a la abigarrada composición ...hindúes y la sonoridad cromática ...iranios, están presentes en las be... ...nturas, cerámicas, piedras, made... ...repujados en hierro del misterioso ...o oriental. Aunque las piezas per... ...a épocas diversas y a tradiciones ...s, se emparentan en la sutileza ...ica y la hábil narración plástica, ...s comunica "sotto voce" la cur... ...caligrafía lineal, para contarnos ...doméstica y palaciega de los dis... ...pueblos.

...te chino se destaca con sus bron... ...vasos de ceremonial, de los prime... ...s del calendario cristiano. De esa ...primitiva son los hermosos vasos ...os en bronce, que ilustra la cróni... ...complejo decorativismo del ma... ...fabuloso en el diseño de elemen... ...tados, de espirales que se entre... ...y de finas fisuras, que avivan con ...ornamental los planos. Arte in... ...able en su sobrio detallismo, po... ...bién gran valor histórico. No es ...destreza manual la que impre... ...estos objetos; es, también, la fi... ...al mundo chino de ese momento. ...de vaso, igualmente realizada en ...fundido, en un lenguaje plástico ...rativo, ofrece en la simplicidad ...bujo un carácter más universal. ...hermosos objetos, que forman par... ...na colección de cientos de piezas, ...den adquirir en copias extraordinariamente similares al original, por sumas muy módicas. Es una manera de poner al público en contacto con lo mejor del arte de otras épocas.

Las salas dedicadas al arte japonés, impresionan desde la entrada con dos guerreros colosales que cuidan la puerta. Realizados en madera tallada, no pueden evitar, no obstante su tamaño, recurrir al detallismo de las corazas y la incisión certera del dibujístico toque lineal. Esta flexibilidad en el trazado se ve en los maravillosos biombos, de diversas épocas del arte del Japón. Más tenues y lineales, los anteriores al siglo XV; más colorísticos y recurriendo incluso a la perspectiva, los que se acercan al período barroco. Casi en un solo tono, los más antiguos; plenos de alegres colores, los más recientes. La composición, sin el característico motivo central de los occidentales, sino que mostrando la amplitud de la composición abierta, que pretendo captar todo el espectáculo de la vida, de acuerdo a su filosofía.

Muchas de las pinturas realizadas en seda, como en fino papel de arroz, poseen el encanto de los tonos apastelados. Por más que traten de elevar las gamas, se mantienen en su discreto registro de ocres, tierras transparentes y grises muy bien acordados. Tienen todas las pinturas, aunque sean simples abanicos, el valor de la crónica histórica, aparte de la magnífica calidad plástica. El arte japonés, más que ninguno en la Freer Gallery, deja una inolvidable impresión, que difícilmente olvidaremos. La magnífica tradición de este arte la hemos podido ver prolongada en los pintores actuales de Japón, que exhiben lo mejor de su producción en la Galería Corcoran. Por una rara coincidencia del destino, hemos podido comprobar y comparar en este hermoso otoño norteamericano el arte de ayer y de hoy de Japón. En futura crónica nos referiremos a los pintores contemporáneos del atractivo país del "sol naciente".

La Freer Gallery, para dar una idea clara de las proyecciones que tuvo el arte del Japón en Occidente, dedica varias salas a presentar pinturas del más eminente pintor norteamericano: James Mc. Neill Whistler. Sus magníficos retratos y sus visiones de ciudad tienen todo el encanto de lo oriental, pero sin perder la calidad de pintor occidental. Todo ejecutado en gamas difusas, con la exaltación de los dorados, se aviva con la pirotecnia de un dibujo elegante y sutil. La famosa sala del pavo real, que realizó en Londres para un magnate amante de lo oriental, está transportada íntegramente al museo norteamericano, y no deja de poseer evidente interés, no obstante su caprichosa ornamentación. A esta decoración nos referiremos también en futuro artículo, ya que es un hecho insólito en la historia de la pintura.

...Ceremonial Chino, en bronce. Siglo V D. C.



Cubierta de Vaso de Ceremonial Chino. Siglo V D.C.



"Función de Gala" Ballet de Prokofieff

NOTAS HISTORICAS DEL BALLET:

"GALA PERFORMANCE",

Un Ballet Satírico de Antony Tudor

Por Claire ROBILANT

SE ACERCA la visita del Ballet de la Opera Alemana de Berlín Occidental (Rep. Federal), conjunto que realiza una extensa jira por Sudamérica. Esta compañía de ballet fue fundada y formada por la gran maestra rusa Tatjana Gsovsky, que ha dado al ballet alemán, después de la Segunda Guerra Mundial, un rostro nuevo e interesante. Montó sus propias obras y dramáticas coreografías, e incorporó al mismo tiempo con inteligencia y paciencia, obras del repertorio universal clásico y contemporáneo en el repertorio de la compañía. De este modo ha impuesto al ballet alemán cierta tradición, y ha combinado sanamente la tendencia expresionista de la danza germana con la necesaria y correcta base clásica.

En la programación del Ballet de la Opera Alemana de Berlín figuran obras de gran interés y por segunda vez en un espacio relativamente corto de dos meses, tendremos la oportunidad de ver una coreografía del británico Antony Tudor. En septiembre recién pasado fue el American Ballet Theatre, que nos ofreció "Jardín aux Lilas", magnífica obra de ese gran psicólogo de la danza. El Ballet Berlinés interpretará ahora "Gala Performance", de Antony Tudor, sobre música de Prokofiev El Concerto N.o 3, para piano y orquesta, 1. Movimiento y Sinfonía Clásica). De gran brillo, es ésta una obra diferente a las otras de Tudor, que por lo general son de gran intensidad trágica e introspección. El ballet fue producido para el Ballet de Londres en el Toynbee Hall en 1938 y para el American Ballet Theatre en 1941.

"Gala Performance" es una sátira muy brillante y fina, que tiene como argumento los exagerados trucos técnicos y ademanes de aquellas bailarinas que se presentaban allá por los años 1890. A pesar de que esa clase de **"vacas sagradas"** ha desaparecido casi por completo, ahora, en los tiempos en que Tudor montó la obra, algunos críticos londinenses y norteamericanos le molestaron. Sospecharon —no sin razón— que el coreógrafo británico, con su fina burla, les había tocado un punto débil. Sin embargo el público, tanto en Europa como en los Estados Unidos, aceptó ese ballet siempre con grandes aplausos.

Las tres bailarinas caracterizadas en "Gala Performance", son prototipos fácilmente reconocibles, aún en la escena contemporánea. Se trata aquí precisamente de una "Función de Gala", con participación de tres estrellas de fama internacional, fines del siglo pasado. Una de las "bailarinas" viene de Moscú y es "La Reina de la Danza". La otra es la "La Diosa de la Danza, de Milán", y la tercera "La Hija de Terpsichoré", de París. El ballet se inicia con una animada e interesante escena que revela parte de la misteriosa vida de una compañía de ballet cualquiera, detrás del escenario en preparación de una función. Se espera "ansiosamente" la llegada de las distinguidas artistas invitadas. La bailarina moscovita del siglo pasado aparece. Invariablemente, tiene un gran repertorio del virtuosismo a su alcance y es rodeada de un círculo de parientes y amigos salameros. Hace sus apariciones con todos los despliegues de publicidad lo que es una garantía para obtener un éxito taquillero, aún cuando esto ocurre a expensas de otras, robando los mejores roles a bailarinas más dotadas, pero más modestas. El aplauso es la meta suya, y contra un decorado de [illegible] que ostenta el mal gusto de su época, abandona al final de su baile, de mala gana la escena.

Entra ahora "La Milanesa". No ha perdido nada de su arrogancia y dignidad, y aparece aún más formidable que nunca. Rodeada de un "obediente" cuerpo de baile, sostiene las "poses del adagio" con asombrosa y casi repugnante autoridad. Al término de su intervención abandona el escenario como una emperatriz que despide a su corte.

La bailarina francesa, también ha venido a desplegar sus hazañas técnicas, buscando y aplicando todos los recursos de su efervescente personalidad y "esprit" galo.

Este ballet, en cuatro episodios, es otra obra que da fe de la originalidad, versatilidad e inteligencia de su creador, Antony Tudor, y hace una exigente demanda a las intérpretes, que deben poseer no solamente una excelente preparación técnica para la realización de sus roles, sino al mismo tiempo también ser grandes actrices. La obra se encuentra actualmente en los repertorios de las compañías Ballet Rambert de Londres, American Ballet Theatre de Nueva York, y Real Ballet de Suecia).

Argentina Inicia la Musicalización del País

por MARSYAS

...OSARIO, República Ar...tina, el Consejo Superior ...la Universidad Nacional ...l resolvió dar al Institu...r de Música de Rosario ...ón y organización de la ...Discográfica Universita...itoral (EDUL), cuya me... ...realizar la elevación del ...ical del país a través de ...n de la música argenti... ...ersal y latinoamericana, ...ediciones de discos gra... ...artistas y conjuntos ar... ...y del continente. ...ectores del Instituto Su... ...Música tendrán a su car... ...ificación de estas gra... ...y EDUL pasará a tener ...icial en ese Instituto de ...periores.

...iniciativa, de primordial ...ca para la difusión de la ...los compositores argen... ...el continente, inició sus ...es con la edición de dos ...g Play de Extensión Cul... ...ados por la Empresa ...S. R. L." del sello "Alle... ...primero: **Beethoven-Mo...** ...e la Fantasía Op. 80, ...no, coro y orquesta, de ...y el Concierto para ...orquesta en Do Mayor, ...de Mozart; el segundo: ...presiones de la **Música del** ...Incluye obras para pia... ...Dallapiccola, Juan Car... ...De Falla y Blacher. El ...disco fue grabado por la ...Sinfónica Provincial de ...dirigida por Simón Blech; ...Estables de Rosario, pre... ...r Cristián Hernández, y ...Efraín Paesky. El se... ...no como intérprete a la ...Ornella Balestreri de De... ...almente directora del De... ...o de Música de la Es... ...Artes de la Universidad ...a.

El plan de trabajo de EDUL es producir, imprimir, grabar, intercambiar y vender discos madres, cintas magnéticas, discos, y editar música impresa, libros especializados y todo el material bibliográfico necesario para el conocimiento, estudio y difusión de la música.

Dentro del aspecto artístico, cada disco que se edite contemplará primordialmente la difusión de la música de los compositores argentinos, interpretada por artistas argentinos, completando la otra faz del disco con obras de compositores universales. El Instituto llamará a concurso a los intérpretes argentinos para la grabación de estos discos.

Esta labor, no obstante, no se limitará a la producción musical argentina, sino que, también, EDUL editará discos didácticos con la partitura correspondiente y grabaciones de obras de compositores latinoamericanos que difundirá por toda América.

Las tapas de los discos serán ilustradas por pintores argentinos, a fin de unir a las artes plásticas a esta hermosa labor de difusión de nuestros valores artísticos.

En el aspecto técnico, las grabaciones serán objeto de un cuidado esmerado, se someterán a una estricta vigilancia, y tanto las grabaciones como el prensaje de los discos se realizará de acuerdo a las normas de fabricación más modernas. El tiraje de cada edición será de 1.000 discos, cuyo precio fluctuará alrededor de los 350 pesos argentinos.

Como acción inmediata, EDUL grabará el Concierto para violín y orquesta de Juan José Castro, a cargo del violinista George Monch y la Orquesta Sinfónica Nacional, bajo la dirección del autor. Dentro del intercambio latinoamericano, el Instituto Superior de Música está tramitando la grabación de una obra de compositor argentino interpretada por la Orquesta del SODRE, del Uruguay, con una solista argentina, como también la grabación de una obra de autor chileno.

Esta magnífica iniciativa de la Universidad Nacional del Litoral, que redundará en la divulgación de la música de compositores argentinos y del continente, a través de su Instituto Superior de Música, corresponde a un anhelo y a una necesidad que se hacía sentir en cada uno de nuestros países. Los felicitamos por tan magnífica e imprescindible realización. Ahora se terminará el tremendo anonimato de tantos de nuestros valores, que no encontraban quién les imprimiera sus obras o las diera a conocer a través del disco, la única divulgación válida en nuestra época.

Muchos han sido los músicos chilenos que han abogado por la realización de una labor semejante en este país, a través de los conjuntos universitarios, porque fuera de los cuatro discos editados en 1958 por la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y el Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile, en colaboración con RCA Victor, que dieron a conocer obras de Letelier, Becerra, Leng, Orrego Salas, Bisquertt y Urrutia, en Sello Rojo de Alta Fidelidad, no se ha hecho nada más. Han transcurrido seis años desde entonces, y las obras de nuestros compositores, muchas de ellas de extraordinaria calidad artística, así siguen esperando.

Esperemos que la emulación argentina sirva y haga meditar a las autotridades universitarias chilenas.

Para Quiénes Gustan Citar

(UN LIBRO VIEJO, DE MAL PAPEL Y TIPOS REVESADOS...)

Por Alvaro CUNQUEIRO

POR ENTRE VIÑAS de las que cuelgan como ubres los prietos y azules racimos, que están esperando las ligeras manos vendimiadoras, subo hasta la casa de un amigo en cuya biblioteca se guardan dos docenas de incunables. La biblioteca es una obra de larga y amorosa paciencia. Con respeto, en la dorada tarde del dulce otoño, sobre la ancha mesa de obscuro roble, voy abriendo uno tras otro. El primero, un Cicerón veneciano de 1498: "De Officiis", con comentarios de Pietri Marsk; "De Amicitia", con notas de Leoniceni, y "De Senectute" comentado por Philetici. El tomo incluye el famoso libro "De Paradojas". Comentarios y notas buscan revivir el magisterio ciceroniano, intentan reproducir la calidad soberana de aquella prosa y, al mismo tiempo, encontrar la grave doctrina que alimente el espíritu humanista y nuevo. Al lado de Cicerón, un milanés de 1494, una "Vita Caesaris", de Suetonio, comentada por Felipe Beroaldo. Aquí están doce señores latinos de la Ciudad y el Mundo, desde Julio a Domiciano, y luego Galba, Oton y Vitelio y, finalmente, los tres Flavios. Pasiones, virtudes, vicios, espectáculos, presagios. Beroaldo tiene en la imaginación el rostro fatal de Roma, y Suetonio le parece un partidista vano, un crítico inconsistente, amador del escándalo. Beroaldo preferirá "el esplendor fúnebre" de un Tácito, pero el retrato cesáreo que llevamos los más en la memoria es el de Suetonio. Un Schlegel dirá de éste que es el maestro mayor de los retratos históricos. El teutónico Leonardo Pachel asegura haber impreso el libro con cuidado y diligencia. Sale respetuoso a la puerta de su tienda a saludar a Aníbal Bentivoglio que acude, curioso, a admirar los tipos griegos...

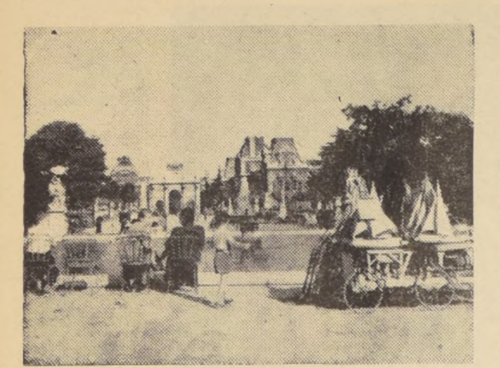
Las "Historiae Philipicae", de Trogo, abreviadas por Justino, Venecia, 1507, y un Paulo Orosio, el séptimo libro de su "Historia". Aquí se habla de los cántabros, los astures y los galaicos. Más allá de las colinas pratenses y vinícolas que contemplo a través de la ventana, va el Miño. Orosio habla de él, situando sobre sus aguas lentas y verdes el monte Medulio, donde el gallego áspero cedió al romano. En estas páginas está una hora decisiva de mi pequeña patria. Y Paulo, en lengua romana y con fe cristiana, da testimonio de las horas nuevas. Y ya nadie sabe a ciencia cierta qué monte, de los nuestros amados por la niebla, donde el lobo y la perdiz se saludan, fue el Medulio de la derrota. Junto al texto orosiano, una "Historia Hispánica", Roma, 1470, del Obispo Rodrigo Sánchez de Arévalo, puede ilustrar la concepción providencialista de la Historia que el gallego había recibido de Agustín.

Un Hugo de San Víctor, un Bertorius, un San Buenaventura, un Ockam, un Egidio Romano... Imprentas de Siena, de Nuremberga, de Lyon, de Bolonia. Los maestros impresores se llaman Antonio Koberger, Juan Trechsei. Han salido de Alemania con el arte nuevo a abrir tiendas por las Europas. Como el Meinardo Ungut del "procesionario" sevillano de 1494, asociado con Stanislao Polonio. Se cree que los llevaron los Reyes Católicos a la ciudad del Guadalquivir. La primera música impresa está en sus páginas, los contrapuntos, la diafonía, el discantus. En tetragama, las notas, com... banderitas rojas o negras, esconden las solemnes horas gregorianas.

Un "Calendarius", de Regiomontan... Aquí están aclarados los movimientos y posiciones de los astros, los eclipses, la famosa teoría de los solsticios. Impreso e... Venecia en 1483. Es decir, de la misma edición seguramente que el "Calendarius" qu... llevó en su primer viaje don Cristóbal Colón, cuando fue a las Indias por el camin... occidental. Pudo ser éste. El Sol esta en rojo y la Luna en negro. Curvas blancas señalan las partes ocultas en los eclipses parciales. Juan Regiomontano, teñido su sabe... científico de ciencia cabalística y neoplatónica, ¿qué señales vería en ellos? ¿Qu... victorias, qué derrotas, qué monstruos, qu... peste viene, qué Emperador o rey muer... de repente?

Cae la tarde. Solamente unas paloma... que se arrullan en la solana turban el enorme silencio. Abro lentamente el para m... más curioso y deseable de todos estos libros antiguos. Se trata de una recopilació... que, sin duda, hizo el florentino Marsil... Ficino, el traductor de los diálogos platónicos, el amigo de Pico de la Mirándol... Un ardiente, iluminado espíritu preside est... antología de un saber místico y profund... buceador de las más secretas estancias d... alma humana. "Los misterios de los egipcios, caldeos y asirios", de Iámblico; Proclo, sobre el Alcibiades de Platón, tratand... del alma y el demonio; el mismo Proclo discurriendo sobre sacrificio y magia; Porfiri... exponiendo todo lo que se sabe de los sere... divinos y de los demonios; Sinesio, platónico, discurseando sobre los sueños, y Psello, sobre los demonios; Alcino y Speusip... sobre Platón y Prisciniano, y el propio Ficino, sobre la fantasía, y Teofrasto, y, finalmente, las palabras de oro de Pitágora... el discurso sobre la muerte de Xenécrate... y el libro de Ficino sobre la voluptuosidad. ¡Qué no despertó el señor Platón en la... mentes y en los espíritus! El platonism... era como una religión... Este ejemplar fu... del conde-duque de Olivares. Su bibliotecario era el poeta Francisco de Rioja. ¿Habrá entre sus hojas un pétalo de la ros... roja, "émula de la llama"? En 1648 era y... propiedad de un Convento de Carmelita... Descalzos, no se sabe de cuál, y después l... fue del Colegio de Santa María de Regla en Chipiona. ¡Un largo viaje! Ahora descansa en un pazo gallego, en una sala qu... huele a manzana, que pronto olerá a lo... membrillos que tienden a madurar en l... habitación vecina. Con las primeras sombras pudiera temerse que de las página... de Psello o Proclo saliesen fantasmale... transeúntes, los demonios compañeros, lo... alados secretos. Es la hora de entre lusco ... fusco, y las criaturas de lo obscuro se desperezan.

Libros antiguos que son una enorm... aventura. Ahí están intentos de explicar l... mente y el alma, la vida y la obra del hombre, "el animal más extraño", que dijo Aristóteles. Salvados de los siglos, honran e... anaquel galaicos, estos hijos de Venecia ... de Nuremberga, de Sevilla y de Roma. S... peregrinación es eso que se llama la cultura.



"Las Tullerías"

Mi París de Ayer y de Hoy

LA POLKA DE LAS MANDIBULAS Y OTRAS

por Gonzalo ORREGO SALAZAR

SI SE PUDIESE MEDIR la importancia de una ciudad por el grado de nostalgia que produce cuando nos alejamos de ella, París sobrepasaría a todas las capitales del mundo.

A veces, basta el anuncio de un restaurant en el Quartier Latin, que vemos en alguna retrasada edición de Le Figaro; o bien, el cine nos trae la imagen de calles muy conocidas; o al sabor de algún poema culinario, reproduce el ambiente en que gustamos algo similar en la Ville Lumiére. Entonces la garra de la nostalgia nos estrangula el alma y quisiéramos que un milagro nos llevara de nuevo a respirar el aire de París, que parece llevar el germen misterioso de la libertad. Yo recuerdo haberme detenido en pleno boulevard de Montparnasse y haber abierto los brazos, como realizando un ejercicio respiratorio. Quería que el aire de la libertad penetrase hasta el fondo de mis pulmones. Es una impresión que no se tiene en otra parte.

La naturaleza humana, o por lo menos la mía, es generosa y hace precoz el olvido de lo negativo, de lo penoso o desagradable que nos ocurrió en otras latitudes, para fijar en el recuerdo solamente aquellas cosas que nos fueron gratas. No obstante, y como curiosidad periodística, yo anoté un detalle ingrato de mi estada en París, ciudad maravillosa entre todas.

Se trata de la brasserie Lipp, situada casi al frente de Les Deux Magots, en el corazón de Saint Germain-des-Prés. Son especialistas en salchichas, perniles, choucroutte, y otras cosas gratas al paladar teutón. Allí suelen ir artistas y escritores de fama, como Francoise Sagan, a quien vi entrar corriendo en una noche de lluvia, del brazo de una amiga; lo recuerdo porque ambas llevaban sendos abrigos de visón exactamente iguales. Bueno, en esta brasserie hay un tipo que escoge la clientela en una forma más bien humillante, porque rechaza a quienes no son para él caras conocidas. Yo fui, afortunadamente, con el ex Cónsul General, Alfonso Fabres, quien andaba siempre con su "boutonnière" de la Legión de Honor, de manera que le hacían reverencias en todas partes. Pero una vez fui con mi mujer y el tipo me cerró el paso y se excusó muy cortésmente, dándome una excusa que encontré de un espantoso cinismo: me dijo que nosotros eramos dos y que a él le quedaba solamente una mesa para tres. Yo, en mi mejor francés, me vengué de su grosería diciéndole que él constituía un raro fenómeno biológico, porque siendo tan pesado también tenía ese sistema nervioso que llaman del Gran Simpático. Inútil será decir que no volví jamás por allí.

En cambio, frente a la **Gare de Montparnasse** existe una brasserie alsaciana, donde sirven unas muchachas de roja falda y gran toca de encajes. Se sirve allí con gran aparato y el **"choucrutte garni"** lo traen en una enorme fuente de plata. Toda una gama de cosas exquisitas que alguna vez anduvieron sobre la vieja tierra en forma de cerdo, rodea una montaña de choucrette en cuya cima está implantada media botella de champagne. Una vez la bandeja sobre la mesa, es encendida una llamita bajo la botella, gracias a una instalación especial, y el champagne, por efectos del calor, se desparrama a borbotones sobre el choucrutte hasta que no queda una gota en la botella.

En la estrechísima **Rue des Ciseaux** (de las tijeras) hay una especie de boite-restaurant con espectáculos, no menos estrecha, que tiene el curioso nombre de **"La Polka des Mandibules"**, deferencia indudable al grato ejercicio que las cosas que allí preparan procuran a los músculos zigomáticos. Uno de los dueños era un joven, que daba conversación y de pronto se ausentaba a la cocina para preparar una famosa "tortilla de fraile", hecha de queso. Una de las curiosidades de este sitio es que la puerta de entrada era de tablas ordinarias, mal clavadas y pintadas de un azul de paquete de vela; estas puertas estaban cubiertas de inscripciones y dibujos con tiza o cortaplumas, como solemos ver aquí en los ascensores y que llamaríamos "garabatos". En el interior, una fila de mesas de madera sin pintar y en el centro de cada una sobresalía una goma como de irrigador (con perdón) rematada en un pituto o espita con su llave; la goma se sostenía en un soporte de madera ad hoc. Cada comensal podía tomar todo el vino que quisiera (no muy bueno) pues una característica de la casa era no poner restricciones a este consumo.

Grandes barriles llenos de vino, situados a un nivel superior, aseguraban una adecuada presión. Allí solía ir un cantante español muy joven, que entonaba tristísimas odas acompañándose con la guitarra. Estuvimos gratamente sorprendidos una noche cuando cantó, con música que se atribuyó él mismo, el comienzo de Machu Picchu, de Neruda. Le dijimos el origen de los versos, que no conocía, y nos agradeció el dato. Pero otra vez, este joven artista se mandó la parte atribuyéndose unos versos cuyo ritornello es "Dejadme llorar, orillas del mar". No quise desilusionarle diciéndole que eran originales de don Luis de Góngora y Argote.

Y a propósito de españoles, había en una calleja cerca de Saint Julien-le-Pauvre, la iglesia más vieja de París, otro sitio nocturno llamado La Cueva Gitana, pero el rótulo rezaba "Jitana". Allí había un grupo de bailarines, todos delgadísimos y muy simpáticos. Eran unos cinco o seis y apenas aparecía un parroquiano de habla española, le rodeaban, diciéndoles mil cosas y contando una serie de gracias. Era una especie de show supernumerario. Sabíamos que todo estaba preparado y que las "ocurrencias" y salidas ingeniosas se habían repetido mil veces. No obstante, resultaban muy simpáticos. Y de pronto uno exclamaba: ¡pero hombre, no podemos estar hablando toda la noche con la garganta seca! ¡verdad es!, replicaba otro. Y un tercero gritaba: ¡Andalucía!. Andalucía era el peregrino nombre de un mozo viejo y lento, que aparecía trayendo una alargada botella de vino de Málaga, por la que cobraban 7 mil francos (antiguos) y cuya dulzura hacía que se tomase en unos segundos. Andalucía era requerido una y otra vez. Afortunadamente, tuve la precaución de no trasponer jamás la puerta de La Cueva Gitana sin ir acompañado de los varios mecenas que solían aparecer periódicamente por París, especialmente embajadores acreditados en el Medio Oriente, que aprovechaban cualquier pretexto para sacudirse la monotonía oriental y volar a París a ponerse al día.

Como siempre, se acaba el espacio cuando la nostalgia comenzaba a tomar gran fuerza evocadora. Será hasta otro domingo.



Una Derrota de Napoleó[n] Convertida e[n] Victor[ia]

Por C. W. CER[...]

AL DAR comienzo a los descubrimientos arqueológicos de Egipto, la figura de Napoleón se halla unida al nombre, más modesto, de Vivant Denon. Un Emperador y un Barón. Un militar y un aficionado al arte. Anduvieron juntos un buen trecho del camino y se conocían bien, pero su modo de ser nada tenía de común.

Cuando tomaban la pluma, uno redactaba órdenes, decretos y códigos; el otro, cuentos y dibujos frívolos, amorales, pornográficos, incluso, y su nombre tenía fama en los medios aficionados a las curiosidades clandestinas.

Cuando Napoleon eligió a este hombre para ligarle a una de sus expediciones como colaborador artístico, dio uno de esos pasos afortunados que sólo la posteridad valora.

El 17 de octubre de 1797 se firmó la paz de Campo Formio. Con ella se terminaba la campaña italiana y Napoleón regresaba a París

"Los días heroicos de Napoleón han terminado", escribió Stendhal; pero el escritor se equivocó, ya que entonces empezaban los días heroicos. Mas, antes de que Napoleón recorriera Europa entera como cometa, que terminaría por inflamarse a sí mismo, "se entregaba a una loca quimera, surgida de un cerebro enfermo". Yendo y viniendo sin sosiego por su estrecha camara, devorado por la fiebre de la ambición, comparábase con Alejandro y se desesperaba por lo que no se había hecho. Entonces escribió: "¡París me pesa como un manto de plomo! Vuestra Europa es una topera. ¡Sólo en el Este, donde habitan seiscientos millones de almas, se pueden fundar grandes imperios y realizarse grandes revoluciones!"

La idea de valorar a Egipto como puerta de Oriente es anterior a Napoleón, pues Goethe anticipó ya la construcción del Canal de Suez y le atribuyó gran valor político. Y, antes aún, Leiniz esbozó, en 1672, un memorándum a Luis XIV, indicando que la política imperial francesa debía desarrollarse precisamente en el sentido en que se desarrolló más tarde.

El 19 de mayo de 1798, con una flota compuesta de trescientos veintiocho barcos y llevando a bordo un ejército de 38.000 hombres —casi tantos como Alejandro cuando partió para conquistar la India—, Napoleón embarcó en Tolón. Objetivo: ¡Egipto, vía Malta!

Nelson, almirante de la flota inglesa, surcó en vano, durante un mes entero, las aguas del Mediterráneo...

El 2 de julio, Napoleón pisaba suelo egipcio, y después de una marcha terrible a través del desierto, los soldados se bañaban en las aguas del Nilo.

Los soldados no tenían tiempo para entregarse al asombro. El Cairo era el porvenir brillante, pero ante ellos estaba el presente guerrero: el ejército de los mamelucos, formado por diez mil jinetes, con una capacidad de maniobra y ejercicio admirables, montados en magníficos caballos que hacían brillantes escarceos, y al frente de ellos el flamante Príncipe de Egipto, Murad, con veintitrés de sus beys, cabalgando en un caballo blanco como la nieve y tocado con un turbante verde cuajado de brillantes.

Napoleón, hablando, señalaba las pirámides, y no sólo era el jefe militar quien se dirigió a sus soldados, sino el psicólogo a la masa, el hombre occidental que se enfrentaba con la Historia Universal. Entonces fue cuando pronunció la frase célebre: "¡Soldados, desde lo alto de estas pirámides, cuarenta siglos os contemplan!"

El choque fue terrible. No triunfó el entusiasmo de los orientales, sino que vencieron los cuadros perfectos de las bayonetas europeas

El 7 de agosto tuvo lugar la batalla naval de Abukir. Nelson, por fin halló la flota francesa, y la atacó con la furia de un ángel exterminador. Napoleón se vio cogido en la trampa, y la aventura egipcia tuvo así su final. Pero la ocupación francesa se prolongó un año: conoció las victorias del general Desaix, en el Alto Egipto, y, por último, la victoria terrestre de Napoleón, también en Abukir, donde había tenido lugar el aniquilamiento de su flota. Pero, más que victorias, aquella lucha trajo consigo miserias, hambre, peste y, para muchos, la ceguera, enfermedad egipcia de los ojos, que los médicos la denominaron "Ophthalmia militaris". El 19 de agosto de 1799, Napoleón, separándose de su ejército, huyo.

Aquella expedición de Napoleón que militarmente constituyó un fracaso, fue, sin embargo, a largo plazo, motor de la colonización política del moderno Egipto y de la exploración científica del antiguo Egipto, pues a bordo de los buques de la flota francesa de desembarco, no solamente Napoleón llevó dos mil cañones, sino también, entre sus soldados, a 175 paisanos, sabios a secas, a quienes los marineros y soldados, con una concisión tan ingenua como errónea en aquel caso, denominaban "les anes" (los asnos). También llevó una biblioteca con casi todos los libros que trataban sobre el país del Nilo, y docenas de cajones con aparatos científicos e instrumentos de precisión.

Entre ellos también viajaba un hombre desconocido, recomendado a Napoleón como dibujante, por la galante Josefina.

Se llamaba Dominique Vivant Denon. Bajo el reinado de Luis XV, Vivant había sido encargado de inspeccionar una colección de piedras antiguas, y se le consideraba como favorito de la Pompadour. En San Petersburgo fue secretario de la Legación, y la Emperatriz Catalina le apreciaba mucho. Era hombre de mundo, muy aficionado a las mujeres, un "dilettante" de todas las ramas de las Artes bellas, lleno de maldad, ironía y agudeza de ingenio, a pesar de lo cual era amigo de todo el mundo. Siendo diplomático cerca de los suizos, fue invitado frecuentemente por Voltaire, y pintó el famoso "Desayuno de Ferney"; con otro dibujo, "La Adoración de los Pastores", hecho al estilo de Rembrandt, incluso mereció ser nombrado miembro de la Academia; en Florencia, por último, en aquella atmósfera saturada de arte de los salones de Toscana, le alcanzó la noticia de haber estallado la Revolución francesa. Regresó a París, y aquel hombre que poco antes había sido embajador, independiente y rico, vio su nombre en la lista de los emigrados, con sus bienes confiscados y su fortuna embargada.

Por fin halló un protector inesperado: Jacques Louis David, el gran pintor de la Revolución. Así fue co-

El Baile... (De la 1a. Pág.)

Había dejado su coche en un rincón de la plaza y habían entrado juntos en la Casa Municipal. Cuando la señora Hatherley dijo que quería irse ya para su casa, él y Scarlett habían ido a buscar el coche y lo habían conducido hasta la puerta, y cuando abrieron la portezuela exterior encontraron el cadáver. Para él, todo aquello era tan inexplicable como para el superintendente.

Era una historia muy sencilla y Skeffington la dijo muy bien. El superintendente Redfern hizo muchas otras preguntas, pero no pudo hacer incurrir a Skeffington en la menor contradicción y, al fin, tuvo que darle las gracias y decirle que estaba ya listo.

Skeffington se fue bastante nervioso a su casa.

Durante los dos días siguientes los acontecimientos se precipitaron en el puesto de policía de Seldon Sorby. La población estaba transformada. Aquel asesinato, perpetrado en el curso del más elegante acontecimiento del año, parecía casi un desastre nacional, sobre todo porque la víctima era un pariente de Lord Bonniton, una personalidad cinegética en el país. El condestable estaba frenético y telegrafió a Scotland Yard en demanda de ayuda. Un par de horas más tarde, llegaban para intervenir en las pesquisas, el jefe inspector French y el sargento Carter. French preguntó lo que se había hecho, estudió las varias declaraciones recibidas, y examinó la Casa Municipal y la plaza.

French no hacía más que fumar y tragar una tras otra las tazas de café fuerte, esforzándose por encontrar una línea de investigación que le permitiese buscar una solución. Había puesto en marcha la busca de los datos más indispensables: la carrera de Holt y sus actividades más recientes, a quién habían visto con él en el baile, quién había estado en la plaza mientras se estacionaban los coches, y así sucesivamente; pero necesitaba encontrar un atajo que lo condujese hasta el criminal.

Habían pasado ya dos días y estaban igual que a la llegada.

Después de una reflexión de tres horas, tuvo una idea. Tal vez no condujese a ninguna parte, pero quizás diese la solución... Al día siguiente haría reconstruir el hecho.

Por la mañana pidió un hombre de corpulencia parecida a la de la víctima, y un coche parecido al de Skeffington, que hizo llevar a un rincón apartado en el patio del puesto de policía. El que ocupaba el puesto de Holt era un joven guardia llamado Arthus, el cual se sonrió cuando French le dijo que iba a aplastarle la cabeza.

—Muy bien, señor. Espero que se acuerde usted de mi esposa y de mis chicos cuando yo haya muerto.

—Ahí, en donde está usted ahora, yo le doy un golpe en la cabeza y se la aplasto. ¿Comprende usted?

—Sí, señor.

Muy bien. ¡Adelante! ¡Vamos hombre! No querrá usted que le pegue de veras, ¿no?

—Temo, señor, que mi cabeza...

French se impacientó.

—Use sus entendederas... ¡Déjese caer!

Comprendiendo de pronto, Arthus se dejó caer junto al coche, mientras French le recomendaba que dejase su cuerpo inerte.

—Ahora usted, Carter, póngalo en la posición que ocupaba la víctima.

Carter abrió la portezuela posterior, y levantando al sonriente Arthurs trató de meterlo en el coche. Pero, como Skeffington, se encontró con que no podía hacerlo desde donde se encontraba, y también tuvo que meterse en el coche por el otro lado y subir a la supuesta víctima tirando hacia sí.

—¿No puede usted hacerle subir las piernas? —preguntó French.

—No, señor. Tengo que volver a ese lado...

French observaba mientras una sonrisa de satisfacción entreabría sus labios.

—Esto era lo que pensaba que había pasado —dijo—. Vamos ahora al depósito de cadáveres.

En la pieza en donde se guardaban las ropas de Holt, French echó sus polvos a los zapatos de Holt. Se descubrieron varias huellas digitales que fueron fotografiadas.

—Veamos ahora las huellas del muerto.

A los pocos momentos tenían las huellas de Holt y las fotografiaban. No podría hacerse una confrontación meticulosa, claro está, sin algunas ampliaciones y una paciente observación, pero algo se descubriría en una inspección que se hiciese allí, por ligera que fuese. French se mostró satisfecho a los pocos momentos. La mayor parte de las huellas eran del muerto, pero había algunas que no lo eran y, por su posición, pudieron haberse dejado al tratar de subir los pies de la víctima para meterlo en el coche.

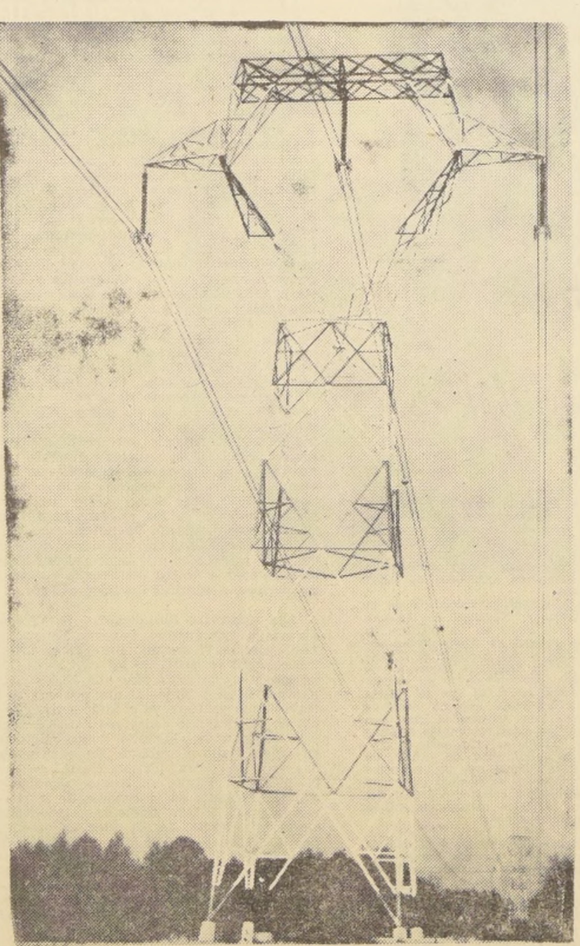
Dos horas más tarde había un nuevo mozo en el bar del club. Poco a poco se fue formando una línea de vasos usados, etiquetados con el nombre de bebedor. A ciertos intervalos French tomaba las huellas y hacía comparaciones.

De pronto se hizo un descubrimiento: Skeffington era el que había subido los pies de Holt.

Tenían ya la línea de investigación correcta. Se hicieron averiguaciones sobre la situación económica de Skeffington y se descubrió que ésta era mala, y que últimamente había tenido una suerte misteriosa en el juego: salió a la luz la extraña indisposición de Holt y que éste había pedido a Skeffington que le acompañase a su casa. Se supo también que Skeffington se había declarado a Elaine Golf-Powell, y que ésta lo había aceptado. Este era el motivo, dedujo French.

—Pensó que poniendo el cadáver en su coche alejaría toda sospecha de él, pero sus huellas en los zapatos del muerto prueban que fue él el asesino —concluyó ante el condestable—. Estamos listo para una detención, ¿no?

—Esta noche —asintió el condestable.



¿Objeto de Arte Abstracto?

TIENE DOS brazos que sujetan o asen; una cabeza ingenieril receptora y cuatro pies bien inmovilizados en el suelo. Soporta altas tensiones "traducibles" en las más variadas interpretaciones usuales. Aun no tienen su pintor abstracto ni casualista ni su escultor formativo ni informativo. ¿Por qué no? Es una torre de muy altas tensiones; se las ve próximas a todos los caminos del mundo.

EL PROBLEMA DEL LIBRO AL NIVEL GUBERNAMENTAL

Por Antonio UNDURRAGA

LA AUSENCIA DE CHILE en el mercado latinoamericano de libros es casi completa. Todos están contestes en que nuestro país debe exportar más y crear nuevos productos de exportación, pero entre ellos está ausente el libro. Interrogado en un foro público un conocido promotor del asunto, acerca de la causa de este hecho, nos dijo que se debía al desinterés de los Gobiernos por la materia. Lo manifestó ante todos y nadie lo contradijo.

Entonces viene otra pregunta: ¿puede Chile producir libros y luchar en el mercado internacional de la zona de libre comercio, ALALC? Podría decirse que no, como lo hizo un ex Ministro de Estado, si se padece de complejo de inferioridad, pero si se ve que otros países latinoamericanos, en especial dos han podido fabricar y exportar libros, no se ve ningún inconveniente para que Chile también lo haga. Hay entre nosotros cultura, conocimiento de las lenguas extranjeras, papel, intelectuales, obreros especialzados y contamos, además, con el mayor mercado lector interno, en proporción a nuestra población. Todos los elementos enumerados son hechos reales. Lo que falte puede importarse o producirse.

En cuanto a la necesidad de libros ella es obvia para lo siguiente: 1) Para la educación técnica; 2) Para la educación en general; 3) Para los lectores, como esparcimiento; y 4) Para fomentar la lectura popular con libros baratos.

No es fácil contar con editores, pero cuando se dan oportunidades para que surjan, surgen. Ahí están los notables casos de México, España y Argentina. El editor es una mezcla de comerciante que anhela, ante todo, la ganancia de una inversión, pero, también, un descubridor que busca nuevos valores o redescubre antiguos o indebidamente valorados. El gran editor siempre impone sus libros y domina el mercado.

Todo país que logra montar grandes industrias editoriales de exportación, se hace una propaganda casi sin quererlo. Producir libros de exportación es la Operación-Prestigio por excelencia, y Chile está necesitado de ello.

Pero la industria editorial y la producción de libros no pueden surgir si no hay una política gubernamental que la ampare y Chile no la ha tenido ni querido tener. Es una industria que necesita apoyo y franquicias, por cuanto vender libros no es tarea fácil; tan simple como vender los boletos de un teatro. El proceso es lento, complicado. Hay que pasar las fronteras de uno y otro país. Es preciso lograr los pagos o las compensaciones. Es preciso competir en los mercados o hay que abrirlos. La Zona de Libre Comercio Latinoamericano (ALALC) ya es un primer paso valioso. La editorial **"Ercilla"**, pese a todo lo negativo que pueda decirse, le dio mucho prestigio a nuestro país, pero no pudo subsistir por falta de política gubernamental de apoyo. Otras empresas han fracasado y seguirán fracasando, por el mismo motivo, si no enmendamos rumbos sobre la materia. Se necesitan maquinarias liberadas y otros útiles, exenciones de impuestos, tarifas postales preferenciales, actividad consular en favor de una mercadería de exportación, etcétera.

Si para fomentar el turismo se han otorgado franquicias hoteleras que van hasta el 90%, ¿por qué no podemos hacer otro tanto en favor del libro chileno de consumo nacional e internacional? Y que conste que fomentar el turismo en Chile, debido a su distante posición geográfica y a la ausencia de monumentos históricos o arqueológicos es asunto en extremo difícil.

Los intereses de imprenteros, editores (con imprenta o sin ella), importadores, exportadores de libros, distribuidores de los mismos (sin librerías instaladas), libreros y escritores, no se excluyen. Por el contrario, se conjugan, son armónicos. Por eso estaría mal que sólo un sector de los citados pretendiese darle solución a su problema, olvidando el conjunto.

Al principio el Fisco tiene que sacrificar algunos derechos e impuestos. A medida que la industria surja y prospere, los ganará con creces. Esta es la realidad ya demostrada en otros pueblos menos dormidos que el nuestro. En países con política cultural, productora y exportadora definida.

En la actualidad se ha elaborado un proyecto de ley que da amplia solución a este problema. La acción se dirige en tres direcciones: se trata de fomentar la industria editorial privada por el mismo sistema con que se creó la industria pesquera en el norte de Chile. O sea, eximiendo de impuestos a las utilidades que se vuelven a invertir en la producción de libros. Eximiéndolas hasta cierto límite. Creando un **"Fondo Nacional de Publicaciones"**, manejado por un Consejo para libros y autores que no deseen tomar los editores particulares. En una tercera dirección, se fomenta la edición privada de autor, para que éste pueda luchar casi solo en el mercado, dándole, eso sí, un sistema distribuidor de libros, a fin de que llegue al público y venda su impresión. Así, ni el trabajo científico, ni el pensamiento de los ensayistas, quedará inédito y sin estímulos, habiendo tres cauces, tres direcciones creadoras. Por otra parte, para satisfacer la creciente demanda de libros y papel impreso en un país, como Chile, que ya se va quedando vacío de ellos, se establece la libre importación de los mismos, siempre que se respete la reciprocidad por parte del país exportador hacia el nuestro, para evitar la competencia desleal: o sea, libertad para ellos, pero mercado cerrado para nosotros.

Ayer se habló del despotismo ilustrado como de un medio para acelerar la prosperidad y cultura de los pueblos. Hoy, ellos anhelan, y en especial Chile, un Democratismo Ilustrado que nos salve. Vemos cine en idiomas extranjeros, recibimos libros impresos en el extranjero, que en una u otra forma fuerzan o dirigen nuestro pensamiento, y nuestros creadores más audaces y verdaderos se van quedando inéditos. Asimismo, nuestros pensadores. ¿No se puede, acaso, llamar a este estado de cosas, a esta parálisis, colonialismo intelectual?

NUESTROS POETAS CHILENOS

Salto del Laja

Por Gabriela MISTRAL

EN EL ULTIMO **Magazine Dominical** de este diario, nuestro redactor especialista para los Premios Nóbel de Literatura, presentó a nuestra muy ilustre poetisa. Sobran otros comentarios, siendo ella quien es.

SALTO DEL LAJA

Salto del Laja, viejo tumulto,
hervor de las flechas indias,
despeño de belfos vivos,
majador de tus orillas.

Avientas las rocas, rompes
tu tesoro, te avientas tú misma,
y por vivir y por morir,
agua india, te precipitas.

Cae, y de caer no acaba
la cegada maravilla,
cae el viejo fervor terrestre,
la tremenda Araucanía.

Juegas cuerpo y juegas alma;
caes entera, agua suicida;
caen contigo los tiempos,
caen gozos con agonías,
cae la mártir indiada,
y cae también mi vida.

Las bestias cubres de espumas;
ciega las liebres tu neblina,
y hieren cohetes blancos
mis brazos y mis rodillas.

Te oyen caer los que talan,
los que hacen pan o que caminan,
los que duermen no están muertos,
o dan su alma o cavan minas,
o en los pastos y las lagunas
cazan el colpo y la chinchilla

Cae el ancho amor vencido,
medio dolor, medio dicha,
en un ímpetu de madre
que a sus hijos encontraría.

Y te entiendo y no te entiendo,
Salto del Laja, vocería,
vaina de antiguos sollozos
y aleluya que cae renddia.

Salto del Laja, pecho blanco
y desgarrado, Agua Antígona,
mundo cayendo sin derrota,
madre cayendo sin mancilla...

Me voy con el río Laja,
me voy con las locas víboras,
me voy por el cuerpo de Chile;
doy vida y voluntad mías;
juego sangre, juego sentidos
y me entrego, ganada y perdida...

Don Clemente Canales Toro

(NUEVO RECTOR DEL INSTITUTO NACIONAL)

CLEMENTE CANALES TORO ha sido designado Rector titular del Instituto Nacional, el plantel más antiguo y de mayor ... de la República. El señor Canales ha llegado a tal repre... cargo docente en virtud de sus propios merecimientos, en ...aluación por el Gobierno del Excmo. señor Alessandri.

Desde niño conoció las aulas del Instituto este distinguido pe... que hoy las regenta, pues inició sus estudios en ellas. Más ... siendo estudiante del Instituto Pedagógico, en la asignatura de ...no, ingresa a la planta administrativa del Instituto Nacional, ...do éste por el Rector Espejo. En camino de ascenso, junto ...ar clases de su especialidad y ya titulado como Profesor de ... pasa a ser secretario durante el Rector Ulises Vergara; ins... general, después; vicerrector, a continuación, y, desde hace al... de un mes, con precisión, desde el 25 de septiembre, Rector. ... carrera administrativa y docente ha transcurrido en el Ins... Nacional, fuera de algunas cátedras servidas, temporalmente, en ... universitarias y otros planteles.

Profesor estudioso y gran lector, está al cabo del movimiento ... y cultural del país y del extranjero. De sus publicaciones, ... citar un erudito estudio de la letra de la Canción Nacional, en ... edición de la Editorial Jurídica de Chile, colección Andrés ... y una versión al castellano moderno de **El Libro de Buen Amor**, ...ipreste de Hita, impreso por la Editorial Universitaria, tra... ...giado por la crítica. Es de citar también un opúsculo sobre ...griegas y latinas, que es de permanente consulta.

Es proverbial su capacidad de trabajo, su espíritu metódico, ...eza de análisis y de captación de hombres y cosas. De esto ... deriva también que es un excelente organizador, comprobado ... terreno mismo, no sólo dentro del Instituto Nacional, sino que ... en su participación de congresos y seminarios de índole pe... ...a y educación en general, celebrados en Chile como en otros ... hispanoamericanos.

Llega, pues, don Clemente Canales Toro, con indiscutibles atri... hasta el sillón directivo que ocuparan Manuel Montt, Anto... ...ras, Diego Barros Arana, Juan Espejo y tantos más que obli... ...s sucesores a meditar en la rica y noble herencia que deben ...dar.

Escaparate de Libros

Por HERNAN DEL SOLAR

...N DEL INSTITUTO DE LITERATURA CHILENA N.os 7 y 8.

...OS LOS estudiosos de nuestra ...ratura conocen y estiman de... ...mente esta publicación o, al ... así debía ser, pues nos parece ...guna puede serle más útil. Así ... manifestado en cada número ..., sin necesidad de insistir en ... de la cuenta porque siempre ...do, para convencimiento del ... simple mención de los tra... ...blicados. Dirigido por César ..., cuenta el Boletín con un ... de redactores de reconocido ... Julio Durán Cerda, Pedro ... Salazar, Ricardo A. Latcham, ... Rojas Piña.

...ca en el Boletín actual: Pala... ... César Bunster, director del ... de Literatura Chilena, en el ... la Facultad de Filosofía y Edu... ...on motivo de cumplir Pablo ... 60 años: oficio en que se pide ... Nóbel para Neruda; contri... ... a la bibliografía de Neruda, ... publicaciones sobre ellas, li... ...les destinan uno o más capí... ...logos o estudios publicados en ... antológicas); cartilla biobi... ... sobre Joaquín Edwards Be... ...el Cruchaga Santa María (ca... ...e ellas consta de: Obra, refe... ... y vida); "Diego de Rosales y el ... Indiano", interesantísimo en... ... Ricardo A. Latcham; "Nove... ...panoamericanos de hoy", es... ...co sobre la última obra de ... Alegría, por Juan Loveluck; ... bibliográficas, en que se co... ...las últimas obras de Miguel ... Enrique Lihn, Baldomero Li... ... antología hecha por José Za... ... Marta Brunet (volumen de ... Completas); un capítulo de ...rica relación del Reino de ... de las misiones y ministerios ... en él la Compañía de Jesús", del Padre Alonso de Ovalle, con motivo de que, con esta obra, iniciará próximamente el Instituto de Literatura Chilena su serie "Escritores de Chile"; un poema inédito de Gabriela Mistral (1938), proporcionado por Ricardo Latcham; Lista de publicaciones de autores chilenos en el primer semestre de 1964: poesía, novela y cuento, teatro, antologías, diccionarios, revistas; notas sobre los escritores chilenos recientemente fallecidos.

REVISTA DEL PACIFICO Nº 1. Instituto Pedagógico de Valparaíso. (Editorial Universitaria).—

En la presentación de esta revista, Rodolfo Iturriaga J., su director, da una mirada retrospectiva a Valparaíso y escribe: "La recalada forzosa de los antiguos barcos que se movían entre las aguas de los dos océanos dio a Valparaíso un rostro comercial y una prosperidad económica que desfiguró artificialmente el alma misma del hombre del Puerto, creando el espejismo de una ciudad mercantil. Ha sido necesario que el lejano canal de Centroamérica le quitara el privilegio comercial para que se mostrara en su verdadero rostro y asomara en su contenido íntimo: cómo una ciudad de recia estructura espiritual que ha permitido, en el breve plazo de 30 años, un vertiginoso afloramiento de sus centros universitarios. La Universidad de Chile no podía permanecer indiferente a esta manifestación del espíritu y ha ido configurando escuelas e institutos a cuyo conjunto espera dar una estructura unitaria. El Instituto Pedagógico de Valparaíso, comprendiendo la urgente necesidad de participar en el movimiento intelectual chileno, lanza esperanzado esta "Revista del Pacífico". Es un homenaje a la vieja tradición intelectual porteña".

Es halagador para nuestra cultura que Valparaíso decida participar en la actividad universitaria de publicaciones no especializadas, pero tendientes a interesar muy de veras a todo lector que posee curiosidad intelectual. "Revista del Pacífico" se inicia muy felizmente, mostrando variedad en sus páginas y una selección de ensayos realizada con un auténtico sentido de lo que debe ser una publicación de esta naturaleza. Un vistazo al Sumario lo demuestra con claridad: Notas sobre una nueva historia de la literatura española, por Ricardo Benavides Lillo; "Hijo de ladrón", una novela existencial, por Norman Cortés Larrieu; Notas sobre la novela picaresca española, por Carlos Foresti S.; Sobre la estructura narrativa de "Don Guillermo", de J. V. Lastarria, por Cedomil Goic; Poesía última de Nicolás Guillén, por Luis Iñigo Madrigal; "El espíritu geométrico en tres obras de Racine, por Nelson Osorio; Valparaíso en la literatura, por Claudio Solar; los topónimos de Valparaíso, por Leopoldo Sáez; Dionisio: la idea de la metamorfosis en la mitología y la creencia popular, por Dr. Karl Müller B.; Algunas interpretaciones de la crisis del Imperio romano, por M. A. Rojas Mix; Algunos aspectos gramáticales del idioma japonés, por Carlos Pantoja; Las Universidades alemanas, por Luis Burgos; Tres rebeldes en las letras de los Estados Unidos (Roger Williams, Thomas Paine y Henry David Thoreau), por Ramiro Páez; y reseñas bibliográficas. Cómo puede apreciarse fácilmente, estamos ante un material de interés, digno de una acogida muy favorable.

NOTA: En esta sección damos cuenta de todo libro chileno y extranjero que se nos envía.

PREMIOS NOBEL DE LITERATURA:

Hermann Hesse

(1946)



NO ES UN DESCONOCIDO, ciertamente, Hermann Hesse cuando recibe en 1946, a los 69 años, el premio Nóbel de Literatura. Pero su renombre no posee gran extensión. Fuera de sus lectores de lengua alemana, en el resto de Europa se le conoce muy relativamente, y sólo a contar de 1946 empieza de manera notoria su fama universal, se traducen sus obras, la crítica las estudia y encomia, y se le va considerando en todas partes como uno de los escritores de mayor importancia y riqueza espiritual de nuestro tiempo.

Se le ha premiado por "sus inspirados escritos que, en tanto que crecen en audacia y penetración, dan ejemplo de ideales humanitarios clásicos y de elevadas cualidades de estilo". Toda su obra está ya realizada. La novela que se considera su obra maestra, **Das Glasperlenspiel** (El juego de abalorios), ha sido publicada tres años antes. Es un escritor difícil de clasificar. Toda su vida ha sido un soñador, un contemplativo, y ya en 1927 escribía: "En cuanto a mí, yo creo que ningún hombre decente y laborioso me alargaría más la mano, si supiera el poco valor que para mí tiene el tiempo, cómo desperdicio días y semanas, meses incluso, en qué fruslerías malgasto mi vida." Estas "fruslerías" con que malgasta sus años comienzan más o menos en 1904, cuando aparece su novela **Peter Camenzind**, y no cesan de hallarse a su lado para afirmar cada vez más poderosamente su prestigio de escritor original.

VIDA Y OBRA

Hermann Hesse nació el 2 de julio de 1877, en Kalw, en la Selva Negra, de padre alemán báltico y de madre nacida en la India, hija del Dr. Hermann Gundert, uno de los pioneros de la misión evangélica en la India. En una deliciosa y breve autobiografía, escribe Hesse: "Mi nacimiento tuvo lugar al atardecer de un cálido día de julio. Toda mi vida he amado de manera inconsciente la temperatura de esa hora; la he buscado, y cuando no la tenía he sufrido. Nunca he podido vivir en los países fríos, y todos los viajes que he realizado por voluntad propia se han dirigido hacia el Sur."

Se educó en el Gimnasium de su ciudad natal, pero fue expulsado a causa de su rebeldía, enemigo resuelto de disciplinas rígidas. Esta expulsión no fue la única. Vale la pena saber cómo narra Hesse estas experiencias:

"Desde la edad de trece años estaba convencido que debía llegar a ser poeta, y nada más. Pero poco a poco comprendí otra cosa desagradabilísima. Se podía llegar a ser profesor, pastor, médico, comerciante, empleado de correos, y hasta pintor o arquitecto. Para todas estas profesiones había escuelas, métodos de enseñanza para el principiante. Pero, para un poeta, nada de todo esto. Estaba permitido y hasta era un honor el ser poeta: es decir, el tener éxito y ser conocido, pero, por desgracia, casi siempre estaba ya uno muerto cuando llegaba la celebridad." Este anhelo de ser poeta no se avenía con los estudios escolares ni con los deseos familiares, al parecer, y a poco de hallarse en el Seminario Teológico de Nambronn, donde se le enseñó, entre otras cosas, hebreo, estalló la tormenta interior, volvió a ser expulsado y tras algunas aventuras se fugó. "Desaparecí algunos días con sus noches, lo que apenó mucho a mis padres. Durante seis meses, ayudé luego a mi padre en sus trabajos y permanecí año y medio como aprendiz mecánico en una fábrica de relojes. En suma, durante más de cuatro años todo anduvo completamente al revés. Ninguna escuela quería tenerme y todo aprendizaje terminaba en una fuga. A pesar de todo, me reconocían talento y buena voluntad. Asistía asiduamente a mi trabajo, porque no obstante venerar la alta virtud de la pereza, nunca he sido en este arte un cultor distinguido. Cuando a los quince años mis esfuerzos para proseguir los deberes escolares fracasaron, comencé seriamente, y con energía, mi educación. Para felicidad mía, la casa paterna poseía la inmensa biblioteca de mi abuelo, donde había viejos libros, entre otros las obras maestras de la literatura alemana y los filósofos del siglo XVIII. Entre los 16 y los 20 años, no sólo garabateé montones de papeles con mis primeros ensayos poéticos, sino que descubrí gran parte de la literatura mundial, de la filosofía, de la historia del arte, y aprendí idiomas con una tenacidad que ampliamente hubiera bastado en estudios normales."

Publica sus primeras poesías y consigue un éxito extraordinario con su primera novela: **"Peter Camenzind"** (1904), obra en que se pinta a un muchacho bohemio, despreocupado, que de pronto, bajo el influjo del espíritu de San Francisco de Asís, descubre la vida profunda de la naturaleza y trata de ceñirse a sus más íntimas y nobles enseñanzas. Se dice que entre 1904 y 1909, la obra alcanzó más de cincuenta ediciones. "Durante mucho tiempo —recuerda— mi vida tomó un curso agradable y tranquilo. Tenía mujer e hijo, una casa y un jardín. Escribía mis libros y pasaba por escritor agradable. Vivía en paz con el mundo. En 1905, ayudé a fundar una revista, destinada, sobre todo, a hacer oposición al gobierno de Guillermo II. Pero, en el fondo, no tomaba yo estos fines políticos muy en serio. Viaje por Suiza, Austria, Alemania, Italia, y la India. Todo parecía hallarse en el orden más perfecto."

Cambió de repente el risueño panorama, vino la guerra de 1914-18, Hesse se convirtió en ciudadano suizo, sufrió considerablemente al observar la violencia, se sintió alejado de los intelectuales, que predicaban el odio, y desde 1919 residió en Montagnola, Suiza, viviendo una vida retirada de todo bullicio. Entretanto, en 1916 había sufrido en Suiza una grave crisis nerviosa, que le obligó a someterse al tratamiento psicoanalítico de un discípulo de C.G. Jung. Durante ese período escribió **Demian**, novela aparecida en 1922 y que le devolvió de golpe el prestigio que había perdido entre sus compatriotas. Refiriéndose a esta obra escribe el gran crítico Ernst Robert Curtius: "Se hablaba en ella de los sufrimientos en la escuela; de los extravíos y turbulencias del sexo; del saber de mitos y misterios; la guerra era vislumbrada, sufrida, pagada con la muerte. Demian, moribundo, a su amigo herido: "Oyeme, pequeño Sinclair. Tengo que dejarte. Acaso venga un día en que vuelvas a necesitarme. Llámame, entonces; volveré, pero no así, llanamente, a caballo o en el tren. Debes escuchar en tu interior, y entonces verás que yo estoy allí, contigo." Mensaje tan simple como profundo. Nada hay en la obra de Hesse que vuelva a alcanzar la altura de estas palabras. Cosas así sólo se dicen una vez."

Anteriormente había publicado otras obras de importancia: **"Bajo la rueda"** (1905), **"Gertrud"** (1910), **"Rosshalde"** (1914). En 1911, tras un viaje a la India, escribe sus impresiones en **Aus Indien**; pero de ese país vuelve a ocuparse en 1922, en su célebre **Siddhartha**, donde se estampa gran porción de la sabiduría hindú. Siddhartha, hijo de un brahmán, busca la paz y no la encuentra en lugar alguno, ni en doctrina realmente satisfactoria. "No, quien busca de verdad, quien de verdad quiere hallar, no puede aceptar ninguna doctrina. Y quien ya ha hallado, puede dar por buena una doctrina cualquiera."

En 1927 aparece **"El lobo estepario"**, una de sus obras más celebradas, verdadera acusación contra una época como la nuestra, en que los instintos del lobo están junto al hombre que se cree civilizado.

Hay muchas otras obras que, traducidas a casi todos los idiomas, muestran con claridad el extraordinario talento de este escritor: **"Hacia la noche"**, **"Narciso y Goldmundo"**, **"El libro de las fábulas"**, **"Horas en el jardín"**, **"Recuerdos del pasado"**. Pero en 1939 aparece su obra maestra: **"Das Glasperlenspiel"** (El juego de abalorios), obra que transcurre pasado el año 2.000 y trata de la Orden del Juego de Abalorios, que un grupo de sabios y artistas funda para salvar los valores de la civilización.

Además de novelista muy personal y hondo, Hermann Hesse es poeta de un valor muy auténtico.

Murió en agosto de 1962.

GASTON COLINA

ABSTRACTA FIGURA EJEMPLAR DE CHILENIDAD:

La Ley de Instrucción Primaria Obligatoria

Publicada en el "Diario Oficial" el 26 de agosto de 1920

ESA FECHA ES, en cierto sentido, como la de otra Acta de Independencia, y su significado para el país excluye como redundante, y hasta empequeñecedor, cualquier comentario elogioso.

No es fácil ahora saber cuál de los países sudamericanos fue el primero; en todo caso, Chile estuvo, entonces, entre los de avanzada, si no fue el iniciador.

Tampoco sabemos el nombre o los nombres de los primeros políticos o maestros que promovieron la campaña hasta que se logró esa promulgación de nuestra Ley de Instrucción Primaria Obligatoria, y que empezó a regir el 26 de febrero de 1921. Quién o quiénes fueron, debieran figurar en una placa de oro; sus nombres, entre los inmortales del país.

Acaso un oscuro idealista, profesor en provincias, o en Santiago, fue aunando voluntades; primero, un comité; luego, otro y otros, hablando primero como en el desierto, porque la empresa parecería abrumadora. Hasta sobrarían sedicentes amigos de la "libertad", en el caso, para ser ignorantes, dispuestos a resistir esa nunca vista tiranía de obligar, contra vientos y mareas, lluvias y tempestades, a mandar a los niñitos a estudiar cosas que a sus padres no les habían quitado el sueño.

Ahora se sobreestima la cultura como el medio mágico garantizador del buen éxito en todas las empresas; procurador de la responsabilidad, de la rectitud y de todo bien humanista y humanitario. Hubo tiempos en que se la subestimaba como posible origen de males y de pecados. Nadie se atreve a profetizar cómo será un posible mundo lleno exclusivamente de sabios y de sabias, poco dispuestos a simples labores manuales. Disfrutaremos todavía, por muchos años, de sus beneficios materiales y morales.

El primero en acoger y hacerla causa propia aquella iniciativa fue este diario LA NACION, manteniendo campañas sostenidas hasta que se alcanzó el triunfo; lo prueban las siguientes declaraciones:

Dice LA NACION del 27 de agosto de 1920:

"En verdad, en el éxito de la campaña pro Instrucción Primaria Obligatoria, no nos ha correspondido otro mérito que el de haber atendido oportunamente a esa aspiración muy justa, que se manifestó primero entre los preceptores, y que se hizo después sentir general de la opinión pública.

"Recogimos el eco de las primeras iniciativas, contribuimos a organizarlas, les dimos el estímulo y el apoyo de este diario, y, finalmente, formando concepto en la opinión pública, luchamos con todos por la pronta aprobación de esta Ley de trascendencia social."

(LA NACION era, entonces, propiedad de don Eliodoro Yáñez.)

"A estos esfuerzos obedecen los telegramas que damos a continuación:

—Bulnes, agosto 26|20. — Nación, Santiago.— Felicitamos por despacho Ley Instrucción debido gran parte su hermosa y sostenida campaña.— Profesorado.

—Talca, agosto 26|20.— Nación, Santiago.— Federación Profesores Primarios Talca aplaude tesonera campaña pro Instrucción Primaria Obligatoria. Felicítalos éxitos obtenidos. — Rodríguez, presidente; Godoy, secretario.

—Los Angeles, 26 agosto|20.— Señor Director de La Nación, Santiago.— Reunido extraordinamente personal de enseñanza primaria, departamento Laja, acordó manifestar públicamente júbilo con que recibe promulgación Ley Instrucción Primaria Obligatoria y presentar a Ud. homenaje de intensa gratitud por participación valiosa con que ha actuado en dictación de esta Ley de mejoramiento nacional. — El Comité."


DARIO E. SALAS
Inspector General de Educación Primaria.


JUAN LUIS SANFUENTES
Presidente de la República.


LORENZO MONTT
Ministro de Instrucción Pú

La Ley de Instrucción Primaria Obligatoria se dictó siendo Ministro de Instrucción Pública don Lorenzo Montt, y don Darío E. Salas, Inspector General de Educación Primaria.

Presidente de la República era don Juan Luis Sanfuentes.

El texto de la Ley es extenso; bastará, para esta información, dar los capítulos o preceptos primordiales, en su sentido general:

Los padres o guardadores están obligados a hacer que sus hijos o pupilos frecuenten durante cuatro años, a lo menos, y antes de que cumplan 13 años de edad, un establecimiento de educación primaria fiscal, municipal o particular.

En los campos o lugares en que las circunstancias no permitan mantener escuelas permanentes, y se creen escuelas temporales, los menores asistirán a éstas durante 4 tempo[...] lo menos.

Los menores que hubieren [...] trece años sin haber adquirido [...] nocimientos de los dos primeros [...] dos de la educación primaria, [...] seguir asistiendo a una escuela [...] ser aprobados en las pruebas re[...] tarias o hasta cumplir quince [...] edad. Si obtienen ocupación de [...] ter permanente, continuarán [...] a esta obligación, debiendo [...] la en alguna escuela suplem[...] complementaria.

Entre las excusas justificables [...] gura la indigencia.

No podrán ser ocupados en [...] los menores de dieciséis años [...] que no hayan cumplido estas [...] ciones escolares.

El país, en general, viene [...] do progresivamente estos debe[...] vicos y sociales, y en grado tal [...] ciertos medios se considera que [...] ta de instrucción es la causan[...] de desmoralizaciones, irrespon[...] des, etc., explicando o casi ju[...] do, en contrapartida, los exce[...] sos, la inercia y algunos vicio[...] terados, eximiéndose así de la [...] sabilidad, que se le atribuye [...] nes no se preocupan de darle ed[...] al pueblo". Si existe y rige la [...] Instrucción Primaria Obliga[...] aseveración no es sino recurso [...] gógico, recusable, con la consi[...] de que entre la gente instruida [...] practicarían, sin excepciones, la [...] bellas virtudes y abnegaciones, [...] nadie en faltas, jamás. Bien [...] que la humanidad es débil a [...] pesar de mucha instrucción.

Actualmente, la juventud, co[...] tiva o superior cultura, ha toma[...] en serio su responsabilidad [...] docente, que en muchas de las [...] poblaciones, grupos de voluntari[...] voluntarias se complacen en [...] absoluto desinterés, enseñanza [...] tal a párvulos y hasta a mayores [...] to ha producido la emulación [...] propios pobladores para form[...] centros de cultura, construcción [...] estar, estimulados, ahí donde [...] cesarios, por las Visitadoras [...] que hacen admirable y abnegada [...]

L

(EL CUENTO INFANTIL)

La Casa de Chocolate

ERASE UNA VEZ un pobre leñador que vivía en una cabaña junto al bosque. Tenía dos hijos, un niño y una niña, habidos de su primer matrimonio, y ahora estaba casado con una mujer de muy malos sentimientos, la cual no quería a los niños. Los aborrecía tanto, que, para librarse de ellos, dijo cierta noche a su marido:

—Ya sabes que estamos en la miseria. Apenas tenemos qué comer, y mañana, seguramente, ya no tendremos ni un pedazo de pan para acallar el hambre. He pensado que lo mejor será deshacernos de tus hijos. Mañana los llevaremos al bosque y los dejaremos solos mientras nosotros cortamos leña. No volveremos a buscarlos, y como ellos no conocen el camino para volver a casa, se perderán, y nos veremos libres de ellos.

El leñador se apenó mucho, pero su mujer lo tenía atemorizado, y hubo de aceptar.

Al día siguiente llevaron a los niños al bosque, y, como estaba previsto, los abandonaron, sin que los infelices niños se dieran cuenta de ello, porque se pusieron a jugar con las flores del campo. Pero cuando los niños se vieron solos, se echaron a llorar, porque no conocían el camino para volver a casa. Y cuando se hizo de noche, tuvieron mucho miedo. El niño consoló a su hermanita, y comenzaron a andar. Caminaron toda la noche, y llegó el nuevo día. Los niños tenían hambre, pero no encontraban nada con qué calmarla.

De pronto, el niño exclamó entusiasmado: —¡Mira, hermanita, mira!

Lo que acababa de ver era una casita cuyas paredes y ventanas brillaban al sol de mediodía. Se acercaron a la casa y vieron, llenos de sorpresa, que aquella casita era de chocolate; los cristales de las ventanas eran de caramelo, y las tejas y ladrillos se componían de estupendos trozos de turrón y mazapán. Tan hambrientos estaban los dos hermanitos, que cogieron un trozo de pared de la casita de chocolate, y comenzaron a comerlo. De repente se abrió la puerta de la casita y en el umbral apareció la figura de una viejecita, diciéndoles: —¿Tenéis hambre, pobres niños? Entrad y os daré de comer.

Los inocentes niños ignoraban que la viejecita era una bruja que atraía a los niños con la casita de chocolate, para comérselos después. Nuestros amiguitos entraron confiados en la casa.

Pero apenas los tuvo dentro, cogió la bruja de la mano al niño y lo encerró en una habitación obscura, diciéndole: —En cuanto engordes a gusto mío, te comeré.

A la niña la obligó a preparar sabrosas comidas para alimentar a su hermanito. Y la pobre niña obedecía llorando, porque sabía el triste fin que les esperaba.

La malvada bruja visitaba todos los días al prisionero, y le pedía que le mostrase el dedo, pues quería ver si había engordado ya lo suficiente para comerse al niño asado. Pero el astuto niño le enseñaba un hueso de ave, y la bruja, que no veía apenas, porque como era tan vieja tenía los ojos muy cansados, tocaba con sus dedos el hueso, y creyendo que era el dedo del niño, se imaginaba que todavía estaba muy delgado, y encargaba a la infeliz hermanita que preparara aún mejores y más sustanciosas comidas, pues quería que el niño se pusiera muy gordo, pareciéndole que lo que le daba de comer no era de bastante alimento, como lo demostraba aquel dedo tan flaco que ella tocaba.

La niña, a quien la bruja apenas le daba para comer un mendrugo, obedecía llorando, y preparaba suculentos manjares con que la bruja obsequiaba al hermanito prisionero. Todos los días seguía el niño mostrando a la bruja el hueso de ave, y ella se marchaba furiosa, al ver que aquel niño seguía siempre flaco, a pesar de los excelentes manjares que comía. Y la malvada bruja empezó a impacientarse.

Cierto día, decidió comerse al niño sin pasar más tiempo. Y llamando a su lado a la niña, le dijo:

—Estoy cansada de esperar que engorde tu hermano, de manera que, hoy mismo, me lo comeré para almorzar.

"He preparado ya el horno donde he de asarle, y me parece que con la leña que he puesto en él será suficiente.

"Acércate al momento, y comprueba tú misma si está bastante caliente el horno.

La pobre niña se echó a llorar desconsoladamente al ver que se acercaba el fin de su hermano, y exclamó entre sollozos:

—¡Oh, señora, tenga compasión de nosotros! ¡Déjenos salir de esta casa, por caridad!

Pero la bruja no hacía caso a la niña, sino que, por el contrario, iba preparando el asador, el cuchillo, el tenedor, y, en fin, cuanto creía necesario para llevar a cabo el banquete que estaba disponiendo.

—¡Cállate de una vez y mira a ver si está caliente el horno! —dijo la vieja y malvada bruja.

Entonces, en su desesperación, se le ocurrió a la niña un plan, y decidió ponerlo en práctica enseguida. Llamó a la bruja, y dijo:

—Señora bruja; no puedo decirle si el horno está bastante caliente, porque no sé cómo se entra a él.

—¿Que no sabes? —exclamó la bruja sin sospechar nada—. Eres la chica más tonta que he conocido.

Para demostrarle cómo se entraba, se acercó la bruja al horno y metió ella misma la cabeza.

La niña aprovechó el momento; la empujó hacia dentro y cerró las puertas del horno, con lo cual la perversa bruja murió abrasada.

Corrió la niña a libertar a su hermanito, y se abrazaron llenos de alegría. Después se pusieron a registrar la casa, y encontraron muchos cofres repletos de riquezas fantásticas que la bruja había ido atesorando.

Cogieron los niños gran parte de aquellas riquezas y salieron de la casita de chocolate.

Las avecillas del bosque guiaron a los niños a través de los senderos, y después de mucho andar, llegaron los dos hermanitos a su cabaña. Salió a recibirlos el padre, lleno de alegría. La madrastra había muerto. Y con las inmensas riquezas encontradas en la casita de chocolate, vivieron el resto de sus días muy felices. Y colorín, colorado.

NO SOLO DE PAN...

por Claude Simon (De "L'Express", de París.)

SARTRE afirma que un hombre que pasa hambre no tiene el menor interés por un libro, por un cuadro. Esto puede parecer cierto. Pero la experiencia, cosa curiosa, me enseñó lo contrario. Conocí el hambre en su grado máximo. Y sin embargo, cualquier libro me agradaba. No engañaba mi hambre, no la saciaba, ni tan siquiera me la hacía olvidar: tratábase de otra cosa. Tampoco resultaba un "opio", puesto que yo no cesaba de hacer planes de evasión y aproveché la primera ocasión que se me presentó para escapar. Incluso con gran sorpresa mía, mis compañeros de miseria medio incultos se ponían a leer con voracidad todo cuanto caía en sus manos, hasta aquellas obras —no se podía elegir, era el azar— que podían considerarse muy por encima de su formación intelectual. No sé lo que sacaban de provecho. Sin embargo las leían.

Un mundo incluso momentáneamente privado de arte —es decir, privado de esa dimensión que no puede reducirse a la materialidad de esas aperturas sobre los espacios siempre libres y enajenables de lo imaginario, de lo maravilloso o del sueño—, un mundo así resultaría una pesadilla semejante a un inmenso campo de concentración funcional y bien organizado, en el que la comida sería abundante, el trabajo poco penoso, las mantas calientes, los techos de las barracas bien cerrados y donde se pudrirían animales en lugar de hombres.

Los jóvenes soviéticos lo saben bien. Y si un novelista negro debe prohibirse a sí mismo escribir los libros que ha pensado para enseñar el alfabeto a los escolares guineanos, ¿qué leerán más tarde éstos, puesto que el único que podía escribir en su lengua no lo hizo? ¿Leerán las traducciones de Sartre?

HOMBRES DE CIENCIA:

JAN VAN HELMONT

AUNQUE no existe tal cosa, la "piedra filosofal" fue factor importante en los albores de la ciencia química. Se trataba de una substancia imaginaria (a veces una piedra; otras, un líquido), que se consideraba tener el poder de transformar metales corrientes en oro.

La piedra fue objeto de búsqueda incesante por los alquimistas, esos científicos supersticiosos precursores que fueron los primeros químicos. Uno de los últimos hombres de talento en creer en la piedra filosofal, fue Jan van Helmont (1577-1644), fisiólogo, médico y químico flamenco.

Van Helmont fue, en consecuencia, hombre de contradicciones. De una parte, era científico del pasado, que creía en supersticiones y leyendas; de la otra, científico del futuro, observador cuidadoso y experimentador acucioso.

Se le ha dado mucho crédito por haber elimindo un obstáculo grave para el avance de la química: la incomprensión de la naturaleza de los gases.

Fue van Helmont quien creó la palabra "gas", adaptación de la palabra "caos". En la mitología griega, caos era una condición informe que precedía al cosmos, el estado organizado del Universo.

Según el gran químico, el gas no era más que otra forma del agua. Para Van Helmont todo lo existente era una u o[...] forma del agua. Creía que el agua era el constituyente fu[...] de la materia, que según él, era indestructible.

En un experimento famoso, Va[...] Helmont plantó un sauce jov[...] en una maceta con tierra. Regó [...] árbol que siguió creciendo. De[...] pués de cinco años, pesó el árb[...] y la maceta y comprobó que p[...] saban 65 kilos más que cuan[...] sembró el árbol.

Estimó esto como prueba de q[...] la materia era básicamente agu[...] que había sido la única cosa q[...] se había echado en la maceta.

Aunque Van Helmont tuvo n[...] merosas ideas absurdas y equi[...] cadas, fue él quien hizo que el [...] siglo XVII se enfocara la ate[...] ción científica en el problema [...] los gases. Fue también uno de [...] primeros en utilizar la quím[...] en relación con la medicina. [...] de sus tratamientos, por ejemp[...] era dosificar ácidos con mate[...] alcalinas.

Van Helmont inició su carr[...] como médico, pero llegó a disg[...] tarse tanto con la práctica de [...] medicina en su tiempo, que ab[...] donó la profesión. Sus críticas [...] la medicina eran racionales: decía que los médicos debilita[...] a sus pacientes, sangrándolos, purgándolos y haciéndoles su[...] cuando debían hacer cuanto les fuera posible por fortalecerlos [...] querían, en verdad, devolverles la salud.

Segunda Sección

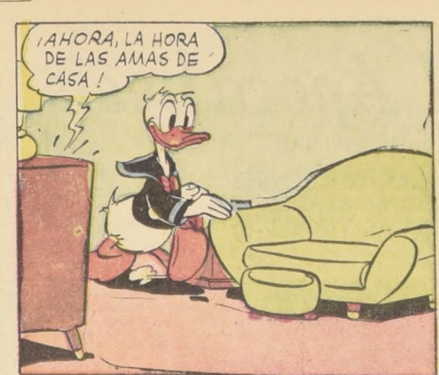
LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 8 DE NOVIEMBRE DE 1964

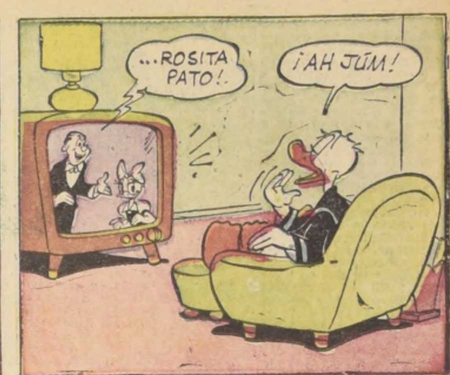
Precio: Eo 0,20

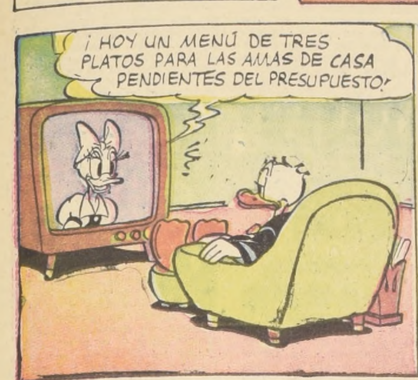
EL PATO DONALD

por WALT DISNEY















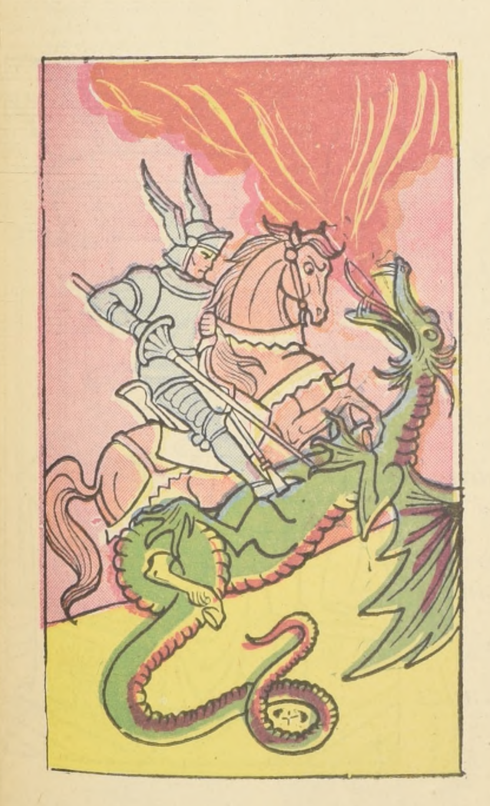








En Santiago Cayeron Esta Semana los Escudos por el Mejor Dibujo



ANA ROSA MARCHANT OLEA, Avda. Fco. Pizarro 2072, de Santiago, ganó esta semana los Eº 5.— de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 8 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".





PATRULLA JUVENIL

VÍCTIMA DE LA NEGLIGENCIA

LA SEGURIDAD EN LA CASA

NO DEJE QUE SU NIÑO JUEGUE CON UNA BOTELLA O ANDE CON UNA BOTELLA EN LA BOCA. PUEDE SER FATAL.-

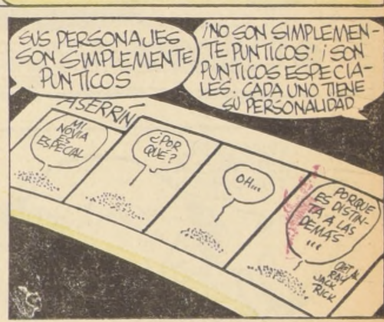
MIENTRAS TANTO LUNITA ES UNA GRAN ATRACCIÓN EN LAS UNIVERSIDADES...

HIELO

¡CON GUANTES!

HARVARD





MIS AYUDANTES SE PASARON SEMANAS ENTRENÁNDOSE PARA DIBUJAR PUNTICOS COMO ESOS





SÍ, PAPÁ ERA EL DUEÑO JUNTO CON UN SOCIO, UN SR. SMITZ. AQUÍ TENGO ESTA FOTOGRAFÍA DE PAPÁ CON SU SOCIO, ENFRENTE DE LA OFICINA

JADE Y SMITZ ÁRBOLES Y PLANTAS





SÍ, PAPÁ HACÍA VIAJES CON FRECUENCIA A LA AMÉRICA DEL SUR, PARA BUSCAR ÁRBOLES ESPECIALES PARA SU PLANTEL





Patmos: La Isla del Apocalipsis

HOSPITALARIA Y APACIBLE, NO OBSTANTE SU POBREZA, LA ISLA QUE ACOGIO A SAN JUAN EVANGELISTA EN NINGUN CASO DESILUSIONA AL VIAJERO.

QUIEN QUIERE imaginarse la isla de Patmos, que trate de componer un cuadro formado por lo pintoresco de Mykonos y el encanto medieval de Monemvasia; agregue a ello los tesoros de Meteora, la popularidad turística de Hydra, unos pocos toques de la rústica belleza de Santorini, y transporte todo ello al mar y al sol del Egeo: así tendrá la imagen de una de las más hermosas islas griegas, Patmos, para la cual no transcurre el tiempo.

De superficie pequeña, pero dotada por la naturaleza de una variadísima línea costera, y coronada por un antiquísimo edificio donde se combinan el monasterio y la fortaleza, la isla de Patmos es hospitalaria, apacible e ideal para quienes buscan soledad. Su suelo es pobre, pero el lugar es rico en tesoros y en historia: allí fue donde San Juan el Evangelista escribió el **Apocalipsis** (siglo I), y Cristódulo fundó un monasterio que tiene más de mil años, por no mencionar sino algunos de los más antiguos acontecimientos de la más remota historia cristiana y medieval que tuvieron por escenario esta isla.

A nadie debe alarmar el aspecto desnudo y rocoso que ofrece Patmos a quien la contempla a cierta distancia desde el mar, pues no falta el verde en los patios y jardines; tampoco debe desilusionar al viajero la aparente insignificancia de la isla, pues cuando el visitante pone el pie sobre los baluartes del monasterio, todo el mar Egeo se extiende ante su vista. Y, en fin, a quien navega por ese mar, esta isla ofrece seguro puerto cuando las aguas se embravecen.

Patmos está a doce horas del Pireo y es el primer puerto de etapa para los barcos que van a Rodas. Se llega de noche, saludado el viajero por el reflejo de las luces que brillan en las pacíficas aguas de Scala, puerto de la isla. Si se alza la vista, se ve una hilera de luces que parece colgar del cielo: es la medieval ciudad de Hora construida en torno del monasterio de San Juan, que corona la cumbre de una montaña próxima.

Detengámonos en Scala antes de explorar la isla. Scala se parece mucho a Mykonos. Es una pequeña ciudad prolija y blanca, con una fuente y dos o tres árboles en el centro. Alrededor se encuentran el edificio de la aduana, la oficina postal, el hotel, cafés y comercios: en síntesis, el centro administrativo y social de la isla. Es posible bañarse en el mar (la playa está a pocos pasos del hotel), aprovechar los bajísimos precios de los comercios (si bien al partir es necesario pagar los derechos de aduana), comer deliciosos platos con productos del mar, beber excelentes vinos griegos o elegir entre cinco o seis tipos distintos de cervezas europeas. También vale la pena sentarse en esa plaza para disfrutar del espectáculo, pues el sitio es como un pequeño escenario teatral.

DE JIRA POR PATMOS

Quien gusta de la aventura puede dedicarse a recorrer la isla. Hermosísimas playas, lugares de descanso en la costa, guijarros multicolores como piedras preciosas en la costa de Lamby jardines y arenas en el paraje denominado **Leivadi ton Kalogheron** (Prado de los Monjes), son algunos de los elementos naturales que podrá apreciar, juntamente con el paraíso en miniatura de Kavouri. Y en Groikos, por ejemplo, podrá detenerse para bañarse y almorzar.

Tal vez Hora sea la única ciudad medieval que aún existe. Allí abundan, por otra parte, los ejemplos de arquitectura folklórica, caracterizada por una particular inclinación hacia las formas geométricas planas y blancas. Afortunadamente, el trazado de la ciudad ha permanecido virtualmente intacto: estrechas callejuelas, pasos, escaleras e improvisaciones inesperadas que obligan al caminante a detenerse súbitamente para no golpearse la cabeza, o apretarse contra la pared para ceder paso a otro. Es un blanco laberinto donde ninguna línea sigue siendo recta durante largo trecho y ninguna superficie permanece pareja.

Los tiempos medievales viven también en el interior de las casas: en los **iconostasis** de las residencias más pequeñas, en sus muebles, en sus adornos murales y los bordados de sus telas, en los ornamentos de las mansiones, y en los muros externos e interiores de las decenas de iglesias que hay en Hora y sus inmediaciones. Medievales son también la sencilla vida, el apacible transcurrir de los días, el profundo espíritu religioso. Ese mundo parece existir varios siglos atrás.

LA GRUTA DEL APOCALIPSIS

El centro de la vida religiosa de la isla y meta, desde hace siglos, de peregrinaciones religiosas es la gruta donde, de acuerdo con la antigua tradición, San Juan el Evangelista escribió el **Apocalipsis**. Actualmente hay allí una capillita dedicada al Evangelista que, juntamente con la capilla de Santa Ana, que se remonta al siglo XVII y tiene mayores dimensiones, forma la parte inferior del Monasterio de San Juan. Se encuentra a la izquierda de la carretera que conecta Scala con Hora, un poco por debajo del gran racimo de edificios de la moderna Escuela Patnias. El monasterio es un custodio de la tradición. La isla entera —una blanca isla con más de trescientas iglesias— es un lugar de culto. Cada día es oportuno para la adoración divina; siempre se rinde culto a la memoria de algún santo, se celebra alguna fiesta religiosa o se realiza una peregrinación a alguna capilla. El tañido de las campanas es el único sonido que quiebra la pacífica calma de la isla.

Empero, las horas más espléndidas de esta isla corresponden a las celebraciones de Semana Santa. Empiezan el Jueves Santo con la ceremonia del Lavado de Pies, durante la cual, como se sabe, los monjes representan solemnemente la escena en que Cristo lava los pies de sus discípulos. Centenares de visitantes llegan a Patmos para pasar allí la Semana Santa y asistir a esta dramatización religiosa, única en el mundo ortodoxo. En Viernes Santo, Sábado y Domingo, los peregrinos disfrutan de ceremonias monásticas de riqueza impresionante, celebradas en la nave del monasterio, de acuerdo con viejos cánones rituales. Las celebraciones terminan el martes, con una procesión ceremonial en que se llevan los iconos por todas las calles de Hora. La sencillez del pueblo y el brillo de la pompa armonizan con la atmósfera medieval de la ciudad.

En Patmos, la historia y el pasado forman parte de la vida cotidiana; allí se vive lo que en otras partes se estudia. En Scala y en el monasterio lo que se vive es una primera era bizantina; en la Iglesia de San Juan, el período bizantino posterior; en Hora, la ocupación turca y la Revolución griega. El paisaje, la economía, las costumbres y hábitos del lenguaje: en suma, todos los elementos que, imperceptiblemente, envuelven al hombre cuando está en un lugar, pertenecen al pasado.

SAN JUAN EL EVANGELISTA

En primer término se debe mencionar a San Juan el Evangelista. Con él comenzó la tradición viviente de la isla.

"Yo, Juan, tu hermano, que compartió contigo el sufrimiento y la Soberanía y la resistencia de que es nuestra en Jesús, estaba en una isla llamada Patmos debido a que había predicado la palabra de Dios y presentado mi testimonio a Jesús. Era el día del Señor, y el Espíritu se apoderó de mí; y escuché detrás de mí una potente voz, como el sonido de una trompeta, que me dijo: "Escribe lo que veas en un rollo y envíalo a las siete iglesias: a Efeso, Esmirna, Pergamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia y Laodicea." (Revelación de Juan, I, 9. Nueva Biblia inglesa.) En Patmos, pues, escribió el **Apocalipsis**. El mismo lo declara, y escritores religiosos desaparecidos lo confirman. Para las iglesias perseguidas del Asia Menor, sus palabras llegaron como un alentador mensaje de esperanza, al mismo tiempo, la filosofía escatológica de esa época adquirió su obra más importante, y el arte, una fuente inagotable de inspiración. Con el Apocalipsis, Patmos entró en la historia.

La memoria de ese acontecimiento permanece viva en la isla. Sus habitantes muestran al viajero los lugares mencionados en el relato relativo a la estada del Evangelista en Patmos: los pescadores le hacen conocer, bajo las aguas del puerto, a su adversario, el hechicero Canop, convertido en piedra; los monjes le muestran los magníficos frescos.

Durante el siglo IX, Patmos se convirtió en uno de los grandes centros de peregrinación del orbe cristiano; en los siglos V y VI siguió floreciendo, pero después del siglo VII fue abandonada, como muchas otras islas del Egeo, y en el siglo XI era "salvaje, intransitable y totalmente solitaria".

RENACIMIENTO DE PATMOS

Fue entonces cuando San Cristódulo, asceta del Asia Menor, a quien la conquista turca había obligado a refugiarse en la isla de Cos, pasó a Patmos, y echó allí las bases de su austera orden monástica. Era un asceta muy devoto, un abate enérgico, un dinámico fundador de monasterios, un físico experto, un jefe hábil en tiempos de guerra, un sabio apasionado por los libros, y dueño de una importante biblioteca; un aldeano de humildísimo origen, un monje con gran conocimiento del mundo y de los hombres, de fuertes opiniones y fe inquebrantable, y una gran personalidad representativa de la tempestuosa era de la dinastía de los Comnenos.

A San Cristódulo debió Patmos su monasterio y su resurrección. Después de los monjes llegaron los pobladores, y después los peregrinos. La isla y sus tradiciones volvieron a la vida. El monasterio-fortaleza salvó al pueblo de los piratas, amenaza permanente y con frecuencia calamitosa, y las bulas imperiales y edictos patriarcales lo salvaron de interferencias no menos molestas por parte de las autoridades provinciales. La flota privada trajo riqueza; la influencia espiritual y moral trajo autoridad; las ofrendas votivas de los creyentes trajeron tesoros, privilegios, dependencias monásticas y distintos bienes. Fueron creadas una biblioteca y una sacristía que sólo tienen equivalentes en las del Monte Athos y Palestina. Hacia fines de la era bizantina el aspecto de la isla cambió; se convirtió en un estado casi autónomo con tierras y dependencias monásticas distribuidas por todo el Egeo. Patmos era ya una potencia que debía ser tenida en cuenta por Bizancio, por la iglesia católica romana, por los piratas y por los turcos, que se adueñaron de la isla en 1523.

El pueblo de Patmos pagó a los turcos tributos muy altos, pero explotó la privilegiada posición que tenía gracias a su larga tradición marítima. Hubo un primer período de prosperidad cívica, que había de terminar en 1659 por obra del salvaje saqueo de los venecianos. De cualquier modo, los largos viajes, las artesanías y el comercio, la construcción de hermosas mansiones e iglesias, de excelentes muebles y preciosas joyas, y el nuevo estilo de vida traído de Occidente por los capitanes navales, terminaron a principios del siglo XVIII, y la gente de Patmos tomó nuevamente el camino del exilio, hacia los Balcanes, Austria, Rusia y Egipto. Empero, la prosperidad del monasterio, que siguió siendo el centro y el árbitro de las fortunas de la isla, no se interrumpió: sus privilegios se renovaron, sus posesiones aumentaron, y se multiplicaron los documentos protectivos y extendidos por príncipes extranjeros en favor del monasterio. Con ayuda de los patmienses expatriados, el monasterio fundó la Escuela Patmiense, en 1713. Ahí fueron a estudiar jóvenes de todo el Oriente y misioneros del renacimiento espiritual del helenismo.

El Monasterio de San Juan es el alma y el espíritu de la isla. Es uno de los tesoros de la ortodoxia, una fortaleza que emerge amenazante desde los techos de Hora. Está lleno de tesoros de arte de aquella época, frescos, iconos, manuscritos, libros, códices, vestimentas, cruces, cálices, mitras y candelabros. Esta magnífica colección puede ser admirada cómodamente y en una atmósfera excepcionalmente confortable. Corteses y cultos, los monjes de Patmos abren al visitante la nave, la biblioteca, la sacristía y las capillas y le brindan todos los detalles que solicite sobre la historia de ese pequeño laberinto que es, al mismo tiempo, su fortaleza y su hogar.

Quien ha estado en Patmos, quiere volver, pero no solamente por los tesoros y la atmósfera del monasterio. Quiere volver para disfrutar, desde sus baluartes, de la infinita vista que ofrece el sur del Egeo, para sumergir su espíritu en las inmensidades que lo rodean y experimentar un sentimiento de soledad pletórico de fuerza. Quien ha estado en Patmos, vuelve, pues, porque una parte de su ser ha quedado allí.

DE NUESTRA HISTORIA

UNA DE LAS MAS importantes características de los Cuerpos de Bomberos que existen en nuestro país es el honroso hecho de que no sean pagados, pues ellos luchan contra el fuego por su propia voluntad y por su espíritu de sacrificio en bien de la comunidad. Es por esta razón que se les llama "voluntarios". El Cuerpo de Bomberos de Santiago comenzó a organizarse en 1863, a raíz del trágico incendio de la Iglesia de la Compañía de Jesús. Entre los ciudadanos que tomaron esta noble iniciativa estaba don Juan Luis Claro Cruz, que es considerado como el padre de esta digna institución. No hace mucho, la Casa de Moneda, confeccionó una medalla, grabada por Santiago Urzúa, que recuerda esta tragedia nacional.

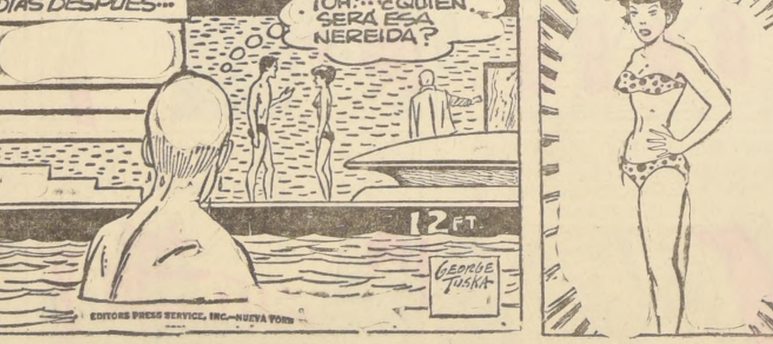


















Para Pintar y Ganar Cinco Escudos



Lápices de colores, témperas o acuarelas servirán para ejercitar las dotes de artistas de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá cinco escudos de premio.

El dibujo ya pintado se enviará antes del próximo domingo a la Casilla 81-D, Santiago, o se depositará en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE ....

DIRECCION ....

LOS LLAMADOS BANCOS DE OJOS

(La colaboración entre el cirujano y el radiotelegrafista aficionado)

Por John GAYER

...la Redacción — Los ...a la radiotelegrafía, que ...n por millares en los Es... prestan su concurso ...janos en la diaria bata... la ceguera. En efecto, ...que se libra en la sala ...ión puede ganarse o per... una cuestión de minutos ...de segundos. En la actua... norteamericanos organi... sistema de comunicación ...los hospitales a los Bancos ...del país, sistema en el ...participación voluntaria de ...nados que poseen estacio... radio desempeña un papel ... El autor es presidente ...Internacional de Aficio... Radio, que funciona en ...en la sede de la Unión ...nal de Telecomunicacio...

...A TARDE del lunes 23 de ...o del corriente año se pre... al Hospital de Cleveland, ...tados Unidos, un muchacho ...bía sido herido en un ojo. ...jano que lo examinó pudo ...r que era posible salvar el ...diante el trasplante urgente ...pedazo de córnea en buen ... Los médicos telefonearon ...e de Ojos de Cleveland, soli... auxilio, pero la respuesta ...tiva. Con todo, la dirección ...e inmediatamente haría un ...nto por la radio, en la fre... especial de la red de esta... que colaboran con el Banco ...pertenecen a particulares, ...dos a la radiotelegrafía. ...s aficionados, repartidos en ...renta ciudades de los Es... Unidos, una vez recibido el ... de Cleveland, comenzarían ...r por teléfono a los bancos ... respectivas localidades, ... una verdadera red de soco-rro de urgencia, mientras el herido y los cirujanos esperaban listos para entrar en la sala de operaciones.

En efecto, un poco más tarde, esa misma noche, un cirujano llama al teléfono a la dirección del **Banco de Ojos de Nueva York** para anunciarle que debe operar, al día siguiente, a un enfermo de cuarenta y siete años, a quien debe sacar un ojo por razones que no afectan el estado de la córnea. El enfermo desea ofrecerlo al **banco.** En Nueva York no se contempla en esos momentos ninguna operación semejante. La dirección del Banco llama entonces al aficionado local que pertenece a la red de los Bancos de Ojos, y éste no tiene más que anunciar a Cleveland la buena nueva. Inmediatamente, en Cleveland, los médicos inician la primera parte de la delicada operación. Un avión levanta el vuelo en Nueva York, y al cabo de cortas horas de vuelo se posa en Cleveland, trayendo a bordo, en un recipiente especial, la preciosa córnea. Los cirujanos la trasplantan. El joven herido podrá recobrar su vista normal gracias a la red radiofónica de aficionados.

Este tipo de operación, aunque relativamente nueva, es hoy practicada en todas partes, y todos los cirujanos y oftalmólogos aprenden hoy a efectuarla como cosa corriente. Por otra parte los norteamericanos se familiarizan cada día más con la idea de legar sus ojos a un **Banco** en caso de una operación o de muerte. La idea de que pueden continuar sirviendo, aún después de muertos, es para muchos motivo de profunda satisfacción.

En los Estados Unidos existen hoy unos ochenta **Bancos.** El futuro donador se inscribe, mediante un formulario especial, al par que informa a su familia, a su médico, al pastor o al cura de su parroquia. El Banco le extenderá una tarjeta que el donante llevará consigo junto con su cédula de identidad personal.

La operación en sí no tiene en la actualidad complicaciones mayores. El problema consiste, en realidad, en la urgencia de los casos de accidente. Un tiempo precioso puede perderse en llamadas telefónicas de un Banco a otro Banco, de una ciudad a otra. De aquí la importancia del papel que desempeñan estos aficionados a la radiotelegrafía, que se ofrecen como voluntarios para establecer una red eficaz de auxilio.

La red establecida en los Estados Unidos ha organizado sus actividades de manera que cada aficionado sabe a qué hora debe estar a la escucha, por si acaso ha ocurrido un accidente. Dos veces al día, en efecto, en la mañana y en las últimas horas de la tarde, una emisión especial transmite las solicitudes o anuncia que no hay ningún pedido de urgencia. Todos los participantes —estaciones emisoras, radioescuchas y líneas a é r e a s— ofrecen su colaboración gratuitamente.

Como es natural, los médicos recomiendan la organización en cada país de un sistema semejante. Durante el año 1963, en los Estados Unidos, fueron atendidos así setenta y cuatro casos, que de otra manera hubiesen tenido tal vez un resultado doloroso.

Cabe, en verdad, pensar en las enormes posibilidades que se ofrecen el día en que un sistema tal sea organizado en todos los países y en escala internacional. Teniendo en cuenta el número de líneas aéreas que existen en el mundo y el medio millón de aficionados a la radiotelegrafía que posee aparatos potentes de recepción, un Banco Mundial de Ojos y una red radiofónica planetaria al servicio del mismo, no es un proyecto utópico.

El Club Internacional de Radiotelegrafistas Aficionados, por su parte, está dispuesto a participar en la organización y coordinación de esta vasta empresa de tan gran valor humanitario.

El Francés y los Chilenos

María URZUA

...L MINISTERIO de Educación se ha ...preocupado de elaborar un planea...to integral de la Educación chilena. ...dos estamos de acuerdo en que la ...ción debe evolucionar, según las ...idades de su tiempo, y para obte...n rendimiento más alto, con el mis...fuerzo que hoy se despliega.

...r esto, los profesores de francés de ... han estudiado detenidamente el ...amiento, y han llegado a la conclu... de que "los planteamientos precipi... referentes a idiomas extranjeros, ...an inconvenientes que bien vale la ...ser honrada y detenidamente medi...s".

...Directiva de la Asociación de Pro...es de Francés de Chile ha informa...e, según los nuevos planes, la si...ón del idioma francés estaría en se...peligro, pues se amenaza en dicho ...amiento de suprimir parcialmente ...señanza de un segundo idioma en ...ros liceos.

...verdad que las exigencias de un ...do en transformación nos prohiben ...rnos hacia atrás, y nos damos cuen... que esta batalla ha podido con...r en dicha forma a una parte de ...ro público. Pero es la enseñanza ...na la que está en peligro.

...mundo se ha renovado. Hay, en..., nuevas exigencias. Y la princi... contribuir a la formación de los ...res de mañana. Es decir, ponerlos ...ontar el mundo donde viven. Esos ...res deberán un día preguntarse si ...ucación está de acuerdo con la épo... Porque hoy, más que nunca, seria... traidores si nos quedáramos fuera ...tiempo, al formar las nuevas gene...nes.

...da día el hombre tiene más necesi... de comunicarse con el hombre de ... países y otros continentes. "Ense...s vuestro idioma —nos dicen— ...nded el nuestro."

...s nuevos métodos facilitan y per...n el estudio del idioma extranjero ...se habla hoy. Es posible hacer pe...s ejercicios prácticos y v i v o s. ...tamos los medios audio-visuales, ...derándolos como medios, en esta ... en que la imagen trata de matar ...erbo. Saludamos a la técnica por... es cómoda. No porque sea un fin ... misma.

...a la edad en que se forman el espí... y la sensibilidad, es necesario for... ante todo, al hombre del mundo de ...na. Los idiomas extranjeros tienen ...objeto no sólo el estudio del idioma, ... el derecho y el deber de abrir el ...ritu a lo bello, de desarrollar la sen...dad y despertar el entusiasmo. En ...época en que todo se aquilata, es ...sario hacer conocer el precio de lo que parece gratuito, y de volver a lo esencial, es decir, a lo humano. En este mundo utilitario y técnico, en que nos agitamos sin vivir, en que amamos sin amor, tenemos que defender lo humano. No confundamos lo moderno con lo universal, y no tomemos lo universal por demodé.

La Directiva de la Asociación de Profesores de Francés, en su protesta enviada en carta abierta al Presidente de la República, al Ministro de Educación, al Superintendente de Educación, y a todos los chilenos, decía:

"La disminución del estudio de los idiomas extranjeros, ya sea por la supresión de un idioma, o por la reducción de su enseñanza, significa un empobrecimiento de la educación, muy especialmente para los alumnos que van a completar estudios humanísticos, científicos, profesionales y universitarios. La enseñanza de un solo idioma extranjero determina la formación unilateral del alumno. La enseñanza exclusiva del inglés representa en Latinoamérica el pragmatismo norteamericano y no la cultura británica. Significaría, pues, eliminación sistemática, en el plano cultural y técnico, del aporte de países tan importantes como Francia, Bélgica, Suiza, Alemania, Italia, además de otros, con quienes nos ligan, por su extraordinario desarrollo económico-cultural, intereses comunes de todo orden. Significaría, además, la implantación de una concepción de la vida profundamente distinta de nuestra idiosincrasia latinoamericana, lo que pronto se convertiría en una mayor dependencia de una potencia extranjera, en el plano intelectual, político y económico, y en una abdicación de nuestra innegable dependencia cultural.

Por tanto, nuestra educación debe mantener la enseñanza de dos idiomas extranjeros. Este aprendizaje debe iniciarse en la más temprana edad. Al respecto, la opinión de la UNESCO, de los psicólogos, lingüistas y pedagogos es unánime.

Dada la importancia que el conjunto de proyecto de reforma educacional encierra para el futuro de nuestro país, estimamos que, antes de su redacción definitiva y su paso por el Congreso Nacional, debe ser sometido al estudio y aprobación de todos los sectores de la educación, para lograr así el respaldo técnico y moral, que constituye la mejor garantía para el éxito de su aplicación."

Desde el año 1928 el profesorado de francés de Chile está luchando por la defensa del idioma francés. En esta larga lucha se han destacado profesores de prestigio, como la señora Marina Silva, don Julio Chávez, don Juan Guijón, recientemente fallecido; don Héctor Reyes, don Edmundo Novodwosky, don Humberto Catalán, actual presidente de la Asociación.

Todos sabemos que Chile es uno de los países de América que se han distinguido por su cultura latina. Georges Duhamel, el gran novelista francés, nos confesó en una entrevista que le hicimos en París en 1962:

"De todos los países de América Latina que recorrí, prefiero a Chile. Por su clima, por la generosidad de su gente y por su amplia cultura humanista."

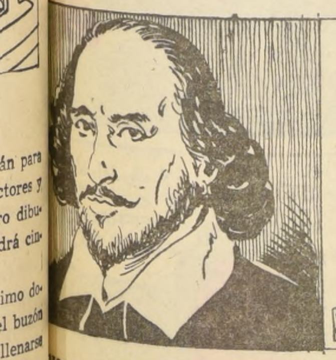
La Sorbonne acoge cada año centenares de alumnos latinoamericanos. Entre ellos, siempre los chilenos se han destacado. Nuestros artistas, nuestros escritores, son acogidos en París y aquilatados en su verdadero valor. Todos conocemos al pintor Matta, colocado en Francia entre los mejores pintores del momento; a Zañartu, a la escultora Marta Colvin. Y junto a ellos, tantos otros que en estos momentos triunfan en París.

Estamos, pues, de acuerdo en la necesidad de una reforma educacional. La educación debe permanecer constantemente abierta, para adaptarse a las exigencias de la sociedad, de la técnica, de la ciencia, del arte. Nuestra actitud no es anquilosarnos. Resueltamente, debemos volvernos hacia el futuro para tratar de mejorar la educación chilena, por el bien del niño y del hombre de mañana. Debemos adaptarnos a la riqueza del pensamiento del niño.

Pero también estamos de acuerdo en que no se debe sabotear la enseñanza de lenguas vivas en nuestro país. No tienen derecho de incitarnos a replegarnos sobre nosotros mismos, a impedirnos la comunicación con otros países de alta cultura humanista. De encerrarnos ante los valores del mundo moderno. En ese caso, seríamos muchos los chilenos que gritáramos nuestra cólera y nuestra indignación.

...CLOPEDIA:

Shakespeare, el más Grande Dramaturgo Inglés







...S FAMOSO de los dramaturgos ingleses, William Shakespeare, ...ció en Stratford on Avon, el 26 de abril de 1564 y murió en la ...ciudad el 23 de abril de 1616. Criado en un hogar en que los aza... fortuna hacían a veces vivir en abundancia y otras casi en la ... su educación fue un tanto descuidada y hasta los veinte años ...n diversos oficios, ayudando a su padre. Marchó a Londres, en ... más amplios horizontes y allí ingresó en una compañía tea... le entusiasmaba el arte dramático. Su iniciación en la litera... afortunada y sus poesías, sonetos y canciones, etc., agradaron ...l público. Sólo a partir de 1589, comenzó a dar al teatro la serie ... que habían de proporcionarle gloria dentro y fuera de su patria. Protegido por la Reina Isabel, pudo, en dramas, criticar libremente las costumbres de la corte. De sus obras han quedado: "Otelo o el moro de Venecia", "Hamlet", Sueño de una noche de verano", "Romeo y Julieta", "El Rey Lear", "Julio César", "Las alegres comadres de Windsor", "El Mercader de Venecia", etc. Shakespeare es una gloria mundial y su genio ha sido reconocido como uno de los más grandes de todas las épocas. A su memoria se han elevado varios monumentos. El más célebre de ellos está en su ciudad natal, apareciendo en dicha escultura, los más famosos personajes de sus obras, que han sido traducidas a casi todos los idiomas.

Dentro de los 16 tubos Polaris de este submarino a propulsión atómica, reside una energía semejante a la suma de todas las bombas lanzadas durante la Segunda Guerra Mundial.

LA SEMANA CIENTIFICA

por el Dr. Fernando CASASBELLAS
(Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile)

REVOLUCION EN LA GUERRA NAVAL

EN MENOS de 20 años una revolución técnica ha alterado completamente la guerra naval. Las cabezas atómicas están dando a las nuevas flotas un temible poder. Una granada de 16 pulgadas lo más poderoso en la ahora desvanecida era de los barcos de batalla, llevaba 30 a 250 kilos de explosivo y una carga de profundidad contra submarinos contenía 300 kilos. Pues bien, en la actualidad un solo proyectil POLARIS posee una energía explosiva equivalente a seiscientos millones de kilos, estos es, más de un billón de libras de trinitrotolueno.

Los cañones, que disparaban efectivamente a blancos no más de 25 a 35 kilómetros distantes, han sido reemplazados por proyectiles que extienden la fuerza de la marina miles de kilómetros al interior de los continentes. Los submarinos que disparan proyectiles con cabezas nucleares, representan una amenaza de devastación a todo pueblo de la Tierra.

La propulsión nuclear de los barcos terminó por revolucionar la guerra marítima. Su gran ventaja es la eliminación de la necesidad de cargar frecuentemente combustible. Un buque de superficie aprovisionado para una guerra entera, puede navegar indefinidamente a tremendas velocidades y, como sus motores no requieren aire, se cierra herméticamente para que no entra radiactividad, gases, ni agentes biológicos virulentos. En los submarinos, la energía atómica tiene peculiar ventaja: ha hecho posible la primera máquina realmente submarina, capaz de indefinida sumersión, tan independiente de la atmósfera terrestre como un acorazado.

Las armas nucleares terminaron virtualmente el duelo entre proyectiles y blindajes. Los barcos de guerra ya no van protegidos por gruesas corazas, ni con torres de acero de 50 centímetros de espesor. Algunos buques nuevos tienen apenas protección de aluminio contra astillas y armas cortas, pues no habrá más una línea de batalla en el antiguo sentido.

El portaaviones reemplazó al acorazado cubierto de cañones, como "buque Capital" en la Guerra Mundial Segunda y es substituido actualmente por el submarino nuclear con disparos atómicos. Estados Unidos tiene ya 35 sumergibles nucleares y 56 en construcción. La mayoría es de dos tipos: el submarino de proyectiles y el submarino de ataque.

Los submarinos de proyectiles, gigantes ocultos, representan la cúspide de la revolución tecnológica marítima. Combinados dentro de un casco tan grande como un crucero va la propulsión nuclear, las características y equipo de un verdadero sumergible y un sistema de armamento que dispara proyectiles atómicos a 3 mil 600 kilómetros de distancia. La energía destructiva de las cabezas nucleares en los 16 tubos de un Polaris, excede a la energía de ¡todas las bombas arrojadas en la Segunda Guerra Mundial!

El Lafayette, por ejemplo, que encabeza una nueva clase, es el submarino más enorme del mundo: 8.400 toneladas sumergidas, y 150 metros de largo. La sala delantera lleva 4 tubos lanzatorpedos y en la popa va el gran compartimiento de proyectiles atómicos.

Ya está resuelto el problema de las comunicaciones: ondas de radio de baja frecuencia penetran en el agua, y Norteamérica tiene una red de poderosas estaciones que comunican con los submarinos en todas partes del mundo. Si por desgracia llegara el momento de disparar las cabezas atómicas, la orden del Presidente llegará como una señal codificada.

La destrucción de los submarinos enemigos, misión secundaria de los sumergibles balísticos, es misión primaria de los más pequeños y más numerosos submarinos de ataque, pesadamente armados, de alta velocidad y gran profundidad. Están diseñados para atacar buques mercantes y barcos navales, patrullando al mismo tiempo las costas enemigas. El **"Skipjack"**, por ejemplo, de seis tubos, lleva el torpedo más gigantesco de todos, que busca automáticamente al barco superficial y lo pulveriza. Los novísimos de la serie **"Sturgeon"**, disparan bajo el mar un cohete que sube por la atmósfera y cae de nuevo al agua a 50 o más kilómetros distantes.

Los aeroplanos de un portaaviones tienen un rol soportante como disuativos de una guerra nuclear. Son acercados velozmente a la vecindad de cualquier zona perturbada en el mundo, para cualquier rol: diplomático, policial o guerra desatada. Estos cazas ganan superioridad aérea y proveen gran flexibilidad militar.

Un portaaviones no es fácil de encontrar y destruir. Los disfraces y los engaños lo confunden con un par de destroyers o una gran buque mercante, ante una pantalla de radar. Su propio radar poderoso, capta a cualquier enemigo antes de que éste ataque. Por lo demás, operan a tan grandes velocidades que, excepto un submarino supernuclear, los demás enemigos quedan pronto a popa. Ni siquiera los submarinos mismos logran penetrar la tela defensiva formada por destróyers y demás barcos protectores.

Actualmente existen portaaviones de ataque que incluyen al **"Enterprise"** de 90 mil toneladas; y portaaviones antisubmarinos cargados de jets, y helicópteros especiales. Todas las funciones históricas de la Marina son válidas en la hora presente. Sin ellas, Norteamérica no habría podido pelear la Guerra de Corea, ni desembarcar marinos en el Líbano. La "cuarentena" naval o bloqueo parcial de Cuba en 1962, para forzar a los rusos a retirar sus proyectiles, junto a otros incidentes, han demostrado que el poder marítimo sigue siendo tan vital como en otros tiempos.

LA MORTIFERA MEMBRANA

Cuando un niño nace prematuramente, es muy susceptible a la dificultad respiratoria ocasionada por la **"membrana hialina"**. El tapiz de los alvéolos pulmonares se cubre de una tela que impide los intercambios del oxígeno y del bióxido de carbono, matando a la víctima. Esta fue la causa del deceso del hijito del Presidente Kennedy en 1963, a las 39 horas de haber nacido.

La quincena pasada el doctor Daniel Stowens, patólogo de Louisville, descubrió la explicación de la membrana y un tratamiento efectivo: enemas con sales de Epsom. En ocho meses, 28 bebés así tratados, mejoraron. El doctor Stowens informó al Colegio Norteamericano de Patólogos que muchas autópsias le demostraron que numerosos prematuros sufren de imposibilidad para eliminar exceso de agua, que los enemas de sales hacen desaparecer.

Sin embargo, hay una dificultad. Los pediatras pueden sospechar que un bebé está desarrollando membrana hialina, pero sólo la autopsia logra demostrarlo. Y aunque el exceso acuoso o edema es un problema notorio en todos los prematuros con dificultad respiratoria, nadie está seguro que sea la causa o el efecto de la membrana. Tanto, que varios pediatras creen que la sequedad de los pulmones y no el edema, es el origen de esta afección.

LOS SECRETOS DEL COLESTEROL

Las primeras investigaciones médicas, incompletas, han surgerido que una misteriosa substancia llamada COLESTEROL es la causa básica de la arteriosclorosis y del infarto cardíaco. Para demostrarlo, el bioquímico alemán, Emil Bloch, descubrió que esta substancia no viene de la mantequilla, grasas y yemas de huevo, sino que se elabora principalmente en el hígado.

El colesterol es un esteroide, de la misma clase de las hormonas suprarrenales y sexuales, cuyo denominador común, es un grupo de 4 átomos de carbono, o núcleo esteroide, con átomos añadidos que dan su característica a cada esteroide. Aunque parezca increíble, las células hepáticas fabrican el colesterol mediante 39 reacciones bioquímicas en cadena.

Otro sabio alemán, el doctor Feodor Lynen, acaba de descubrir que la vitamina biotina actúa fundamentalmente en el metabolismo de los lípidos (grasas), hecho de importancia etxraordinaria. Ahora bien, las enfermedades circulatorias son gran causa de mortalidad mundial y debidas a un metabolismo de los lípidos gravemente perturbado, cuyo conocimiento íntimo dará la clave contra este terrible mal moderno.

BUEN HUMOR



La función ha terminado.



AUNQUE PAREZCA RARO POR ELSIE HIX
NO HAY PRUEBA CONOCIDA QUE DETERMINE LA RAZA A QUE PERTENECE UN HOMBRE EN VIRTUD DE UNA MUESTRA DE SANGRE
DURANTE CIERTAS FIESTAS EN LOS ALPES BAVAROS SE ADORNAN CON COFIAS DE FLORES A LAS RESES PUNTERAS EN DESFILES DE VACAS
BOSQUES DE UN SOLO ARBOL
¡UNA SOLA HIGUERA DE BENGALA, INDIA, TIENE HASTA 350 GRUESOS TRONCOS DEL TAMAÑO DE TRONCOS DE ROBLES, Y MAS DE 3,000 MAS PEQUEÑOS! MAS DE 7,000 PERSONAS PUEDEN GUARECERSE BAJO LA SOMBRA DE UN SOLO ARBOL
Tm. Reg. U. S. Pat Off.—All rights reserved Copr. 1964 by United Feature Syndicate, Inc.
7-26



EL REFRAN "CUANDO VEAS LAS BARBAS DE TU VECINO ARDER..." ES EN REALIDAD UNA CORRUPCION DEL ORIGINAL QUE ALUDIA A BARDAS CUBIERTAS DE ZARZAS QUE SE PONIAN SOBRE LAS TAPIAS
¡ESCULTOR CIEGO!
JOHN GONELLI EMPEZO SU ARTE 10 AÑOS DESPUES DE QUEDARSE CIEGO Y LLEGO A SER UNO DE LOS GRANDES ESCULTORES DE SU ÉPOCA!
ITALIA, SIGO XVII



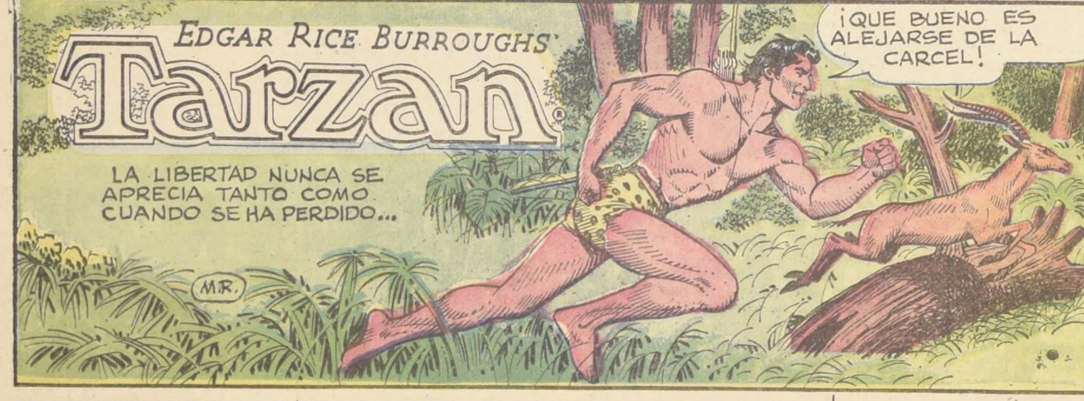
LAS BARBERIAS FUERON EN UN TIEMPO PUNTO DE REUNION DE POETAS Y ESCRITORES!



¡EL NIVEL DEL MAR NO ESTA A NIVEL!
VARIA HASTA 30 CM A LO LARGO DE LA MISMA COSTA (APARTE DE LAS MAREAS) DEBIDO A DIFERENCIAS EN PRESION ATMOSFERICA, SALOBRIDAD ETC.
756



CORTEZ-- CONQUISTADOR DE MEXICO, ORDENO LA SIEMBRA DE VIÑEDOS COMO UNA INDUSTRIA EN EL NUEVO MUNDO -1518-



EDGAR RICE BURROUGHS' Tarzan
LA LIBERTAD NUNCA SE APRECIA TANTO COMO CUANDO SE HA PERDIDO...
¡QUE BUENO ES ALEJARSE DE LA CARCEL!



DA PENA DEJAR QUE SE PUDRA ESE GLOBO.



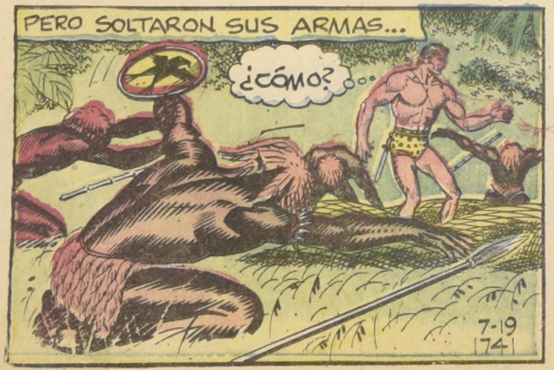
TARZAN REGRESO AL AEROSTATO
LE GUARDARE...
QUIZAS PUEDA SER UTIL...
Tm. Reg. U. S. Pat Off.—All rights reserved Copr. 1964 by United Feature Syndicate, Inc.



ABSORTO EN SU TAREA, EL HOMBRE-MONO NO VIO UNAS FIGURAS QUE AVANZABAN...



¡UF! NO ESPERABA ESTA COMPAÑIA...



PERO SOLTARON SUS ARMAS...
¿CÓMO?
7-19 174



ES POSIBLE QUE ME CREAN UN "DIOS"!...
¡CAIDO DEL CIELO!
JOHN CELARDO



HAY OTROS QUE HAN CREIDO TAMBIEN HABER VISTO VISITANTES DEL COSMOS
¡Y A MI NO ME CONVIENE DEFRAUDARLES!

PARA EL HOGAR Y LA MUJER
Por Georgette

PRESENTAMOS un conjunto muy práctico y que es una buena sugerencia para nuestras lectoras que deseen arreglar un trajecito de dos piezas que esté algo gastado.

El vestido lleva un canesú con manga de una sola pieza de jersey listado, género que está muy de moda, y la parte de abajo de lino. La casaca va orillada con el mismo género del canesú.

El molde, a escala de 10 cms., para talla 44, va en esta misma página.

ENTRE NOSOTRAS:

La que Siempre Dice que Sí

LAS MUJERES afirmativas son un verdadero problema y, más que nada, un problema para ellas mismas. Se distinguen porque son suaves, solicitas y sumisas. Lo prometen todo a todo el mundo y aceptan encargos y ocupaciones voluntarias, sin que se les recompense por ello. Son un encanto para todo el mundo, menos para el marido, los hijos o la familia, porque, a pesar de tener tiempo para todos, no lo tienen para las cosas más importantes de su hogar. Y no les reporta ningún beneficio.

Pero lo que ignoran es que es imposible agradar a todos, y el esfuerzo para lograr hacerse indispensable termina por convertirlas en un atado de nervios. Ninguna de las mujeres "afirmativas" logra llegar a la cúspide, porque su vida se desorganiza completamente procurando servir a tantas personas, que generalmente recurren a ella llevadas por comodidad, y no por reconocer los méritos que la distinguen.

El saber decir "no" de vez en cuando da mayor categoria e influencia sobre los demás, y no por eso se pierden las estimaciones sinceras.

SORTEO DE DOS METODOS DE CORTE

A PESAR que hace sólo una semana que iniciamos este nuevo concurso, tenemos la seguridad del éxito enorme que está llamado a obtener entre nuestras lectoras, debido a la gran cantidad de cartas que han llegado con felicitaciones por la idea de obsequiar estos Metodos, que dan una oportunidad a todas las interesadas.

Como en los concursos anteriores, bastará con enviar el cupón a nombre de Georgette, 4.o piso, LA NACION.

CUPON

NOMBRE ... ...

DIRECCION ... ...

CIUDAD ... ...

Sorteo de dos Libros de Corte.

4 cupones dan derecho a 1 número.

DE MANTEL LARGO

PANQUEQUE CON SALMON

Se preparan 12 panqueques.

Aparte se diluyen dos cucharadas de maizena en dos tazas de leche; se coloca al fuego 5 minutos, revolviendo siempre. Se retira del fuego, se espera que entibie y se le agregan 2 yemas, batiendo firme, para que no corte; luego se agrega el tarro de salmón desmenuzado en su jugo. Se rellenan los panqueques por capas, formando una torta, y se cubre con el último panqueque. Se coloca al horno para que seque un poco y poder partir los trozos con facilidad.

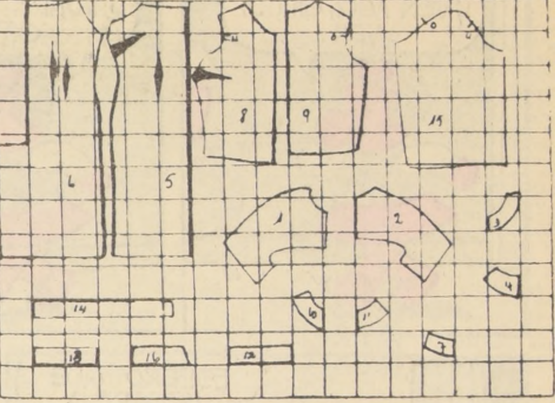
Los varones y la crítica

ES MUY CIERTO que los hombres no gustan de ser censurados, y que lo demuestran enseguida de varios modos, según su temperamento.

La verdad es que las censuras deprimen más al hombre que a la mujer, porque el varón procede con mayor profundidad en todas sus cosas, y en su naturaleza está el deseo vehemente de ser creido... de que se confíe en él.

En esto está la raíz de su incorregible y con frecuencia brusca arrogancia. Y las mujeres deberán creer en ellos, pues que ellos lo necesitan desesperadamente más que cualquier otra cosa en la vida: ser creídos por las mujeres que aman.

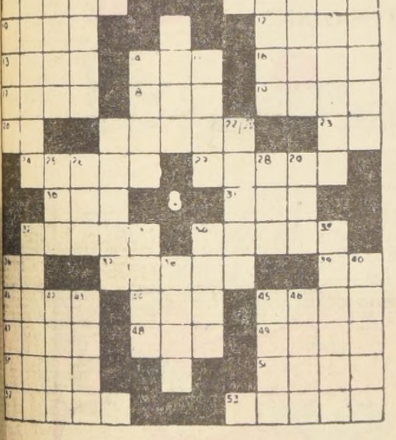
Las críticas, por lo tanto, tenderán siempre a mermar su confianza en ellos. Y por eso están dispuestos a luchar por que se conserve esa creencia, esa confianza, aunque tengan que echar mano de malas armas.



Molde del traje presentado en Ventana de la Moda, a escala de 10 cms., para talla 44.

1.—Mitad canesú delantero.
2.—Mitad canesú espalda.
3.—Forro escote delantero se corta doble.
4.—Forro escote espalda-doble.
5.—Mitad delantero vestido.
6.—Mitad espalda vestido.
7.—Cartera de bolsillo.
8.—Mitad delantero chaqueta.
9.—Mitad espalda chaqueta.
10.—Banda escote delantero-doble.
11.—Banda escote espalda-doble.
12.—Banda del bajo espalda-doble.
13.—Banda del bajo delantero-doble.
14.—Banda delantero-doble.
15.—Manga. Se aplica O con O de la espalda y H con H delantero.
16.—Banda del bajo manga doble.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

—Renta, frutos o emolumentos que produce en un año cualquier beneficio o empleo.
—Que no tiene movimiento libre, que carece de habilidad.
—Lazo, vínculo.
—R. O. S. I. (Inic.)
—Pinza de coger la ropa.
—Oxido de calcio.
—Célebre cortesana griega. (s. v.)
—O. S. S. O. (Inic.)
—Sigla de una institución de beneficencia.
—O. S. L. L. (Inic.)
—Negación.
—En China, cepo con agujeros donde se introducen la cabeza y las manos del reo.
—Obras Escolares.
—Emperador romano, adoptado por el Emperador Claudio. Durante su reinado se verificó la primera persecución contra los cristianos.
—Organos de la audición.
—Auxilio.
—Especie de gorra con visera que usaban los soldados españoles.
—Cuarta letra del alfabeto griego.
—Introducir contrabando.
—Cincuenta y uno en números romanos.
—Campamento de los gitanos.
—Imprenta Telégrafo.
—Hago una cosa, la ejecuto.
44.—R. R. R. (Inic.)
45.—Gran extensión de aguas rodeadas de tierras.
47.—Pronombre indeterminado que se emplea de manera disyuntiva.
48.—Adverbio de lugar.
49.—Juntar.
50.—Hacer espantar la caza.
51.—Albergue de los pajaritos para depositar sus crías.
52.—Sedimentos que se forma en las vasijas donde se depositan ciertos líquidos.
53.—Suspensión de actividades en ciertos trabajos.

VERTICALES:

1.—Centros petroleros en el Ecuador, provincia de Santa Elena.
2.—(Horacio) ilustre almirante inglés que ganó la batalla de Abukir y la de Trafalgar, donde murió.
3.—En anatomía, segunda vértebra del cuello que permite la rotación de la cabeza.
4.—Medida itineraria de legua y medida usada entre ciertos indios.
6.—Acción de orlear.
7.—Parte de la quilla de una embarcación. (Pl.)
8.—Antiguo pueblo de la Libia, que tenía fama de domar las serpientes.
9.—Nombre de mujer. (Inv.)
11.—Vienen de arriba abajo.
14.—Tribu o familia de Escocia.
15.—Igual al 45 horizontal.
21.—Orilla del mar.
22.—Irritar, encolerizar.
25.—Consonante.
26.—Lista, catálogo.
28.—Número.
29.—Constelación.
32.—Representa con ayuda del lápiz, pluma, etc., un objeto.
33.—Prestancia personal.
34.—Detiene.
35.—Que ya no tiene flexibilidad.
36.—Orates.
38.—Embarcación.
40.—Armazones de fuegos artificiales.
42.—Raspar o quitar la superficie de una cosa con un objeto filudo.
43.—Perfume.
45.—Satélite de la Tierra.
46.—Nombre de mujer. (Inv.)

(RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR)





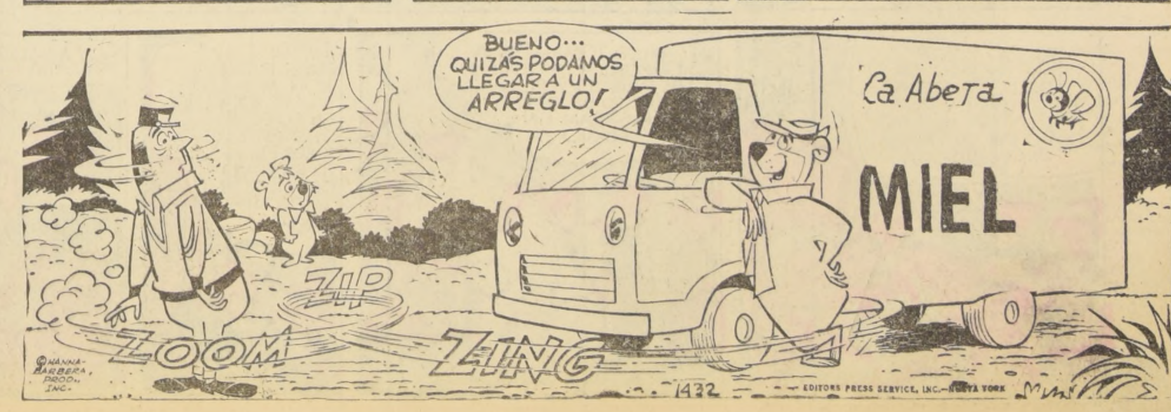






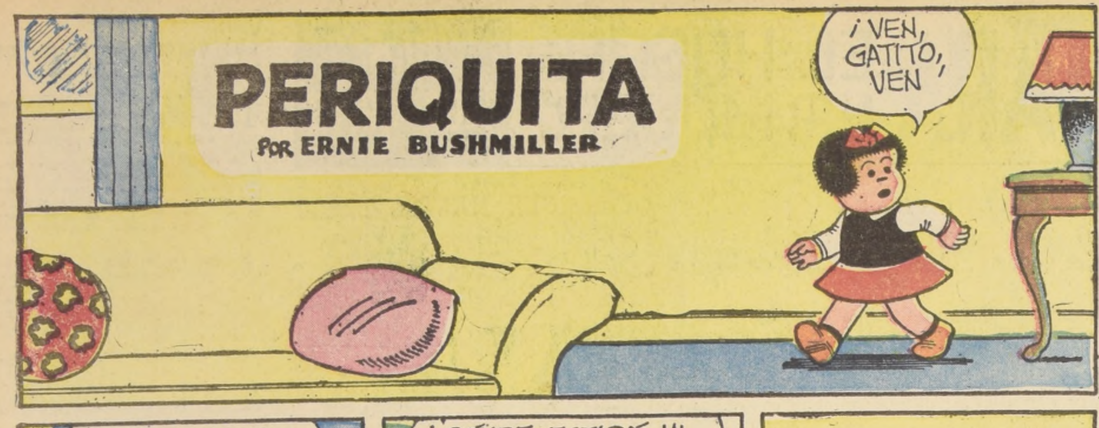






LA NACION

FUNDADO EL 14 DE ENERO 1917





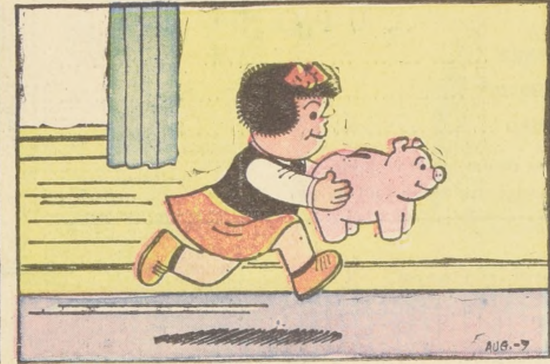


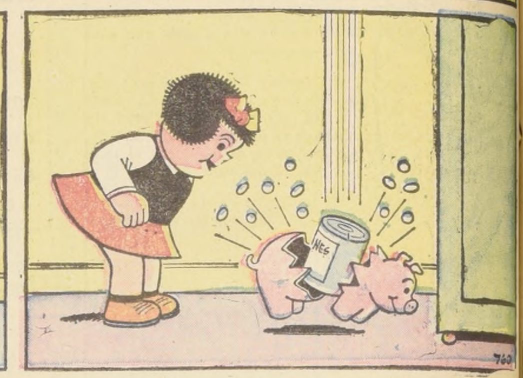


































TERCERA SECCION

LA NACION

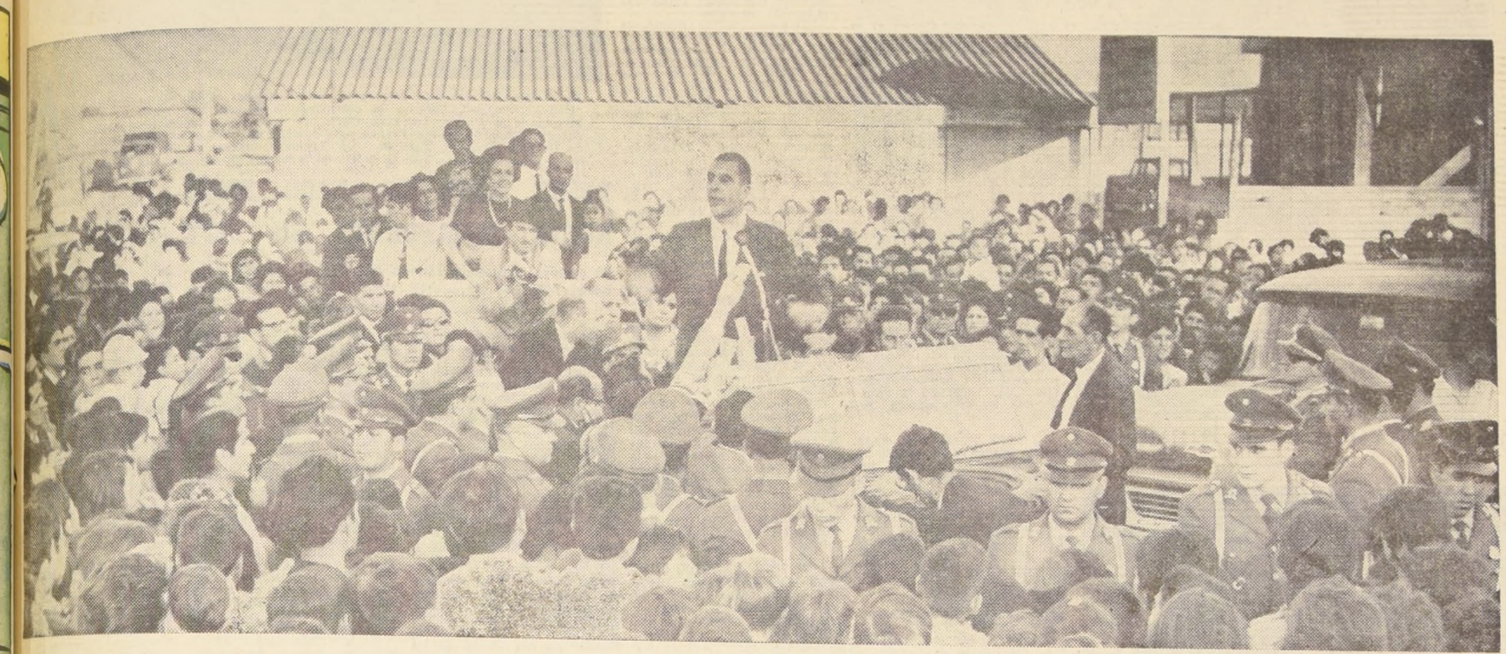
SANTIAGO DE CHILE— DOMINGO 8 DE NOVIEMBRE DE 1964

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado, temperatura en aumento.
TEMPERATURA DE AYER: La máxima se registró a las 15.20 horas, y fue de 27 grados y 5 décimas; la mínima, a las 6.12 y fue de 7,5 grados.

Declaró el Presidente Frei:

Juntos Haremos Escuelas Para Todos los Niños de Chile

El Jefe del Estado inició ayer un programa de visitas a las poblaciones periféricas para conocer sus problemas y saludar a sus habitantes



Una serie de visitas a las poblaciones periféricas de la capital inició ayer el Presidente de la República, Eduardo Frei Montalva. A las 16,30 horas, acompañado de su hijo menor, Francisco Javier; de su yerno, Eugenio Ortega; del Intendente de Santiago, Sergio Saavedra; de su Edecán Militar, Félix Guerrero, y parlamentarios y regidores, el Primer Mandatario inició el recorrido. En jeep y camión, Frei se dirigió a las poblaciones Lo Valledor y José María Caro, donde la gente lo recibió con las calles embanderadas, ramos de flores y un entusiasmo desborbante.

La caravana de automóviles que seguía al Presidente debió avanzar con lentitud para no atropellar a mujeres y niños que corrían para ver de cerca a Eduardo Frei y poder intercambiar con él algunas palabras. De pie, el Primer Mandatario saludaba con la mano mientras el vehículo recorría las interminables avenidas de casas obreras.

—Presidente, hace dos meses que estamos sin agua en Lo Valledor. A las cuatro de la tarde nos cortan el agua y es tan terrible, sobre todo para los niños, ahora que hace calor —dice una mujer que ha conseguido abrirse paso hasta el jeep.

—Intendente, ahí tiene usted un problema más para resolver —responde Frei.

—Vaya a verme a la Intendencia, señora. La recibiremos con mucho gusto y arreglaremos su problema.

Los carabineros forman un apretado cordón junto al vehículo detenido en una plaza. Un hombre, con una bebida y un vaso, trata de pasar. Frei pide que lo dejen acercarse, y recibe la naranjada.

En la Población José María Caro, el vehículo presidencial se estacionó junto a una gran carpa, cuyo interior estaba atestado de público. Desde allí, el Jefe de Estado improvisó algunas palabras, luego que la gente terminó de cantar la Canción Nacional.

Dijo Eduardo Frei:

—Estimados amigos, no pienso hacer un discurso. He venido exclusivamente a saludarlos y a decirles que todo lo que hablamos durante el proceso electoral lo vamos a hacer ahora desde el Gobierno.

—Vengo a pedirles a las mujeres, a los trabajadores, empleados, niños y juventud, que me ayuden. Y no les pido ayuda sólo a los demócratacristianos, a los independientes o a los afiliados a cualquier otro partido, sino a todos ustedes, porque voy a hacer escuelas con ustedes, para todos los niños, ya sean hijos de liberales, conservadores, radicales o comunistas: para todos los niños de Chile, sin etiquetas y sin apellidos.

—Porque pavimentaremos las calles, para que transiten por ellas todas las familias de Chile, y porque a esas familias les daremos más agua, más retenes de Carabineros, más teléfonos, y campos de deportes, para que la condición de la familia chilena mejore.

—Para eso ustedes me eligieron primero candidato, y gracias a ustedes soy ahora Presidente de Chile.

—Y hoy, después de saludar a las delegaciones del mundo entero, vengo a saludarlos a ustedes.

—Quiero que sepan que estas poblaciones las recorreré poco a poco, y así como he recibido a delegaciones de sindicatos obreros como un símbolo de que la Moneda estará siempre abierta para ellos, vengo ahora a darle mi gratitud a las mujeres admirables y a los trabajadores que con su esfuerzo me llevaron al triunfo. Por eso quiero pedirles su ayuda, porque con ustedes vamos a hacer lo que el país necesita.

—Sé que me esperan momentos difíciles. Sé que algunos ya me están criticando por lo que podré hacer en el futuro. Pero no me importa que me critiquen, porque soy Presidente de un país libre, donde mis enemigos tienen derecho a hablar sin temor.

—A ustedes, que me han recibido con afecto y lealtad, les digo que con su trabajo y organización mejoraremos nuestra condición. Quiero reafirmarles una vez más que las puertas de la Moneda estarán siempre abiertas para ustedes.







"Juntos haremos escuelas, caminos, retenes de Carabineros, campos deportivos y daremos más agua y mejores servicios a las poblaciones, para mejorar la condición de las familias chilenas", dijo ayer el Presidente de la República, Eduardo Frei, al público que le dio la bienvenida en las poblaciones Lo Valledor y José María Caro. El Primer Mandatario habló a las 18 horas en una de las plazas principales, rodeado de un cerco de policías que trataban de contener el entusiasmo de la gente que esperaba desde temprano el paso del Jefe del Estado. En el camión en que viajaba Frei se instalaron, además, su hijo menor; el Intendente de la Provincia, su Edecán y el diputado Tomás Reyes. En el grabado superior, Eduardo Frei, de pie, saluda a los pobladores. Al centro, avanza en medio de la multitud para dirigirse desde el camión en que inició su recorrido, hasta el jeep que lo esperaba estacionado en la plaza. Ya instalado, responde a las aclamaciones de la gente que le lanza flores y entona los himnos característicos de su campaña electoral. En el grabado inferior, una vista panorámica del sitio en que Frei dirigió su mensaje, luego de haber recorrido las principales avenidas de las poblaciones durante más de dos horas.

APOYO A FREI EN SU ACTITUD ANTE LA OEA

MEXICO, 7. (UPI).— En un editorial publicado en su edición de hoy, el periódico "Novedades", expresa su apoyo a la propuesta formulada por el Presidente de Chile, Eduardo Frei, en el sentido de que se reestructure la Organización de los Estados Americanos (OEA).

"LA NACION" EN ESTADOS UNIDOS:

Indiana es fiel reflejo del problema negro en EE.UU.

LA LUCHA DEL HOMBRE DE COLOR POR CONSEGUIR EMPLEO.— "EL TOKENISMO", ARMA DE DEFENSA DE LOS BLANCOS.— LO QUE OPINA OSMA SPURLOCK, DIRIGENTE NEGRA Y MIEMBRO DE LA COMISION DE DERECHOS CIVILES DEL ESTADO DE INDIANA

por CARMEN MERINO

"La emigración del negro hacia los Estados del norte que comenzó a fines de la Guerra Civil de los EE. UU. aumentó a raíz de la Primera Guerra Mundial, y se incrementó durante la Segunda Guerra por la demanda de obreros para la industria bélica", dice a LA NACION, la señora Osma Spurlock, dirigente negra y miembro de la Comisión de Derechos Civiles del Estado de Indiana.

"Esta emigración es más grande que la formada por todos los europeos entrados a los EE. UU. desde 1950 —continúa ella—. Pero la rápida mecanización que la industria ha tomado en estos últimos años no puede incorporar al negro que, como obrero agrícola no tenía especialización alguna. Además, la falta de educación de éste le impide aprender fácilmente la técnica que se requiere hoy para la industria."

"Es un problema sociológico mundial, el que los individuos no pueden abandonar una cultura y hábitos para incorporarse rápidamente a un cambio. Los negros llegaron de las zonas rurales a las más urbanizadas del norte, esperando encontrar ahí trabajo, pero sin los conocimientos técnicos" agrega. "Esta es una de las causas de la mala situación económica de los negros en los Estados del norte".

Según nuestra entrevistada, Indiana refleja fielmente el problema negro en el norte de EE. UU. Con una cesantía del 3% (se considera normal en este país un 5%), todos los desocupados son negros entre los 18 y 24 años. Los negros en Indiana que forman un 10% del total de esa población están concentrados en tres ciudades: Gary, al este de Chicago, e Indianápolis.

"El negro que no ha podido conseguir un empleo que le permita vivir decentemente, a causa de su falta de educación y especialización, se amarga y resiente al ver la prosperidad y abundancia que lo rodea", asegura la dirigente de color. "Su aprensión aumenta, pensando qué será de él, en épocas de menos auge nacional."

LUCHA POR EL NEGRO PARA OBTENER UN EMPLEO.— "El Gobierno Federal y las Comisiones de Derechos Civiles creadas en la mayoría de los Estados del norte están empeñados en la lucha por conseguir empleos para los negros que les permitan elevar sus condiciones de vida. Esta es una de las mayores preocupaciones actuales del Presidente Johnson" —explica la señora Spurlock. Ella es uno de los cinco miembros de dicho organismo en el Estado de Indiana.

"La falta de preparación en los de nuestra raza sólo les permite buscar ocupaciones de servidumbre como mozos, mensajeros y los oficios que los blancos desdeñan, como matarifes en la industria de la carne" —señala la negra que ha dedicado su vida a la causa de su raza. "Hemos hecho progresos, sin duda, pero abundan las dificultades".

Cuando algunos grupos negros pidieron al Gobierno Federal legislar una cuota de empleados y obreros de color en cada empresa, luego decidieron retractarse.

"El Gobierno Federal, el gran amigo de nuestra raza estaba dispuesto a legislar sobre la cuota" —advierte la señora Spurlock. "Lo impedimos a tiempo".

"¿Por qué se opusieron?"

"Somos el 11 % de la población total del país. Esto quería decir que de cada 100 trabajadores, 11 debían ser negros" —responde—. "A la larga las cuotas limitan. ¿Por qué sólo 11 en cien, cuando a la larga podríamos llegar a tener 20 ó más negros ahí? Tampoco estábamos preparados. De cada 100 universidades, 11 debían tener rectores negros, y no teníamos cómo llenar estos puestos. No convenía la cuota."

Sin embargo, en los Estados del norte los negros que emigraron hace algunas generaciones, salvaron el problema de la especialización. En Chicago estos negros ocupan importantes cargos, como médicos, directores de Liceos, ingenieros, periodistas y otras profesiones.

BLANCOS SE DEFIENDEN CON EL "TOKENISMO".— "También el "tokenismo" nos detuvo ante la idea de legislar la cuota de negros en cada empleo, según la población nacional o estatal" —sigue diciendo la dirigente negra.

"¿El "tokenismo" —pregunto sorprendida ante la nueva palabra, de la cual no sé el significado.

"El "tokenismo" es el ardid del blanco ante la disgregación obligatoria del Gobierno Federal o Estatal" —explica ella, gentilmente—. 'Llamamos así, cuando una firma toma solamente a un negro y con ésto puede jactarse de que es indiscriminatoria. Esta actitud causa gran resentimiento entre los negros, pero yo no estoy de acuerdo con ellos. Considero que es avanzar un paso. Si el negro cumple bien con su obligación, su jefe no tendrá inconveniente al aceptar a otro de su raza cuando haya una vacante."

"Pero el mayor obstáculo lo encuentra el negro en el compañero blanco de su misma clase social y económica" —agrega—. "Teme la competencia. Y muchas veces el patrón tiene que ceder ante la presión de sus empleados de no tomar un negro para su trabajo. Los sindicatos grandes han sido nuestros peores enemigos, negando la entrada de los trabajadores negros."

El "TIO TOMISMO" TAMBIEN TIENE SUS EFECTOS. — "Ya que hablamos de "tokenismo", creo que el "tío tomismo" también ha sido perjudicial en la lucha de los negros por obtener su igualdad de derechos al blanco" —declara nuestra entrevistada.

Nuevamente me sorprende con otra extraña palabra, y le pido que explique su significado, desconocido en Chile. Sonríe y dice:

"Se deriva de la novela "La Cabaña del Tío Tom", en la que el negro, maltratado y humillado siempre encuentra algo bueno en el blanco."

Esta actitud se aplica a los negros que han conseguido un empleo, y que prefieren conservarlo que hacer causa común con su raza.

"Tenemos varios Senadores y Diputados negros en el Congreso Nacional" —cuenta la representante de su raza en la Comisión de Derechos Civiles del Estado de Indiana." Claro que muchos negros no comprenden que en algunas ocasiones estos parlamentarios deben ceder en algunas transigencias políticas, las imprescindibles. Pero, por ejemplo, el diputado por Chicago Dawson, ha sido acusado de ser débil en defender los derechos de su raza. En cambio, el senador Powell, que si bien no ha sacado ninguna ley favorable para los negros, es considerado un campeón, pues cada vez que puede expone nuestros problemas al país desde su tribuna".

"¿Powell es el que viaja a menudo por el mundo?" —Pregunto con el objeto de entender la situación de este congresal negro, famoso por sus viajes al exterior.

"Sí, el mismo", me contesta. "No se si en su país hay alguna raza minoritaria. Si la hay, comprenderán la satisfacción que se siente que uno de los nuestros también aproveche las ventajas de los otros. No hay negro que no goce cuando sabe que Powell saca ventaja al igual que disfrutan los congresales blancos."

AUN HAY NEGROS CONTRA LOS DERECHOS CIVILES.— "En todas las razas hay toda clase de personas. También hay negros que por egoísmo no hacen causa común con su raza", —sigue detallando la dirigente de color. "Ellos son los que profitan de la segregación."

"¿En qué forma pueden obtener ganancias de esta separación?"

"Son los médicos que tienen clientela negra, y temen la competencia del profesional blanco; son los dueños de tiendas para negros, de hoteles, de restaurantes que temen perder la clientela. Ellos obstaculizan el trabajo que se realiza para la indiscriminación. Por suerte no son muchos, pero los blancos en el sur se apoyan en éstos para desprestigiar la causa, aludiendo que son los mismos negros los que se oponen a que se apliquen los Derechos Civiles."

"Otras veces, estos inescrupulosos se dedican a aterrorizar al negro para que no presente su demanda ante los juzgados que lo apoyarán, —observa. Los ignorantes creen y los ayudan indirectamente en sus fines de mantener la segregación."

Obsequio a Centro de Alumnos

EN LOS MOMENTOS DE EXAMINAR los libros donados al Centro de Alumnos de la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas. De izquierda a derecha, Guillermo Ríos, presidente del Centro de Alumnos; el Dr. James A. Perkins, presidente de la U. de Cornell; Jorge Guzmán, Director de la Escuela, y el señor Philp A. Turner, Agregado Cultural de la Embajada de los Estados Unidos.

DONACION DE LIBROS AL CENTRO DE ALUMNOS DE CIENCIAS POLITICAS

En la Sala de Actos de la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas de la U. de Chile, se efectuó la ceremonia de la entrega de 40 libros de ciencias políticas, historia y economía al Centro de Alumnos, para la biblioteca de la Escuela. La donación fue hecha por el pueblo norteamericano.

Los volúmenes fueron entregados, mediante un discurso, por el Dr. James A. Perkins, presidente de la Universidad de Cornell e integrante de la delegación de los Estados Unidos a la Transmisión del Mando.

Los libros fueron recibidos por el señor Guillermo Ríos, presidente del Centro de Alumnos, y dio los agradecimientos el Director de la Escuela, señor Jorge Guzmán.

El Dr. Perkins, al hacer entrega de los libros, pronunció las siguientes palabras:

"Señor Director de la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas, señor presidente del Centro de Alumnos de la Escuela, jóvenes universitarios:

"Es un gran placer para mí encontrarme frente a un grupo de universitarios chilenos. Si ya es grato para un presidente o rector de Universidad encontrarse entre un grupo de alumnos, lo es aún más cuando estos alumnos son nacionales de un país de auténtica vida democrática en que la ley y el derecho tienen todo su valor y fuerza operativa.

"Hoy traigo para ustedes un mensaje, un mensaje del pueblo de los Estados Unidos, por medio de unos cuantos libros sobre ciencias políticas y económicas que tengo el honor de presentar a la biblioteca de esta Escuela.

"Estos libros, les permitirán a ustedes compartir algo del patrimonio cultural de la humanidad, patrimonio común a Chile y a Estados Unidos como a otros países. Les ayudarán a participar de ideas coincidentes, los acercarán a otros hombres en pensamiento y en espíritu, y les permitirán alcanzar una fructuosa comprensión. Es esa por lo menos la esperanza con que se hace en este momento entrega de estos pocos pero valiosos libros."

LECTURAS DE POEMAS EN LICEO LASTARRIA

El jueves próximo, a las 16.30 horas, miembros del Grupo Fuego de la Poesía, darán lectura a algunos de sus poemas, bajo el patrocinio de los profesores de castellano del establecimiento. En dicha oportunidad, asistirán Humberto Díaz Casanueva, Carlos René Correa, María Silva Ossa y Matías Raffide. Hará la presentación la profesora Alicia Galaz.

SEMINARIO DE ENFERMERAS Y MATRONAS EN SNS

Mañana desde las 8.30 horas, continuará el desarrollo del Seminario de Enfermeras y Matronas, iniciando su tercera etapa con el tema de "Trabajo de grupo y liderazgo". La segunda etapa de este torneo profesional organizado por la Dirección General del SNS, finalizó ayer en Valparaíso y en el cual participan 57 profesionales del servicio.

En las sesiones participará como conferenciante Ximena Bunster, antropóloga de la Escuela de Psicología de la Universidad de Chile, además de especialistas del SNS y otras personalidades.

Después de la reunión inaugural de esta etapa, en la que participarán la jefe de la Sección de Enfermería, Gladys Peake, y la Coordinadora del Programa, Elena Lagos, la profesora Bunster hablará sobre "El individuo en un contexto social". A las 16.15 se continuará el Seminario en el trabajo de grupo en que se tratará lo relacionado con diferentes tipos de reuniones educativas.

FACH y Cruz Roja en labor humanitaria

LA PARTICIPACION DE UN AVION del Grupo N.o 10 de Aviación de la Fuerza Aérea de Chile, permitió la recolección de sangre iniciada por la Cruz Roja de Chile en zonas fuera de Santiago, para la mantención del vital elemento destinado a transfusiones. La campaña efectuada por la Cruz Roja de Rancagua con tal objeto, donde obreros y empleados de esa provincia concurrieron con su donativo, tuvo pleno éxito y la FACH dispuso que el personal de enfermeras y los frascos con el precioso elemento fueran trasladados por vía aérea a la capital, para permitir el rápido tratamiento de conservación. EN EL GRABADO, personal de la FACH y de la Cruz Roja en la humanitaria tarea, a su llegada a Los Cerrillos.

Entrega del Mando en la FACH

EL GRABADO presenta un aspecto de la tribuna oficial de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos", durante la ceremonia efectuada ayer para la Transmisión del Mando de la Fuerza Aérea de Chile. De izquierda a derecha, aparecen el General del Aire Eduardo Iensen Franke, que entregó el mando de la institución; el Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona; el General del Aire Máximo Errázuriz, nuevo Comandante en Jefe de la FACH, y los integrantes del Alto Mando Institucional.

DESDE AYER LA FACH TIENE NUEVO COMANDANTE EN JEFE

El general Eduardo Iensen entregó el mando al general Máximo Errázuriz.— El Ministro de Defensa asistió a la ceremonia

En una imponente ceremonia militar efectuada ayer al mediodía y presidida por el Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona, el General del Aire, Eduardo Iensen Franke, hizo entrega de la Comandancia en Jefe de la Fuerza Aérea, al General del Aire, Máximo Errázuriz Ward anunciando, al mismo tiempo, que se acogería a retiro.

El acto se realizó en la Escuela de Aviación "Capitán Avalos" y contó con la asistencia del Alto Mando de la FACH, Jefes Oficiales, y otros. Formaron los efectivos de dicho plantel, al mando del Director, Coronel César Ruiz Danyau, y el programa finalizó con un desfile de los cadetes.

DISCURSOS.— Durante la ceremonia se pronunciaron dos discursos. El General Errázuriz dijo, en resumen, lo siguiente: "Enorme es la responsabilidad que asumo, pero mi espíritu se siente reconfortado porque conozco el grado de capacitación profesional de todos los miembros de la Fuerza Aérea, su sólida moral, su espíritu de sacrificio ya probado, sirviendo sus hombres en las cálidas tierras nortinas, desafiando a la naturaleza en las rutas sureñas y en las heladas regiones antárticas. Es por ello que tengo absoluta confianza en que la misión con que me honra el Supremo Gobierno, será cumplida exitosamente. Después de rendir un homenaje de afecto y admiración al General Iensen, manifestó: "Pido a todos que continuemos este legado de honor, pues sólo así seremos dignos de pertenecer a esta institución. Es por ello que vuestro Comandante en Jefe reclama a cada uno de ustedes el mayor esfuerzo y sacrificio para dar satisfacción así al sagrado compromiso contraído con la Patria. Finalmente, deseo expresar al general Iensen que la institución que hoy le despide lo recordará con sincero afecto, como es propio de los Camaradas del Aire

HABLA IENSEN.— El general Iensen inició su discurso agradeciendo la presencia del Ministro de Defensa y agregando a continuación: "Con profunda emoción me despido de mi querida institución y, al hacerlo, sólo siento gratitud, por haber tenido a través de toda mi vida profesional la oportunidad de conocer toda la nobleza, toda la abnegación y todo el sentido del honor que vive y se desarrolla en el seno de nuestra Fuerza Aérea. Esto lo he ido palpando a través de todos los grados profesionales del Escalafón de Armas, por los que he pasado: desde joven, Cadete hasta la más alta jerarquía, la de Comandante en Jefe Institucional. En mi paso por ella he valorado todas las cualidades del Aviador y del hombre de bien: corrección moral, amor a la Patria, honorabilidad y el concepto más profundo de la amistad que, reina entre los soldados de la Patria: el leal compañerismo. He aceptado con todo agrado la realización de esta significativa ceremonia, pues mi máximo deseo es comunicar a las nuevas generaciones, que al dejar las filas de la institución sólo se queda con una deuda de gratitud. Creo que este sentimiento debe trascender a todos los componentes, para que luchen con entusiasmo, a fin de hacer grande a la Fuerza Aérea y, también, muy especialmente debe trascender a sus jefes para que se sientan estimulados a defenderla sin restricciones, sin claudicaciones y sin egoísmos de ninguna clase".

Terminó su discurso con las siguientes palabras: "Si aún nuestra Fuerza Aérea no ha alcanzado el nivel material que le corresponde, debido a problemas que tienen una mayor urgencia o gravedad, dentro del concierto nacional, puede estar tranquila la ciudadanía, porque el espíritu de los Aviadores está en el nivel más alto; su disciplina y su amor a la libertad son inquebrantables. No hay fuerza que pueda penetrar o destruir estos sólidos principios. Formulo mis más fervientes deseos por que el nuevo Gobierno y mi sucesor puedan continuar con esta misma doctrina, asegurándose así el mismo éxito en la conducción de la Fuerza Aérea, para el bien de nuestra querida nación y para felicidad de nuestros conciudadanos."

El Cardenal viajó a Ro



A BORDO DEL JET DC-8 de Alitalia, viajó ayer a R Su Eminencia el Cardenal Raúl Silva Henríquez, a fi continuar participando en las deliberaciones del C Ecuménico en el Vaticano. En Los Cerrillos fue desp por el Nuncio de Su Santidad, el Ministro de Rel Exteriores, Gabriel Valdés, y el Edecán Naval, en repr tación del Presidente de la República, además de nu sos familiares. (Foto Cerrillos.)

Con cantos y danzas se rea hoy el Festival Folklórico Mont

Con motivo de cumplir 25 años de existencia, el Club Nacional de Andinismo y Ski de Chile "NAYS", ha organizado para hoy, a las 15.30 horas, en el Estadio Municipal de San José de Maipo, el Primer Festival Folklórico Internacional de Montaña, con la participación de varios conjuntos folklóricos nacionales y de colonias extranjeras residentes.

El programa se iniciará con el discurso del Alcalde de la comuna, Alberto ...

TELEVISION

Canal 9 - Univ. de Chile

19.45	Carta de ajuste
20.00	Presentación
20.02	Telecine
20.12	Comentario internacional: Comenta Mario Planet
20.32	Telecine: "A las 19.00 hrs."
20.44	Visitas musicales: Conjunto Los Colibríes, Los Daval
21.06	Siglo XX: Las profundidades misteriosas. 2a. parte. Relato: Sergio Silva
21.26	Goles y Marcas: La actualidad deportiva con Sergio Brotfeld
21.56	Telecine: Paracaídas
22.10	Noches de estreno: "Pedrito y el Lobo". Música de Sergei Prokofiev. Texto: María de la Luz Uribe. Conjunto ICTUS. Dirección: Charles Elsesser
23.10	Despedida

TELEVISION

Canal 13 - Univ. Católica

18.32	Ivanhoe
19.00	CLUB DEL TIO ALEJANDRO
19.30	CRAZY CAT
19.35	DIBUJOS ANIMADOS
19.45	JIM DE LA SELVA
20.15	WINSTON CHURCHILL
20.43	MARTINI Y EL DEPORTE
21.00	SHOW DOMINICAL
22.00	EL REPORTER ESSO
22.20	CERO UNO
22.48	SEMANA NOTICIOSA

SUPERAREMOS SUBDESARROLLO AGROPECUARIO Y ELEVAREMOS NIVEL DE VIDA DE CAMPESINOS

Dijo el Ministro de Agricultura y de Tierras, Hugo Trivelli, al inaugurar Exposición Agrícola y Ganadera de Temuco.— Programas y propósitos de la Administración del Presidente Frei, dio a conocer el Secretario de Estado

"Gasta el país 130 millones de dólares para superar el déficit que le crea la insuficiente producción agropecuaria. Este gasto tan grande y creciente le impide acelerar su desarrollo industrial y el mismo desarrollo agrícola y elevar la condición de vida de los hombres que laboran en el campo. Muchos de los alimentos que ahora importamos, el país debe producirlos en su propio suelo, y por eso que nuestra intención es que este subdesarrollo de la producción agropecuaria sea rápidamente superado."

Así se expresó en parte de su discurso, al mediodía de ayer, el Ministro de Agricultura y de Tierras, Hugo Trivelli, al inaugurar, a nombre del Gobierno, la Trigésimoquinta Exposición Agrícola y Ganadera de Temuco, que contó con la asistencia de, además del Secretario de Estado, los Subsecretarios de Agricultura y Tierras, Daniel Barría y Angel Esnaola, de las autoridades locales, parlamentarios y un alto número de expositores de toda la zona sur.

En su intervención, Trivelli abarcó las grandes metas que persigue el Gobierno para aumentar la producción agropecuaria nacional, acorde con los programas de desarrollo que aplicará la administración del Presidente de la República, Eduardo Frei. Más adelante, Trivelli dijo:

"Estamos ciertos que así ocurrirá, pues existen las voluntades, la técnica, el conocimiento y el deseo de los hombres que trabajan en la tierra para mejorar su contribución a la comunidad nacional. Junto a esto queremos elevar la situación del campesino chileno y otorgarle la condición de dignidad y respeto a que como hombre se hace acreedor e incorporarlo activamente al proceso de la producción, del consumo y de la vida cívica nacional.

Es nuestra intención también crear las condiciones necesarias para defender y resguardar los recursos naturales renovables, es decir, los suelos, bosques y aguas de tal forma, que reconociendo la escasez que de ellos tenemos y las limitaciones para su uso y aprovechamiento, el país sepa que no estamos destruyendo esos recursos, sino que crearemos las condiciones esenciales para protegerlos, mejorarlos e incrementar su capacidad de uso.

Nuestra tarea fundamental para lograr la consecución de los fines del Gobierno en materia agrícola es crear condiciones de estabilidad en la producción agropecuaria.

LAS METAS.— Las metas que esperamos conquistar en el lapso de este período presidencial son fundamentalmente las siguientes:

Aumento substancial de la producción agropecuaria, en algunos rubros fundamentales en que podemos autoabastecernos y exportar otros que por nuestras condiciones naturales y tecnológicas estaremos en condición de hacerlo.

Elevar la productividad del sector agrícola y de los hombres que trabajan en la agricultura, con el fin de obtener una mayor cantidad y calidad de producción por persona, alcanzando un substancial mejoramiento de las condiciones de trabajo y de ingreso del sector agrícola, y una más racional distribución de ese ingreso.

Realizar una reforma agraria integral, es decir, no sólo dividir la tierra y hacer nuevos propietarios, sino también crear las condiciones de trabajo, asistencia técnica y crediticia para lograr avances substanciales en el incremento de la producción, creación de servicios de comercialización, tras el objetivo primero de elevar la condición social y humana del campesino de Chile.

LOS MEDIOS.— Algunos de los caminos a través de los cuales esperamos realizar esta acción son los siguientes:

Vamos, en primer término, a coordinar todas las instituciones que tienen relación con la agricultura en Chile. No es posible que los productores, cuya acción fundamental se radica en la atención y cuidado de sus predios, sigan sin contar con una ayuda y asistencia centralizada de los diversos organismos que tienen relación con él. Para este propósito, vamos a unificar, a través del Ministerio de Agricultura, la política agraria a seguir.

Desde luego y como paso fundamental, puedo anunciarles que en materia de comercialización agrícola la Empresa de Comercio Agrícola pasará a depender del Ministerio de Agricultura, con el objeto de que toda su acción esté concentrada y coordinada de acuerdo a las necesidades de regulamiento de los distintos tipos de producción en las diversas zonas del país.

En materia de comercialización de los productos agropecuarios, adicionalmente al hecho de que la Empresa de Comercio Agrícola pase a depender del Ministerio de Agricultura, iremos a una racionalización efectiva de los procesos de disposición de los productos en el mercado, con el objeto de que el incremento de producción que esperamos impulsar, junto con la producción ya en existencia, encuentre un camino expedito para llegar a su destino final.

Tendrá esta Empresa, como función principal, la de atender, promover y mejorar el proceso de comercialización de la producción agropecuaria chilena.

PROPOSITOS.— Es nuestro más decidido propósito que sean los propios productores, quienes debidamente organizados, asuman, hasta donde sea posible, el manejo de las organizaciones de comercialización.

En materia de precios, herramientas importante de la política agraria, quiero adelantar que se tendrá como mira un incremento de los ingresos del sector agropecuario, al mismo tiempo que, para aquellos productos que requieran fijación de precios por el Gobierno, se establecerán mecanismos permanentes que permitan a los agricultores conocer los factores en juego, y en consecuencia, los niveles aproximados a que llegarán los precios, de modo que puedan tomar con suficiente anticipación sus decisiones de siembra y tratamiento posterior de sus sementeras.

No queremos seguir con el sistema actual de fijación de precios, precisamente en los meses en que comienzan las cosechas. Deseo también agregar, que en la política de estabilización de la economía del país, se cuidará especialmente de evitar la adopción de medidas que puedan desestimular la producción agropecuaria.

Es nuestro propósito también promover y fortalecer la existencia y el funcionamiento pleno de las Cooperativas, ya que, a nuestro juicio, serán estas entidades, herramientas fundamentales para llevar hasta sus asociados la asistencia técnica, el crédito y los requisitos que ellos necesitan para producir, al mismo tiempo, que el mecanismo más expedito para comercializar los productos que ellos obtengan.

Queremos, conjuntamente con estas medidas, incorporar actividamente a los procesos productivos, a los miles de pequeños y medianos propietarios que hasta ahora se han visto marginados de la ayuda técnica y crediticia.

Es, también, nuestra voluntad y decisión el ocuparnos del problema de los indígenas que en esta zona constituyen un importante grupo social. Queremos que ellos sepan que este Gobierno les otorgará un vigoroso respaldo para solucionar sus problemas de títulos, para recibir la educación que deseen y solicitan, y para incorporarlos, en forma digna, a la comunidad chilena con los mismos derechos que el resto de la ciudadanía.

Impulsaremos planes de fomento, tanto regionales como de rubros específicos que interesen crear o expandir. A título de ejemplo podemos anunciar los planes de fomento triguero, de fomento ganadero y lechero, principalmente.

Exposición Agrícola de Temuco



EL MINISTRO DE AGRICULTURA Y TIERRAS, Hugo Trivelli, inauguró ayer la Exposición Agrícola y Ganadera de Temuco. Dio a conocer los programas que en materia de agricultura pondrá en marcha el Gobierno del Excmo. señor Frei y declaró que el subdesarrollo agropecuario de Chile será superado.

ACTIVIDADES DEL COLEGIO MEDICO

En el auditorio de la Sociedad Médica, Esmeralda 678, se realizará los días 9 y 10 de noviembre, un Simposio sobre el tema "El alcoholismo como problema médico y de salud pública", en el que tomarán parte los siguientes profesores doctores Raúl Yazigi, Porge Mardones, Ramón Valdivieso —actual Ministro de Salud Pública— Francisco Rojas Villegas, Rodolfo Armas Cruz, José Horwitz, Benjamín Viel y Hernán Romero, presidente del Colegio Médico de Chile.

Se encuentran abiertas las inscripciones para el Salón de Artes Plásticas, que se desarrolla con creciente éxito todos los años con motivo de las festividades del Día del Médico. Contará con las Secciones Pintura, Escultura y Fotografía.

Las inscripciones quedarán cerradas el 14 de este mes.

El Consejo General del Colegio Médico, recibirá oficialmente el martes próximo al nuevo Ministro de Salud Pública, profesor, doctor Ramón Valdivieso.

Luego de la sesión, el Ministro asistirá a una comida que se servirá en los comedores de la Casa del Médico.

El presidente del Colegio Médico, Dr. Hernán Romero, participará como Moderador en una mesa redonda que sobre el tema "Emigración de científicos y técnicos" ha organizado el Comité de Ciencia del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, el miércoles 11 del presente mes. En esta mesa redonda, participarán, además la señorita Irma Salas y los señores Arturo Aldunate Phillips e Igor Saavedra.

Químicos-Farmacéuticos conmemoran hoy 22º aniversario del Colegio

Hoy se iniciarán en Santiago la celebración de las Jornadas Farmacéuticas, con motivo de la conmemoración del aniversario de la promulgación de la ley 7205 que creó el Colegio de Químico-Farmacéutico de Chile. El programa contempla la realización de actos durante el curso de la semana hasta el sábado 14 los cuales han sido preparados por los profesionales egresados en 1944, de la Facultad de Química y Farmacia de la Universidad de Chile.

El programa se inicia con una romería al Cementerio General que se efectuará hoy, a las 11 horas, para rendir un homenaje a la memoria del ex presidente Luis Vivanco y de la señora Gemma Ravera.

Mañana los actos proseguirán a las 19 horas, con una conferencia sobre el tema "Conceptos básicos sobre cos..." a cargo de Herman Reis. El martes, a las 18.30 horas, en el mismo local de Merced No 50, habrá una charla sobre el tema "Participación del Químico-Farmacéutico en la investigación científica" a cargo del profesor Juan Morales Malva.

El Colegio de Químicos-Farmacéuticos, fue creado en 1942 por el Presidente de la República, Juan Antonio Ríos Morales, que firmó el decreto promulgatorio de la ley 7205. Constituido sobre esa base la nueva entidad dio comienzo, en el mes de octubre, a sus labores específicas, acordándose fijar el día de su promulgación, 30 de octubre, como el "Día del Farmacéutico". Preside en la actualidad el Colegio de Químico-Farmacéuticos de Chile, el profesor Hermann Schmidth Hebbel.

La institución ha realizado a través de su existencia, numerosas actividades y puesto en práctica iniciativas para el perfeccionamiento profesional y de los estudios, como también en el aspecto socio-económico del gremio. A la sombra del Colegio se han formado otras sociedades como las de Laboratoristas Clínicos, Bromatología, la de Farmacéuticos de la industria, etc., que centralizan su actividad en el estudio e investigación dentro de sus respectivas ramas técnicas.



HERMANN SCHMIDT-HEBBEL

Cayó delincuente de la energía eléctrica

Dándose cumplimiento a una orden emanada del Tercer Juzgado del Crimen, ha sido detenido Luis Valenzuela Miranda, de profesión electricista, domiciliado en Bascuñán Guerrero 1356, quien ha sido acusado de intervenir medidores de energía eléctrica.

Junto con comprobarse la intervención de numerosos de estos artefactos de control, se estableció también la realización de instalaciones especiales para sustraer energía.

Por estos trabajos, Luis Valenzuela, cobraba a sus ocasionales clientes, tarifas convencionales.

—Mira Andrés, después no digas...

APUNTES DE UN ESCOLAR:

Mi primer desacuerdo

A
S. E.
Don Lalo Frei Montalva
Morandé 80, esquina de Hindenburg.
Santiago.
Muy señor mío presente:

Espero que al recibo de la presente se encuentre usted bién, como asimismo toda su familia, y le deseo que pueda gozar de buena salud durante los seis años que estará a cargo del buque.



Aunque es normal que en LA NACION uno tenga que encontrar macanudo todo lo que haga el Gobierno, y aplaudir lo que diga el Presidente, so pena de que a uno lo saquen a empujones como a un Nikita Khrushchev cualquiera, yo lamento tener que confesarle, muy señor mío, presente, que no comparto en absoluto sus opiniones sobre la ALALC, que dio a conocer en una conferencia de prensa que tuvo días atrás con los periodistas extranjeros.

Porque si no me equivoco, lo que oí en la radio fue que usted, muy señor mío, presente, encontraba que en todo el tiempo que llevaba funcionando la ALALC, no se había llegado a nada concreto, y todo se había limitado a conferencias, comisiones de estudio, viajes e intercambio de notas y embajadas, sin ningún resultado positivo para lograr que los países latinoamericanos nos vendiéramos y nos compráramos cosas entre nosotros.

No le niego, don Lalo, que mirado desde ese punto de vista, tenga usted, muy señor mío, presente, toda la razón, pero en cambio, no podemos desconocer que desde que se creó la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, el incremento de los viajes, o sea el turismo, entre los países latinoamericanos se ha incrementado en forma extraordinaria, gracias, precisamente, a las periódicas reuniones de delegados y técnicos que discuten la forma en que debe operar la ALALC, y los detalles de posibles negociaciones.

Mi tía Melania, que desde que se le vino abajo el negocio de traer enaguas nylon de Arica, vende pasajes en la agencia de turismo "Moraga Tours", tiene su mejor clientela entre los gallos que viajan a las reuniones de la ALALC.

Claro que ella, para ganarle el quien vive a la competencia, está al tanto, con bastante anticipación, de los planes futuros de la Organización, y sabe cuando y dónde van a reunirse en los próximos meses.

Y ya anda reservando los pasajes y hoteles para el año 1965, de acuerdo al programa elaborado para ese período.

Yo estuve viendo el Plan, y por eso es que me atrevo a defender mis puntos de vista, con conocimiento de causas, aunque no es mi deseo entrar en polémica con S. E., sabiendo lo ocupado que debe estar ahora, haciéndole el quite a las tarjetas de recomendaciones y a los telefonazos de los amigos que quieren sacrificarse en alguna Embajada.

Según lo que pude ver, la ALALC va a estar bastante ágil desde comienzos de año, y ni siquiera toman en cuenta los meses de vacaciones para suspender sus trabajos.

De acuerdo a la programación que tenía mi tía, se realizarán las siguientes reuniones, durante el primer mes.

"ENERO

2 DE ENERO.— Reunión del Consejo, en Río de Janeiro, para estudiar los acuerdos de la Comisión Sobre Azúcar Flor, realizada en Caracas en octubre pasado. Las determinaciones a que se llegue en esta reunión se analizarán en septiembre próximo, en la Junta General de Importadores, en Cochabamba.

ENERO 8.— Sesión inaugural de las Jornadas de Estudio sobre el intercambio de alfileres de gancho, a realizarse en Montevideo.

ENERO 11.— Junta de Delegados en Guayaquil, para estudiar la presentación hecha por los delegados de Brasil, Colombia y Argentina, sobre la libre venta de cera para pisos en los países signatarios del Acuerdo de Medellín.

ENERO 16.— Reunión en Mar del Plata de la Comisión encargada de estudiar la standarización de los tacos para billar en la zona comprendida en los acuerdos de Montevideo.

ENERO 19.— Jornadas de Estudio en el Hotel Miramar de Viña del Mar, y en el Casino Municipal de esa ciudad, sobre el intercambio de harina tostada por pisco peruano, fajas y gorras para mellizos, marca "Peter Pan", de fabricación argentina.

ENERO 24.— Junta de Exportadores Asociados, en Sao Paulo, para analizar los acuerdos alcanzados en la última sesión celebrada en Bogotá, en la que se discutieron las normas por las que se regiría la venta de botellas vacías en los países subindustrializados.

ENERO 28.— Reunión del Subcomité de Fabricantes de Corbatas, para resolver sobre la solicitud del delegado de Panamá en relación con la exclusión de las corbatas humitas del acuerdo tomado en la Conferencia de Lima."

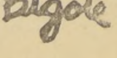
Como usted podráa apreciar, muy señor mío, presente, este constante intercambio de ideas y delegados a través de Latinoamérica nos permitirá conocernos mejor, a la vez que constituye una de las bases de la industria turística de nuestros pueblos.

De imperar su criterio, don Lalo, muy respetable por cierto, de agilizar el mencionado organismo, y de llegar, de una vez por todas, a acuerdos definitivos, nos pasaría lo mismo que a los europeos, que después de dos o tres reuniones, en que no se sirvió ni whisky, echaron a caminar el Mercado Común, y ahora en lugar de viajar delegados y embajadores, sólo se cambian mercaderías y alimentos, como malos de la cabeza, y están todos millonarios.

Y si a nosotros nos pasara lo mismo, y Latinoamérica se convirtiera en un continente rico, industrializado, con absoluta libertad de comercio entre todos sus países, dejaríamos en poco tiempo de ser subdesarrollados, y no tendríamos qué disculpa darle a Estados Unidos para pedirle plata prestada.

Por eso, don Lalo, muy señor mío, presente, es que me he permitido estar en desacuerdo con usted, a sólo tres días de la iniciación de su Gobierno. Espero que nuestras divergencias no sean muy frecuentes, porque tengo la impresión de que en estas discusiones llevo todas las de perder, especialmente el rincón que me dan en esta página.

Lo saluda su Atto. y S.S.



LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917. — AGUSTINAS 1269. TELEFONO 82222 — CASILLA 81-D.

PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Ramsay Allan. — DIRECTOR: Osvaldo Sagüés Olivares. Domicilio: Agustinas 1269. — REPRESENTANTE LEGAL: Eilert Herud Meier. Domicilio: Agustinas 1269.

Junto al pueblo

Caracteres altamente emotivos asumió en la tarde de ayer la visita del Primer Mandatario a las poblaciones de Lo Valledor y José María Caro.

Quiso de este modo el Presidente Frei significar su deseo de acercarse materialmente al corazón del pueblo, una vez cumplidos sus deberes para con las delegaciones de todo el mundo que asistieron a la Transmisión del Mando. Ante la imposibilidad física de visitar en un solo acto a todas las poblaciones marginales de Santiago, lo hará próximamente, en la medida que lo permitan sus funciones de gobernante.

La presencia del Presidente Frei en el seno de poblaciones tan eminentemente populares como las de Lo Valledor y José María Caro, es un anticipo elocuente de su futura acción de gobernante, orientada principalmente a favorecer a los sectores más modestos de la ciudadanía.

La renovación de sus propósitos de bien público, enunciados como candidato, ahora que es Presidente de Chile envuelve un principio de honestidad cívica que no pasó inadvertido para los miles de personas que ayer se estrecharon junto a él, testimoniándole una vez más sus simpatías.

Su llamado al pueblo, hecho en uno de sus ámbitos más representativos, para construir juntos, mediante un esfuerzo mancomunado y viril, su propio bienestar, no caerá ciertamente en el vacío.

Repunte del precio internacional de la madera

La industria maderera chilena ha sufrido muchas alternativas. El consumo ha tenido curvas de oscilación, casi como las de un fenómeno telúrico. La demanda fluctuante la ha restringido a un mínimum en algunos años, para impulsarla en otros al máximum. En ello han operado cambios de orden internacional.

Una impasse del Tratado de Comercio entre Brasil y Argentina, años atrás, repercutió como por carambola aquí, mejorando las posibilidades chilenas en el mercado argentino. Algo análogo ha ocurrido en otros productos chilenos. La guerra de Corea provocó un "Boom" en el consumo de muchas materias primas. Ello fue en 1951-52 y nos brindó espléndidos precios para nuestro cobre, así como la posibilidad de colocar acero en mercados que los EE. UU. y Europa habían debido abandonar.

Ahora se habla de un repunte de la madera por efectos de un fenómeno semejante al "Boom" de Corea.

Veamos algunas de sus manifestaciones. En Gran Bretaña el consumo de madera ha subido en un 22 % de enero a agosto. No se cree que el triunfo laborista frene la demanda, sino que, por el contrario, con su programa de vivienda popular, se espera un aumento de compras.

Holanda también ha elevado fuertemente su consumo y fue el primer país dispuesto a pagar mejores precios. En los países productores de madera también se hace sentir una mayor demanda, tanto por las necesidades crecientes de su industria de celulosa como de la edificación. Mientras tanto, en Suecia y en Finlandia, la producción bajó en un 20 %.

Es así como en Suecia, cabalmente, la madera subió al precio de 1951-52, registrando un alza de 10 a 12 libras esterlinas "pro standard". En Finlandia el "rollizo" subió entre un 25 y un 30 %, la madera aserrada un 10 a 15 %. En mercados franceses, ingleses y holandeses ya se palpaban subidas de precios entre un 10 y un 12 %.

La URSS no ha aparecido hasta ahora en forma apreciable en los mercados europeos. Actualmente se están concertando negocios con Inglaterra, pero a precios no inferiores a los escandinavos.

Recientemente, se realizó en Roma una conferencia de productores de maderas, que consideró los antecedentes mencionados, lo que le permitió llegar a la conclusión de que la madera llegará a su máximo nivel.

Para los chilenos no puede ser indiferente este repunte. Tenemos tantos bosques, naturales y artificiales. Nuestro clima es privilegiado, por la conjunción de la humedad de la Corriente de Humboldt, que ejerce su influencia sobre un suelo que, por su latitud, es tibio o caluroso. Pero nuestra ubicación es un handicap. Es difícil competir en Europa por los fletes. Sin embargo, un alza de hasta un 30 % nos abre expectativas para concurrir allí con el producto de nuestros bosques. El futuro inmediato decidirá esta posibilidad.

En todo caso, el panorama se presenta halagüeño para un producto que en Chile está ganando cada año en gravitación económica.

NEMROD

Seguridad en la carretera

por ERNEST ATKINSON

Las principales tareas de la investigación de la seguridad en las carreteras son el estudio de las causas y naturaleza de los accidentes y el desarrollo de los medios para reducir sus efectos. En algunos casos hay evidentemente una causa principal para determinar tipos de accidente, pero en su mayor parte son numerosos los factores contribuyentes, todos ellos en mayor o menor grado dentro del control humano. Significa esto que hay muchas formas en que los accidentes pueden hacerse menos probables.

La contextura de la superficie del pavimento tiene mucho que ver con la seguridad y el confort, y determina la capacidad de reflejar la luz, un factor de la máxima importancia para los que conducen por la noche. Por otro lado, el funcionamiento de los frenos, las luces y el mecanismo de dirección de un automóvil son otro factor de vital incidencia en la seguridad, y también tiene mucho que ver el comportamiento y las reacciones del usuario.

Todos los aspectos de estos problemas son objeto de un detenido estudio por la División de Tráfico y Seguridad del Laboratorio de Investigaciones Camineras, una de las 14 estaciones de investigación del Departamento de Investigación Científica e Industrial.

Diariamente se realizan extensas observaciones sobre el tráfico ordinario y la seguridad. Pero la creciente velocidad, el mayor volumen del tráfico y los problemas especiales de las carreteras modernas, exigen la realización de pruebas en gran escala y libres de interferencias de parte de otro tráfico.

A este fin, el Laboratorio dispone de su propia carretera de investigación, de 5,5 kms., pavimentada con distintos materiales, y una sección especial para altas velocidades, provista de una curva cerrada. Está equipada con numerosos dispositivos que incluyen elementos fotográficos instalados debajo del pavimento, una red de cables de guía y detectores para el estudio de equipos electrónicos, que pudieran ayudar a los conductores bajo ciertas condiciones camineras.

En último análisis, la seguridad en la carretera debe depender en su mayor parte de quienes la utilizan. No se trata tan sólo de una forma descuidada de guiar un vehículo, sino de la habilidad del conductor para ver el camino claramente, observar los movimientos de otros conductores y leer e interpretar correctamente las señales del tráfico.

Un proyecto de investigación del Laboratorio tiende a desarrollar sistemas más eficaces de señales y marcas en las autopistas y carreteras. Tambien se estudian las reacciones de los conductores. A este fin, el Consejo de Investigaciones Médicas coopera con el Laboratorio de Investigación Caminera en el estudio de los factores fisiológicos y psicológicos. Las pruebas han demostrado que algunas personas conducen peor después de ingerir ínfimas cantidades de alcohol, demasiado pequeñas para producir efectos visibles de intoxicación.

También se han realizado experimentos para averiguar cuánto tiempo tarda el peatón en cruzar la calle frente a un automóvil que se le aproxima, y se ha demostrado que el promedio de los peatones se reservan un margen de seguridad menor que lo debido cuando se trata de automóviles que viajan a gran velocidad.

Las pruebas realizadas sobre la efectividad de los distintos tipos de indicadores de dirección demostraron que el ámbar es el color más conveniente y que la mejor ubicación es al costado del automóvil, aproximadamente al nivel de la vista del conductor.

Los patinazos son un factor común en muchos de los accidentes. Las pruebas del Laboratorio subrayan la importancia del firme liso en las superficies pavimentadas. Las piedras del pavimento tienden a pulirse con el tráfico, y a ponerse resbaladizas con la lluvia. Han sido examinados por la División de Seguridad varios dispositivos que permiten al conductor aplicar los frenos sin sufrir patinazos.

Se ha desarrollado un equipo para medir la propensión a los patinazos. Para esto se utiliza un vehículo corriente provisto en su interior de una rueda adicional para las pruebas. Cada año son realizadas más de 1.000 pruebas, muchas de ellas a pedido de las autoridades superiores. Ya se ha acumulado suficiente experiencia en determinadas áreas para precisar algunas modificiones que pueden disminuir (a veces a un costo muy reducido) el número de accidentes debidos a patinazos.

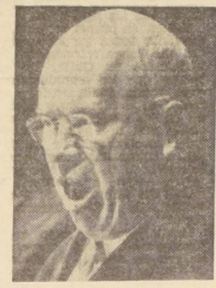
A fin de ayudar a las autoridades camineras a mantener un control sobre la resistencia de ciertas superficies contra el patinazo, el Laboratorio ha diseñado un equipo portátil para el estudio de pruebas de resistencia a los patinazos, que se fabrica hoy comercialmente. En colaboración con la Universidad de Cambridge, se ha iniciado una investigación sobre la importancia de la elasticidad en los forros de caucho, en relación con los patinazos en superficies mojadas. Algunos fabricantes están produciendo forros dotados de menor elasticidad, es decir, mayor resistencia a los patinazos que lo normal.

Otros experimentos con nieve y hielo han dado por resultado el desarrollo de quitanieves más efectivos, el mayor empleo de vallas contra la nieve y el calentamiento por elementos eléctricos en los recodos peligrosos y tramos de carreteras que deben soportar un tráfico muy intenso, con un alto riesgo de accidentes debidos a la formación de hielo. Al Laboratorio le fue encargado el sistema de calefacción caminera para el viaducto de Hammersmith, en Londres. El equipo está controlado por un dispositivo diseñado y construido por el Laboratorio.

E. A.

Moscú comprende el dilema

Ya está visto: zurcir la amistad ruso-china es un problema arduo. No basta con la substitución de Khrushchev por el diunvirato Brezhnev-Kosygin. Moscú ha cambiado al hombre, pero mantiene, en lo sustancial su política de coexistencia pacífica. El hecho tal vez pueda indicar el grado de verdad que hay en los argumentos que se dieron para la súbita caída de Nikita, el último de los

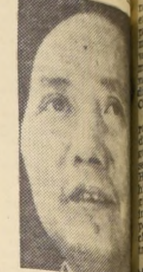


"inspirados" de la tecnocracia soviética.

Las evidencias parecen categóricas: la Unión Soviética desea atenuar su roce con Pekín, pero no al precio de romper el diálogo con Occidente ni de desandar el camino cumplido tras la meta de un acuerdo por lo menos mínimo con la órbita democrática. ¿Qué indica esto? Algo muy importante. Que no sólo Khrushchev, sino todos los dirigentes soviéticos responsables tienen conciencia de las actuales realidades y que, al igual que el electorado norteamericano, no están dispuestos a apoyar lo que ellos, con su gráfico lenguaje, llaman "aventurismo". El triunfo avasallante del Presidente Johnson ha sido para el Kremlin una ratificación del espíritu de coexistencia que predomina en la ciudadanía estadounidense. Y así, Brezhnev, el hombre con mayor poder en estos momentos en la URSS, ha dicho solemnemente en el Palacio de los Congresos, frente a un Chou En-Lai seguramente desconcertado, que la derrota de los "ultras" es prueba de que la mayoría de los norteamericanos quieren la paz y están cansados de la "guerra fría".

Para Pekín, que imaginó que la caída de Khrushchev era también la derrota de su política internacional, el golpe tiene que haber sido duro. Y es que, más allá de las coincidencias ideológicas —que tampoco son tantas, porque la URSS y China viven distintas etapas revolucionarias— está el agudo instinto de conservación, más agudo en un pueblo como el ruso que sale de los años difíciles para gozar de lo alcanzado. Los chinos, en cambio, que viven su "periodo jacobino", son todo lo intransigentes que pueden ser los neófitos que creen tener entre manos la verdad absoluta.

Por lo demás, la disputa ruso-china trasciende los actuales marcos y es prueba de la pervivencia de los factores que condicionan la historia sobre aquéllos más transitorios del ideal político. Durante los siglos zaristas, Rusia también tuvo su **Drang**



CRONICAS DEL CANADA:

El níquel entre los metales nobles

por ERNESTO MONTENEGRO

Midbury 1964

A doscientos kilómetros de Toronto, entre los desiertos lomajes de la zona central del Canadá, descuella una fila de chimeneas de altura descomunal: es una de las plantas de fundición de cobre y níquel de la International Nickel Company, uno de los más grandes establecimientos de separación y refinación de sustancias minerales del mundo. Al comenzar mi jira por el país se me ha sugerido que antes de penetrar las praderas me detenga a visitar este importante centro industrial, que extiende sus ramificaciones a Estados Unidos e Inglaterra. Los hornos de fundición o "reducción" de Copper Cliff y la planta de refinación de Port Colborne junto con los campamentos obreros de los doce pozos y las dos minas a tajo abierto que forman el complejo minero de Sudbury, ocupan en total unos diez mil trabajadores y empleados, los que sumados a sus familias y las ciudades vecinas que proveen a su mantenimiento y recreo, alcanzan a una población total del distrito, de cien mil habitantes.

La producción anual de las minas de cobre y níquel, de Sudbury, agregada a la de Thompson, en la zona norte de la vecina provincia de Manitoba, se eleva a la alta cifra de 17 millones de toneladas, con un valor total de 466 millones de dólares, cuyo monto significa una de las más importantes partidas al rubro de exportaciones del Canadá, visto que el 95% del níquel canadiense se coloca en el exterior. Tres factores por lo menos avaloran la importancia de este metal: su creciente empleo en las industrias, en los transportes y en la moneda en todo el mundo; las cualidades únicas que aporta a la capacidad defensiva de las fuerzas armadas de un país, y su influjo en la solución de los problemas técnicos y científicos de la exploración del espacio celeste.

Lo tardío y repentino de la presencia del níquel en la industria y la técnica espacial se debe a que el níquel fue por muchos siglos un metal refractario a su empleo por los pueblos primitivos, a causa de su dureza. Mientras el cobre y el estaño facilitaron a nuestros antepasados la transición de la Edad de Piedra a la del Bronce, valiéndose de una simple fogata para fundir esas metales, el níquel ... fundición, protegidos por cascos de metal (probablemente la consabida aleación de acero y níquel) en caso de que uno de esos grandes fondos que pasan por lo alto cargados con escoria humeante dejase escapar una granizada hasta el suelo. Tengo la impresión de hallarme en el laboratorio del Doctor Fausto: al fondo, inmensos alambiques guardan el oxígeno que intensifica la combustión; las lixiviadoras en sus estanques realizan el sordo proceso químico de la separación de minerales, en tanto que las pilas electrolíticas van "engordando" las placas que ejercen su magnetismo sobre el cobre en solución. Allá por un extremo del vasto recinto los hornos de reverbero funden la piedra mineral ya molida, y con una mezcla de arcilla le dan la suficiente fluidez para que la masa ardiente circule por los canales a la hora de la sangría.

El técnico, entretanto, me va explicando los diferentes métodos de tratamiento que se aplican a la masa en que llegan revueltos los minerales de cobre y níquel, que hasta el descubrimiento del sistema de tratarlo con una mezcla de sulfuros hacía laboriosa y costosísima su separación. Aquí nos encontramos en presencia de uno de los misterios de la metalurgia: al lograr la aleación del acero y el níquel, se obtiene un material cuya resistencia es superior a la suma de la resistencia tensil de los dos metales por separado. Ya en la fabricación de acero se había visto cómo la adición de carbón hace del hierro un metal más firme y más dúctil o más rígido según sea la combinación en que entren otros metales, como el titanio, el rutenio o el paladio, etcétera, sea para resistir los ácidos o las altas temperaturas, y aún temperaturas tan bajas como el cero absoluto, cuando el metal ordinario se pone quebradizo como el vidrio.

De esta forma voy pasando de maravilla en maravilla; aquí se ha logrado acelerar la fusión de los minerales añadiendo sustancias también minerales que aumentan los grados

No es el único

"La Iglesia habla al mundo no sólo en el Esquema 13, sino en cada Constitución y Decreto conciliar. No sólo en el Concilio, sino también cuando el Papa va en peregrinación a Tierra Santa, cuando un párroco visita a un hombre que se está muriendo, cuando un obrero católico muestra su fe y la justicia cristiana en su vida", dijo Monseñor William Conway, de Irlanda, cuando se refirió al esquema sobre "La Iglesia y el mundo moderno".

El Arzobispo de Armagh, de 51 años, opinó sobre dicho esquema en el Aula Conciliar, asegurando que "contiene sólo un fragmento de lo que la Iglesia tiene que decir al mundo moderno". Lo criticó por ser "excesivamente tímido en su aproximación al mundo, lo que es evidente tanto en su lenguaje como en su contenido".

Monseñor Conway afirmó haberse sentido sorprendido porque el esquema dijera tan poco sobre las condiciones de los países donde la Iglesia vive en el silencio ... bién le sorprendió ... hablara sobre la ... los más graves ... mundo moderno: la ... cialización del sexo, ... voca tanto daño en ... ventud.

Pero no todas fueron ... cas. Lo alabó, además ... su "sana actitud frente ... valores terrenos y al ... so moderno de la ... dad; por su excelente ... ración sobre la doctrina ... cial, su interés por los ... y las naciones subdesarro... lladas".

Finalmente dijo que algunos temas que ... ser formulados ... con mayor precisión ... de lo contrario serían ... interpretados". Esto ... mente por lo que ... a la fecundidad del ... monio y que supone ... cisión personal de ... ciencia individual con ... tica de moralidad.

J. D. C. PIDE SANCIONES PARA LOS AGITADORES POLITICOS

Acuerdo del Consejo Nacional ante los incidentes ocurridos en el Pedagógico

El Consejo Nacional de la Juventud Demócrata Cristiana, reunido extraordinariamente hoy sábado 7 de noviembre, tomó conocimiento oficial de los hechos acaecidos en la Escuela de Periodismo e Instituto Pedagógico de la U. de Chile, con ocasión de la visita del Dr. Rafael Caldera, maestro universitario y líder de la Democracia Cristiana venezolana, y después de largo análisis de los hechos acordó:

"1) Ratificar las declaraciones del presidente de la JDC emitidas ayer, ya que interpretan el sentimiento unánime de desagrado de la juventud chilena por estos lamentables sucesos y el homenaje que todos rendimos hoy día a la gran figura de Rafael Caldera.

2) Felicitar a los compañeros de la Escuela de Periodismo y del Instituto Pedagógico, especialmente al Consejero Nacional de la JDC, Hugo Cancino, estudiante de historia del Instituto Pedagógico, quienes a riesgo de su integridad física supieron repeler con virilidad la violencia desatada por sectores extremistas.

3) Solicitar al Supremo Gobierno ordene la expulsión del país de todos aquellos universitarios extranjeros que han burlado las normas de asilo y hospitalidad tan tradicionales en nuestro país, promoviendo incidentes de inspiración netamente política e interviniendo abiertamente, en total contradicción con las leyes vigentes, en actos políticos y aún en sucesos delictuales. Consejo Nacional de la JDC."

DESAGRAVIO A CALDERA.— Preguntado por los periodistas, en relación con los hechos acaecidos en la Escuela de Periodismo, con motivo de la visita del líder de la Democracia Cristiana venezolana, Dr. Rafael Caldera, el presidente de la JDC, Sergio Fernández, declaró:

"Es verdaderamente lamentable que en las aulas de nuestro principal plantel universitario se haya dado una muestra tan grande de sectarismo político e inmadurez cívica por fracciones minoritarias de estudiantes comunistas.

El Dr. Rafael Caldera, presidente de la Organización Demócrata Cristiana de América (ODCA), ha sido también presidente de la Cámara de Diputados de su país, y es, desde todo punto de vista, una de las más grandes figuras de la política latinoamericana. Luchador incansable de la libertad, arriesgó permanentemente su vida y su familia en la lucha de todos los sectores democráticos de Venezuela para derrocar la dictadura perezjimenista y cuenta hoy día con el respeto no sólo de sus compañeros del Partido Social Cristiano COPEI, sino también de todos los sectores políticos de raigambre democrática de ese hermano país del Caribe.

En nombre de la Juventud Demócrata Cristiana de Chile, le rindo hoy el más caluroso homenaje de desagravio, frente a acontecimientos que enlodan nuestro prestigio de país culto y tolerante.

El sectarismo, el insulto y la amenaza aleve son siempre los instrumentos de los que no tienen la razón ni la voluntad del pueblo. La inmensa mayoría de la Juventud Chilena no usa esas armas ni cae en tales bajezas porque está del lado de la verdad respaldada por el pueblo."

RECADO DE UN UNIVERSITARIO.— El secretario de Cultura y Difusión del Círculo de ex presidentes de la FECH, quien fuera presidente en el período 1940-41, envió el siguiente recado a Rafael Caldera y al Ministro del Interior, Bernardo Leighton:

"Me impuse de los desagradables y bochornosos incidentes que un grupo de elementos partidistas y descontrolados hicieron objeto en las personas respetables del diplomático y líder Rafael Caldera y mi viejo y querido amigo Bernardo Leighton.

Creo que todos los ex universitarios pensamos igual y que la vieja tradición cultural en la Casa de Bello no se puede ver empañada por actitudes indignas y fuera de todo lugar."

Importantes adhesiones reciben Rafael A. Gumucio y J. Musalem

Actividades de Vicente Sota, Luis Pareto y Santiago Pereira

He aquí un resumen de las últimas actividades cumplidas por candidatos a parlamentarios del Partido Demócrata Cristiano: VICENTE SOTA, candidato a diputado por el Primer Distrito. Ayer le ofrecieron un coctel los Comités de La Vega y del Mercado Municipal, que dirige don Osvaldo Serralta. Asistió, especialmente invitada, la esposa del candidato, señora Carmen Gloria de Sota, quien parte hoy a Israel a participar en un seminario sobre "Desarrollo de los Centros Comunitarios". El señor Sota también participó en la sesión inaugural del Congreso Comunal de CENAPO, en el local La Palma, de la Cuarta Comuna, donde disertó sobre los Planes de Vivienda que impulsará el Gobierno del Presidente Frei. Sus colegas de Ingeniería y Química y la Asociación de Química de la Universidad Católica le ofrecieron una comida en El Caleuche.

GUMUCIO-PARETO

GUMUCIO

Con asistencia de 150 personas se constituyó el Comité ubicado en Los Muermos Nº 572. Proclamó las candidaturas a senador de Rafael Agustín Gumucio y de diputado de Luis Pareto González.

Ambos hicieron una brillante exposición sobre los planes del nuevo Gobierno.

Terminado el acto se constituyó el siguiente Comité: Presidente, René Urbano; vicepresidentes, Juan Ayala y Guillermo Snacke; secretaria, Gladys Enhijo; prosecretaria, Carmen Salgado; tesorero, Fernando González; protesorero, Juan Peralta; directora femenina, Hortensia Ahumada; Director Electoral, Gustavo Jansson; Prensa y Propaganda, Carlos Poblete; juvenil, Gustavo Toro; directores: Humberto Gaete, Carlos Poblete, Luis González, Inés Martínez y Clara Astorga.

MUSALEM.— Una visita a las ferias libres que funcionan en los barrios Bellavista y Santa María, realizará el próximo martes, a las 9.30 horas, el candidato a senador por Santiago, José Musalem Saffie.

MUSALEM

En esta oportunidad, Musalem será acompañado en su recorrido por la dirigente feriante de su campaña, Alicia Santaella, y otros personeros adherentes a su postulación.

El mismo martes, a las 19.30 horas, en el local de su Comando, ubicado en Santo Domingo 843, el señor Musalem sostendrá una reunión ampliada con los dirigentes gremiales de las empresas fiscales, semifiscales y particulares que apoyan su postulación.

Se nos encarga informar que la secretaría del Comando Provincial de Trabajadores se encuentra funcionando en todos sus frentes y que atiende en el local del Comando, Santo Domingo 843. Los dirigentes de los trabajadores pueden solicitar los informes que precisen para su labor en el mismo local, de lunes a sábado.

En los últimos días, Musalem asistió a diversos actos proclamatorios de su postulación, en la Comuna de Renca. Lo acompañaron el ex Alcalde Gustavo Zárate y el regidor Eduardo Parra.

También concurrió a una comida organizada por empleados de la Cooperativa de Empleados Particulares, quienes elogiaron su permanente acción parlamentaria en defensa de los trabajadores.

GUMUCIO-PEREIRA. Personal de los departamentos administrativos y técnicos de la Casa de Moneda proclamo la candidatura a senador por Santiago del diputado Rafael Agustín Gumucio y la candidatura a diputado por el Primer Distrito del dirigente gremial Santiago Pereira Becerra. La manifestación reunió a más de doscientos funcionarios y se efectuó en el Club Social "Lircay", de calle Libertad 558. Además de los candidatos, hicieron uso de la palabra los señores Juan Troncoso y Juan Pomar. El señor Gumucio dijo que la Casa de Moneda era un servicio eminentemente técnico, como había tenido la oportunidad de conocerlo de cerca cuando fue Subsecretario de Hacienda, y que tenía perfecto derecho para ser considerado como tal. El señor Pereira agradeció la adhesión que su candidatura está recibiendo de todos los sectores.

VISITAS COMUNALES EFECTUARA HOY EL SENADOR FAIVOVICH

A las 11 horas de hoy, el senador Angel Faivovich recibirá la adhesión de los Centros de Madres y Comités Independientes, Deportivos, de Pobladores, y de la Juventud, que han instalado una secretaría en la calle Salvador Gutiérrez 6288, en Las Barrancas. Asistirán el Alcalde, Benedicto Flores Neira, y el ex regidor Francisco Coloma.

Después del mediodía, el senador Faivovich asistirá a una reunión organizada por los dirigentes de las Sociedades Mutualistas de San Bernardo.

Posteriormente, visitará la Población ALTO PALENA, de La Cisterna, acompañado por el diputado Hernán Leigh, el regidor Julio César Díaz, y el generalísimo de su campaña, Desiderio Arenas.

A las 16 horas, Faivovich será recibido por el Comité Independiente de La Granja, que trabaja por su reelección, en calle María Isabel 8692. Lo acompañará el regidor Carlos Liendo.

A las 18 horas, concurrirá a la sesión conmemorativa del Sexto Aniversario de la Asamblea Radical San Miguel Sur.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

DEMOCRACIA CRISTIANA

OCTAVA COMUNA.—Cita a Junta General para el viernes 13 del presente, a las 21.30 horas, en calle San Francisco 355.

PARTIDO RADICAL

ASAMBLEA SAN MIGUEL SUR. — Hoy celebra su sexto aniversario con el siguiente programa: 10 horas, Romería al Cementerio General, desde Gran Avenida 5810, Paradero 14; a las 18 horas, Sesión solemne en calle Miguel Luis Cerda 5742, Paradero 13 y medio. Hablarán el senador Angel Faivovich y los señores Michel Karahanian, Guido Machiavello, Nicolás Viveros y Eduardo Venegas Arce.

CUARTA COMUNA.— Cítase para las 11 horas de hoy, en Alameda 3754, a todos los adherentes a la reelección del senador Faivovich.

PARTIDO LIBERAL

JUVENTUD DE SANTIAGO. — Acordó hacer público que prestará su apoyo a los siguientes candidatos a diputados: Gregorio Eguiguren, en el Primer Distrito; Dr. Héctor Lehuedé, en el Segundo; José M. Balmaceda, en el Tercero, y Jaime Bulnes, en el Cuarto.

CERRADA INSCRIPCION DE CANDIDATOS PARA LA ELECCION PARLAMENTARIA

Los doce partidos legalmente reconocidos afrontarán el veredicto de las urnas el domingo 7 de marzo de 1965

A las 24 horas de anoche, quedó cerrada la inscripción de candidatos para la elección general parlamentaria del domingo 7 de marzo de 1965, en que se elegirán 20 senadores y 147 diputados.

Los primeros en completar sus listas, alrededor de las 16.30 horas de ayer, fueron los démocratacristianos y los radicales.

A continuación, lo fueron haciendo los Partidos Acción Nacional, Democracia Agrario Laborista, Comandos Populares, Vanguardia, Socialista, Comunista, Liberal, Democrático, Conservador Unido y Democrático Nacional (PADENA).

El primer independiente que quedó inscrito fue Rigoberto Cossio, ex socialista, de Osorno. Alrededor de las 22.30, llegó la señora Ana Eugenia Ugalde, del Primer Distrito, que ahora postulará en Valparaíso.

Los últimos en inscribir sus candidatos fueron los padenistas, cuyos dirigentes aparecieron cuando faltaban escasos minutos para el cierre de la inscripción.

A la lista de candidatos a senadores démocratacristianos, presentada en Bío Bío, Malleco y Cautín, se agregó el nombre de don José García González, que fuera senador por las seis provincias australes, entre 1953 y 1961. Integra la lista de Renán Fuentealba y Ricardo Ferrando.

Otra novedad: se excusó de integrar la lista senatorial conservadora por Santiago, el actual diputado Julio Subercaseaux Barros.

He aquí las principales inscripciones registradas ayer:

PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO

ANTOFAGASTA.— 1) Juan Argandoña.
2) Santiago Gajardo Peillard.
3) Ernesto Corvalán Sánchez.
4) César Díaz Muñoz Cormatches.
5) Herminio Osvaldo Jeraldo Iglesias.

SEGUNDO DISTRITO DE SANTIAGO.— 1) Alfredo Lorca Valencia.
2) Blanca Retamal Contreras.
3) Fernando Yusta Rojas.
4) Fernando Buzeta González.

PRIMER DISTRITO DE SANTIAGO.— 1) Luis Pareto González.
2) Mario Hamuy Berr.
3) Bosco Parra Alderete.
4) Santiago Pereira Becerra.
5) Fernando Sanhueza Herbage.
6) José Domingo Escorza Olmos.
7) Héctor Valenzuela Valderrama.
8) Marta Marín Galliano.
9) Vicente Sota barros.
10) Luis Maira Aguirre.
11) Mario Cifuentes Sepúlveda.
12) Sergio Vergara Balbontín.
13) Renato Jaramillo Rivera.
14) María Inés Aguilera Castro.
15) Mario Sepúlveda Bustos.
16) Wilma Saavedra Cortés.

VALPARAISO. — 1) Eugenio Balleteros Reyes.
2) Graciela Lacoste Navarro.
3) Rubén Hurtado O'Ryan.
4) Gustavo Cardemil Alfaro.
5) Alfonso Ansieta Núñez.
6) Osvaldo Giannini Iñiguez.
7) Felisa Hoyuelos Martínez.
8) Jorge Santibáñez Ceardi.
9) Eduardo Sepúlveda Muñoz.
10) Héctor Castro Castro.

O'HIGGINS.— 1) Ricardo Valenzuela Sáez.
2) José Manuel Isla Hevia.
3) Manuel Rodríguez Huenuman.
4) José Monares Gómez.

CUARTO DISTRITO DE SANTIAGO. — 1) Pedro Videla Riquelme.
2) Carlos Demarchi Kempowsky.
3) Andrés Aylwin Azócar.
4) Ricardo Dávila Basterrica.
5) Juana Dip de Rodríguez.

CHILOE.— 1) Félix Garay Figueroa.
2) Leopoldo Sabello Guerraty.
3) Carlos Bastidas Olivares.

PARTIDO RADICAL

COQUIMBO.— 1) Jorge Martínez Castillo.
2) Clemente Fuentealba Caamaño.
3) Julio Werner Alarcón Pérez.
4) Roberto Rondanelli Hidalgo.
5) Orlando Cantuarias Zepeda.
6) David Rojas Núñez.

PRIMER DISTRITO SANTIAGO.
1) Juan Martínez Camps.
2) Carlos Morales Abarzúa.
3) Voltaire Lois Perales.
4) Rafael Señoret Lapsley.
5) Ramón Alarcón Díaz.
6) Raquel García Moreno.
7) Ernesto Lennon Badilla.
8) Aura González Castro.
9) Juan Papic Ramos.
10) Ernesto Orlando Reckmann García.
11) Félix Bazán Hubner.
12) Benjamín Teplizky Lijavetzky.
13) José López Pavacán.

SEGUNDO DISTRITO DE SANTIAGO.— 1) Florencio Galleguillos Vera.
2) Mario Riquelme Ponce.
3) Martín Candia Fuentes.
4) Arcelia Coto Arancibia.

TERCER DISTRITO DE SANTIAGO.— 1) Hernán Leigh Guzmán.
2) Michel Karahamian Mondjian.
3) Alamiro Alvarado Díaz.
4) Jorge Mario Quinzio Figueiredo.
5) Guillermo Godoy Cornejo.

CUARTO DISTRITO DE SANTIAGO.— 1) Luis Navarro Avilés.
2) José María Domínguez Mura.
3) José Rodríguez Mena.
4) Juan Leyton Ramírez.
5) Verther Marcoleta Vaccaro.

CAUTIN.— 1) Samuel Fuentes Andrades.
2) Luis Iván Quiroz Quiroz.
3) Gonzalo Figueroa Yáñez.
4) Francisco Segundo Poblete Sepúlveda.
5) Héctor Pincheira Bello.
6) Hernán Pacheco Alvarez.

PARTIDO ACCION NACIONAL

A SENADORES:

SANTIAGO: Jorge Prat Echaurren y Hugo Gálvez Gajardo.

A DIPUTADOS:

ANTOFAGASTA: 1) Velia Valdés Olmedo.
2) José Córdova Rojo.
3) Waldo Violic Adams.

VALPARAISO: 1) Emilio Puebla Quijanes.
2) Misael Galleguillos Vásquez.
3) Armando Labayrú Arestizábal.

SANTIAGO.— PRIMER DISTRITO: 1) Mario Arnello Romo.
2) Germán Domínguez Gajardo.
3) Carlos Cruz Coke Ossa.
4) Sergio Gordon Cañas.
5) José Ducci Claro.
6) José B. Navarrete Vega.
7) Ramón Callis Arrigorriaga.
8) Francisco Mario Opazo Zavala.
9) Santiago Chesta Peigna.
10) Alvaro Villamando Espinosa.

SEGUNDO DISTRITO: 1) Roberto Lloma Llona.
2) Gilberto Valdés Flores.
3) Joaquín Martínez Arenas.
4) Mario Mora Concha.

TERCER DISTRITO: 1) María Teresa Koch Ibáñez.
2) Renato Maino Schiavetti.
3) Mario Prado Bascuñán.
4) Rodolfo Pezzani Barbagelata.
5) David Orrego Salinas.

CUARTO DISTRITO: 1) Sergio Onofre Jarpa Reyes.
2) Felipe Walker Lilljdwhite.
3) Juan Diego Dávila Basterrica.

TALCA:: 1) Delia Molina Donoso de Vargas.
2) Rodolfo Ibáñez.

PARTIDO COMANDOS POPULARES

TERCER DISTRITO DE SANTIAGO.— 1) Oscar Urzúa Espinoza.
2) Oscar Avila Ramírez.
3) César Guillermo Castañeda Aguilera.

PARTIDO SOCIALISTA

COQUIMBO.— 1) Luis Aguilera Báez.
2) Ernesto Tapia Montaner.

ACONCAGUA.— 1) Eduardo Osorio Pardo.

O'HIGGINS.— 1) Juan Reyes Reyes.
2) Héctor Ollivares Solís.
3) Julio Martínez Calvo.

COLCHAGUA.— 1) Miguel Angel Aguilera.
2) Jóel Marambio Páez.

ATACAMA.— 1) Sergio Infante Roldán.
2) Waldo Iriarte Rojas.

CURICO.— 1) Oscar Naranjo Arias.
2) Ismael Valenzuela Aliaga.

LINARES.— 1) Mario Dueñas Avaria.
2) Guillermo Belmar Hernández.

CONCEPCION.— 1) Galo Gómez Oyarzún.
2) Brisolio Herrera Cartes.
3) Francisco Santibáñez Pozo.
4) Luis Alberto Casanova.
5) Juvenal Escobar Oñate.
6) Sergio Armando Ceballos Césped.

ARAUCO.— 1) Fermín Fierro Luengo.

VALDIVIA.— 1) Federico Klein Reidel.
2) Hernán Olave Verdugo.
3) Arturo Hernández Orellana.
4) Edmundo Osorio Díaz.

OSORNO.— 1) Enrique Jofré Nachmann.
2) Raquel Sáez Silva.
3) Camilo Scaff Saba.

MAGALLANES.— 1) Ernesto Guajardo Gómez.

ANTOFAGASTA. — 1) Ramón Silva Ulloa.
2) Victoria Idalia Campusano Soto.

VALPARAISO.— 1) Alonso Zumaeta Faúndez.
2) Isabel Cárdenas Herrera.
3) Salvador Yáñez Elgueta.

PRIMER DISTRITO DE SANTIAGO. — 1) Mario Garay Pereira.
2) Hernán Morales Garfias.
3) Carmen Lazo Carrera.
4) Jorge Vivallo Landa.
5) Erich Schnake Silva.
6) Waldo Inostroza Cárdenas.
7) Agustín Alvarez Villablanca.

SEGUNDO DISTRITO.— 1) Laura Allende Gossens.
2) Manuel Venegas Hernández.

TERCER DISTRITO.— 1) Mario Palestro Rojas.
2) Jaime Concha Lois.

SAN CARLOS E ITATA (ÑUBLE).— 1) Augusto Jiménez Jara.
2) Nicolás García Moreno.
3) Leoncio Sepúlveda Leal.

MALLECO. — 1) José Andrés Aravena Cabezas.
2) Juan Sepúlveda Fernández.
3) Gustavo Martínez Martínez.

LLANQUIHUE Y AISEN.— 1) Francisco Sepúlveda Gutiérrez
2) Lindor Oyarzún Aguila.
3) Juan Víctor Moreno Hernández.

CANDIDATOS A SENADORES SOCIALISTAS

ATACAMA Y COQUIMBO.— 1) Tomás Chadwick Valdés.
2) Alejandro Chelén Rojas.

CURICO, TALCA, LINARES Y MAULE.— 1) Rafael Tarud Siwady.
2) Albino Barra Villalobos.

SANTIAGO: 1) Luis Quinteros Tricot.
2) Carlos Altamirano Orrego.

PARTIDO LIBERAL

A DIPUTADOS:

TARAPACA.— 1) Bernardino Guerra Cofré.
2) Aída Alvarado Brieba de Ortega.
3) Juan Guillen Canales.

ANTOFAGASTA. — 1) Domingo Cuadra Gazmuri.
2) Manuel Feliú Justiniano.
3) Eduardo Rojas Araya.
4) Reinaldo Villarroel Rojas.

COQUIMBO. — 1) Hugo Zepeda Coll.
2) Carlos Vargas Vargas.
3) Tulio Valenzuela Valenzuela.
4) Roberto Martínez Oyarzún.

ACONCAGUA.— 1) Alfonso Ramírez de la Fuente.
2) Roberto Pinto García.
3) Luis Hernán Fuenzalida Ortúzar.

VALPARAISO.— 1) Delia Sallnas de López.
2) Arturo Smith Nesse.
3) Gustavo Lorca Rojas.

PRIMER DISTRITO DE SANTIAGO.— 1) Gregorio Eguiguren Amunátegui.
2) Virginia Cox Balmaceda.
3) Patricio Barros Alemparte.
4) Raúl Alamos Pérez.
5) Raúl Prieto del Campo.
6) Ruperto Murillo Costa.
7) Ramón Corail Valenzuela.
8) Jovino Novoa Rojas.

SEGUNDO DISTRITO DE SANTIAGO.— 1) Héctor Lahuede Alvarado.
2) Marco Goycoolea Cortés.

TERCER DISTRITO DE SANTIAGO.— 1) Gustavo Alessandri Valdés.
2) Hugo Coello Avaria.
3) Marta Victoria Armanet Izquierdo.

CUARTO DISTRITO DE SANTIAGO.— 1) Jaime Bulnes Sanfuentes.
2) Hugo Leiton Blest.
3) Alfredo Alcaino Barros.

COLCHAGUA. — 1) Fernando Maturana Erbetta.
2) Francisco Torres Palacios.

TALCA.— 1) Guillermo Donoso Vergara.
2) Galo Lavín Pradenas.
3) Gustavo Hurtado Manríquez.
4) José Miguel Prado Valdés.

MAULE.— 1) Osvaldo Vega Vera.
2) Jorge González Bravo.
3) José Garrido Rojas.

LINARES.— 1) Sebastián Barja Blanco.
2) Graciela Concha Benavente.
3) Félix Balcarteguray Reyes.

SAN CARLOS E ITATA (ÑUBLE): 1) Jovino Parada Quintana.
2) José Antonio Rodríguez Aguirre.
3) Pablo Subercaseaux del Río.

BIO BIO: 1) Manuel Bunster Carmona.
2) Héctor Muñoz Urrutia.

MALLECO: 1) Patricio Phillips Peñafiel.
2) Irene Margarita Stagno Maggioni.
3) Guillermo Beltramí Quevedo.
4) Héctor Millán Smitmans.
5) Gabriel de la Fuente Cortés.

CAUTIN: 1) Fritz Hillmans Suárez.
2) Pío Seco López.
3) Mamerto Muñoz Soto.
4) Hardy Momberg Roa.

VALDIVIA: 1) Nicanor Allende Urrutia.
3) Oscar Gayoso Aguilar.
3) Santiago Guarda Paredes.

OSORNO: 1) Roberto Follert Dagnino.
2) Nicolás Pérez Guzmán.
3) Ernesto Balbontín Pino.

LLANQUIHUE Y AISEN: 1) Evaldo Klein Doerner.
2) Nibaldo Inostroza Meléndez.

CHILOE: 1) Ignacio Prado Benítez.
2) Héctor Alvarez Mansilla.
3) Arnoldo Santana Bahamonde.

RANCAGUA, CAUPOLICAN, CACHAPOAL Y SAN VICENTE.— 1) Iván Urzúa Ahumada.
2) Juan Enrique Saavedra Peña.
3) Osvaldo García Burr.
4) Jaime Silva Encina.

CURICO Y MATAQUITO.— 1) Carlos Lazcano Alfonso.
2) Manuel Gumera Marín.
3) Osvaldo Fuenzalida Fuenzalida.

CHILLAN, BULNES Y YUNGAY: — 1) Juan Luis Urrutia Prieto.
2) Juan Bianchi Astaburuaga.

CONCEPCION, TOME, TALCAHUANO, CORONEL Y YUMBEL. — 1) Alberto Colvin Pávez.
2) Carlos Poch Sola.
3) Roberto Hazleby Berio.
4) Enrique Gaete Henning.

CANDIDATOS A SENADORES LIBERALES:

ATACAMA Y COQUIMBO: 1) Hugo Zepeda Barrios.
2) Beltrán Amenábar Carvallo.
3) Edmundo Illanes Abbott.

CURICO, TALCA, LINARES Y MAULE: 1) Ignacio Urrutia de la Sotta.
2) Jaime Silva Silva.
3) Pedro Opazo Cousiño.

BIO BIO, MALLECO Y CAUTIN: 1) Jorge Saelzer Balde.
2) Miguel Huerta Muñoz.

PARTIDO COMUNISTA

A DIPUTADOS:

TARAPACA.— 1) Luis Valente Moeni.
2) Salvador Ocampo Pastene.
3) Héctor Cepeda Marincovic.
4) Arturo Carvajal Acuña.

ATACAMA.— 1) Juan García Romero.
2) Gaspar Segundo Díaz.

VALPARAISO.— 1) Manuel Cantero Prado.
2) Luis Guastavino Córdova.
3) Lucía Chacón Silva.
4) Baldomero Montecinos Montecinos.

PRIMER DISTRITO DE SANTIAGO.— 1) María Maluenda Campos.
2) Héctor Núñez Alarcón.
3) José Cademártori Invernizzi.
4) Eduardo Faúndez Cortés.
5) Enrique Avendaño Atenas.
6) César Godoy Urrutia.

ANTOFAGASTA.— 1) Hugo Robles Robles.
2) Víctor Galleguillos Clett.
3) Borina Cortés Olivares.
4) Reinaldo Begliomini Tapia.
5) Oscar Flores Alvarez.

COQUIMBO.— 1) Cipriano Pontigo Urrutia.
2) José Campusano.
3) Jil Alaniz Araya.

SEGUNDO DISTRITO.— 1) Gladys Marín Millin.
2) Exequiel Espinoza Segovia.
3) Manuel Vargas Leiva.

TERCER DISTRITO.— 1) Orlando Millas Correa.
2) María Marchant Riquelme.

CUARTO DISTRITO.— 1) Juan Acevedo Pávez.
2) Bernardino Jara Zúñiga.

O'HIGGINS.— 1) Carlos Rosales Gutiérrez.
2) Graciela Aravena Silva.

CONCEPCION.— 1) Galvarino Melo Páez.
2) Jorge Montes Moraga.
3) Alejandro Rodríguez Urzúa.
4) Fernando Santiago Agurto.

ARAUCO.— 1) Roberto Lara Olate.

BIO BIO.— 1) Luis Tejeda Oliva.
2) Pedro Segundo González Castillo.
3) Zenobio Salamanca Salazar.

VALDIVIA.— 1) Bernardo Araya Zuleta.
2) Nilda Barrientos Manzano.
3) Adolfo Moreno Lajaña.

CHILOE.— 1) Edgardo Bórquez Oberreuter.
2) Rodrigo Rojas Andrade.

CHILLAN, BULNES Y YUNGAY. — 1) Jorge Inzunza Becker.
2) Mireya Baltra Moreno.

CANDIDATOS A SENADORES COMUNISTAS:

ATACAMA Y COQUIMBO.— 1) Julieta Campusano Chávez.
2) Jorge Jiles Pizarro.

SANTIAGO.— 1) Volodia Teitelboin Volozky.

PARTIDO DEMOCRACIA AGRARIO LABORISTA

A DIPUTADOS:

VALPARAISO.— 1) Roberto Perdo Ruiz.

PRIMER DISTRITO DE SANTIAGO.— 1) Graciela Muñoz Jiménez.
2) Manuel Feliú de la Rosa.
3) Antonio Cabello Quezada.
4) Florencio Pinto Cáceres.
5) Santiago Larraguibel Zavala.
6) Mario Candia Henríquez.
7) Raúl Encinas Cabrera.
8) Oscar Moya Serrano.
9) Eduardo Necochea Nebel.
10) Javier Lira Merino.

SEGUNDO DISTRITO DE SANTIAGO.— 1) Arturo Gauthier Chávez.
2) Enrique Pérez Rojas.
3) Vladimir Contreras Rojas.
4) Alamiro Cerda Tapia.

TERCER DISTRITO DE SANTIAGO.— 1) María Elvira Orellana Castro.
2) Fresia Manríquez Ramírez.
3) Bella Hortensia Vásquez Vásquez.
4) Juana María Ramírez Garrido.
5) Audolina Bravo Rodríguez.

LINARES.— 1) Crescente Donoso Letelier.

CANDIDATOS INDEPENDIENTES

En las últimas horas de la tarde de ayer se presentaron también, las siguientes candidaturas independientes:

—A diputado, por OSORNO, Rigoberto Cossio Godoy, que fue elegido por el Partido Socialista, en 1961; pero quien hace unos dos años fue marginado de sus filas;

—A diputado por VALPARAISO, Ana Eugenia Ugalde Arias, quien renunció al Partido Radical para apoyar la candidatura presidencial del FRAP.

Además, se recibió un telegrama del Notario Conservador de Bienes Raíces de Punta Arenas, don Orlando Godoy Reyes, quien comunicaba que había quedado formulada y suscrita ante él la candidatura independiente por MAGALLANES, del señor Luis Hernández Tapia.

Los candidatos a diputados independientes requieren del patrocinio ante notario de dos mil ciudadanos.

Los candidatos a senadores independiente necesitan de cinco mil firmas; pero no se presentó ninguno.

PARTIDO CONSERVADOR UNIDO

A SENADORES

POR SANTIAGO: Hugo Rosende Subiabre, Ismael Pereira Lyon y Javier Echeverría Alessandri.

POR CURICO, TALCA, LINARES y MAULE: Sergio Díez Urzúa, Eduardo Silva Pizarro y Raúl Yrarrázaval Lécaros.

POR BIO BIO, MALLECO Y CAUTIN: Luis Valdés Larraín, Joaquín Prieto Concha, Juan Widmer Ewert y Gustavo Loyola Vásquez.

A DIPUTADOS

ACONCAGUA:
1) Olga Yrarrázaval Larraín.
2) José Arturo Carvajal Carrasco.
3) Manuel José Yrarrázaval Correa.

VALPARAISO:
1) Alberto Decombe Edwards
2) Juan Vera Aros
3) Tito Livio Moggia Muñoz
4) Palmira Romano Piraino
5) Jorge García Pascal.

SEGUNDO DISTRITO:
1) Manuel Tagle Valdés.
2) Víctor Segundo González Bertone.
3) Luis Guillermo Jiménez Olivera.

TERCER DISTRITO:
1) Jorge Monckeberg Barros
2) Alberto Vergara Salas
3) Luis Arturo Gardweg Lacourt.
4) Luis Courtin de la Fuente.
5) Teresa Pereira Larraín de Correra.

CUARTO DISTRITO:
1) Alfredo Noguera Echenique
2) Antonio Tagle Valdés
3) Rodrigo Pérez Fernández.
4) Julio Núñez Alvarez
5) Salvador Alcalde Hunneus.

COLCHAGUA:
1) Carlos José Errázuriz Eyzaguirre.
2) Fernando Rubio Martínez

CURICO:
1) Inés Guzmán Errázuriz
2) Rodolfo Ramírez Valenzuela
3) Humberto Bolados Ritter.

TALCA:
1) Luis Correa Solar
2) Alfonso Rivas Correa
3) Domingo Rojas Cancino

MAULE:
1) Juan Enrique Lira Vergara
2) Armando Williams Acevedo
3) María Soledad Vicuña Correa

LINARES:
1) Sergio Larraín Velasco
2) Juan Acuña Márquez
3) Luis Ferrada Pérez
4) Hernán Rojo Avendaño

CHILLAN, BULNES y YUNGAY:
1) Demetrio Zañartu Errázuriz.
2) Hernán Carrasco Sepúlveda.
3) René Correa Bórquez
4) Elba Salgado Ramírez de Costa.

CONCEPCION: 1) Rufo Ruiz-Esquide Espinoza.
2) Mario del Río Cruz.
3) José Sariego Hidalgo.
4) Julio Rojas Silva.
5) Alejandro Quiero Avendaño.
6) Felisa García-Medinabeitia Terraz.
7) Roberto Acuña Mardones.
8) José Miguel Montero Villaseñor.
9) Rosa Serrano Viale Rigo de Toro.

BIO BIO: 1) Joaquín Mardonez Bissig.
2) Maximiliano Coloma Poblete.
3) Juan Antonio Loyola Opazo.
4) Martín Vial Bunster.

MALLECO: 1) Jaime Luis Félix Molina Ureta.
2) Guillermo Arturo Lohaus Herrera.
3) Salomón Samur Dáes.

CHILOE: 1) Fernando Ochagavía Valdés.

PRIMER DISTRITO.— 1) Patricio Silva Clares.
2) Jorge Iván Hübner Gallo.
3) Gustavo Monckeberg Barros.
4) Pedro Cano Pozo.
5) Rodolfo Peña González.
6) Tomás Puig Casanova.

CAUTIN.— 1) Alberto Fontannas Berton.
2) Emma Espinoza Correa.
3) Heriberto Manquilef C.
4) Edmundo Ramwell Melo.
5) Osmilo Quezada Negrotti.
6) Teodoro Ribera Beneit.
7) Venancio Coñuepán.

LLANQUIHUE Y AISEN: 1) Víctor Brahm Menge.
2) Nelson Villarroel Castrillón.
3) Lucio Díaz Cárdenas.

PARTIDO DEMOCRATICO

A DIPUTADOS:

TARAPACA: 1) Rosalindo del C. Pizarro Pizarro.
2) Luis Valenzuela Espinoza.

ANTOFAGASTA: Adolfo Márquez Palominos.

COQUIMBO:: 1) Roberto Vargas Santos.
2) Herman Hidalgo Vilches.

VALPARAISO: 1) Eduardo Cultiño Yensen.
2) Manuel Cortés Hidalgo
3) Sergio Cabrera Llona.

PRIMER DISTRITO: 1) Waldo Grez Torrealba.
2) Arturo Domínguez Schwartz.
3) René Manzur Majluf.
4) Ariel Soto Contreras.
5) Héctor Durán Cáceres.
6) Edmundo Mora Parada.
7) Manuel Silva Cuadra.
8) Ricardo Galaz Rojas.
9) Luis Morales Márquez.
10) Gabriel Tobar García.

SEGUNDO DISTRITO: 1) José Becerra Arias.
2) Francisco Barriga Alvarez.
3) Fernando Calderón Salazar.
4) Irma Calderón Ruarte.

TERCER DISTRITO: 1) Alberto Prieto Burgos.
2) Lidia Cuellar Gómez.
3) Juan Andrades Paredes.
4) Iris Plaza Ortiz.

CUARTO DISTRITO: 1) Sergio Ascuí Núñez.
2) Carlos León Bühle.
3) Antonio Ibarra Benavides.
4) Luis Faúndez Villegas.

COLCHAGUA: 1) Pedro Nolasco Contreras Pérez.

TALCA: 1) Gerardo Soto Sazo.

LINARES: 1) Agustín Auladell Castillo.

CHILLAN, BULNES Y YUNGAY (ÑUBLE): 1) Luis Enrique González Cabrera.

CONCEPCION: 1) Avelino del C. Aguilera Toledo.

BIO BIO: 1) Héctor Estay Laborde.
2) José Sáez Muñoz.
3) Salvador García Mora.
4) Pedro Vuskovic Sansoevic.

MALLECO: 1) José Flores Osses.
2) Ricardo Salas Salazar.
3) Ricardo Acevedo Aravena.
4) Raúl Sepúlveda Riveros.
5) Diómedes Ramírez Espinoza.

CAUTIN: 1) Fernando Rossel Frías.
2) Baudilio Casanova Valenzuela.

VALDIVIA: 1) Enzo Castro Morales.
2) Noé Ochoa Coronado.
3) Alejandro Pozo González.
4) Manuel Jesús Villagrán Gatica.
5) Roberto Jorge Schiess Ríos.

PADENA.— Todo el FRAP apoyará a sus tres candidatos a senadores en Bío Bío Malleco y Cautín: Luis Fernando Luengo, Alfredo Kuncar Uhlmann y José Marcos Lama.

A DIPUTADOS:

EN CAUTIN: Víctor González, Vicente Aguayo, Manuel Alarcón, Joél Salvo, Edmundo Mora, Carlos González y Juan Tuma.

EN MAULE: Todo el FRAP apoyará a Luis Minchel.

EN TALCA.— Jorge Aravena, Pedro Foncea, Guillermo Urzúa, Jorge Lemos y José Aránguiz.

EN CHILLAN, BULNES Y YUNGAY: José Oyarzún, Jorge Merino y Humberto Sáez con apoyo socialista.

PRIMER DISTRITO: Humberto Martones Morales y otros catorce candidatos.

CUARTO DISTRITO: Lautaro Ojeda, Caupolicán Peña y Juan Navarrete, con apoyo socialista.

O'HIGGINS: Esteban Leyton.

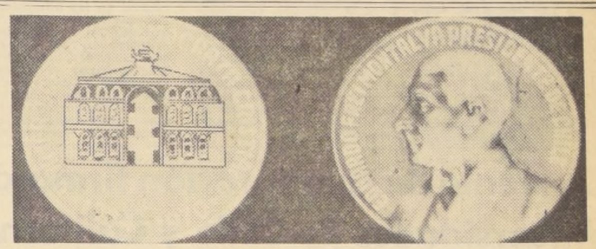
CONCEPCION: Luzberto Pantoja.

El PADENA también presenta candidatos en otras provincias.

S. E. RECIBE MEDALLON RECORDATORIO



S. E. el Presidente de la República, don Eduardo Frei, fue objeto de un obsequio consistente en un medallón de oro con la efigie del Mandatario por un lado, y por el reverso, el frontis del Palacio de Gobierno. Hicieron entrega de él los señores Jorge Leiva, propietario, y Enzo Retez Oliva, representante de la casa que realiza esta obra artística. Además, hicieron entrega de una réplica del medallón, confeccionado en cobre patinado, al Consejo del Partido Demócrata Cristiano. La parte artística de este medallón fue obra del escultor nacional señor José Carocca, y las personas interesadas pueden adquirirla en las secretarías démocratacristianas.



Comando Radical e Independiente pro Jacobo Schaulsohn en Conchalí

El radicalismo y las fuerzas independientes de la comuna de Conchalí acordaron formar un Comando Unico para dirigir los trabajos electorales en favor del candidato a senador por la provincia de Santiago, ex presidente de la Cámara y actual diputado, Jacobo Schaulsohn. Este Comando Unico es el siguiente:

COMANDO GENERAL: presidente, Mario Montecinos Rojas; vicepresidentes, Blanca de Arroyo, Juan Lecaros, Angel Gacitúa, Juan Arias, Juan Humberto Iturrieta, Primitivo Egaña; director ejecutivo, Nicolás Fuenzalida, ex Alcalde de la comuna; secretario general, Juan M. Hidalgo; tesorera, Labibí Kamel de Montecinos; secretario de prensa, Mario Clero; departamento juvenil, Guillermo Montecinos, presidente de la J. R. de la Asamblea N.º 3 de Conchalí; Hugo Sebastiani, secretario general de la J. R. de la misma Asamblea; departamento de poblaciones, Fernando Iturrieta, José Pérez Chamorro, Osvaldo Quintana, Eugenio Galaz; departamento Centro de Madres, Soledad Chaparro, Lidia Fuentes, Olga Chamorro, Orfanda Aguayo; departamento electoral, Jorge Vergara, Víctor Orrego; departamento político, doctor Miguel Yované, Enrique Bossay, Antonio Chamy; directores: Abelardo Escobar, Rolando Lazo, Juan Arias, Roberto Iturrieta, Segundo Soto, José Avaria, Tristán Gutiérrez, Manuel Mieres, Roberto Mancilla, José Miranda, Jorge Illesca, Osvaldo Gálvez, Orlando Valdivieso, Ernesto Miranda, Roberto Collao, Miguel Pastene, Rómulo Watier, Simón Fuentes, Alfonso Gajardo, Héctor Cabrera, Miguel Vásquez, Sergio Rojas, Luis Soto, Raúl Sotomayor, Bernardino Labraña, Amable Morales, Alfredo Ferrada, Augusto Oherens, José M. Arancibia, Arturo H. Aguilera, Máximo Palominos Gálvez, Remigio López Saavedra, Ramón Díaz González, Jorge Espinoza Moya, Eneas Mardones, Raúl Andrade Videla, María Soto Espinoza, Alfonso Gajardo Ruiz, Juan Troncoso, L. Vergara Balbontín, Miguel Yovane, Ramón Díaz, Jorge Fco. Vergara Jara, Jorge Retamales Moreno, Luis M. Vargas, Gustavo Prado P., Ana Rodríguez G., Francisco Caro Parraguez, Francisco Yeomans Godoy, Sergio Arroyo Díaz, Homero Cortés Villablanca, Gustavo Varela, Manuel del Villar, Ercilia Murillo, Olga Barrientos, Ecilda Navarro, Isabel Morales, Juan Vilches, Juan de D. Acosta, María J. Morales, María Espínola, Archivaldo Núñez, Ana Lazo, Gilberto Pérez P., José Armando Zúñiga, Segundo González Saavedra, Irma Riquelme, Franklin Becerra, Luis Zúñiga Olate, Oscar Becerra González, Federico Gmo. Vega López.

COMANDOS DE POBLACIONES: La Palmilla, El Carmen, Nueva Central, Manuel Rodríguez y Guanaco: presidente, Manuel Ayala Herrea; vicepresidentes, Oscar Bahamondes, Gerardo González Quintero; secretario general, José Torres P.; tesorero, Domingo Morales Ramírez; secretario de actas y comunicaciones, Manuel González; secretario propaganda y materiales, Nicolás Frity Villagra; secretaria femenina, Ema Gaete; directores, Juan G. Sierra Rojas, Margarita Jara Calderón, Guillermo Olivares Moraga, Regino Anabalón Rosales, Juan Farías Aros; asesor electoral, Mario Moreau González.

SECTOR VALDIVIESO—MEXICO: presidente, Angel Gacitúa Cortés; vicepresidente, Raúl Campos; secretario, Mario Cerón; tesorero, Guillermo Navarro; directores, José Rosales, Manuel Herrera Mieres, Javier Cerón, Demetrio Lagos, José Olave, José Castro Chávez, Enrique Cances Encina, José Olivares Cisterna.

COMANDOS INDEPENDIENTES.— De Monterrey: presidente, Máximo Rojo; vicepresidente, Fernando Iturrieta; secretario, Armando González; tesorero, Matías Sáenz F.; protesorero, Luis Serrano; directores, Juan Hormazábal, René Avaria, Juan Jiménez, Elías Ramírez. Teniente Ponce: presidente, Héctor Orrego; vicepresidente, Luis Bonnifoy; secretaria, Juana Sánchez; tesorera, Lidia Fuentes; directores, María Araya, Carlos Oyarzún, Justo Jiménez, Josefina Jiménez, Ricardo Araya. Comité Quinta "Fresia": presidente, Juan Lecaros Romero; vicepresidentes, Juan Arias, Evaristo Peña; secretario general, Rómulo Waitier; prosecretario, Carlos Durán; Ferias y mercados, Enrique Cerón Jaña; sindical, Reinaldo Silva, Augusto Toro; deportes, Simón Fuentes, Juan Estay; femenino, María Ortiz de Lecaros; directores, Fco. Ruiz González, Francisco Frez, Ismael Araya, Gilberto Pérez Olea, Jorge Garrido, Héctor Salas Fuentes, Luis Galaz, José Jorge Ramírez Nieto, Sergio Araya, Macario Tapia Martínez.

CENTRO DE MADRES "NENA BRODSKY DE SCHAULSOHN": Presidenta, Soledad Chaparro; secretaria, María Riquelme; tesorera, Elisa Núñez; directoras, Hilda Núñez, Olga Méndez, Filomena Lema, Orieta Román, Alicia Pizarro, Olga Salas y Alicia Gajardo.

PRIMER PROYECTO DEL NUEVO GOBIERNO LLEGO A LA CAMARA

En la Cámara de Diputados se recibió ayer, a las 2.50 horas, el primer Mensaje del nuevo Gobierno. Por él se inicia un proyecto de ley que traspasa fondos entre diversos ítem del Presupuesto de Capital del Ministerio de Obras Públicas. Y para su despacho se hace presente el trámite constitucional de la urgencia.

Lo firman el Presidente de la República, Eduardo Frei; el Ministro de Hacienda, Sergio Molina, y el Ministro de Obras Públicas, Modesto Collados.

De este proyecto se dará cuenta en la sesión ordinaria del próximo martes de la Cámara de Diputados, oportunidad en que también se le calificará la urgencia (que puede ser extrema, suma o simple).

Un camino para vencer al subdesarrollo es fomentar la investigación científica

Físico de la Universidad de Bonn, explica los conceptos docentes y de investigación que rigen en las universidades europeas

La Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad Católica desarrolla en la actualidad un intensivo plan de reformas, tanto en lo docente como en materia de investigación, para lo cual, entre muchos otros aspectos, desde hace algunos años, mantiene un programa de perfeccionamiento superior de sus catedráticos, a base de becas, en Europa y Estados Unidos.

Entre los becarios que recientemente se han reintegrado a la Facultad, se encuentra el Dr. Jorge García Ruffinatti, quien realizó estudios de postgraduados en Física Nuclear, en Física del Plasma y Física Teórica en la Universidad de Bonn, donde obtuvo su doctorado. Uno de sus enfoques se refiere a consideraciones comparativas sobre universidades alemanas y chilenas.

Desde luego, señala el Dr. García, hay diferencias fundamentales en cuanto a encarar la docencia y la investigación. En la República Federal de Alemania los estudios universitarios se dividen en tres etapas. La primera es de formación básica que culmina con exámenes orales y escritos en las diferentes asignaturas fundamentales de la carrera. En la segunda, con la obtención del diploma de la especialidad, el candidato debe presentar un trabajo experimental o teórico conjuntamente con rendir pruebas de todos los ramos de su profesión. Esto correspondería a la memoria en nuestras universidades. Y quienes deseen profundizar o perfeccionar estudios se incorporan a la tercera fase universitaria, en la cual tienen que elaborar y exponer una tesis original, rendir nuevamente exámenes muy profundizados y avanzados sobre temas y materias atingentes a su carrera, para obtener el doctorado. Para esto último no hay plazos perentorios, pero en la práctica tiene alrededor de 3 años de duración.

No existe control de asistencia a clases, ni tampoco exámenes finales —como aquí— al término de cada semestre o año. De esta suerte, eso de repetir un curso allá no tiene sentido. Por otra parte, el alumno puede seguir los cursos que desee en forma ilimitada, según su criterio y capacidad. Es así que no es necesario terminar perentoriamente como sucede entre nosotros, en cinco o seis o siete años una carrera, aprobando simplemente ramos. Allá lo puede hacer en más tiempo, profundizando las materias, lo cual se traduce en una mejor capacitación.

DOCENCIA E INVESTIGACION.— Otra orientación muy importante, cuya experiencia puede ser de utilidad en nuestro caso, es lo que atañe a docencia e investigación en Alemania, prosigue el Dr. García.

El científico, al empezar su carrera, se consagra totalmente a la investigación, que puede efectuarla en la industria, en la universidad o en laboratorios privados.

Aprovecha su máximo rendimiento de juventud en tareas de investigación masiva. Prueba de ello son los innumerables artículos que se publican, y en este nivel, el máximo de sus posibilidades es aspirar o servir una ayudantía de cátedra, donde adquiere un contacto estrecho y directo con el profesor. Este período, por regla general, va de los 27 a 35 años de edad.

ALGUNOS ALCANCES A LA SITUACION EN CHILE.— Si se compara esta estructuración con la realidad actual de Chile, tendremos que concluir que aquí no se le otorga el peso que debe tener la investigación científica, ni menos se vislumbra la importancia que ella envuelve para el desarrollo del país, señala el Dr. García. Es mi convencimiento que si realmente se desea superar la etapa de subdesarrollo, uno de los caminos esenciales es poner en marcha una labor masiva de investigación en todas direcciones y en todos los niveles. Con ello se estimularía y ampliaría el espíritu y mentalidad creadora de los universitarios jóvenes, lo cual, como es obvio, traería un sólido avance industrial y tecnológico.

"A mi juicio —agrega— se cometería grave error afirmar que la investigación científica no tiene incidencia en la industria y tecnología."

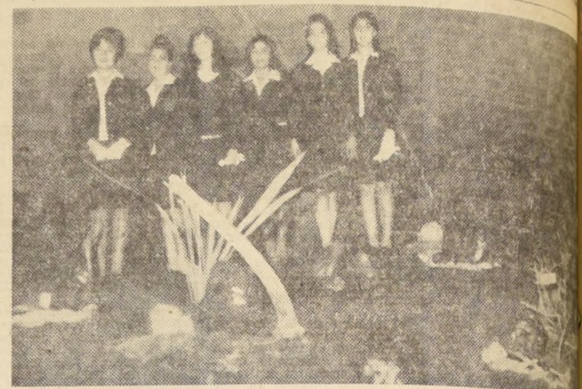
Desde el punto de vista tecnológico, es irrefutable el valor de la energía nuclear, isótopos radiactivos; la electrónica, productos sintéticos e innumerables ejemplos más, que revelan los frutos de la investigación científica.

Actualmente se podría pensar que el estudio de las partículas elementales, de los plasmas y otras materias no tuviesen relación con la técnica. A pesar de ello, su mejor conocimiento significará mayor aprovechamiento de la materia y nuevo impulso para la tecnología. Así, mayores antecedentes sobre plasma físico traerán consigo la transformación directa de la energía térmica en energía eléctrica, lo que es de insospechada importancia.

Como vemos, de esta manera, el científico aparece directamente relacionado con el desarrollo del país.

EL INSTITUTO COMERCIAL FEMENINO N.o 6 inauguró una exposición sobre diversas entidades relacionadas con la vida económica del país. La muestra, organizada por el Departamento de Historia y Geografía Económica del Instituto, está abierta al público en la sede del establecimiento, Brown Norte 369. Entre las instalaciones más destacadas figuran las de Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones de Puente Alto, CORFO, Empresa Nacional de Minería y una muestra gráfica sobre la pesca en Chile. EN EL GRABADO, un aspecto de la exposición donde se aprecia un mapa pesquero elaborado con piedras y tierras de colores.

Liceo 11 en la Exposición de Flo



EN EL GRABADO, un aspecto del Stand que presentan en la XIII Exposición de Flores del Parque Pedro de Valdivia Norte, las alumnas del segundo ciclo del Liceo N.o 11 de Niñas, y que participa con gran cantidad de especies de Plantas y Flores de la Región Cordillerana. Hay, además, piedras y pieles de animales. Estas naturalezas exquisitamente escogidas y diseñadas y que pueden ser utilizadas en decoraciones de interiores o jardines, pueden admirarse en este novedoso Stand que ganó el primer premio en la Categoría ESCOLAR.

Convenio de colaboración firmarán Universidades de Chile y California

FUNDACION FORD APORTARA LA AYUDA FINANCIERA

Con el objeto de estudiar las bases para un convenio de colaboración mutua entre las Universidades de Chile y California, se iniciará mañana, a las 10 horas, en la Sala del Consejo Universitario, una serie de reuniones entre personeros de ambos institutos de educación superior. Participarán también representantes de la Fundación Ford, que tendrán a su cargo la asistencia financiera.

Las deliberaciones se centrarán en los rubros fundamentales de las Ciencias Básicas, Ciencias Sociales y Ciencias Agropecuarias. Se estudiarán también proyectos en el campo educacional, arte y extensión y otras materias.

La delegación de la Universidad de California que participará en las sesiones de trabajo, llegará hoy domingo a mediodía, presidida por el Dr. Franklin D. Murphy, Rector de la U. de California, en Los Angeles.

La Fundación Ford, por su parte, estará representada por su vicepresidente, Dr. Verne Atwater; el representante para Chile y Argentina, Harry Wilheim; los expertos Donald Finberg y Lawrence Barrett, y la señorita Evelyn Bush.

Encabezará la delegación de la Universidad de Chile el Rector Eugenio González Rojas.

UNIVERSIDADES PARTICIPANTES.— La Universidad de California, uno de los centros universitarios más importantes de los Estados Unidos, tiene actualmente cinco mil profesores de tiempo completo. En otoño de 1962, su matrícula alcanzaba a 91.045 estudiantes, más de tres veces del alumnado total de la educación superior chilena.

Ofrece más de 200 cursos y especialidades en los cuales otorga títulos, certificados o credenciales. Durante el año académico 1961-1962, la U. de California confirió 6.991 títulos de bachiller y profesionales de primer grado y 3.395 títulos superiores. En total, 10.386 en todos los niveles.

La Universidad de Chile, por su parte, cuenta con 25.025 alumnos de enseñanza superior, cursos de perfeccionamiento, Colegios Regionales, cursos de temporada y estudiantes de educación elemental y media. En total, constituyen el 49 por ciento del alumnado universitario de Chile. Su personal docente es de 3.797 personas y posee 55 escuelas, 62 centros e institutos de investigación, 3 laboratorios principales, 6 clínicas y hospitales, 10 institutos de extensión, 7 museos, 5 bibliotecas centrales y 45 bibliotecas menores.

Su representante legal es el Rector, quien junto al Consejo Universitario, ejerce la dirección superior de la corporación. El Rector es nombrado por el Presidente de la República, a propuesta de las Facultades reunidas en Claustro Pleno. El Consejo está integrado por el Rector, los Decanos de las 12 Facultades, el secretario general de la Universidad, los directores generales de Educación Primaria y Secundaria, y dos consejeros designados por el Presidente de la República.

En Temuco, La Serena y Antofagasta, funcionan los Colegios Universitarios Regionales, dependientes del Departamento de Estudios Generales. En ellos, el estudiantado puede optar a carreras susceptibles de ser continuadas en Escuelas de la Universidad, y a carreras cortas de nivel medio. Próximamente, se abrirán Colegios en Osorno y Talca.

FUNDACION FORD.— Institución privada, que no persigue fines de lucho, la Fundación Ford dedica sus fondos a propósitos educacionales, científicos y filantrópicos. La dirigen quince personalidades destacadas en los campos de la educación, las profesiones y los negocios y opera independientemente del Gobierno de los Estados Unidos, tanto en ese país como en el exterior.

En Chile, la Fundación Ford tiene proyectos en ejecución por 250.000 dólares para la Comisión del Planeamiento de la Educación; 660.000 dólares para el desarrollo de los Colegios Universitarios Regionales de la U. de Chile; 30 mil dólares para investigaciones del Instituto de Investigación; 300 mil dólares para un programa de estudios económicos para graduados; 365.000 dólares para el desarrollo de los estudios de Organización y Administración; 500.000 para la reorganización y fomento de los programas de ciencias y matemáticas en la Universidad de Concepción; 450.000 para el desarrollo de la ciencia e ingeniería en la Universidad Católica, y 50.000 para el desarrollo de la pequeña industria, en un plan del Instituto de Promoción TECHO. Además ha colaborado prestando asistencia de expertos, a la U. Técnica del Estado, al Ministerio de Agricultura y al Ministerio de Obras Públicas.

Santiago, noviembre 7, 1964.

Síntesis Noticiosa

Hoy se dirigirán al Perú y a Colombia cuatro profesores del Instituto de Economía de la Universidad de Chile, invitados a participar en Seminarios sobre el papel de las universidades en el desarrollo económico y social de la América Latina. Los catedráticos Roberto Maldonado y Carlos Hurtado viajarán a Ica, Perú, donde la Universidad Nacional San Luis Gonzaga ha organizado el Primer Foro de Universidades Latinoamericanas sobre el Desarrolllo Económico y Social. Los profesores presentarán dos trabajos: Rol del análisis en la programación del desarrollo y Planificación en democracia.

Por su parte, los profesores Teresa Jeanneret e Iván Yáñez se dirigirán a Bogotá para concurrir a las reuniones del Proyecto sobre el papel de las Universidades Latinoamericanas frente a la ALAL.

Las sesiones de trabajo estarán centralizadas en los estudios de la metodología que más conviene a los fines del proyecto. Los cuatro profesores regresarán al país el 15 del mes en curso.

VISITA DE LA SRA. GOLDA MEIR, MAÑANA.— Mañana, a las 11 horas, la señora Golda Meir, Ministro de Relaciones Exteriores de Israel, visitará la Escuela Coeducacional N.o 207 "República de Israel", ubicada en Catedral 2827. En esta oportunidad, las autoridades educacionales del plantel y el Comité de Damas de la colectividad israelita de Chile le ofrecerán un programa folklórico.

Exposición Mes de México



LA PRIMERA DAMA DE MEXICO concurrió a la exposición "Mes de México", en las salas de la Galería del Folklore, Huérfanos 540. Eva Sámano de López Mateos asistió acompañada del Embajador de su país, Gustavo Ortiz Hernán, y fue recibida por el Director y creador de la Galería, Fernando Rojas Valencia, con quienes aparece en el grabado admirando algunos cuadros.

En la Universidad se pueden expon todas las ideas, pero con dignid

Rector Eugenio González deplora incidentes ocurridos en una escuela d la Universidad de Chile y reafirma el carácter independiente de la Co poración.— Decano de la Facultad de Medicina protesta por los acto de violencia, reñidos con nuestra cultura

El Rector de la Universidad de Chile, Eugenio González Rojas, entregó ayer una declaración pública con motivo de los incidentes que protagonizó en el Instituto Pedagógico un grupo de estudiantes extremistas. Ante la sión que sufriera en estos hechos el dir demócratacristiano Rafael Caldera y el nistro del Interior, Bernardo Leighton, el tor declara:

"Ante los incidentes producidos en la Facultad de Filosofía y Educación, con motivo de actos públicos organizados por estudiantes de ella, sin intervención de las respectivas autoridades, considero necesario reiterar el pensamiento de la Rectoría a mi cargo, en relación con aspectos fundamentales de la vida universitaria.

He manifestado a profesores y estudiantes, en documentos oficiales y en reuniones de importancia académica, que rechazo de manera categórica la intromisión de la política partidista en la Universidad, cuya elevada misión debe cumplirse al margen de cualquiera intervención de intereses que no sean los de la ciencia y la cultura.

Me parece innecesario decir que la violencia, en cualquiera forma que se produzca —como violencia física o como violencia moral— es inconciliable con la índole de la Universidad y merece, por lo tanto, mi más enérgico repudio. El trabajo universitario exige actitudes y actuaciones de amplia tolerancia y de solidaridad en el cuidado de los valores culturales. La Universidad debe permitir que en ella se expongan todas las ideas, pero en un plano de dignidad intelectual y de absoluto respeto a las personas.

Lamento que los censurables hechos producidos en la Facultad de Filosofía y Educación estén sirviendo para promover campañas contra la Universidad de Chile, con el pretexto de que en ella prevalecerían determinadas tendencias ideológicas. Nuestra Universidad es una institución nacional. No tiene, por lo mismo, definición política ni confesional. Sostener lo contrario significa desconocer, de buena o mala fe, la realidad interna de la Corporación.

Las autoridades de la Facultad de Filosofía y Educación han iniciado una severa investigación que permitirá esclarecer las indignantes incidencias que ahora preocupan a la opinión pública, apreciar en justicia las responsabilidades, de quienes en ellas intervinieron y aplicar las sanciones q correspondan. La Univ de Chile no necesita qu le recuerde sus deberes.

Me cabe deplorar pro mente que, por circuns ajenas a la vida norm nuestra Universidad, el namiento político de grupos estudiantiles h canzado extremos que su propia dignidad y c meten a la Corporación forman parte. Los estu deben comprender que versidad tiene la oblig ofrecer al país entero plo de efectiva convive mocrática y de fecundo jo solidario."

Por su parte, el Dec la Facultad de Medicin Universidad de Chile, dor Neghme, añadió s testa por los insólitos acontecidos en una esc la Corporación. La d ción de Nghme expresa guiente:

"No deseo esperar la xima sesión del H. C Universitario para expr más enérgica protesta p vergonzosos actos de v que un grupo de estu nacionales y extranjer metieron en el Institu dagógico y la Escuela d riodismo. Se ha atenta teradamente contra la e de la misión universita se pretende traspla nuestro país situacion procedimientos reñido nuestra tradicional cu respeto por la libertad.

Quienes nos sentimo versitarios por enci cualquier otra condició rebelamos contra est de violencia y de intol que se pretende imp reiteramos nuestro p de defender a nuestra U sidad de la intromisión dista de las luchas p y asegurar el cump normal de sus funcion educación, investigación y tensión, para bien del

GENERAL OSCAR CRISTI NUEVO SUBDIRECTOR DE CARABINEROS

Totalmente tramitado decreto del Gobierno que lo designa para este alto cargo

Por Decreto Supremo número 2.421, el Presidente de la República, señor Eduardo Frei ha designado General SubDirector del Cuerpo de Carabineros al general don Oscar Cristi Gallo, que se desempeñaba como Jefe del Departamento del Personal y que anteriormente había servido las funciones de Jefe de Relaciones Públicas.

El general Cristi llega a este alto y delicado cargo ejecutivo de la institución policial después de 30 años de servicios, durante los cuales ha servido importantes cargos. Durante diecinueve años ha sido profesor de la Escuela de Carabineros y ha servido las cátedras de "Conocimiento de Armas", "Topografía", "Procedimiento Policial", "Psicología del Mando y Relaciones Públicas" y "Aplicación de la Ley", éstas últimas dos asignaturas en la categoría de equivalencia universitaria.

En el campo de la equitación ha tenido destacada actuación, lo que le significó que en 1947 fuera reconocido como instructor de Carabineros; posteriormente, en 1949, fue nombrado por Decreto Supremo, profesor de la Escuela en la asignatura de "Teoría y Equitación", y en el mes de abril del mismo año, "Maestro de Equitación".

Ha cumplido diversas e importantes comisiones en el extranjero, destacándose, entre otras, su participación en 1950 en las 61a. y 62a. exhibiciones ecuestres en la ciudad de Nueva York y Canadá; en la Olimpíada Mundial de 1951, celebrada en Helsinki (Finlandia), como seleccionado de la Federación Nacional de Deportes Ecuestres de Chile; en el Torneo Panamericano efectuado en 1955 en Ciudad de México; en 1957, como integrante del equipo ecuestre, en las competencias internacionales realizadas en Estados Unidos y Canadá, y en 1959, en los Juegos Panamericanos, de Chicago (EE. UU.).

Ha participado en cursos de investigaciones efectuados en Estados Unidos en 1948, por la Escuela de Policía Militar de Carlyle Barracks, de Pennsylvania, y el de Alto Mando, que tuvo lugar el año pasado en Washington. También integró la delegación chilena que en 1963 participó en la celebración del aniversario patrio de la República del Paraguay.

Ha sido condecorado con la Orden al Mérito por el Gobierno del Paraguay, en 1959; y en 1952 fue autorizado para lucir en su uniforme las medallas que le otorgó la Municipalidad de Providencia y la Dirección de la Escuela de Carabineros, por su brillante actuación en los concursos hípicos internacionales de Europa y en la XI Olimpíada de Helsinki.

El Gobierno chileno le otorgó en 1960 la Medalla de Oro por 25 años de servicios; y el día 4 del mes en curso, en ceremonia efectuada en la Escuela de Carabineros, recibió la condecoración que se otorga a los generales que han cumplido 30 años en la institución.

Es intérprete en idioma inglés y oficial graduado de Carabineros en el Instituto Superior de nuestro país y en el de Alto Mando, realizado el año pasado en Estados Unidos.



OSCAR CRISTI GALLO, Subdirector de Carabineros.

Nuevos financiamientos para los proyectos chilenos estudia el BID

Después de diversas actividades, la Misión del Banco Interamericano de Desarrollo encabezada por su presidente, Felipe Herrera Lane, partió ayer a las 16.30 horas con destino a Lima, de acuerdo con el programa trazado para su jira por varios países latinoamericanos.

ACTIVIDADES DESARROLLADAS.— Durante su permanencia en Chile, Herrera sostuvo entrevistas con el ex presidente Jorge Alessandri, con el Presidente Eduardo Frei y su equipo técnico; firmó dos convenios con las Universidades de Chile y Católica otorgando préstamos para financiar importantes proyectos de ampliación de ambos planteles; conversó separadamente con los Rectores de todas las Universidades del país; y tuvo reuniones con representantes del sector público, —la directiva de la CORFO, el Ministro de Agricultura, altos personeros del Banco Central—, y con representantes del sector privado.

AYUDA A LAS UNIVERSIDADES.— En el campo de la educación superior, al que el BID asigna la más alta importancia, se discutió con los Rectores programas que tienden a modernizar y agilizar las estructuras de la Universidad chilena. También se revisaron las posibilidades de prestar asistencia técnica que permitan el desarrollo de programas de formación profesional en sectores de gran importancia para el futuro económico y social en Chile, como por ejemplo pesquería, agricultura, ciencia de la educación, ingeniería, etc.

El BID convino además en prestar asistencia técnica a las Universidades que lo solicitaron para que se estudien y preparen proyectos presentados al BID por estas Universidades.

LABOR CON EL NUEVO GOBIERNO.— Todas estas reuniones estuvieron destinadas a estudiar el aporte del BID en el futuro. El Banco está discutiendo con las nuevas autoridades la posibilidad de ayuda para financiar los programas que se desarrollarán durante los próximos años. Esto incluye el financiamiento de desarrollo de las comunidades, obras de regadío, reforma agraria, agua potable, comercialización, caminos y nuevas industrias. Las conversaciones sostenidas esta semana han sido una continuación de las efectuadas en Washington por personeros de la misión Tómic con el BID.

La próxima semana volverán a Chile personeros del Banco para seguir estudios más profundos de los planteamientos que hasta ahora se han hecho. En enero vendrá al país una misión operativa de alto nivel a fin de finiquitar con entidades públicas y privadas.

OFICINA DEL BID EN CHILE.— A principios del próximo año el Banco Interamericano de Desarrollo inaugurará una oficina en Chile que estará a cargo del actual Director Ejecutivo por Brasil, Cleantho do Paiva Leite, lo que da una pauta de la importancia y categoría que el BID asigna a esta nueva Oficina Regional.

EN LA FERIA INTERNACIONAL:

La SNA entregó ayer los premios a Reyes de Hortalizas y Fl

Fueron premiados los mejores productores de le gas, betarragas, rabanitos, acelgas y otras verdu Hoy se entregan otros premios

Ante un numeroso público, en el Parque Cerrillos se llevó a efecto el Concurso de Hortalizas, Flores y Frutas, organizado por la Sociedad Nacional de Agricultura como parte de su II Feria Internacional de Santiago.

"Rey de los Hortaliceros de Chile" resultó elegido Juan Santander, de la localidad de Maipú, por la mejor calidad de sus verduras presentadas, en promedio de producción. Obtuvo, además, el título de "Campeón" en las categorías lechugas, betarragas y perejil. Ello le significó, junto con los diplomas respectivos, un premio de E° 500, doscientos por su título de "rey" y trescientos más por su categoría de "campeón" en tres productos hortícolas.

Los campeones en diferentes categorías resultaron Fernando Fontecilla, en cebollas; Ricardo Peña, en rabanitos y acelgas; Reinaldo Arce, en orégano; Guillermo Martínez, en habas y espinacas; Galvarino Madrid y Luis Uribe, en camotes, y Telésforo Carrasco, en apio. Cada uno obtuvo un premio de E° 100, además del diploma que los acredita como campeón en cada categoría.

Bernardo Peña obtuvo el premio como "El Mejor Conjunto Presentado" y Reinaldo Arce Soto, "El Mejor Conjunto en Surtido".

LAS FLORES.— "Reina de las Pergoleras de Chile", resultó la señora María Garrido, quien forma parte desde hace 20 años de la Pérgola de San Francisco, por su mejor presentación, tanto de flores como de arreglos florales. Ello le significó, además de su diploma, la cantidad de E° 200. El premio al "Mejor Artista de la Muestra Floral", lo obtuvo Miguel Valdivieso, a quien le correspondió la cantidad de E° 100, junto con su diploma correspondiente.

En la competencia frutícola resultó en primer lugar la Cía. Frutera Sudamericana, que recibió el premio a la "... Presentación".

IMPORTANCIA SOCI TECNICA DEL CONCU

"Este certamen —dec Ing. agrónomo Sr. Emilio Pica, miembro del Jura calificó las diferentes tras de horticultura, tura y de frutas—, tien importancia desde el p vista social y técnico social destaca al ve productor, al chacare es el que efectivamen mueve la producción técnico, porque este concursos premian la efectiva de los produc mando en cuenta fact presentación, pureza d dades oportunidad de y muchas otras acan cas".

El aspecto organizac Concurso estuvo a car ingeniero agrónomo de ciedad Nacional de Ag ra, Andrés Díaz Zegers, estableció todos los entre la SNA y los di chacareros que abaste verduras, a la numeros ción de Santiago.

El Jurado que calificó ferentes muestras estuv grado además por las s tes personas: Srta. Ochoa, ingeniero agró la SNA; Jorge Bene la CORFO; Emilio Har la firma Hartar Hnos. presentación de los cha debió concurrir don Lu veco Valenzuela, imp asesor en todo el quien por haber sufrido cidente no pudo estar en la labor del Jurado.

Hoy, a las 12 horas, coctel ofrecido por la S Nacional de Agricultura dos los competidores pintoresco y original men, se hará entrega premios y diplomas a nadores de ltorneo asistirá el presidente SNA, don Víctor Braun

Chile-Francia en 15 horas de vuelo



Con numersos pasajeros procedentes de Europa, llegó a Santiago el Jet Boeing Intercontinental "Chateau de Vincennes", de Air France en el primer vuelo del nuevo servicio expreso "La Cruz del Sur" que une las capitales de Chile y Francia en sólo 15 horas de vuelo efectivo y con tan sólo dos escalas en la ruta: Buenos Aires y Dakar. EN EL GRABADO, el cuadrirreactor de Air France con la tripulación de este vuelo de alta velocidad a Europa. El Jet regresó, cuatro horas después de su llegada, a París.

Hoy al mediodía se inaugura Primer Seminario Sindical Femenino de CEIC

Participan 25 mujeres dirigentes sindicales de todo el país

Hoy al mediodía, en la sede de la Confederación de Empleados de Comercio e Industrias, (CEIC) Compañía 1583, será inaugurado el Primer Seminario de Educación Sindical Básico, destinado a mujeres dirigentes sindicales de todo el país, en el cual participarán 25 representantes llegadas de Antofagasta, Copiapó, Los Andes, Llay-Llay, Valparaíso, Santiago, Chillán, Valdivia, La Unión, Osorno y Puerto Montt. Colaboran en este Seminario Femenino, organizado por la CEIC, el Instituto Americano para el Desarrollo del Sindicalismo Libre (IADSL) y el Instituto de Organización y Administración, INSORA, del Departamento de Relaciones Industriales de la Universidad de Chile.

Las clases de este Seminario se desarrollarán en el local de INSORA, Compañía 1270, de 9 a 13 horas en las mañanas, y de 15 a 20 horas, en las tardes. El temario de este Seminario comprende: Legislación del Trabajo, a cargo de Fernando Onfray, Director Subrogante del Trabajo; Negociación Colectiva, a cargo de Hernán Troncoso Rojas; Preparativos económicos de la negociación colectiva, por Alberto Armstrong; Seguridad Social, por Luis Orlandini; Administración Sindical, por Emilio Morgado; Historia del Movimiento Sindical, por Jorge Barría; Estructura y funciones de la CEIC, por Enrique Sánchez; Movimiento Sindical Internacional, por Julio Etcheverry; y Conducción de debates, por Alfonso Zúñiga. El Seminario será clausurado el día 14 del presente, en un acto en que se hará entrega de diplomas a las alumnas, por su asistencia a clases y mejor aprovechamiento.

ENTREVISTA DE LA CEPCH CON S. E.

En el curso de la próxima semana, la directiva de la Confederación de Empleados Particulares de Chile (CEPCH) concretará las entrevistas con S. E. el Presidente de la República, Eduardo Frei, y con el Ministro del Trabajo y Previsión Social, William Thayer, con el objeto de hacerle entrega de los memorándum que se ha preparado planteando los problemas del gremio, especialmente lo que se refiere al despacho del Proyecto de Medicina Curativa y la distribución de excedentes del Fondo de Asignación Familiar.

En esta misma reunión se tratará sobre la aprobación por el Congreso del proyecto del cierre uniforme de farmacias y el sábado inglés para el personal de estos servicios.

ANIVERSARIO DE ASOC. DE RADIOTECNICOS

Con una semana de actividades que se iniciará con la visita a las industrias electrónicas Philips y R. C. A. Víctor, la Asociación de Radiotécnicos de Chile conmemorará el 9.o Aniversario de la fundación de su institución gremial y profesional.

Estas actividades además de las visitas a las industrias, comprenden un ciclo de conferencias sobre la especialidad, las que comenzarán con las que dictará el socio Jorge Petzold, sobre sus experiencias en el reciente viaje realizado a Estados Unidos y Canadá. También se proyectarán películas técnico-científicas sobre electrónica a socios y alumnos de la especialidad. Finalizarán los actos el próximo domingo con un programa que se realizará en la sede de la Asociación, Santo Domingo 119, al cual se ha invitado a autoridades, parlamentarios, socios, amigos de la institución y representantes de la prensa.

VIVIENDAS PARA SUBOFICIALES EN RETIRO

El Círculo de Suboficiales en Retiro, "Luis A. Soto", en colaboración con la Asesoría Técnica Profesional de la Vivienda, está empeñado en la construcción de mil casas en San Bernardo, para los socios de la institución y suboficiales en servicio activo.

Hasta el momento hay inscritos 344 postulantes, por lo cual se hace un llamado a los interesados a hacer entrega de las encuestas para ser considerados en esta obra. La ubicación de estas viviendas estará en la continuación de la Av. Colón, perpendicular a la Carretera Panamericana.

EMPLEADOS DE FARMACIAS HARAN CONSULTIVO

El Sindicato de Empleados de Farmacias efectuará hoy en el local de Santo Domingo 1343, un ampliado de dirigentes con representantes de Valparaíso, Concepción y Santiago, con el objeto de preparar la realización de un Consultivo Nacional para el mes de febrero próximo.

CLAUSURA DE SEMINARIO NACIONAL DEL IADSL

Con un acto realizado ayer a las 17.30 horas, en el Salón Auditorio del Hotel Emperador, fue clausurado el 2.o Seminario Nacional de Capacitación de Dirigentes Sindicales, organizado por el Instituto Americano para el Desarrollo del Sindicalismo Libre, en el cual participaron más de 35 alumnos de todas partes del país, en 212 horas de clases efectuadas durante seis semanas.

En el acto de ayer, hizo uso de la palabra el director del IADSL-CHILE, Julio Etcheverry Espínola, quien destacó el interés demostrado por los dirigentes sindicales de todo el país por concurrir a estos cursos de capacitación y al éxito que habían tenido estas jornadas. A continuación lo hizo, en representación de los alumnos, Julio Gianneloni, quien agradeció las enseñanzas recibidas y destacó la importancia que estos Seminarios tienen para la capacitación y formación de dirigentes gremiales en todas las esferas.

Posteriormente se procedió a la entrega de diplomas a los alumnos más destacados y certificados de asistencia a su totalidad. Terminaron los actos de clausura con una comida de camaradería servida en la Hostería Providencia, pasadas las 21 horas.

ASOCIACION MUTUALISTA DE COMERCIANTES

La Asociación Nacional Mutualista de Comerciantes, celebrará hoy la transmisión del mando a la nueva directiva por el período 1964-1965, con una ceremonia en que el Embajador de Venezuela, Alfredo Celis Pérez, hará entrega a la institución del pabellón nacional de su patria, para que ella sea su guardadora y se procederá a la lectura de la memoria anual.

Posteriormente, después de homenajes a socios antiguos, se hará entrega de diplomas de honor a 100 mujeres comerciantes de la Vega y Mercado Central, que han cumplido más de 15 años en la profesión, para finalizar los actos con un banquete y baile social.

PLIEGO DE PETICIONES EN RANCAGUA

Los obreros de las obras de construcción de la Braden-CORVI y Edificio Empart, de Rancagua, presentaron pliegos de peticiones por los cuales solicitan un aumento general a 7,30 escudos diarios para maestros de primera; 6,50 a los de segunda; a 4,80 a ayudantes y concreteros; a 4 escudos a jornaleros y un reajuste del 40% en los trabajos a tratos, además de aumentos en regalías.

Busto de héroe ecuatoriano



UN BUSTO DEL HEROE ecuatoriano Abdón Calderón recibió la Escuela Militar "Bernardo O'Higgins", en visita que efectuaron al plantel el Canciller y Embajador de la República del Ecuador y altos oficiales de las Fuerzas Armadas de ese país. En el grabado, el general Gonzalo Coba; el Canciller Gonzalo Escudero; el Director de la Escuela Militar, Emilio Cheyre, y el general Otto Barth; el Embajador José Ricardo Martínez y el general Aníbal del Castillo.

ASAMBLEA DE RADIODIFUSORES

En la sede de la Asociación de Radiodifusoras de Chile, ARCHI, en Santiago, Diagonal Pasaje Matte, 956, oficina 801, se iniciará, el próximo viernes 13, la Junta General Ordinaria 1964, de sus asociados. Concurrirán representantes de las 94 emisoras afiliadas de todo el país.

En las sesiones de trabajo se analizará la labor realizada por la institución, en el período 1963-1964, y se fijará la política general para el próximo período. También se elegirán 4 directores titulares y dos suplentes, pues el Directorio, compuesto por 9 miembros, se renueva por parcialidades, todos los años. Las reuniones de esta asamblea anual serán presididas por el actual presidente de ARCHI, señor Enrique Sánchez Matte.

Los actos de la Junta General culminarán con una comida de clausura, a la que se invitará a autoridades relacionadas con la radiodifusión.

Acción en defensa del niño organizó en Ecuador el Padre Carlos Hurtado

Regresó del Ecuador el Padre Carlos Hurtado, donde permaneció invitado por el Gobierno de ese país, con el propósito de organizar la coordinación de los servicios públicos y privados, promover la integración de las obras privadas y la creación de nuevos servicios, según lo establecen los modernos conceptos de la protección de menores.

Al respecto, logró crear provisoriamente un Comité Coordinador asesor del Consejo Nacional de Menores en las ciudades de Quito y Guayaquil; un comité para organizar una federación de instituciones privadas y una filial en Quito del Hogar de Cristo, que abarcará albergues, centros del Muchacho Trabajador y colonias de vacaciones.

También concurrió a numerosos actos realizados en favor de los menores, entre los que se destaca la inauguración y bendición del Primer Club de Muchachos Trabajadores, creado por distinguidas damas de la sociedad ecuatoriana; presidió seminarios y sesiones del Comité Ejecutivo del Hogar de Cristo que existe en Guayaquil; sirvió de asesor a las autoridades encargadas de la protección infantil y dictó interesantes conferencias de su especialidad.

Entre los temas de las conferencias dictadas, cabe mencionar: "Las proyecciones de los Hogares de Cristo en Chile"; "La espiritualidad del Hogar de Cristo"; "La orientación actual de la protección infantil"; "Coordinación de las obras sociales"; "Nuevas formas de protección de menores y preparación del personal"; "Formación del personal para administración de servicios de Protección de Menores"; "Es un error arrancar al niño de su ambiente natural", y otros.

Estas conferencias fueron muy concurridas por damas interesadas en la protección de menores, miembros del Comité Ejecutivo del Hogar de Cristo, del Ecuador, con ramificaciones en Quito y Guayaquil, miembros de la beneficencia y público en general.

EXPERTOS FRANCESES VENDRAN A FACULTAD DE CIENCIAS FISICAS

En el presente año se finiquitará un Convenio con Francia con el objeto de traer a la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile, a seis expertos franceses, por un período no inferior a 8 años, para dirigir y orientar los trabajos de investigación científica y tecnológica.

Por otra parte, dentro del acuerdo de cooperación técnica, entre Chile y Francia, se ha ofrecido a la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas, cinco becas a Francia para jóvenes egresados. Ambos acuerdos se llevarán a efecto a partir del próximo año académico.

Para concretar estos acuerdos, visitó la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas, el Conde de Bartillat, que vino al país integrando la delegación que asistió a la Transmisión del Mando en representación de su país. En esta visita el Conde fue acompañado del Embajador de Francia, M. Christian Auboyneau y del Agregado Cultural Jean Dedieu. Fueron recibidos en la Facultad por el Decano, Enrique D'Etigny; el Director de la Escuela de Ingeniería, Antonio Corcuera y del Director de Laboratorios de Semiconductores, Marcel Robert.

Nuevo Vice de CORA



Asumió sus funciones el nuevo Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno Rojas, ingeniero agrónomo de vasta experiencia en materias agropecuarias, quien ha realizado acabados estudios sobre los principales problemas del agro chileno. Moreno Rojas, luego de recibirse de su cargo, visitó todas las reparticiones de la Corporación y saludó al personal. Fue presentado por el ex Vicepresidente, quien se acogió a jubilación, Eduardo Silva Pizarro. El nuevo Vicepresidente concurrió también a una reunión de todos los funcionarios, en el casino de la institución, en donde se ofrecía una despedida a Silva Pizarro.

En esta oportunidad, Rafael Moreno pronunció un discurso, en el cual reseñó parte de la labor que se propone realizar en la Corporación, y enfocó los problemas que, a su juicio, deben ser resueltos a la brevedad posile. Silva Pizarro agradeció la cooperación que le prestó el personal de la institución, durante su desempeño como Vicepresidente. **EN EL GRABADO, el nuevo Vicepresidente de la CORA.**

DELEGACION DE CHILE A CONFERENCIA DE LOS DIRIGENTES EMPRESAS

En el Interamericano de Panagra viajaron a Lima los últimos seis miembros de la delegación chilena a la Quinta Conferencia Interamericana de Dirigentes de Empresas, que se realizará entre el 8 y el 14 del presente mes.

La representación de nuestro país lleva, como trabajo oficial, entre muchos otros, el tema "La Educación como Medio para el Desarrollo", el que será relatado por el Director del Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas, ICARE, Washington Cañas.

En el torneo internacional participarán seiscientos delegados de todo el hemisferio, y concurrirán observadores de diversos países de Asia y Europa.

La delegación chilena será presidida por el señor Manuel Labra, Vicepresidente de ICARE, e integrada por los siguientes hombres de empresa de nuestro país:

Washington Cañas, Director de ICARE; Joseph C. Cussen, Vicepresidente Ejecutivo de Chilectra; Raúl Gillet, presidente de ICARE, Concepción; Frank A. Heller, experto principal de la OIT; Pedro Ibáñez, senador de la República y Decano de la Facultad de Comercio de la U. Católica de Valparaíso; Mario Illanes, Director de ICARE y Vicepresidente de la Braden Copper; Emilio Lamarca, Gerente General de ICARE; René Livchen, Director Regional de la OIT; Luis Marty, Director Ejecutivo de Industrias Forestales; Ignacio Pérez, Vicepresidente de ICARE-Concepción y Decano de la Facultad de Economía y Administración de la U. de Concepción, y Alfonso Saffer, Gerente de la Organización Saffer.

SEGUNDO CONGRESO ORDINARIO DEL COLEGIO DE CONTADORES

Se realizará del 18 al 22 de noviembre en curso

Con enorme entusiasmo continúan los preparativos del Segundo Congreso Ordinario del Colegio de Contadores —noveno nacional—, a realizarse entre los días 18 y 22 del mes en curso, en la sede de la Orden, calle Dieciocho N.o 121. Las comisiones de trabajo han intensificado su labor, ya que se está recibiendo, casi a diario, una gran cantidad de trabajos y ensayos relacionados con la ciencia contable y el ejercicio de la profesión. Dicho material, llegado desde los más diversos puntos del país, será estudiado y debatido durante la realización de este evento. Entre los temas más importantes que figuran en el temario, se destacan los siguientes: Sobre ejercicio profesional, que se refiere al conocimiento y aplicación de la Ley 13.011, que creó el Colegio de Contadores, y a las prerrogativas que ésta confiere a los contadores colegiados en el desempeño de sus funciones; sobre Preparación Profesional, donde se estudiarán los nuevos avances tecnológicos de la contabilidad y los planes educacionales que permitan incorporarlos al acervo profesional de cada nuevo contador; sobre Legislación, relacionada con los derechos y obligaciones del contador, como, asimismo, la aplicación del Arancel y los problemas previsionales.

Para dar mayor realce a este Coongreso, la Comisión Oranizadora está concretando una serie de medidas relacionadas con el programa.. Es así como ya se ha convenido con la NATIONAL (Cajas Registradoras S.A.C.), la realización de una gran exposición de máquinas y equipos de contabilidad de esa firma, la que se abrirá al público el día de la inauguración del torneo. Esta exposición estará dirigida especialmente a las grandes empresas comerciales, que requieren de modernos métodos mecánicos; a los contadores y al público en general. Para mayor ilustración de los visitantes, se exhibirán películas sobre la materia y se dictarán charlas a cargo de un técnico de la Empresa. A las personas que deseen imponerse de otros detalles y de mayores antecedentes se les facilitará en forma especial el acceso a las demostraciones que permanentemente mantiene la NATIONAL en su depósito de calle Zazié 2950.

A la sesión solemne del día de apertura, han sido invitadas personalidades de Gobierno, parlamentarios y autoridades educacionales.

agricultura MECANIZACION Veterinaria

Reproductores de fina sangre



Cuarenta y tres toros forman parte de la importación de novecientas tres cabezas de ganado vacuno, realizada por Ganadera Tierra del Fuego S. A. Los toros, en su mayoría, han logrado premios en las Ferias Ganaderas de Australia, y todos son de fina sangre y reproductores inscritos. Fueron embarcados con el resto del ganado, en el puerto de Sidney, en el "Clara Clausen", y desembarcados en Puerto Bories, en Ultima Esperanza.

Excelente calidad del ganado Hereford para Ultima Esperanza

FUE TRAIDO DESDE AUSTRALIA POR LA SOCIEDAD GANADERA TIERRA DEL FUEGO S. A.— DECLARACIONES [DEL] MEDICO VETERINARIO, DONALD MACKINNON

"La excelente calidad del ganado Hereford adquirido asegura un magnífico resultado en la adaptación de este animal a nuestra zona" expresó Donald Mackinnon, Veterinario que fue comisionado por la Ganadera Tierra del Fuego S. A. para vigilar el plantel importado, durante su viaje a Chile desde Australia, en el buque ganadero "Clara Clausen".

El trabajo que debió desempeñar el Veterinario Mackinnon durante el viaje, fue intenso, lo que permitió que los animales no sufrieran daño en su travesía. La presencia de vacas en avanzado estado de preñez dio mucho trabajo, ya que hubo que atender la parición casi diariamente. Alrededor de 30 vacas dieron a luz nuevas crías, por lo que el plantel llegó considerablemente aumentado por el nacimiento de nuevos terneros.

Sólo algunas vacas murieron en la trayectoria, dentro de un índice que se estima como excelente. La pérdida de animales fue sólo de un 0,5 por ciento, que está muy por debajo del porcentaje calculado en un viaje que duró treinta y dos días. Este se desarrolló en muy buenas condiciones.

EL HEREFORD.— Respecto a la raza de animales Hereford, Donald Mackinnon se mostró muy entusiasmado por sus características y por los resultados que han dado en todas partes del mundo.

"El Hereford —dijo— se caracteriza por un amplio poder de aclimatación y adaptación en cualquier parte del mundo. Esta partida tiene la ventaja de haber sido recolectada a través de distintos lugares del distrito de Nueva Gales del Sur. Han sido comprados en diversas condiciones. Algunos animales se han criado a campo, en condiciones muy difíciles de nieve y a grandes alturas, y otros se han criado en mejores condiciones de pasturas. Se cuenta con un muy poderoso lote de toros, que contribuirán aún más a prestigiar y desarrollar la raza Hereford en Magallanes."

Los toros adquiridos en el plantel son de sangre pura. Todos son de reproductores inscritos. Varios han ganado premios recientemente en ferias de Australia.

CRIADERO DE GANADO. — En sus planes futuros, la Ganadera Tierra del Fuego consulta la creación del Criadero de Ganado Hereford "Río Tranquilo", en las tierras de la estancia del mismo nombre, en el departamento de [...] Esperanza. En este [...] procederá a vigilar cui[...] mente el comportamien[...] los animales frente a [...] tación al clima y am[...] Aquí se reproducirá y [...] la raza Hereford, con e[...] jeto de abastecer las [...] dades de la Ganadera T[...] del Fuego y de ganader[...] la provincia.

Todo el ganado traído [...] la raza "Australian Poll [...] ford", una de las más [...] tigiadas en el mundo p[...] características de ada[...] dad. La Ganadera Tier[...] Fuego lo prefirió por es[...] zón y por ser, además, [...] po más fino de ganado [...] exquisita carne.

Este plan de fomen[...] ganado vacuno está es[...] mente vinculado con el [...] grama de empastadas que [...] liza la empresa, y que ha [...] do como resultado la [...] ción de 98.066 hectáreas [...] tierras limpiadas y 78.[...] táreas sembradas. En su [...] xima etapa de 10 años [...] ta habilitar 200 mil [...] hectáreas, con una inv[...] de 16 mil millones de pe[...]

Novedades agropecuarias

Pulverizador que alivia la labor del pastor.— Calefacción de pisos de establos.— Cosecha de grosellas mediante aire comprimido

PRODUCTO PULVERIZABLE. — LONDRES, noviembre.— La necrosis del carnero, tratada durante años mediante la aplicación de formalina, substancia química de uso desagradable, se puede combatir ahora con un producto pulverizable, tipo aerosol, contenido en un recipiente de 170 gramos, que cabe en el bolsillo del pastor; proporciona 150 aplicaciones a un costo reducido, sin los problemas y el olor inseparables del tratamiento mediante la inmersión o el pintado de cada pata individual.

El nuevo producto fue descubierto por los científicos de un departamento de investigación de zootecnia, situado en el condado de Kent, de Inglaterra, y sólo desprende formalina cuando el líquido rociado entra en contacto con la proteína que forma parte de la pezuña o el tejido de la pata del animal. Durante el último tiempo se han llevado a cabo, en muchas partes de Gran Bretaña, ensayos con más de 6.000 animales de diferentes razas. Al comenzar los ensayos, el grado de infección en las manadas oscilaba entre el 9 y el 100 por ciento. Mediante la aplicación del nuevo producto pulverizable, un 32,3 por ciento de las patas quedaron sanadas en espacio de siete días con un solo tratamiento, y un 90,1 por ciento en espacio de 28 días con cuatro aplicaciones. Una de las importantes ventajas para el agricultor estriba en que el nuevo producto es mucho más rápido que el antiguo método de sumergir individualmente cada pata en formalina.

El producto contiene un tinte marcador, que sirve para señalar la zona pulverizada, evitando así los desperdicios a causa del rociado excesivo. La aplicación a la pata raspada y preparada de antemano se completa en espacio de uno o dos segundos, en comparación con los 60 segundos que exige la inmersión en formalina. Además, con el nuevo proceso la formalina se aplica sin ocasionar molestias al pastor.

El nuevo preparado contiene un compuesto químico poco conocido, es decir, hidantoína monometil-dimetílica, que desprende rápidamente formalina al aplicarse a la proteína.

Para verificar rápidamente los resultados, el químico que descubrió el nuevo producto solicitó al personal a su cargo que se cortase las uñas y que recogiera los trozos en una fuente. Al rociar dichos trozos, se comprobó que desprendían el inconfundible olor de la formalina.

CALEFACCION DE PISOS PARA ESTABLOS. — LONDRES, noviembre.— En una granja de Lieventherine, cerca de Abergabenny, en Gales del Sur, se instaló experimentalmente calefacción eléctrica bajo el piso de un establo cubierto, sistema que demostró ser adecuado como substituto económico del uso de paja para mantener los animales secos y a temperatura tibia durante el invierno. El experimento en el cual colaboró el Servicio de Tierras Agrícolas con la Dirección de Electricidad de Gales del Sur, comenzó en el período 1961-1962 cuando se aplicó calefacción eléctrica a la mitad del piso y se cubrió el resto con paja, en la forma usual.

Los resultados fueron alentadores: la salud y los rendimientos de leche de las vacas distribuidas en el piso desnudo y calentado resultaron equivalentes a los obtenidos con los animales distribuidos en el sector con paja, y estaban mucho más limpias. El invierno siguiente, cuando se calefaccionó todo el piso con electricidad de horas fuera del máximo consumo, con una carga de 130 W. por m2., se elevaron los rendimientos de leche. Las temperaturas del piso, controladas por termocuplas colocadas en posición cuando se preparó el piso y registradas continuamente, estaban entre 8 a 11° C por encima de la temperatura ambiente. La temperatura máxima registrada bajo una vaca tendida en el mismo lugar durante unas ocho horas, fue 36,7° C.

COSECHANDO GROSELLAS MEDIANTE AIRE COMPRIMIDO. — LONDRES, noviembre.— La tarea de cosechar grosellas, operación costosa cuando se la ejecuta manualmente, puede ser muy acelerada mediante una máquina que emplea aire comprimido para despojar las ramas y depositar su carga de frutos en una gran tolva de plástico que recibe hasta 11,3 kilogramos de carga. La tolva, que se desliza bajo la mata, reduce el trabajo manual en el campo, a la vez que proporciona un medio para saber inmediatamente cuánto se ha cosechado y cuánto tiempo ha insumido cosecharlo. Mide 120 por 83,8 por 38 centímetros. Formada al vacío mediante una técnica nueva, la tolva es de politeno de alta densidad. Puede ser dejada a la intemperie sin que se deteriore, resiste los efectos corrosivos de los jugos de fruta y se lava con agua hirviendo.

Fabricante: Midox Co. Ltd., Smarden, Kent, Inglaterra.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

ADVERTENCIA

Se advierte a los postulantes a viviendas de la Corporación de la Vivienda que esta Institución no ha autorizado a persona alguna para que exija de los mismos, mediante visitas domiciliarias antecedentes relativos a estas postulaciones, tales como certificados de sueldos, partidas de matrimonio o nacimiento, comprobantes de adquisición de "cuotas de ahorro", etc.

Los postulantes a viviendas CORVI deberán denunciar de inmediato y a la autoridad policial más próxima cualquier exigencia de orden económico que le formulen personas que, atribuyéndose la representación de la Institución, las requieren para apurar el respectivo trámite u otra finalidad.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CONCURSO DE ANTECEDENTES

para proveer los siguientes cargos [en] la I. MUNICIPALIDAD DE ARIC[A]

A.— **ARQUITECTO CALCULISTA**, grado 2°, Sub-Di[rec]tor de la Dirección de Obras Municipales, hor[ario] completo, sueldo mensual imponible: E° 756,95 [...] asignaciones familiares. Fecha de presentación [al] cargo: 1.o de diciembre de 1964. Las solicitudes [se] reciben hasta el 25 de noviembre de 1964 en la Se[cre]taría de la I. Municipalidad y deberán acom[pa]ñarse con los siguientes antecedentes:

1.—Certificado de Título Profesional;
2.—Certificado de Inscripción en el Colegio de [Ar]quitectos de Chile, acreditando tener las [cuo]tas al día;
3.—Certificado de Antecedentes para llenar ca[rgo] público, y
4.—Síntesis biográfica.

B.— **ARQUITECTO URBANISTA**, grado 3° de la Di[]rección de Obras Municipales, horario comp[leto] sueldo mensual imponible: E° 731,57, más asi[gna]ciones familiares. Fecha de presentación al ca[rgo] 1.o de diciembre de 1964. Las solicitudes se re[ciben] hasta el 25 de noviembre de 1964 en la Secreta[ría] de la I. Municipalidad y deberán acompañarse [con] los siguientes antecedentes:

1.—Certificado de Título Profesional;
2.—Certificado de Inscripción en el Colegio de Ar[]quitectos de Chile, acreditando tener las cu[o]tas al día;
3.—Certificado de Antecedentes para llenar ca[rgo] público, y
4.—Síntesis biográfica.

INFORMES, PUEDEN SOLICITARSE EN LA SECRE[]TARIA MUNICIPAL —2.o piso—, EDIFICIO PLA[...] CASILLA N.o 7, ARICA.

EL ALCAL[DE]

El Gobierno estimulará obras beneficiosas para la comunidad

Expresó el Ministro de Salud Pública, doctor Ramón Valdivieso, en la inauguración del servicio de agua potable de Catapilco, que se efectuó ayer, a las 11 horas

CATAPILCO.— Ayer, a las 11 horas, fue inaugurado el Servicio de Agua Potable Rural de Catapilco, que beneficiará a cerca de 500 habitantes de esa localidad dependiente de la comuna de Zapallar, en la provincia de Aconcagua. La obra que tiene un costo de 25.000 escudos fue realizada por el Servicio Nacional de Salud, a través de la Oficina de Saneamiento Rural, con la colaboración de los propios beneficiados.

El acto inaugural fue presidido por el Ministro de Salud Pública, Dr. Ramón Valdivieso y el Director General de Salud, Dr. Alfredo Leonardo Bravo. Concurrieron especialmente invitados el Director de la Oficina Sanitaria Panamericana (OSP), con sede en Washington, Dr. Abraham Horwitz, que se encuentra de paso en Santiago; el Jefe del Subdepartamento de Protección de la Salud, Dr. Conrado Ristori; el Director Zonal subrogante de Valparaíso, Dr. Estanislao Guesalaga; el Director de la III Zona de Salud, Aconcagua, Dr. Hipólito Vergara; jefes del SNS, autoridades locales y otras personalidades.

UN NUEVO PASO.— El Ministro de Salud, Dr. Ramón Valdivieso, expresó en esta oportunidad: "El agua es una de las necesidades fundamentales para la vida humana, ya sea que los individuos vivan aislados o agrupados en comunidades de mayor o menor tamaño". Más adelante destacó: "En Chile tenemos todavía una proporción demasiado grande de la población que no ha logrado satisfacer esta necesidad vital. Aún cuando la Dirección de Obras Sanitarias del Ministerio de Obras Públicas está empeñada en reducir el déficit de agua potable de las grandes poblaciones, la tarea que tiene por delante es de tal magnitud que difícilmente podría llegar a preocuparse de las pequeñas comunidades. Es por esta razón que el Servicio Nacional de Salud ha resuelto colaborar en estas labores a través de programas de construcción de pozos con bombas individuales para las familias que viven aisladas en las áreas rurales, programa que se incrementará en el curso de los años próximos con la colaboración de los propios beneficiados". El Dr. Valdivieso señaló que gracias a la colaboración del Banco Interamericano de Desarrollo, y con la ayuda directa de la propia población interesada, el Servicio Nacional de Salud ha iniciado las obras destinadas a dotar de agua potable a varios centenares de estas poblaciones. "La labor —agregó el Ministro de Salud— está en sus comienzos y la obra que hoy inauguramos es la tercera que se entrega a los pobladores".

Finalmente, el Ministro Valdivieso dijo: "El Gobierno que se inicia pondrá el mayor interés en estimular los trabajos que como el que ahora inauguramos permitirán a las comunidades organizadas, lograr el máximo de salud y de bienestar."

CATAPILCO. AGUA POTABLE.—Una modesta dueña de casa llena su jarro con agua potable, segundos después de que el Ministro de Salud Pública del Gobierno del Presidente Eduardo Frei Montalva, inauguró este servicio. La firmeza de su acción revela que ha terminado para sus hijos el peligro de contaminación de enfermedades infecciosas.

Bomberos de Carahue inauguran pronto un moderno salón-casino

CARAHUE.— En una sesión celebrada por el Cuerpo de Bomberos con sus tres compañías, se tomó el acuerdo de inaugurar el sábado 19 del próximo mes el edificio del salón-casino que esta institución construyó y alhajó en el cuartel ubicado en la Avenida Ercilla. Al mismo tiempo, se designó un Comité para elaborar el programa de festejos, en el cual se incluirá una cena bailable, con elección de reina, y se encargue de cursar las invitaciones a la ceremonia.

Este Comité quedó integrado por los siguientes dirigentes del Cuerpo de Bomberos de esta localidad: presidente honorario, Angel Fernández Candia; presidente ejecutivo, Guillermo Baeza; vicepresidente, Humberto Melia Peña; segundo vicepresidente, Emilio Garcés Henríquez; secretario, Rosamel Ortiz Navarro, y tesorero, Hernán Thiers Díaz.

CARACTERISTICAS DEL LOCAL.— El salón-casino que se inaugurará tiene capacidad para 200 personas; su piso es de parquet, y una de sus paredes laterales es de vidrio, permitiendo ver el río Imperial. Una chimenea colonial, un bar, un pasillo con jardineras incrustadas, cocina y otras instalaciones anexas complementan su hermosa construcción.

RECIBO DE DONACIONES.— En la reunión, el Superintendente, Angel Fernández, dio cuenta de las nuevas erogaciones, las cuales son las siguientes: 60 sillas, erogación popular; juego de luces y apliqués, Antonio Alvarez; bar y cantina instalados, Enrique Robertson y Juan Landerretche, a nombre del Club de Leones; juego de lámparas, del Rotary Club; hechuras del cortinaje, damas de la Cruz Roja.

Finalmente, el Superintendente Fernández informó en la sesión del Cuerpo de Bomberos que las diligencias para obtener fondos para la terminación del cuartel, que ya tiene construido el 75% de la obra gruesa, van bien encaminadas, lo que permite asegurar que los trabajos se reiniciarán el próximo año, para darle pronta terminación. — (BAEZA, corresponsal.)

POR EL GRAN SANTIAGO

SAN MIGUEL:

Premios de la Feria de Artes Plásticas

SAN MIGUEL.— El Jurado de la Feria de Artes Plásticas y Artesanía Popular de San Miguel otorgó los premios a los expositores, cuya lista es la siguiente: Premio de Honor: Antonio Sotomayor, esculturas y tallados en madera; Pintura, primer premio, Emilio Sócrates Fuentes; segundo premio, Claudio Mella y menciones de honor, Sergio Ponce de León, Fernando González, Lautaro Quezada y Fernando Morales. Cerámica, primer premio, Ricardo Rodríguez Lefebre.

Escultura, primer premio, Arturo Zúñiga, y segundo premio, Dagoberto Iturra. Pequeña Plástica, primer premio, Mercedes Greene. Tallados en Madera, primer premio, Luis Alberto Silva León. Artesanía, primer premio, Emilio Chávez (Pomaire). El mejor stand, primer premio, Escuela Nacional de Artes Gráficas. El mejor poema, primer premio, Juan Chávez y Eulogio Joél Sánchez; segundo, Juan Arancibia, y tercer premio, a Angela Silva.— (El corresponsal.)

...NTA NORMAL.— DEPORTISTAS DE FERIAS LIBRES. ...l Club Deportivo de las Ferias Libres de esta comuna, ...dió a elegir la mesa directiva que regirá sus destinos por ...nio 1964-65, quedando integrada así: presidente, Guillermo Chávez Ortiz; vicepresidente, Abraham Pino; secretario, ...tino López Lira; tesorero, Eraldo León; directores, René ... León, Manuel Muñoz, Rogelio Suárez y Héctor Gua... Díaz; utilero, Carlos Muñoz; concertador de partidas, ... Caro. EN EL GRABADO, captado por Manuel Ta..., la nueva directiva.— (Silva Vera, corresponsal.)

...MENAJEARON A SUBSECRETARIO ...E HACIENDA EN LA CISTERNA

LA CISTERNA.— El viernes pasado, se realizó una ...remonia en la Municipalidad de esta comuna, en que ...s empleados y la Corporación despidieron al Juez de ...licía Local, Andrés Saldivar Larraín, que fue designado Subsecretario de Hacienda, concurriendo la totalidad de ...s regidores, jefes de las reparticiones públicas de la ...muna, dirigentes de obreros y de los empleados municipales.

...reció el acto el presidente ... Asociación de Empleados Municipales, Héctor Silva, ...cando la brillante actua... del señor Saldivar La... en su permanencia en ...unicipio y sus condicio... de hombría y caballerosi... A nombre de la Demo... Cristiana habló el re... Ernesto Mouat, quien se ... a la personalidad del ...majeado, señalando que ... Gobierno del Presidente ...rdo Frei contaría con un ... y leal colaborador. ... regidor radical, Julio Cé... Díaz, el comunista Gilberto Moreno y el Alcalde Sergio Urzúa expresaron elogiosos conceptos del Subsecretario de Hacienda que en la Municipalidad dejaba gratos recuerdos por su actuación, tanto funcionaria como particular.

Luego de que el Subsecretario agradeció en emocionadas palabras el cariñoso y espontáneo homenaje que le rendía la Corporación edilicia y sus compañeros de labores, la Asociación le hizo entrega de un precioso regalo como recuerdo de la estimación que goza en este Municipio. (El corresponsal.

SAN BERNADO.— ANA MARIA CIFUENTES, candidata a reina de las fiestas primaverales de San Bernardo que auspicia la Asociación de Fútbol de esta localidad, es apoyada por los clubes "Atlético Torino", "Trotamundos", "Isidora Valdivia" y "Vanguardia Unida". Los deportistas de las instituciones señaladas esperan confiados obtener el triunfo para su candidata.— (Albarrán, corresponsal.)



...— CANDIDATA A REINA.— María Eugenia Díaz es ... y escultural trigueña que aparece en el grabado. ...didata a Reina de la Agrupación Deportiva "Vidrios ... Cerrillos", y actualmente sus admiradores le han da... 24 mil votos, lo que la ubica en primer lugar entre seis ...didatas. La coronación de la Reina la hará la Agrupación Deportiva a fines del presente mes— (Foto de Raúl ...tamente.— Enrique Bustos Cubillos, corresponsal.)

LA REINA:

Hoy se efectúa la Romería a tumba de Oscar Carabantes

LA REINA.— Hoy, a las 10.30 horas, se llevará a efecto una romería, que la Asamblea Radical de La Reina, que lleva su nombre, familiares y amigos, harán a su tumba del que fuera su primer fundador y presidente, don Oscar Carabantes Navarro (Q. E. P. D.), propulsor principal de la creación de esta nueva comuna y miembro honorario de la Orden Bolivariana de Chile.

El punto de reunión es la Plazoleta del Cementerio General, a la hora indicada, desde donde partirá la columna hacia la bóveda que guarda sus restos.

Minoristas no harán fiestas primaverales este año: Q. Normal

QUINTA NORMAL.— En la última sesión de Directorio de la Asociación de Comerciantes Minoristas y Pequeños Industriales de esta comuna, se acordó no efectuar este año las tradicionales fiestas primaverales que organizaba esta institución.

Por esta razón, el presidente de la Asociación, René Fuentes, solicitó a LA NACION que se diera a conocer este acuerdo, para que las entidades interesadas en estas fiestas no concurrieran a inscribir sus candidatas.

También se acordó en esta reunión que, desde una fecha próxima, una persona competente atienda durante dos horas diarias a los socios en la secretaría de la Asociación de Comerciantes Minoristas y Pequeños Industriales de la comuna.— (SILVA VERA, corresponsal.)

OVALLE:

Eligen directiva de técnicos agrícolas de dos provincias

OVALLE.— En un Seminario Agrícola celebrado recientemente en La Serena, se eligió la Directiva de la Asociación de Técnicos Agrícolas de las provincias de Atacama y Coquimbo, la cual quedó integrada por las siguientes personas: presidente, Jorge Mollo; vicepresidente, Alfredo Rojas; secretario, Edgardo Leiva; prosecretario, Jorge García; tesorero, Alejandro Moreno; directores, Fernando Cortés, [illegible], Contreras, Jorge Concha y Francisco Basualto.— (ROJO, corresponsal.)

RODEO DE CURICO SE INICIO AYER

CURICO.— Una de las fiestas camperas más grandes de la zona central, que se inició ayer, es el "Rodeo Curicó", donde partitcipan los más destacados corredores del país, entre ellos Mora y Lamoliate, ganadores del Champion en la Feria Internacional de Santiago.

Para la Ramada Oficial se han contratado las mejores figuras del ambiente artístico, tales como la Negra Linda, Esther Soré, y el famoso Dúo Leal-Del Campo. También están actuando la orquesta-espectáculo de Luis Lamas, con la cantante Norma Yankas, y la orquesta típica de Eliseo Marchesse, con el vocalista Mario Córdoba.

En cuanto al premio Champion que se disputa, consiste en un elegante par de monturas, avaluadas en un mil escudos, que han sido donadas por la industria Aceite y Alcoholes Patria, de Lontué. Por otra parte, la dama elegida como Reina de este Rodeo Curicó, que es a beneficio de diversas obras sociales, recibirá también un valioso regalo.— (MERINO BUSTOS, corresponsal.)

AYER INAUGURARON EL TEATRO DEL PUEBLO EN ANTOFAGASTA

ANTOFAGASTA.— Ayer fue inaugurado el Teatro del Pueblo, dependiente del Departamento de Promoción Popular de la Universidad del Norte, el que cuenta con una sala propia, en pleno centro, con ochenta butacas y un amplio escenario.

Esta sala era pocos meses atrás un patio de tierra, el que hubo que techar, proveer de piso y dotarlo de iluminación. Todo este trabajo lo realizaron estudiantes de la Universidad del Norte, asesorados por los integrantes del Teatro del Pueblo que proceden de todos los sectores de Antofagasta.

La sala lleva el nombre de "El Portón de Don Julio".

ESTRENO.— Con la inauguración de esta nueva sala de teatro, se llevó a escena la obra "Ni chus ni mus", comedia festiva, cuyo autor es también director del Teatro del Pueblo, Mateo Yuras, alumno del Quinto Año de la Escuela de Castellano de la Universidad del Norte. "Ni chus ni mus" es la quinta obra que estrena Mateo Yuras y su segunda experiencia como director.

EL TEATRO DEL PUEBLO.— En el mes de mayo de este año, un grupo de estudiantes de la Universidad del Norte, bajo la dirección del alumno Mateo Yuras emprendió la tarea de organizar un teatro popular. La idea se basaba en que no era suficiente montar piezas teatrales dentro de las universidades y llevarlas después a los sectores populares, sino que era necesario dar un paso más, de mucho mayor trascendencia, consistente en proporcionar capacidad al pueblo para que él haga su teatro. De ahí, el nombre de Teatro del Pueblo.

La escenografía de la obra con la que inició sus actividades el Teatro del Pueblo, el vestuario, la iluminación, el maquillaje y en general, el equipo técnico y de actores fueron formados en los diferentes talleres de esta nueva agrupación.— (El corresponsal).

Alcalde de Valpso. ordenó suprimir trámites inútiles

VALPARAISO.— A través de una circular enviada a los diversos jefes de servicios, el nuevo Alcalde de Valparaíso, Enrique Vicente manifiesta a dichos jefes su obligación de "suprimir todas las tramitaciones inútiles, poniendo término a cualquier práctica burocrática, por arraigada que esté y que redunde en dilaciones innecesarias para la solución de los asuntos que deban ser despachados en sus oficinas".

Recalca el deber de los funcionarios municipales de atenedr al público con deferencia y al mismo tiempo "el deber de no buscar apoyos políticos ni de otro orden en resguardo de sus derechos funcionarios". Termina la circular destacando que "la nueva administración municipal se inspira en un ferviente deseo de servir de un modo preferente a los sectores más necesitados de la comunidad".

Inauguraron edificio con agua calentada por el sol en Valpso.

VALPARAISO.— Ayer fue inaugurado en este puerto el edificio Covet, que posee una instalación de agua caliente, basada en la energía solar.

Se ha hecho posible esto gracias a las investigaciones realizados en el Laboratorio de Investigaciones Solares de la Universidad Santa María, bajo la dirección del profesor Julio Hirshmann. El calor del agua es producido por tres colectores solares, que dan una capacidad total de 200 litros.

VALPARAISO



VALPARAISO.— VISITA DE LORD SCHAKLETON.— **Una visita a Valparaíso efectuó el ilustre descendiente del marino inglés salvado por el Piloto Pardo, en los hielos antárticos. Lord Scharkleton se manifestó gratamente impresionado por nuestro puerto, al que calificó como una ciudad "muy curiosa y pintoresca", y demostró igualmente satisfacción durante sus visitas a la Escuela Naval, de Playa Ancha, Escuelas de la Armada del sector oriental de Las Salinas, etcétera. EN EL GRABADO, el distinguido marino británico acompañado de altos jefes navales, durante su recorrido en Playa Ancha, donde visitó también las nuevas dependencias de la Escuela Naval.**

AQUI... EL PUERTO

SALUDO DE CINCO IMPORTANTES ENTIDADES PORTEÑAS.— El nuevo Intendente de la provincia, Benjamín Prado Casas, recibirá mañana, a las 16 horas, el saludo de cinco representativas entidades de nuestra ciudad. Ellas son la Asociación Nacional de Armadores, la Cámara de Comercio de Valparaíso, la Cámara Marítima de Chile, la Cámara de Comercio Minorista de Valparaíso y la Cámara Aduanera. La reunión se efectuará a la hora mencionada en el Salón Rojo de la Intendencia. El Intendente porteño ha seguido recibiendo numerosas congratulaciones por las altas funciones con que tendrá la misión de representar en nuestra zona el programa trazado por el Gobierno de S. E. el Presidente Eduardo Frei.

NUEVO SUPERINTENDENTE DE ADUANAS.— Alberto Líbano Meza ha sido designado nuevo Superintendente de Aduanas, cargo al cual asciende después de cumplir treinta años de servicios en la Aduanas de nuestro país. El señor Líbano se encontraba desempeñando en la actualidad el cargo de Administrador de la Aduana de Talcahuano.

GRADUACION DE PRIMEROS ARQUITECTOS PORTEÑOS.— Con una comida en el Club Naval, a la que asistió especialmente invitado el pintor y profesor de arquitectura de la Escuela de Arquitectura de nuestro puerto, Camilo Mori, fue celebrada la graduación de los dos primeros arquitectos que reciben su título en esta ciudad. Los dos egresados de la escuela porteña son Alejandro Moukarzel López y Fermín Marticorena Carvallo. Los arquitectos presentaron dos trabajos de seminario, en conformidad al plan de estudios: "El turismo en Valparaíso y Aconcagua", del señor Moukarzel, y "Expediente Urbano de Quillota", del señor Marticorena. La comida transcurrió en un ambiente de camaradería, realzada por la presencia del pintor Camilo Mori, que manifestó a LA NACION su satisfacción por la graduación de sus alumnos, los primeros en titularse en Valparaíso. A su vez, Camilo Mori fue muy felicitado por su reciente designación de Académico de Bellas Artes.

TURNO DE FARMACIAS PARA HOY Y MAÑANA EN VALPARAISO. HOY: "Serrano", en calle Serrano 440; "Londres", en calle Esmeralda 1064; "Pasteur", en calle Independencia 3178.

MAÑANA: "Aduana", en calle Bustamante 1; "El Sol", en calle Independencia 1896; "Merced", en calle Colón 2699.

EN VIÑA DEL MAR: HOY: "Ewertz", en calle Valparaíso 480; "Santa Inés", en calle Concón 1780.

MAÑANA: "Chorrillos", en calle Alvarez 1384; "Oriente", en calle Quillota 550.

Crean un nuevo Juzgado de Menores en Valparaíso

VALPARAISO.— Ha sido creado un nuevo Juzgado de Letras, de Menores, en Valparaíso, por Decreto N.º 2.735, del Ministerio de Justicia. El motivo de esta resolución se basa en que las estadísticas e informaciones, proporcionadas a ese Ministerio, establecen en forma fehaciente que el ingreso de causas del actual Juzgado de Letras de Menores ha aumentado notoriamente en estos últimos años, y que ese mayor ingreso dificulta sensiblemente la administración de justicia, en materia de menores. Este Juzgado tendrá el siguiente personal: un juez, un secretario, un oficial primero, un receptor-visitador, tres oficiales segundos, tres oficiales terceros, y un oficial de sala. También habrá dos empleos de asistentes sociales.

ESCUELA CANADA EFECTUARA SU REVISTA DE GIMNASIA: VALPSO.

VALPARAISO.— El próximo sábado, a las 16 horas, presentará su revista anual de gimnasia la Escuela Canadá, Superior N.o 40 de Hombres, del Cerro Barón, que contará en esta oportunidad, como en años anteriores, con la cooperación del Orfeón de Carabineros. A este acto han sido especialmente invitados el Embajador de Canadá, George B. Summers, las autoridades educacionales, civiles y militares de la localidad. El programa incluye: 1.— Presentación general y desfile; 2.— a) Himno Nacional de Chile; b) Himno Nacional de Canadá, dirigidos por el señor Sergio Maturana López y acompañados por el Orfeón de Carabineros; 3.— Presentación del Coro del establecimiento, dirigido por el señor Maturana López; 4.— Presentación de los primeros años, dirigidos por la señorita Alicia Alvarado Pletikosic; 5.— Presentación de los segundos años, dirigidos por la señora Alicia Tapia Aravena; 6.— Presentación del segundo grado, dirigido por el señor José Utrera Valle; 7.— Presentación del tercer grado, dirigido por el profesor especial de gimnasia y educación física, Alfredo Leteller Reyes.

ENTREGA DE PREMIOS

Durante el desarrollo del acto mencionado se entregarán las distinciones a que se han hecho acreedores los Mejores Compañeros y Mejores Alumnos del establecimiento y los integrantes de los equipos de básquetbol y fútbol, que ganaron la competencia en la Asociación Deportiva de las Escuelas Primarias de Valparaíso, los cuales son los siguientes:

Nómina de "MEJORES ALUMNOS", sextos años: Erasmo Gallardo Espinoza, Juan González Berríos, Mario Aranda Hernández, José Herrera Zamorano.

Quintos años: Gerardo Silva Donoso, Carlos Palacios Allende, Juan Balladares Araya.

Cuartos años: Eduardo Corrotas Zúñiga, Juan Sánchez Salazar, Mario Galleguillos Villegas.

Terceros años: Luis Olivares Muñoz, Carlos Soto Castañeda, Marcos Fernández Moncada, Oscar Garay Argandoña.

Segundos años: Aldo Briones Lagos, Humberto Vásquez Caroca, Julio Vargas Saavedra.

Primeros años: Carlos Olivares Jiménez, Bernardo Contreras Ortiz, Andrés Román Pandolfa, Manuel Canelo Ortiz, Agustín Guajardo Droguet.

"MEJORES COMPAÑEROS"

Sexto año: Erasmo Gallardo Espinoza, José Pérez Melgarejo, Mario Aranda Hernández, José Herrera Zamorano.

Quinto año: Hernán Silva, Luis Gajardo, Juan Balladares Araya.

Cuarto año: Pablo Méndez, Montenegro, Antonio Goldworth García, Víctor Ugalde Ponce.

Tercer año: Luis Olivares Muñoz, Héctor González Avila, Marcos Fernández Moncada, Oscar Carvajal Morales.

Segundo año: Nelson Mateo González, Arquímides Castillo Carrera, Fernando Toro Aravena.

Primer año: Jorge Muñoz Ramírez, Luis Leiva Acevedo, Andrés Román Pandolfa, Aldo Alvarez Orfanoz, Juan Morales Morgado.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA.— Los mongoles. El batallón suicida.
BRASILIA.— Un nuevo modo de amar.
COLON.— Si mi alcoba hablase.
CONDELL.— La diablesa del strip-tease. Sé bonita y cállate.
IMPERIO.— La espada de Cyrano. Ursus, el gladiador rebelde.
METRO.— Cuando hierve la sangre.
PACIFICO.— A toda máquina. Por querer a una mujer.
REAL.— Crimen en el 321.
VALPARAISO.— El deporte predilecto del hombre.
VELARDE.— Los monstruos.
VICTORIA.— Oro para el César. El tesoro del ahorcado.

ESPECTACULOS DE HOY EN VIÑA DEL MAR

OLIMPO.— Dos seductores.
ORIENTE.— Capitán Newman. Sangre y harina.
REX.— Venus imperial.
RIALTO.— Cuatro por Texas. El Caín de la pradera.



VALPARAISO.— PRESENTACION DE BALLET NEOCLASICO.— **Con gran éxito actuó ayer en el Aula Magna de la Universidad Santa María, el Ballet Neoclásico Experimental, que presentó una sucesión de hermosísimos cuadros que el público premió con calurosos aplausos. Fueron presentadas las siguientes obras: "La Creación", de Milhaud; fantasía de "Amor sin Barreras", "Nacimiento del Jazz" y "La Rue", entre otras. Estas últimas obras pertenecen a los directores del conjunto, los jóvenes bailarines Loreto Heller y Juan Noguera. EN EL GRABADO, algunos miembros de la Escuela de Ballet, creada hace seis meses en nuestro puerto, en que aparecen Loreto Heller y Juan Noguera.**

4) Automoviles, garages y vehiculos

Eº 4.500 SALDO FACILIDADES vendo Ford 1946, 4 puertas mecánicamente impecable. Estados Unidos 218. Z. 10|4.

VENDO MOTONETA ZUNDAPP, en buenas condiciones, 800 escudos. Tratar señor Manuel Vera, Población San Miguel, Pasaje 8, primer piso C. Z. 10|4.

7) Arriendos buscados

SE NECESITA GALPON CON oficinas. Instalación industrial. Sector central. Ofertas a fábrica: Casilla 9951. Z 7|10

8) Arriendos Ofrecidos

EN DEPARTAMENTO ARRIENDO pieza confortable, señora, señorita sola. Tratar domingo todo el día, después únicamente 12 a 14 horas. San Pablo 1139, departamento 414. A. 10|8

HOTEL "ALBION" AHUMADA esquina Moneda, lindas piezas agua caliente y fría. Sin pensión Eº 3. Con pensión, Eº 6. Grandes rebajas para familias. O. 31|..

ALAMEDA 1925, PIEZAS AMOBLADAS, teléfono. A. 11|8.

ARRIENDO EN CONCON SUR, por el mes de diciembre y 15 días de enero, muy barato, casita amoblada, de 2 dormitorios, 1 comedor, cocina y baño chico. Tratar Departamental 645, paradero 12, Gran Avenida. Z. 30|8.

9) Compraventas varias.

VENDO CUATRO MAQUINAS Singer completas. Eleuterio Ramírez 1083. Z. 8|9

VENDO ALBUM DE INGLES, compuesto de 10 discos y 10 libretos del profesor H. Gómez Matus, en Eº 20, y juguera una velocidad, en Eº 40, marca Fracmo, todo nuevo. Tratar: Departamental N.o 645, paradero 12, Gran Avenida. Z. 30|9.

10) Construcción y sus materiales

"SERTECSANI". — GASFITERIA en general. Instalaciones, reparaciones, cañerías, califonts, techumbres. Recorte este aviso. Fono 87970. A. 9|37

PARQUETS: EUCALIPTUS, COIGüe, raulí. Colocaciones, reparaciones. Pulidos. "Soconales" 68691. A. 10|10

PULIDOS SUPERFINOS, PARquets. Vitrificados. Reparaciones, cambiamos palmetas "Soconales". 68691. A. 10|10

14) Estatutos y legales.

HABIENDOSE EXTRAviado cheque por la cantidad de Eº 50, serie D. L.-110643, del Banco de Crédito e Inversiones, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. Z. 8|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL libreto de cheques de la Serie D-985-B 1, N.os 4061102 al 4061125, del Banco Israelita de Chile, Sucursal Recoleta, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. Z. 8|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO TAlonario de cheque Serie A número 2915776 al 800, Cuenta 532800-4, Banco Crédito e Inversiones, Oficina Central, quedan nulos. Z. 8|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEques N.o 00223792 y 00223794, Banco del Estado, Providencia, quedan nulos por aviso correspondiente. A 9|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL cheque Serie BS N.o 0128216, del Banco del Estado de Chile, Sucursal Alameda por Eº 111, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente al Banco. A 9|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta ahorro 11801, Banco del Estado, La Ligua, queda nula por aviso legal. A. 9|14.





14) Estatutos y legales.

CON LOS PLANOS QUE ACOMPAña, solicita merced de agua para uso industrial y doméstico. Fernando Tietzen Hartung, en su calidad de gerente y en representación de la Sociedad Cemento Cerro Blanco de Polpaico S. A., (acreditado con el documento que acompaña) domiciliado en Amunátegui 178, 5.o piso, a V. E. con todo respeto digo: Que vengo en solicitar la merced de agua subterránea correspondiente a un pozo recientemente perforado, para uso industrial, doméstico y de regadío de acuerdo a los antecedentes que paso a exponer. Las aguas subterráneas cuya merced solicito, serán de uso permanente y continuo y serán captadas mediante elevación mecánica para ser llevadas por medio de cañería de acero a la Planta y Población habitacional, cuyas ampliaciones exigen una mayor demanda de agua. Estas aguas serán para bebida y uso doméstico de la población, en el proceso industrial de la Planta y en el regadío de 5 Hás. de terreno. El pozo está ubicado dentro de la propiedad que Cemento Cerro Blanco de Polpaico S. A. posee en Polpaico, comuna de Til-Til, provincia y departamento de Santiago, 10 mts. hacia el norte de la línea de ferrocarril, desvío a Polpaico y 310 mts. al poniente del estero Lain. La cantidad de agua que se desea extraer es de 601 lts. por segundo. Las aguas sobrantes del proceso industrial serán llevadas a una laguna de sedimentación; parte de ellas se usará nuevamente en el proceso y el resto volverá a la napa por infiltración. Acompaño la memoria explicativa de las obras que se efectuarán; el presupuesto estimado; los planos de situación y aprovechamiento y una estampilla impuesto fiscal por pago de la cantidad de agua extraída en litros por segundo (60 lts.). La escritura de inscripción de la Propiedad en el Conservador de Bienes Raíces se encuentra en el expediente de la solicitud anterior concedida por el Decreto Supremo N.o 911 del 16 de abril de 1964 referente a siete pozos de agua subterránea con un total de 145-l|seg. Por tanto: A V. E. suplico se sirva concederme la merced de agua que solicito, previo los trámites de estilo. Al Excmo. señor Presidente de la República. Presente. A 8|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque Banco Francés e Italiano N.o 1665204, valor Eº 60, queda nulo y sin valor. A 8|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO TAlonario de cheques N.o 4044676 al 700, Cuenta N.o 157 D. del Banco Israelita de Chile Sucursal Estación, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. A 8|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta de Ahorro N.o 87653, Banco del Estado, San Bernardo, perteneciente a Eliana Delgado Alvarez, queda nula por aviso correspondiente. A 8|14

SEÑOR INTENDENTE.— DELIA Arancibia Molina y Juan San Carlos Ramos, domiciliados en El Noviciado, Colonia Juan Antonio Ríos, Parcelas N.os 18 y 17, respectivamente al señor Intendente respetuosamente solicitamos concedernos la merced de aguas subterráneas de 30 litros por segundo para el regadío de 24 hectáreas de la Parcela 18, y de 14,5 hectáreas de la Parcela 17, en total, 38,5 hectáreas a regar. La ubicación del pozo quedará dentro de la Parcela 18, a 8 metros m|m del deslinde poniente de la Parcela 17 y a unos 600 metros en línea recta al camino público llamado Calle Caja Agraria, Comuna de Barrancas. De la escritura pública adjunta de fecha de septiembre en curso ante el Notario, Horacio Soissa, consta que hemos constituido una comunidad para el aprovechamiento continuo de aguas subterráneas de nuestras Parcelas. Se acompañan los documentos exigidos por el Código de Aguas. A. 10|14

15) Fábricas diversas.

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Bostin. Nueva York 66. C Ind.|15

18) Instrucción y educación.

INICIANSE CURSOS: DACTILOgrafía, taquigrafía, contabilidad. Enseñanza intensiva. Instituto "Alonso Figueroa" Catedral 1257. A. 17|18

CORTE Y CONFECCION. MODA infantil, sastrería. Cursos prácticos. Catedral 1257. A. 17|18

ENSEÑANZA PELUQUERIA SEñoras, caballeros. Ultimos cursos del año. Catedral 1257. A. 17|18

SECRETARIAS, TAQUIGRAFAS, dactilógrafas. Cursos rápidos. Horarios elección. Contabilidad, aritmética, documentación, redacción, comercial ortografía, dactilografía. Enseñanza completa, teórica, práctica. Solicite prospectos. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1310 (cerca Puente), fono 69595. A. [illegible]|18

FUERZA AEREA DE CHILE

PROPUESTA PRIVADA

SOLICITASE PROPUESTA PRIVADA PARA LA REPARACION DE CAMINOS Y PUENTE. EN EL INTERIOR DEL ALA DE ABASTECIMIENTO.

Las bases y especificaciones se darán a conocer en la Comandancia del Ala de Abastecimiento, el día lunes 9 de noviembre del presente año, a las 16 horas, en calle Garcés Gana s|n., Paradero 37, interior de la Gran Avenida.

EL COMANDANTE

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68. Santiago. Teléfono 94892-465451. Atención de 16 a 19 horas. GP. 3|12

DR. ZOLTAN BERNATH
Alergia. Asma. Pedro León Ugalde 96. Teléfono 86369. Atención desde las 16 horas. GP. 28|2

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 58. Fono 68828. H|O C. PG.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas de 16 a 19 horas. GP. C. H|O

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X. Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso, Oficina 204. Fono 393601. Martes jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriátrica, vejez. Avenida Bulnes 377, Departamento 605. Fono 67176. GP. 30|6

ABDELKARIN DAVIS
Señoras. Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3 a 7. Huérfanos 2084. GP. 9-11.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114. H|O C. GP.

PEDICUROS

AVILES
Pedicuro y Practicante Indoloro, tratamiento pies. Catedral 1147, Of. 15, 65842. 3|XII GP.

TRADUCTORES

BURLEIGH
Traducciones corrientes y técnicas. Inglés, francés-castellano. Castellano, francés-inglés. Teléfono 495332. GP. 31|12

OPTICA

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica. Optica Andrés Hammersley. Bandera 183 (subterráneo). Fono 88243. C. PG. 5-1-65

PSICOLOGOS

MAURICIO KELLER
Dificultades escolares de rendimiento y conducta. Exámenes de inteligencia, personalidad y aptitudes. Orientación a padres. Rosal 374, departamento 23. Pedir hora: 11-12.30 y 6-7.30. Fono 34380. GP. 3|1

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante. Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf, Ahumada 131, Oficina 915, Fono 60828.

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos rectificaciones nombres. Cobranza, cheques. Moneda N.o 1137. Oficina 78. Teléfono 80813. H-O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado. Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9.o piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

EUGENIO PUGA
Abogado, asuntos criminales y tránsito. Morandé 322, oficina 820. Teléfono 61070. GP. 7|31

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, Oficina 318. Teléfono 88387. PG. 5|

ORGANIZACION JURIDICA "LEYESCO"
Huérfanos 1147-1117, 8 o piso, oficina 837. Cobranzas rápidas, sin gastos: cheques, letras, documentos. Atención inmediata: problemas matrimoniales, posesiones efectivas, juicios civiles, criminales, solicitudes, trámites, etc. A 24. GP.

CRESCENTE EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO
Abogado. Huérfanos 886. Oficina 502. Posesiones efectivas, compraventas, arrendamientos, cheques, letras. GP. 28|11

DENTISTAS

DR. DE LA CARRERA
D. D. S. Pennsylvania
CIRUJANO-DENTISTA
Niños, Rayos X, Prótesis. Jornada única: 9 a 17 horas. Huérfanos (Teatro Central).

DRA. JUANA ARANDA M.
Cirujano-Dentista. Prótesis inmediata. Reparaciones, puentes, obturaciones y cirugía. Martes y jueves, de 10 a 12 horas. Lunes a viernes, de 16 a 20 horas. Hernando de Magallanes N.o 966, esquina Avenida Colón. GP. 31|12

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis inmediatas, coronas, fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina 1103. Fono 85702. GP. 31|8

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL CENTRAL
Fono 85702, edificio Teatro Plaza. Compañía 1068, Oficina N.o 1103. GP. 31|8

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, fono 67578. GP. 31|8

JULIO FLORES
Dentista. Atención todo el día. Facilidades de pago. Independencia 1801. GP. 6-11

La información que Ud. necesita

ITINERARIO TRENES

A VALPARAISO:

Automotor-Salón: Sale de Mapocho, a las 15.30 horas, los sábados, excepto festivos.

Automotor-Salón: Sale de Mapocho, a las 19 horas, los días de trabajo, excepto sábados.

Automotor-Salón: Sale de Mapocho, a las 21.55 horas, los domingos y festivos.

Expresos: Salen de Mapocho diariamente, a las 7.45, 11.45, 17.45 y 20 horas.

Ordinarios: Salen de Mapocho diariamente, a las 8.30 y 14.10 horas.

AL NORTE:

Automotor a La Serena: Sale de Calera diariamente, a las 22.30 horas.

Expreso a Chañaral: Sale de Calera los jueves y domingos, a las 10 horas.

Directo a Iquique: Sale de Calera los domingos, a las 10.30 horas.

Ordinario a Iquique: Sale de Calera los jueves, a las 10.30 horas.

Ordinario a Toco: Sale de Calera los martes, a las 10.30 horas.

Mixto a La Serena: Sale de Calera los lunes, miércoles y viernes, a las 23 horas.

AL SUR:

"Flecha del Sur" a Puerto Montt: Sale de Alameda los jueves y domingos, a las 7 horas.

Expreso a Linares: Sale de Mapocho diariamente, a las 7.40 horas.

Ordinario a San Rosendo: Sal de Alameda diariamente, a las 8 horas; combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario a Pichilemu: Sale de Almeda diariamente, a las 8.30 horas.

Expreso a Concepción: Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas; combinación a Temuco.

Expreso a Talca: Sale de Mapocho diariamente, a las 13.45 horas.

Ordinario a Talca: Sale de Alameda diariamente, a las 14.15 horas.

Ordinario a Curicó: Sale de Alameda diariamente a las 16.30 horas.

Expreso a Talca: Sale de Mapocho diariamente, a las 19.30 horas.

"Flecha Nocturno" a Puerto Montt: Sale de Alameda los martes y viernes, a las 20.15 horas.

Expreso a Valdivia: Sale de Alameda diariamente, a las 21 horas; combinación hasta Puerto Montt.

"El Nocturno" a Concepción: Sale de Alameda diariamente, a las 22 horas; combinación hasta Osorno.

ITINERARIO AVIONES

LINEA AEREA NACIONAL
INTERNACIONALES
DOMINGO

SALIDAS:
9.50 horas: Vuelo 151, DC-6B, con destino a Buenos Aires y Montevideo.

LLEGADAS:
9.05 horas: Vuelo 151, DC-6B, procedente de Miami, Panamá y Lima.
19.50 horas: Vuelo 106, DC-6B, procedente de Montevideo y Buenos Aires.

NACIONALES

SALIDAS:
10.00 horas: Vuelo 80, Jet Caravelle, con destino a P. Montt y Punta Arenas.

LLEGADAS:
18.30 horas: Vuelo 81, Jet Caravelle, directo de Punta Arenas.

PANAGRA
DOMINGO

VUELO 81: Llega a las 12.05 procedente de Nueva York, Miami, Lima y Panamá y sale a las 12.50 con destino a Buenos Aires.

VUELO 80: Llega a las 21 procedente de Buenos Aires y sale a las 21.45 con destino a Nueva York y escalas en Lima, Panamá y Miami.

AEROLINEAS ARGENTINAS

LUNES, MIERCOLES, VIERNES Y SABADO llega de Buenos Aires con escala en Córdoba y Mendoza, a las 16.50 para salir a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires a las 17.30 horas.

MARTES, JUEVES Y DOMINGO llega de Buenos Aires con escalas en Mendoza y Santiago, a las 16.35 horas para salir a Mendoza y Buenos Aires a las 17.15 horas.

SANTORAL

HOY: Corina.
MAÑANA: Alejandro.

SERVICIOS URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA

POSTA CENTRAL, San Francisco 75	382244 y 45000
POSTA N.o 2, Maule-Chiloé.	
POSTA N.o 4, Compañía esquina Chacabuco	91611
LA CISTERNA, Esperanza 0187, La Cisterna	146
ASISTENCIA PUBLICA, ÑUÑOA, Irarrázaval - Villaseca	43360
DE PROVIDENCIA, Avenida Salvador 864.	
VACUNATORIO INTERNACIONAL, Monjitas 665 (anexo 278).	397571

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos	82211
Radiopatrullas Carabineros	62261

DENUNCIAS DEL PUBLICO

El público debe denunciar todos los abusos de especulación, con artículos de primera necesidad o de uso o consumo habitual al Comité de Defensa del Consumidor, teléfono número 393789.

DENUNCIAS DE ENFERMEDADES INFECCIOSAS.— Hospital Barros Luco, Gran Avenida 3204, teléfono 59045. Denuncias de alimentos sospechosos. Independencia 2, primer pabellón, tercer piso, teléfono 374303. Vacunatorio de Emergencia: Monjitas N.o 665, departamento 11 de 8.30 a 12.30 y de 14.30 a 18.30 horas; sábados, de 9 a 12 horas. Cruz Roja de las Mujeres de Chile Independencia N.o 399 policlínica para curaciones de cirugía menor, inyecciones, luz ultravioleta, lunes y sábados, de 11.30 a 12.30 horas, y viernes de 17 a 19 horas radiografía del tórax, sábado de 12 a 13 horas.

AUTOS A MENDOZA

Salidas diarias a Mendoza, San Juan, Córdoba, Buenos Aires y Mar del Plata incluso domingos y festivos. Nueva O'Higgins, San Martín, San Francisco 24. Fono 34578.

BOMBEROS

Santiago	61171
Cisterna	591122
Maipú	571212
Ñuñoa	40052
Quinta Normal	90114
San Miguel	53020

FARMACIAS DE TURNO

FARMACIAS DE TURNO EN LA SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 7 AL 14 DE NOVIEMBRE DE 1964.

IBERIA, Estado 190; SAN CAMILO, Portugal 54; COLON, San Pablo 3310; IGLESIAS, Avda. Bernardo O'Higgins 1707; ANDRADE, Avda. Bernardo O'Higgins 2902; LO PRADO, San Pablo 6303; MARAMBIO, J. J. Pérez 4537; CARRERA, Los Pingüinos 4302; EUGENIN, Avenida España 299; SUIZA, San Diego 699; UNIVERSO, Santa Rosa 1500; BACH, Hayden 2994; RENCORET, Avenida Matta 350; FRANKLIN, Franklin 798; SAN LUIS, Pirámide 395; INDOSTAN, Gran Avenida 5250; LO OVALLE, Fuenzalida Urrejola 472; MARTINEZ, Gran Avenida 9303; IMPERIAL, Vivaceta 2893; SAN VICENTE, Independencia 1016; VIVACETA, Pinto 2081; ORIENTAL, Bellavista 0410; VALDIVIESO, Valdivieso 0123; HOLANDESA, Providencia 2369; LOS SALDES, Américo Vespucio 1033; FARELLONES, Las Carretas (esquina Bilbao) 2383; BRIX, Los Aguiluchos 3588; LORELEY, Echeñique 6433; CENTRAL DE MACUL, J. P. Alesandri 3120; FARMACIA DE URGENCIA (turno permanente), San Francisco 72.

18) Instrucción y educación.

ESCUELA POLITECNICA PROFEsional "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte-confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida. Práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimiento reconocido Supremo Gobierno. Fundada 1914. Internado femenino alumnas provincias. Unica dirección Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta). C 15|18

33) Negocios Venden

VENDO BUEN NEGOCIO DE MEnestras Conservadora helados frente Hospital J. J. Aguirre. Santos Dumontt 922. A 9|33

36) Ocupaciones buscan.

SE OFRECE SEÑORITA DACTILOgrafa con tercer año de humanidades. Escribir a calle Arteaga 1377 Quinta Normal. A 8|36

SE OFRECE PERSONA DE RESPEto, sin pretensiones, para ocupar cualquier empleo o puesto de portero, nochero, boletero o bodeguero, para las provincias de Valparaíso, Arica o fuera de Santiago, óptimas referencias. Ofertas a Sigifredo Schied. Correo Central, Santiago. Z. 9|36.

37) Ocupaciones ofrecen.

NECESITO DOS AYUDANTES para modista. Cumming 117. Z. 12|37

NECESITO AYUDANTE MECANIco para garaje. Gran Avenida 9664 (Paradero 28 1|2). A. 10|37

VENDO MAQUINA IMPRENTA tamaño 32. San Ramón 376, Población Alessandri. Z. 15|9

VENDO JUEGO DORMITORIO. Verlo de 9 a 11 de la mañana, Avenida La Marina 1386. Z. 19|9

47) Radios y discos

VENDO T.V. "GELOSO", 23", nuevo, con garantía. Ramón Subercaseaux 1432, paradero 5 1|2, G. Avda. Sábado y domingo todo el día. Z. 8|9.

48) Remates y citaciones

JUNTA DE VECINOS "POBLACION Vista Hermosa". Cítase a junta general extraordinaria fin reformar estatutos, día 15 noviembre actual, en Recoleta 2307 (interior) a las diez horas en primera citación y a las diez treinta horas en segunda citación.— El directorio. A 8|48

REMATE MENAJE DE CASA. ORden de la señora Angela Fougere viuda de Segura. Roberto del Río 1788. Domingo 8, a las 10.30 de la mañana. Suc. E. Roldán, Raúl Guerra, Jorge Azúa, Olga Saavedra, Edo. Rodríguez, Moisés Zeder, Armando Ramírez, Alberto Nagel, Alfredo Pérez, Enrique Gómez, Fdo. Morales Jordán, Humilde Clement, Hugo Barrera, Raúl Molina, Juan Lajaña, Faustina Casarina, Arturo Díaz, H. Fco. Rivera, Abdón Humeres, Luis Latorre, Gustavo Infante, René Rivadeneira.— Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos. C 8|48

53) Varios no clasificados

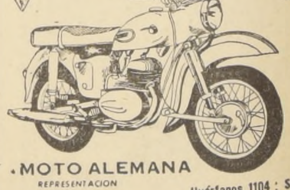
CECILIA, CARTOMANCIA; PROblemas sentimentales, familiares; mentalismo. París 849. A. 8|53

BICICLETAS PARA NIÑOS Y NIñas. También media pista. Nacionales y españolas. Facilidades ORDINA Alameda 2921. Z

AMELUZ: JUGUETES, REGALOS repuestos trenes Marklin Galería. En un ambiente de sana alegría pasará noches inolvidables. Echeverría 1002

FABRICA DE CARTERAS MANcini. Reparaciones. Monjitas 825, local 570. Z. 15

DEPOSITO DE PLASTICOS José Nazar. Ofrece Hules, Pergamoides, Manteles, Cueros Soportados, etc. a precios especiales, en Puente 672. Z.

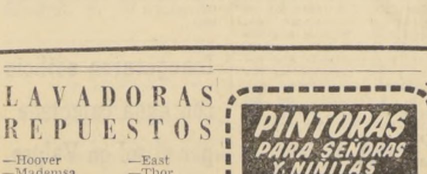


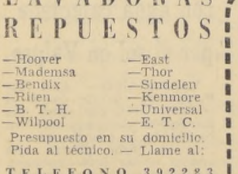


LAVADORAS REPUESTOS

—Hoover	—East
—Mademsa	—Thor
—Bendix	—Sindelen
—Riten	—Kenmore
—B. T. H.	—Universal
—Wilpool	—E. T. C.

Presupuesto en su domicilio. Pida al técnico. — Llame al: TELEFONO 392283. Enceradoras, jugueras, batidoras, o llévela a: MONJITAS Nº 579. Sistema de pago — Seriedad. RAPIDEZ Y GARANTIA. ELECTRO - REPARACIONES





PINTORAS PARA SEÑORAS Y NIÑITAS

LINDO COLORIDO TODAS LAS MEDIDAS

FABRICA DE ROPA ALFONSO RUSSO A.

AV. ESPAÑA 141 TELEFONO 90362

OPTICA

Oscar Hammersley

Optico diplomado en Chile y USA. Lentes y anteojos.





Bandera 290 — Casilla 3164. Teléfono 64587 — Santiago. Atención con la experiencia de 50 años al servicio de las provincias.

RECETAS DE OCULISTAS SE DESPACHAN MIENTRAS USTED ESPERA

TEATROS

...NIO VARAS, Morandé 25 (...).— 19 horas: Instituto Teatro de la Universidad de Chile. "Romeo y Julieta".

...PIÑEIRO, Tarapacá 1181 (...).— 19 horas: "Intimas...".

... Huérfanos 786 (397907).— ... 22 horas: Cía. Leguía-... "Juegos para marido ...ujer".

REVISTAS

CAUPOLICAN, San Diego N.o 840 (82437).— 15.30 y 19 horas: Carnaval en el hielo. Gran espectáculo artístico, alemán 1964.

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657) — 19.30 y 22.30 hrs.: Cía. de Revistas "Humoresque".

OPERA, Huérfanos 837 (30176).— 19, 21.45 y 23.30 horas: Cía. Bim Bam Bum: "La que le espera, Presidente".

PICARESQUE, Recoleta 348 (372606).— 19.30 y 23 horas: Cía de Revistas Strip-Tease.

...OY DOMINGO EN CUATRO FUNCIONES EN EL WINDSOR "MARNIE". SEXO Y PASION!



...Alfred Hitchcock, "Tippi" Hedren posee el atributo más ... de hallar en Hollywood, esto es, la distinción. Es siempre ...te todo una dama, como lo fueron Irene Dunne y Grace ... En "MARNIE", absorbente misterio de incógnita pasic... representa en gran parte de la trama a una mujer del mundo y como tal, luce un maravilloso vestuario, del cual se ...pado toda la población femenina de Hollywood. "MAR... fue filmada en tecnicolor y el principal papel masculino a cargo del actor escocés Sean Connery, ídolo del público que apareció en la película "Dr. No". Ahora en el Windsor en tercera semana.

...RITICA DE BALLET:

UN NUEVO LAGO CON AGUAS PROFUNDAS

por CLAIRE ROBILANT

Una función de gala es por lo general un asunto de ...co interés artístico. Pero ahora se produjo en el Teatro Municipal una excepción a la regla con motivo de la función extraordinaria en homenaje a la Transmisión del Mando Presidencial y a la cual asistió S. E. el Presidente de la República.

La primera parte del programa consultó un concierto de la Orquesta Filarmónica de Chile bajo la batuta del maestro Enrique Inlesta. Fue un concierto de gran calidad ... sólo faltó la acostumbrada cámara de madera que encierra por lo general a la Orquesta en el escenario. Los cortinajes que la reemplazaron dejaron escapar mucho del bello sonido, lo que restó algo de brillo a las interpretaciones.

En la segunda parte del programa actuó el Ballet de Arte Moderno con el II Acto de EL LAGO DE LOS CISNES. Esta presentación merece un párrafo aparte. A pesar de que para esa oportunidad se debía haber escogido un ballet chileno, como por ejemplo, "La Candelaria", podemos afirmar que hemos visto el mejor "Lago" hasta ahora ofrecido por el BAM. Fue una presentación que alcanzó insospechados relieves. Los "cisnes" de esa tradicional laguna nadaron ahora en aguas muy diferentes. Hubo un Cuerpo de Baile tan disciplinado como cualquier otro en el resto del mundo. Los solistas se convirtieron en actores de categoría y hasta el monótono Pas de Quatre de los cisnecitos, tuvo colores propios e interesantes.

El rol principal masculino fue interpretado por Raúl Galleguillos. Es éste un papel exigente, no tanto por sus dificultades técnicas en el baile mismo, pero se necesita en primer lugar un buen actor y un noble, elegante, correcto e inteligente partenaire para la bailarina. Galleguillos reunió esas cualidades. Ha tenido que aprender ese rol a corto plazo, y se presentó como dueño de una gran disciplina artística, convirtiendo además a su príncipe en un personaje humano de huesos y carne, que vive y sufre un drama. Debido a la excelente coordinación entre los bailarines, la Orquesta Filarmónica (gracias a correctos ensayos) y el maravilloso solo de violín de Enrique Inlesta, el famoso Pas de Deux se transformó en un diálogo plástico de gran belleza.

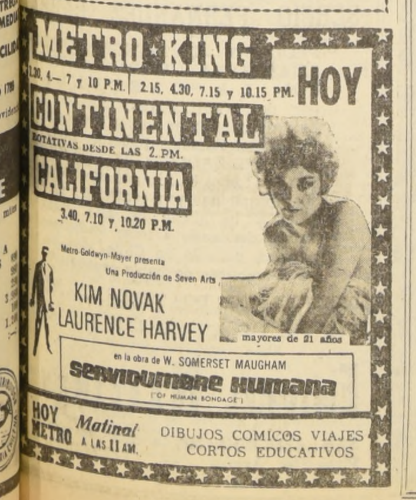
Irena Milovan se impuso definitivamente en ese Pas de Deux y durante toda la función, con su magnética atracción de su personalidad. Los efectos logrados por esa magnífica bailarina, de ásperos y angustiosos contrastes, resultaron profundamente impresionantes y crearon el clima místico indispensable para esa obra. La clase internacional de nuestra primera bailarina, es evidente.

Elene Timofeeva y Ana María LeGuén en su solo, acogieron la importancia del momento. Realizaron un trabajo de indiscutible valor artístico, cada cual de acuerdo con su temperamento personal. La Orquesta Filarmónica de Chile, bajo la hábil dirección de Joaquín Taulis, estuvo muy a la altura de la ocasión.

Entre el numeroso público asistente había muchos que por lo general no llegan al Teatro Municipal durante las temporadas de Concierto y Ballet, además de una gran cantidad de extranjeros. Hubiera sido aconsejable elaborar con cuidado un programa impreso más explícito y con datos precisos y amplios sobre los orígenes y actividades de los dos conjuntos dueños de casa, la Orquesta Filarmónica y el Ballet de Arte Moderno. Muchas personas hicieron preguntas al respecto. ¿Son conjuntos chilenos? Sí, señor, son chilenos, que se esforzaron y que se presentaron como dignos y responsables dueños de casa en el Teatro Municipal.

En cuanto al BAM se refiere, es éste un cuerpo de baile formado por un esforzado chileno: Octavio Cintolesi. Este hombre ha construido el BAM con increíble valor y riesgo, sobre el resbaladizo terreno de la danza nacional, en escasos cinco años. El futuro de la Compañía está en las facultades de los elementos jóvenes, en su disciplina y en su capacidad de absorber experiencias coreográficas, cimentadas en las bases del pasado. La vieja frase: "el futuro es algo que será por lo que ha sido", recobra aquí todo su antiguo prestigio.

Es de esperar que el nuevo Gobierno, tanto municipal como estatal, reconozca que lo que quedó en casa, con sus nobles ambiciones de surgir, forma el futuro, nada despreciable, del ballet en nuestro primer teatro. Este conjunto, el Ballet de Arte Moderno, al igual que la Orquesta Filarmónica, son dignos de todo apoyo moral y económico. La esperanza de innumerables chilenos se vuelve hacia ellos con ojos ilusionados. Tanta juventud y tanto fervor y esfuerzo no habrá de defraudarlo.



GUIA DEL ESPECTADOR

CINES
(HORARIO FIJO)

ASTOR, Estado 257 (392112).— 14, 16.15, 18.45 y 22 horas: Dos seductores y Not. Mayores de 21 años.

BANDERA, Bandera 76 (89111).— 14, 16, 19.15 y 22.15 horas: La dama ligera. Inglesa. Comedia. Mayores 14 años.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— 13.30, 15.40, 19.10 y 22.20 hrs.: Servidumbre humana. Not. y agregados. Mayores de 21 años. Matinal a las 11 horas: Ciclón con faldas. Noticiarios y agregados. Matinée a las 13.30 horas: Pasto de sangre. Noticiarios y agregados.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: Tom Jones. Inglesa. Drama. Mayores 21 años.

CINE ESPAÑA, Estado esquina Huérfanos.— 14, 16.15, 19 y 22 horas: El Burócrata González, chilena, cómica, mayores y menores.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: Tom Jones. Inglesa. Drama. Mayores de 21 años.

DANTE, J. Washington 26 (494359).— Matinée a las 15 horas: Aguilas al acecho. Atila frente a Roma. Noticiarios y agregados. 19 y 22 horas: La adorable mentirosa. Noticiarios. Agregados. Mayores de 21 años.

DUCAL, Agustinas 777 (33375).— 14, 16.15, 18.45 y 22 horas: Festival de Greta Garbo. Reina Cristina. Noticiarios. Mayores de 15 años.

EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026) —19 y 22 horas: Yeah, Yeah, Yeah, Paul-George-Ringo-John. EE. UU. Musical. Menores. Matinée a las 14.30 horas: El escudo negro. La máscara púrpura.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046). — 19.15 y 22.15 horas: Cosecha amarga. Inglesa. Drama Mayores de 21 años.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 14, 16, 19 y 22 horas: Más allá del ancho río. Not. y agregados, mayores y menores.

HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555).— 15, 19 y 22 horas: Tom Jones. Inglesa. Drama. Mayores 21 años.

IMPERIO, Estado 235 (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: Los monstruos. Italiana. Cómica. Mayores 21 años.

KING, Huérfanos 840 (32838).— 14, 15, 16.30, 19.15 y 22.15: Servidumbre humana, EE. UU., drama, mayores de 21 años.

LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— Matiné, 14.30 hrs.: Un asunto delicado. Jumbo, la sensación del circo, 18.45 y 21.45: Los monstruos. Italiana. Cómica. Mayores de 21 años. Not. y Agregados.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— Matiné, 14.30 hrs.: El escudo negro. La máscara púrpura. 18.45 y 22 hrs.: Winchester. EE. UU. Acción. Mayores de 14 años.

LIDO, Huérfanos 680 (34366). — 15, 18.30 y 22 horas: El Cardenal. EE. UU. Mayores 18 años.

LO CASTILLO, Vitacura N.o 2284 (481981).— 18.45 y 22.15 hrs.: La jaula del amor. EE. UU. Drama. Mayores de 21 años.

METRO, Bandera 137 (83361) — Matinal, a las 11 hrs.: Viajes, cortos educativos, dibujos de Tom y Jerry. Mayores y menores. 13.30, 16, 19 y 22 horas: Servidumbre humana, mayores de 21 años.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 18.30 y 22.15 horas: Dos sargentos, EE. UU., acción, mayores de 18 años.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921) — 14, 16, 19 y 22 hrs.: Ciclo de cine francés (1935-1945). El fin del día.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— Mat., 14.30 hrs.: Los vikings. Festival de agregados. 18.30 y 22.15 horas: Vivir su vida. Francesa. Drama. May. 21 años.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— Matiné, a las 14.30 hrs.: Los vikings. Festival de agregados. 18 y 21.30 hrs.: Il sucesso. La pícara Sofía. Mayores de 18 años.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144) — 14, 16.15, 19 y 22: Desliz de una noche. Mayores 18 años.

SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 15, 18.45 y 22.15 horas. El maravilloso mundo de los hermanos Grimm.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761) — 13.15, 15.45, 19 y 22.15 horas: Marnie, y noticiarios. Mayores de 18 años.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 13 horas: El germen de las bestias. Avance a la retaguardia. Las siete espadas del vengador.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 13 horas: El puente sobre el río Kwai. Las diabólicas. Festival de agregados.

A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848). — Rotativo desde las 13 horas: Il Sorpasso. Las ganas locas. Mayores 21 años.

ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527).— Rotativo desde las 14 hrs.: Semilla de maldad. Quo Vadis. Sólo los valientes.

AMERICA, Ñuble 390 (52443). — Rotativo desde las 14 horas: Los amantes deben aprender. El mundo de noche. Los amores de Mesalina.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo desde las 14 horas: El regreso del matón. El gran escape. Testigo de cargo.

AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— Rot. desde las 14 hrs.: El puente sobre el río Kwai. Cleopatra. Galanes temerosos.

ALHUE (Población Dávila).— Rot. desde las 14 hrs.: Muerte en la noche. El cara pálida. Otra gran película.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rot. desde las 14 horas: Los mosqueteros del oeste. Charada. El Llanero.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rot. desde las 14 horas: Amor en las Vegas. El puente sobre el río Kwai. El jeque rojo.

CAPRI, Monjitas 825 (392414). — Rotativo desde las 14 horas: Mensajero de venganza. Irma la dulce. Mayores de 21 años.

CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas: Emboscados tras la ley. El ánfora mágica. Valiente y temerario.

CERVANTES Matías Cousiño 134 (381894).— Rot. desde las 11 horas: Juego de manos. Las parisienses. Mayores de 21 años.

CINELANDIA, Puente 540 (67532) — Rotativo desde las 13 horas: Camisa de fuerza. Mujeres del mundo.

CITY, Agustinas 1022 (66687). — Contra todas las banderas y Not. Mayores 15 años.

COLON, San Pablo 3001 (90577). —Rotativo desde las 14 horas: La venganza del rebelde. La torre de Londres. Hombre sin rumbo. Los hijos del diablo.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 hrs.: Servidumbre humana. Mayores de 21 años.

EL SALTO, El Salto 3130 (373334). — Operación faldas. El gallo Giró en España. La espada redentora.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: Cualquiera puede ganar, Pistolas salvajes, Tarzán al rescate.

FLORIDA, Estado 226 (34289). — Rotativo desde las 11 horas: La conquista del Oeste. EE. UU. Aventuras. Mayores 14 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163). — Rotativo desde las 14 horas: Atila frente a Roma. Can Can. Corazón rebelde.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: Los hijos del Capitán Grant, Los puentes del infierno, Mientras sopla el viento.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603). — Rotativo desde las 11 horas: Las dos caras de la ley. Estados Unidos. Drama. Mayores 14 años.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (371384).— Rotativo desde las 14 horas: Los dioses vencidos, David y Betsabé, El príncipe valiente.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112) — Rotativo desde las 14 horas: Amor en las Vegas, El jeque, Su único deseo.

ITALIA, Bilbao 473 (41383).— Rotativo desde las 14.30 horas: El escudo negro, Aguilas al acecho, Tambores de venganza.

LAUTARO, Carmen Mena 602.— Rotativo desde las 15 horas: El señor fotógrafo, Tambores de Africa, Las tres coquetonas.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627) — Rotativo desde las 14 horas: La torre de Londres. Hombre sin rumbo. Hijos del diablo.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181). — Rotativo desde las 14 horas: Sangre que pide sangre, Quo Vadis, El caballo blanco.

LO FRANCO, Carrascal N.o 4604 (92705).— Rotativo desde las 14 horas: Un niño espera, El gran escape, Alegría parisién.

MADRID, Chacabuco 32-O (93657) — Rotativo desde las 13 horas: Llévatela es mía. El gatopardo. Yo, ella y la otra.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050). — Rotativo desde las 14 horas: Yo quiero vivir contigo. Te odio y te quiero. Soy gallo donde quiera.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— Rotativo desde las 14 horas: La vuelta al mundo en 80 días, La isla del héroe.

MAYO, Monjitas 879 (391201). — Rotativo desde las 11 horas: El caudillo rebelde. Hombre sin rumbo.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464) — Rotativo desde las 13 horas: Casamiento a la italiana. El mantenido, Asesino y amante.

MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Rotativo desde las 13 horas: Casamiento a la italiana, El mantenido, Asesino y amante.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253, La Cisterna).— Rotativo desde las 14 horas: Más allá de las lágrimas, El oro de los 7 santos, Días de vino y rosas.

MONACO, Arturo Prat N.o 715 (382845). — Rot. desde las 13 horas: El puente sobre el río Kwai. El señor fotógrafo. David y Betsabé.

MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91555).— Rotativo desde las 14 horas: Amor en las Vegas. Los dioses vencidos, El Jeque Rojo.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 14 hrs.: La espada redentora. El puente sobre el río Kwai. El señor fotógrafo.

NILO, Monjitas 879 (392078).— Rotativo desde las 11 horas: Los Beatles, inglesa, musical, menores.

NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 13 horas: Viaje hacia la medianoche. Mercado de amor. Mayores de 21 años.

NOVEDADES, Cueto 257 (94594). — Rot. desde las 14 hrs.: Una voz en la sombra. El tigre de Shanapur. La tumba indú.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Rotativo desde las 14 horas: Te odio y te quiero, Yo quiero vivir contigo, Soy gallo dondequiera.

PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Rotativo desde las 14 horas: Himno de batalla. Las tres coquetonas. La diligencia de la muerte.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Rot. desde las 14 hrs.: Espartaco. Noticiario y agregados.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Rotativo desde las 14 hrs.: Historia escrita con sangre. Ratas del desierto. Los dioses vencidos.

PRAT, San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 13 horas: Gigante de la maratón. Tarzán al rescate. Perseo, el invencible.

RECOLETA, Recoleta 397 (373133). Rotativo desde las 14 horas: La atracción principal. Ven a volar conmigo. Soñando despierto.

REAL, Compañía 1040 (65505).— Rotativo desde las 11 horas: Marco Polo, EE. UU., aventuras, mayores de 14 años.

REPUBLICA, República 270 (93613).— Rotativo desde las 13 hrs.: Llévatela, es mía. Yo, ella y la otra. David y Betsabé.

RIO, Monjitas 743 (33550). — Rotativo desde las 11 horas: El infierno es para los héroes. Hogueras de odio.

RITZ, San Antonio 50 (380613). — Rotativo desde las 11 horas: Las ganas locas. Il Sorpasso. Mayores 21 años.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 803 (36093).— Rotativo desde las 13 horas: El pirata hidalgo. Festival de dibujos animados.

ROMA, San Diego 236 (67258).— Rotativo desde las 14 horas: Emboscados tras la ley. El ánfora mágica. Valiente y temerario.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Rotativo desde las 11 horas: Los californianos. EE. UU. Acción. menores.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rotativo desde las 11 horas: Las tres etcéteras del coronel. Noticiarios UFA y Universal.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Los mosqueteros del oeste. El Llanero. Charada.

SAN MARTIN, Av. B. O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 11 horas: Hogueras de odio. El infierno es para los héroes.

SAN MIGUEL, Euclides N.o 1202 (51262).— Cerrado por reparaciones.

SANTA FE, San Diego N.o 1950 (55103).— Rotativo desde las 14 horas: Bucaneros del Caribe. La casa embrujada. Drama en primer plano.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Rotativo desde las 14 horas: Las tres coquetonas. Rosa de Lima. Himno de batalla.

SANTIAGO, Merced 829 (32888). — Rotativo desde las 13.15 horas: El tesoro del rey Salomón. Menores.

SAO PAULO, Merced 772 (397946) — Rotativo desde las 11 horas: Muchachas. Soviética. Comedia. Mayores y menores.

NAVIA.— Rotativo desde las 14 hrs.: Perseo, el invencible. Quo Vadis. Cuidado, chicas.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 hrs.: Los mosqueteros del oeste. El llanero. Charada.

SUR, San Diego 935 (61524). — Rot. desde las 13 hrs.: El germen de las bestias. Avance a la retaguardia. Las siete espadas del vengador.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30811).— Rotativo desde las 11 horas: Las siete caras del doctor LAO. Pistolas de la frontera. Mayores y menores.

TOESCA, Huérfanos 1313 (63289).— — Rot. desde las 11 horas: La adorable pecadora. Ella y sus millones.

VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Rotativo desde las 14 horas: Soñando despierto. Los pájaros. La torre de Londres.

VENECIA, Castro 130 (80336).— Rotativo desde las 14 horas: Contrabando aéreo. Por amor y por dinero. Tigre al acecho.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Rotativo desde las 14 horas: Al otro lado de la ciudad. La bandida. La mancornadora.

VICTORIA, Huérfanos 827 (3021).— Rot. desde las 13.15 horas: El vivo del escuadrón. Menores.

YORK, Ahumada 166 (66637). — Monsieur Cognac y noticiarios menores.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— Rotativo: Tin Tan, el hombre mono. Mal hijo. Noticiarios.

CERVANTES (San Antonio).— Rotativo desde las 15 horas: La vida de Marilyn Monroe. Seres en la sombra. Noticiarios.

EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33 (53036, anexo 88).— 15, 18.40 y 21.30 horas: El comandante. Menores.

MAIPU, Cinco de Abril 19 (571530) Maipú.— Rotativo desde las 14 horas: Cinco monedas. La lista de Adrián Messenger. Noticiarios.

MUNICIPAL (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: El reposo del guerrero. El poder y la pasión.

NACIONAL (Puente Alto).— Rotativo desde las 14 horas: El indio heroico. Cara a la muerte. Corrupción.

PLAZA (Puente Alto).— Rotativo desde las 14 horas: El aventurero del Pacífico. La lanza rota. Mayores y menores. Matinal a las 11 horas: Viaje al fondo del mar. Noticiarios y agregados.

PLAZA (Talagante).— Matinée a las 13.45 horas: Kid Galahad. Reina misteriosa. 12.o función. Rotativo desde las 16 horas: El profesor chiflado. Piso de soltero.

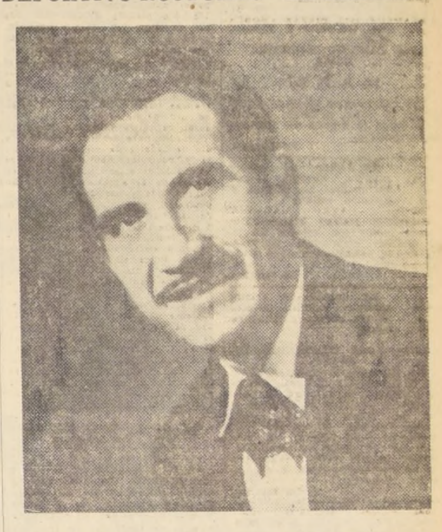
DOS SEDUCTORES

por MAGDALENA PETIT

Nada tan seductor como estos "Dos Seductores", encarnados por Marlon Brando y David Niven. No podría decirse que este último "secunda" al primero: cada cual en su papel es verdaderamente el héroe de la película, y mejor sería advertir simplemente que se combinan bien en las oposiciones de sus respectivas maneras de ser dos sinvergüenzas. La comedia está muy diestramente llevada para obtener a un mismo tiempo el suspenso y la comicidad. Por un lado tenemos al tenorio de la Costa Azul (David Niven), dándoselas de gran señor que sólo busca sus presas en damas de alta alcurnia, bien provistas del dinero que se dispone a sacarles mañosamente, o en ricachonas americanas de más fácil conquista y mejores beneficios todavía. Por el otro, es un soldado americano (Brando) en el que una ingenua, al par que ingeniosa astucia, se mezclan para contarles a cada víctima, una especie de cuento del tío, transformado en abuelita enferma.

Pero aunque los respectivos enredos con damas proporciona ya gran divertimiento, lo ingenioso de la trama es lo que relaciona a ambos estafadores del amor, y cómo, a cada momento, el burlador resulta el burlado. No hay un instante de desacierto, todo va desarrollándose en los dos planos —los múltiples líos, para cada seductor, con sus conquistas propias; y los que se acumulan simultáneamente en el mutuo juego de engaño, de uno a otro— sin que se sienta nunca el menor tropiezo. La mímica es de austeridad en David Niven, en un solo tono, frente a su contendor, Brando, que nos exhibe mil recursos en la expresión de variadas actitudes, según se las entiende con sus enamoradas o con el que sale descubriendo ser su embaucador rival. Las mujeres bonitas y elegantes, en un ambiente de "Costa Azul", con ruleta y fiestas, paisajes hermosos, el todo en technicolor, aumentan el atractivo de la película que nos exhibe el cine "ASTOR", donde se pasan, así, dos gratas horas.

FERNANDO TRUJILLO, TAMBIEN ESTARA CON LOS MUCHACHOS DEL DEPORTIVO NOCTURNO "LA NACION"



FERNANDO TRUJILLO.— Deleitará a la concurrencia que asista al baile del sábado 14, en Serrano 232, junto a un grupo de primerísimas figuras de nuestro ambiente artístico, entre las que podemos citar a GLORIA AGUIRRE, que está cantando como los ángeles; la intérprete internacional, NANA ROMAN; la orquesta SONORA PANAMA, que dirige Tito Campbell; LAS CUATRO BRUJAS; las jóvenes bailarinas españolas LAS GITANILLAS; Los 4 HITS, CHITO MORALES, que está especialmente "concentrado" para esta fecha; VALENTIN TRUJILLO, FERNANDO MONTES, LOS DOLARES, FERRAU MORA y su conjunto; LOS PREGONEROS, LOS CUATRO DUENDES, LOS ECOS, la orquesta RITMOS INTERNACIONAL, que dirige el maestro Lino Astudillo; NINO LARDI, la Orquesta Sonora LOS PRINCIPES; Orquesta-Espectáculo RITMO Y ALEGRIA; EL TRIO INSPIRACION, HORACIO CARVAJAL, el conjunto folklórico CANTARES DE CHILE con Carmencita Ruiz, y muchos más. No se pierda este grandioso festival, de alta jerarquía artística, y será un colaborador más de la Pascua de los Hijos del Personal de LA NACION.

Investigan acción de exiliados cubanos con respecto a Haití

WASHINGTON, 7 (UPI).— Fuentes informadas en Washington y en Norfolk, Virginia, indicaron hoy que no había base alguna que sustentara los informes de que unidades navales norteamericanas habían sido alertadas para evitar una invasión de Haití por exilados cubanos.

El Departamento de Defensa y el Comando de la Flota del Atlántico en Norfolk, no hicieron ningún comentario oficial, pero las fuentes aseguraron que ningún buque había sido alertado, ni despachado a la zona de esa isla del Caribe.

Las informaciones, propaladas por una estación de radio y televisión, decían que los exilados cubanos esperaban establecer una base en Haití, para utilizarla luego en la invasión a Cuba, y que desde Norfolk se habían despachado buques norteamericanos.

En Norfolk, un vocero del Comando de la flota dijo: "Eso no es cierto... nuestras actividades son aquí normales".

En Washington, otras fuentes informaron que hace algunos días el Gobierno de Haití pidió a los Estados Unidos que se investigaran informes de que exilados haitianos podrían estar planeando la invasión armada desde territorio norteamericano.

El pedido fue hecho por intermedio de la Embajada de Haití en Washington.

Funcionarios norteamericanos dijeron no haber hallado nada que confirmara las informaciones, y derivaron el asunto a las autoridades aduaneras.

DEFUNCIONES.—

† Ha fallecido la señora

SARA OSSA DE GARCIA DE LA HUERTA

Sus funerales se efectuarán privadamente hoy en el Cementerio General, Avenida La Paz, luego de una misa que se oficiará a las 15.30 horas, en la Iglesia San Ignacio, ubicada en Alonso Ovalle esquina de San Ignacio.

La familia.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hijo, esposo, padre, hermano y cuñado, señor

JOSE ENRIQUE MAUREIRA LEIVA

(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, partiendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio General.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, tía, suegra y abuelita, señora

CARMEN DAVID MARCOUT

Sus restos son velados en la Capilla del Cementerio General, de donde partirá el cortejo a las 15 horas.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora

JUANA ROSA HERNANDEZ DE LOPEZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, (puerta Recoleta). Se oficiará una misa por el descanso de su alma a las 11 horas en la Iglesia Santa Cristina, (Ureta Cox esquina de Juan Griego). El cortejo partirá desde su domicilio, Pintor Durero 5466 (Paradero 11 1|2 por Santa Rosa, 6 c|izq.), a las 16 horas.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, señor

ROLANDO SASSO ESPINOZA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Maipú. Se oficiará una misa por el descanso de su alma, en la Iglesia Estación (Pajaritos 102), a las 11 horas. El cortejo partirá desde el domicilio, Av. Pajaritos 320, a las 16.30 horas.

Su esposa e hijos.

† Con profundo pesar comunico el trágico deceso de mi querida esposa, doctora

LUISA PACHECO PIZARRO DE AVILES

(Q. E. P. D.)

Los funerales de mi adorada viejita se habían efectuado con todo sigilo, desde la Morgue, el día 10 de octubre.

Su esposo Carlos Avilés del Campo, su cuñada, Mercedes Avilés del Campo.

† Ha fallecido mi hermano

RENE DUPIN BUSTOS

Sus funerales se efectuaron privadamente, el 7 del presente, en el Cementerio General.

Familia Czollak Dupin.

IN MEMORIAM.—

† Con motivo de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento de nuestro inolvidable esposo, padre y abuelito,

CARLOS GUAJARDO GODOY

(Q. E. P. D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, mañana lunes 9 del presente, a las 9.30 horas, en la Iglesia del Cementerio General.

La familia.

In Memoriam.-

Sra. JULIA JAÑA REYES VDA. DE ERAZO

(Q. E. P. D.)

En su memoria se oficiará hoy domingo una misa por el eterno descanso de su alma, en la Parroquia de Nuestra Señora de Fátima, al cumplirse una semana de su irreparable pérdida.

Rogamos a nuestros amigos y a todos los que de ella lo fueron, se sirvan acompañarnos en este oficio religioso, lo que agradecerán eternamente

SUS HIJOS

MISA DE REQUIEM.—

Al cumplirse el 2.o aniversario del fallecimiento de nuestro querido padre don

ALFREDO MONTALVA AGUILERA

(Q. E. P. D.)

Se oficiará una misa por el descanso de su alma, hoy domingo 8 de noviembre a las 12,45 horas en la Iglesia San Antonio de Padua, Carmen al llegar a Maule.

Ruego a todos los que fueron sus amigos, parientes, asistir

Su esposa, hijas y nietos.

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado que los nichos situados en los Pabellones, Galerías y Muros de Circunvalación que más abajo se indican y que a la fecha están vencidos y que no fueren renovados dentro de los 10 días siguientes al primero de esta publicación, serán sepultados en la fosa común, sin mayor responsabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 16 del Reglamento General de Cementerios. (Decreto N.o 421, de 14 de abril de 1932):

NICHOS ADULTOS

GALERIA N.o 3: 2329, Alejandrina Chávez F.
GALERIA N.o 6: 5812, Guillermo Casanova.
GALERIA N.o 8: 9498, Carmen Concha E.
GALERIA N.o 9: 13162, Héctor Vásquez F.
GALERIA N.o 15: 181: Olga Castillo; 245, Luis Herrera M.; 293 Cecilia Díaz; 290, Emilia Correa; 393, Pedro Morales.
GALERIA N.o 16: 293, Julia del C. Maturana G.
GALERIA N.o 17: 9, Armando Quijada V.; 10, José Alfaro; 12, Rosa Gajardo; 13, José de Lartundo; 19, Ester Pizarro P.; 22, José Figueroa; 25, Cayetano Rojas S.; 34, Juan B. Contreras S.; 52, Juan Pozo M.; 54, Gregorio González R.; 57, Heriberto Muñoz; 63, Ana E. Armstrong; 68, Viviana García; 75, Luis Cerda; 79, Rosa R. Meneses; 82, Julia Troncoso V.; 90, Miguel Catalán F.; 94, Prosperina Bruce G.; 99, Juan Pizarro; 102, María M. Osorio C.; 119, Rafael Correa I.; 123, Orlando Olivares; 132, Elena Siena M.; 135, Digna Sotelo C.; 138, Manuel Hernández V.; 139, Homero Acuña C.; 140, Teodoro Schoen H.; 143, Carlos Anguita A.; 155, Emilia Araya A.; 159, María Arredondo C.; 160, Hernán Pavez V.; 169, Jordan Hristov; 172, Ismelda Araya P.; 178, Antonia Palacios L.; 182, Susana Barrual P.
PABELLON N.o 16: 1814, Carmen Albornoz P.; 1944, Hortensia Gallardo S.
PABELLON N.o 26: 658, Petronila Peñailillo B.
PABELLON F. 49: Ema Bastías V.
PABELLON RECOLETA: 1140, Federico Fonseca C.; 1921 Luis Pacheco A.
NORTE PIEDRA: 1683, Juan Ortiz M.; 1734, Florisa Aguilar R.; 1844, Jacinto Caqueo L.; 1848, Ana Friffith H.; 1896, Sergio M. Cárdenas R.; 2925, Florentina Gaez P.
SECCION PONIENTE: 2163, Máximo Sasso T.; 2448 Filomena Labra H.
PABELLON 18 ANEXO: 30, Alfonso Palacios O.
PABELLON N.o 19 (Párvulos): 5, N.N. Torres Rivera; 31, Juana Carvajal O.; 110, Rafael J. Escudero G.; 117, Zoila Pérez A.; 141, Mercedes de la Cruz Pino.
PABELLON N.o 7 ANEXO (Párvulos): Virginia Guerra I.; 37 Enrique Palacios D.; 45, Jaime González A.; 52, Benjamín Tudela L.; 55, Carlos Rojas H.; 57, N.N. Fuenzalida Figueroa; 70, Nélida Rosales M.; 73, Marcelo Araneda, 76, Arturo Contreras S.; 84, Patricio Ortiz Q.; 89, Jacqueline Fuentes G.; 99, Eduardo M. Olmos O.; 104 Beatriz Ballesteros A.; 105, Eleazar Mendoza M.; 111, Gina Zúñiga O.; 122, Roxana Díaz C.; 126, Roque Bravo D.; 126, Aldo D. Herrera V.
PABELLON N.o 18 ANEXO (Párvulos): 87 Luis Bravo J.; 90, Patricio Gavar F.; 123, Roracio Norambuena M.

NOTA: En conformidad al Decreto-Ley N.o 421 del 4 de abril de 1932, esta publicación se hace durante diez días de cada mes (1.o al 10, inclusive) en un solo diario.

EL DIRECTOR

SANTIAGO, 1.o de noviembre de 1964.

Primo de René Barrientos retó a duelo a Víctor Paz Estenssoro

LIMA, 7. (UPI).— El abogado boliviano Oscar Barrientos Pereyra, quien se identificó como primo hermano del general René Barrientos Ortuno, actual jefe de la Junta Militar que gobierna a Bolivia, retó a duelo, a través de declaraciones periodísticas, al Presidente derrocado Víctor Paz Estenssoro.

Barrientos Pereyra, que desde hace 12 años vivía exilado en Lima, se dirigió a La Paz después de hacer sus declaraciones a la prensa, en la que dijo: "Paz Estenssoro es un cobarde, un traidor, un asesino y no tiene por qué ofender a mi primo. En nombre de los Barrientos y de miles de bolivianos asesinados, desafió a un duelo a muerte a Paz Estenssoro."

El Presidente derrocado había calificado de "traidor" al general Barrientos Ortuno.

AD venezolana condenó golpe en Bolivia

CARACAS, 7. (UPI). — El Partido del Presidente Raúl Leoni, Acción Democrática, emitió un comunicado en el que "condena" al golpe de Estado que derrocó al Presidente de Bolivia, Víctor Paz Estenssoro.

Señala el comunicado que el golpe "viene a interrumpir el proceso de liberación nacional y democratización de las instituciones que desde hace 12 años venía cumpliendo el Movimiento de Izquierda Revolucionaria.

Agrega luego que "no se justifica" de ninguna manera el atentado cometido y formula la esperanza de que "el pueblo boliviano regrese pronto al pleno ejercicio de su soberanía".

Saludo de Fidel Castro a la URSS

LA HABANA, 7 (UPI).— El Primer Ministro de Cuba, Fidel Castro, y el Presidente, Osvaldo Dorticós", enviaron "un cariñoso mensaje al pueblo y Gobierno de la Unión Soviética con motivo del 47.o aniversario de su gran revolución".

Síntesis del Cable

REBELDES

LISBOA, 7 (UPI).— Un tribunal del crimen aplicó hoy sentencias que oscilan entre 14 meses y dos años de prisión a seis hombres que fueron declarados culpables de realizar actividades subversivas en Portugal. La sentencia más severa correspondió a Antonio Abalada quien, además de tener que cumplir dos años de prisión, fue privado de sus derechos civiles por el término de 15 años.

AZUCAR

LA CORUNA, España, 7 (UPI).— El buque mercante británico "New Forrest", se encuentra en este puerto descargando un cargamento de azúcar cubano para el consumo nacional. El cargamento es de 10.000 toneladas de azúcar, parte de las cuales será desembarcada aquí y el resto en el puerto Guipuzcoano, de Pasajes.

BERLIN

BERLIN, 7 (UPI).— Los aliados occidentales dijeron hoy a la Unión Soviética que tienen derecho al acceso aéreo a Berlín, sin restricciones. También dijeron que consideran a los soviéticos responsables de la seguridad de los vuelos occidentales sobre la Alemania Oriental.

PROTESTAS

YOKOSUKA, Japón, 7 (UPI).— Jóvenes izquierdistas que vociferaban contra las anunciadas visitas de los submarinos nucleares estadounidenses a puertos nipones, chocaron anoche con las fuerzas policiales en las calles de esta ciudad portuaria. Más de cincuenta manifestantes fueron heridos y otros 34 arrestados. Hoy volvieron a producirse los incidentes que agitaron a esta ciudad, en la que la marina estadounidense tiene sus cuarteles para el Lejano Oriente. Los disturbios fueron promovidos por una organización estudiantil que precipitó los incidentes que forzaron la cancelación del anunciado viaje del entonces Presidente estadounidense Dwight Eisenhower, en el año 1960. Los perturbadores del orden formaban parte de una multitud de 10.000 personas, que asistieron a una manifestación de protesta organizada por el partido socialista.

IGNORADOS

MOSCU, 7 (UPI).— Durante la recepción de hoy en el Kremlin, se observó cuando el Embajador de los Estados Unidos, Foy Kohler, pasó junto al Primer Ministro chino, Chou En-Lai, pero no se saludaron. Kohler sencillamente siguió su camino, imperturbable. Asimismo, se observó que el líder comunista de Alemania Oriental, Walter Ulbricht, cuyo régimen no es reconocido por los Estados Unidos, trató de saludar a Kohler. El Embajador estaba conversando con Nikolay Podgorny, miembro del Presidium soviético, cuando Ulbricht se les acercó y chocó su copa con la de Kohler. Este no se dio por enterado del gesto.

HOMENAJE

QUITO, 7 (UPI).— Fuentes de la Casa de Gobierno informaron hoy que la propuesta del Presidente de Colombia, Guillermo León Valencia, en el sentido de que los Primeros Mandatarios de las Repúblicas americanas rindan el 22 de este mes un homenaje al extinto Presidente Kennedy, tiene "la mejor de las simpatías por parte del Gobierno ecuatoriano. No obstante, las mismas fuentes dijeron que los miembros de la Junta Militar se excusaron de asistir al homenaje, que tendrá lugar en Washington, debido a que múltiples ocupaciones requieren la presencia en Ecuador del Presidente de la Junta, Contralmirante Ramón Castro Jijón. La contestación a la invitación del Presidente de Colombia, que ya ha sido recibida se hará por medio de la Cancillería ecuatoriana, según las mismas fuentes.

KENNEDY

TEGUCIGALPA, 7 (UPI).— El Gobierno de Honduras expresó hoy su total respaldo a la iniciativa del Presidente de Colombia, Guillermo León Valencia, en el sentido de rendir un homenaje al extinto Presidente Kennedy, al cumplirse el primer aniversario de su trágica muerte. La respuesta de Honduras está contenida en un mensaje dirigido por el Presidente, Coronel López Arellano, al Primer Mandatario colombiano. El homenaje consistiría en la reunión en Washington de los 19 Presidentes de los países libres de América, a fin de realizar un peregrinaje ante la tumba de Kennedy, en el cementerio nacional de Arlington (Virginia).

TRAGEDIA

PARACICABA, Brasil, 7 (UPI).— Hasta esta mañana se habían recobrado 9 cadáveres de entre los escombros de un edificio de quince pisos en construcción que se derrumbó ayer en esta ciudad. Se cree que tal vez otros veinticinco cadáveres pudieran estar aún bajo los escombros. El edificio, llamado "Ruiz de Queiroz", es el más alto de Piracicaba. La mitad de la estructura se halla en pie, pero los expertos dicen que está en peligro.

MAO TSE-TUNG

MOSCU, 7 (UPI).— El Jefe del Partido Comunista chino, Mao Tsé-Tung, renovó hoy sus instancias para la unidad de los partidos chino y soviético, en un mensaje de felicitación con motivo del 47º aniversario de la Revolución Rusa. Mao dijo que "mientras mayor sea la unidad chino-soviética, mayor será el temor de nuestros enemigos". Mao ya había pedido la unidad en el mensaje de felicitación que dirigirá a los nuevos gobernantes soviéticos cuando asumieron el poder.

Fracasa gestión para trasladar 20 mil coreanos a los EE. UU.

WASHINGTON, 7 (UPI).— Funcionarios del Departamento de Agricultura de Estados Unidos echaron hoy un jarro de agua fría a un audaz plan para traer a este país a 20.000 peones agrícolas coreanos para reemplazar a los braceros mexicanos en los campos de California.

Funcionarios del Departamento de Estado también se mostraron indiferentes sobre la idea, y un portavoz de la Federación Norteamericana del Trabajo y Congreso de Organizaciones Industriales (AFL-CIO), la gran central sindical de los Estados Unidos, se pronunció de plano contra ella.

Parece, por lo tanto, que el plan, sugerido por algunos intereses coreanos y norteamericanos, no tiene posibilidades de éxito en este momento.

Periódicos coreanos informaron que aquel país estaba "negociando" con los Estados Unidos para traer a California 20.000 jornaleros, y atribuían a fuentes de aquel Ministerio de Relaciones Exteriores la afirmación de que el primer grupo de esos braceros saldría de Corea antes de fines del presente año.

No obstante, en Washington se supo que no se está efectuando ninguna negociación y que la Embajada coreana ni siquiera ha hecho formalmente la propuesta, aunque ha habido contacto entre los proponentes del plan y los Departamentos de Estado y Trabajo.

"Nuestra norma —dijo un funcionario de Trabajo— es reducir los brazos extranjeros en la agricultura, en lugar de aceptar nuevos planes o expandir ningún programa de tal clase. Perseguimos la disminución de la mano de obra extranjera, y no un aumento. No hay nada sobre ello (la noticia de Seul)".

En Vietnam del Sur anuncian guer[ra] contra país del norte y Laos Neutr[al]

VIOLENTAS EXPLOSIONES SACUDIERON A LA CAPITAL SAIGON

SAIGON, 7 (UPI).— Por Michael T. Malloy.— Una serie de explosiones sacudió hoy a la ciudad de Saigón, mientras que en una región ubicada a unos 80 kilómetros al norte, la Fuerza Aérea de Vietnam del Sur atacaba a la zona comunista de presión sobre esta capital.

En los primeros momentos de las explosiones, fue imposible saber, a ciencia cierta, cuál era el origen de las mismas, aunque evidentemente se produjeron en las zonas suburbanas. En fuentes militares se dijo que las explosiones escuchadas podían provenir de ataques aéreos, llevados a cabo por bombarderos en las afueras de la ciudad, o ser causadas por los equipos vietnameses de demolición que están destruyendo viejas cargas de dinamita.

La actividad aérea en torno a la capital, llegó a un punto inesperado, cuando la Fuerza Aérea se lanzó a una campaña de represalia por el ataque aéreo de los norcoreanos contra los bombarderos nucleares norteamericanos.

Mientras tanto, otros aviones recorrían vastas zonas, buscando a una ... americana de los ... observación.

Con este ruidoso ... fondo, en fuentes ... se dijo que el Emb... tadounidense Maxwe... lor volvería a Was... ra celebrar una serie ... niones, luego de las ... presidenciales nort... nas y que entonces ... las posibilidades de ... a los bombarderos ... jetivos militares en ... del Norte y en el Lao...

Un cadete escocés fue asesinado

GLASGOW, 7 (UPI).— El escocés Andrew Kirkhope y su esposa quedaron hoy estupefactos al ser informados por funcionarios de la Compañía de Navegación que su hijo Thomas, cadete de la Marina Mercante, fue muerto ayer en Recife (Brasil), precisamente el día en que cumplía 20 años de edad.

El matrimonio dijo que aún aguarda detalles de la tragedia. Kirkhope declaró: "Mi esposa se siente muy mal. No sabemos qué ocurrió. Cuanto se nos ha dicho es que nuestro hijo fue asesinado. Pero nada más. Mi hijo se proponía estar de vuelta con nosotros para Navidad, y todos le esperábamos con ansiedad. Hoy fue su cumpleaños, el vigésimo.

"Le agradaba la vida de mar, y nos hacía muchos relatos. Mi esposa y mi otro hijo se sienten destrozados por la noticia de la muerte de Tomy. Cuanto podemos hacer es quedarnos en casa a la espera de otras noticias."

Funcionarios de la Línea de Navegación "Donaldson", de Glasgow, dieron la mala nueva al matrimonio, y explicaron, que Thomas bajó a tierra en el puerto brasileño para visitar lugares de interés, junto con sus compañeros del buque "Cortona".

Emancipación exige líder de Rhodesia

SALISBURY (Rhodesia), 7. (UPI).— El Primer Ministro, Ian Smith, calificó hoy de "tremenda victoria" el plebiscito sobre la independencia, efectuado ayer, y por tanto exige nuevamente de Gran Bretana conversaciones sobre la emancipación.

A ese efecto, Smith solicitó del Primer Ministro británico, Harold Wilson, enviarle al Secretario del Commonwealth, Arthur Bottomley, a Salisbury, para platicar.

(En Londres se informó que Wilson rechazó la posición basándose en que Smith se negó a permitir que el Secretario del Commonwealth se entrevistara con los líderes nacionalistas Joshua Nkomo y Ndabaninigi Sithole.)

El plebiscito realizado ayer planteó la siguiente pregunta a la parte de la población rhodesiana autorizada a votar: "¿Es usted partidario de que Rhodesia Meridional obtenga la independencia sobre la base de la Constitución de 1961?"

El resultado fue 58.091 votos afirmativos y 6.096 en contra.

Totalmente olvidado Khrushchev aniversario de revolución soviét[ica]

MOSCU, 7 (UPI).— La "sombra" política de Nikita S. Khrushchev se proyectaba hoy sobre el desfile de la Plaza Roja para conmemorar el 47.o aniversario de la revolución bolchevique.

Sobre la tumba de Lenin, el sitio más reverenciado de la Unión Soviética, desde el que Khrushchev la gobernó once años como un monarca absoluto, estaban hoy sus sucesores, junto a un invitado especial, el Primer Ministro de China comunista, Chou En-Lai.

Volviendo atrás las hojas de la historia, hace un año allí estaba no la sombra, sino Khrushchev en cuerpo y alma cuando en esa misma conmemoración nacional de 1963 y sobre la tumba de Lenin, cuando el entonces Primer Ministro soviético dijo a Occidente:

"Ustedes se regocijan con los desacuerdos que hay entre nosotros y los chinos y otros países socialistas. Pero mientras mayor sea ese regocijo, mayor también será la decepción. Las diferencias entre la Unión Soviética y China comunista se derivan del mismo desacuerdo con el capitalismo representado por ustedes.

Estoy seguro de que ... temprano nos pondr... acuerdo con los chin... nuestro futuro es ...

Los observadores ... darse cuenta hoy de ... rencia" creada por la ... de Khrushchev en ... aniversario bolchevi...

Leonid I. Brezhnev ... de Khrushchev como ... figura del Kremlin y ... maradas, así como C... Lai, pusieron como ... ción su parte de son... ludos a las grandes ... ques desfilaron por ... Roja.



HA REGRESADO de Estados Unidos don Francisco Fluxá y señora Mariluz G... de Fluxá. El señor Fluxá, Gerente General de JOYA, viene de participar en la ... del Calzado de Chicago y de consolidar contactos de exportación para el zapato ... fabricación. EN EL GRABADO, el señor Fluxá es recibido en Los Cerrillos por el ... sidente del Directorio de JOYA, don Guillermo Fluxá, y por los ejecutivos de la ... señores Armando Sáenz y José García.

El sorteo del "Pozo de la Suer[te]" favoreció a don Rogelio Román

En el mes de octubre obtuvo el premio ma[yor de] este popular concurso. —Otros diez client[es de] Casa García fueron también favorecidos



DON ROGELIO ROMAN BURGOS selecciona la mercadería que habrá de adquirir por un equivalente a Eº 1.200,00 en Casa García, por haber sido favorecido con el premio mayor del sorteo del "POZO DE LA SUERTE", que efectuará entre sus clientes de esta casa el 30 de octubre pasado.

Un antiguo cliente de Casa García, que el 17 de septiembre pasado adquirió en ella un ambo, resultó favorecido con el premio mayor del **POZO DE LA SUERTE**, efectuado el 30 de octubre ante el Notario don Hernán Chadwick. Es don Rogelio Román Burgos, de calle Jotabeche 747, empleado en el Banco Francés e Italiano.

GRATA SORPRESA

El señor Román nos dice que por intermedio de un amigo se impuso de que había sido favorecido con el primer premio del **POZO DE LA SUERTE**. Nos cuenta que nunca fue una persona de suerte, pues hasta la fecha la fortuna le había sido siempre adversa.

El señor Román es soltero, tiene 26 años, y todo lo que adquirirá por el valor total de este premio será con vistas a formar su futuro hogar, para cuando piense form... compromiso matrim...

SELECTA ATE...

El señor Román ... glosas palabras pa... a su predilección p... en Casa García, ... dice, allí siempre ... atención muy del... con los clientes. ... siempre ha encontr... lo que ha buscado e... sa comercial tan bi... Por otra parte, enc... los precios son muy ... tes.

FELICITACIO...

Al despedirse ... agradeciendo a Ca... por tan lucrativo ... licitando a los qu... tan gentil iniciativ... vorecer a los client... antigua casa.

El próxima sorte... 30 de diciembre ...

CHOU EN LAI EN MOSCU



MOSCU, Rusia.— Los jerarcas soviéticos, en compañía del Premier de China roja, Chou En-lai, presencian desde el mausoleo de Lenín el impresionante desfile de poderío bélico realizado ayer 7 en la Plaza Roja, con motivo de la celebración del 47º aniversario de la revolución bolchevique. — (Radiofoto UPI.)

Violento ataque de URSS a Estados Unidos en momentos que mostraba poderío bélico

MOSCU, 7 (UPI).— El Ministro de Defensa de la Unión Soviética, Cajion Y. Malinovsky, criticó hoy enérgicamente al "imperialismo" norteamericano, y seguidamente presentó en público el proyectil cohete más grande que se haya visto hasta ahora en la Unión Soviética.

Cuando apareció por la Plaza Roja el enorme cohete —27 metros de largo y cuatro de diámetro—, el rostro se le iluminó con una amplia sonrisa.

El gigantesco proyectil nuclear, y varios de los denominados "cigarros de La Habana", fueron recibidos por el público con estruendosos aplausos, a los que se unieron los funcionarios e invitados especiales, instalados en un palco, en lo alto del Mausoleo de Lenin, y entre quienes se contaban el dirigente soviético Leonid Brezhnev, y el Primer Ministro de China comunista, Chou En-Lai.

También fueron presentados en el desfile cohetes diseñados para disparar desde las profundidades del mar, tal como los proyectiles "Polaris" norteamericanos. La agencia "TAUS" dijo que pueden "asestar golpes masivos y devastadores a blancos situados a miles de kilómetros de distancia".

Los cartelones pegados en los muros del Kremlin proclaman la "paz" como uno de los objetivos del Gobierno, pero, como de costumbre, el 7 de noviembre, el día fue dedicado principalmente a jactancias militares.

El Ministro de Defensa, Mariscal Rodión Malinovsky, de pie sobre la tumba de Lenin, y teniendo a su lado al jefe del Partido Comunista soviético, Leonid Brezhnev, y el Primer Ministro chino comunista, Chou En-Lai, declaró en un discurso que Rusia debe mantenerse "vigilante".

"Los círculos imperialistas, encabezados por los Estados Unidos, resisten empecinadamente el alivio de la tensión internacional", manifestó Malinovsky.

Al escuchar las palabras de Malinovsky, el Primer Ministro de China comunista, Chou En-Lai, asintió sonriendo, y saludó la frase bebiendo una copa en homenaje al Mariscal. Este agregó:

"Nosotros no hacemos lo que haga el Secretario de Defensa de los Estados Unidos, que amenaza con destruir la Unión Soviética en cualquier momento.

"... Los que amenazan con destruir a otras naciones no son gentes responsables... Nadie debe imaginarse que él (McNamara) podría lograr una victoria fácil, si nos atacara. No nos toquen..., porque no se puede zarandear impunemente al Ejército soviético", dijo el Mariscal, en cuyo rostro rojo se reflejaba la ira.

Wilson rechazó invitación a Rhodesia para conversar sobre independencia

LONDRES, 7 (UPI).— (Por ...rence Meredith).— El Primer Ministro, Harold Wilson, ... hoy la invitación del ... Ministro de Rodesia, ... Smith, dirigida al Secretario de la Mancomunidad (Commonwealth) Británica, Arthur Bottomley, para que visite Rodesia con el objeto de entablar conversaciones sobre la independencia del país.

Fue ésta la segunda vez durante las dos semanas de crisis entre ambos gobiernos que Wilson ha declinado tal invitación a menos que se permita a Bottomley reunirse y conversar también con los dirigentes nacionalistas africanos.

En un mensaje de anoche a Wilson, Smith decía que, "con el fin de evitar escollos en los juicios respecto del futuro" Bottomley "tiene el deber de visitar Rodesia para entablar conversaciones sobre el terreno conmigo, por lo que consecuente, le extiendo una invitación con es eobjeto".

Wilson respondió esta mañana diciéndole que el secretario Bottomley estaba dispuesto a visitar Rodesia, "pero entiende que es su deber, en tal caso, escuchar tanto a los europeos como a los africanos sobre sus criterios respectivos".

Agregaba que frente al hecho de que Smith se ha negado a permitir que Bottomley vea a los dirigentes africanos, me temo que no le será posible aceptar su invitación".

Sin embargo, Wilson instó a Smith a viajar a Londres para discutir la independencia.

Operarán a una joven en intento para restaurarle la cabellera

HOUSTON, Texas, 7 (UPI). Una muchacha mexicana ... perdió el cuero cabelludo ... un accidente y ha vivido ... contar su experiencia, se ... será el lunes próximo a ... última operación de injertos para restaurarle la piel ... el cráneo, según esperan ... médicos.

Conchita Trani, diminuta ... de la pequeña comunidad de Ometepec, tiene ... 16 años y si los facultativos logran rehabilitarla tendrá que acostumbrarse a ... una peluca para el resto de sus días.

El 11 de septiembre último, Conchita estaba ayudando a ... abuelo a limpiar de piedras ... molino de maíz que por ... do su larga cabellera ... se enredó en la máquina ... se la arrancó completamente junto con el cuero cabelludo.

Conducida a un pequeño hospital dirigido por el misionero prebisteriano doctor James Boyce, éste no pudo hacer más que desinfectarle el cuero cabelludo y cosérselo lo mejor que pudo. Pero carecía de los equipos adecuados para someter a Conchita al tratamiento necesario.

Boyce recabó ayuda de la Iglesia Prebisteriana y se recaudó dinero para costear el viaje de la muchacha a Houston, en compañía de la señora de Boyce.

Allí fue ingresada en el Hospital de San José. Un cirujano plástico miembro de la Congregación se ofreció a tratar gratuitamentet a Conchita y el 25 de octubre último inició una serie de injertos de piel para sustituir el cuero cabelludo, esperándose que la del lunes próximo será el último.

Ayuda financiera para Argelia aprobó el Congreso de Francia

PARIS, 7 (UPI).— La irritada Asamblea Nacional aprobó hoy ayuda para Argelia, pero sólo después de prometer el gobierno informar sobre su asistencia financiera a los 1.100.000 refugiados franceses de aquella antigua colonia.

En votación ordinaria, la Cámara baja aprobó un programa de ayuda a Argelia para 1965, por valor de 796 millones de francos (59.200.000 dólares).

La votación se efectuó después de una lluvia de críticas de prácticamente todos los sectores de la Cámara, a pesar de que el Gobierno había rebajado en un 30 por ciento el programa de ayuda para el año próximo.

Incluso, varios miembros de la degaullista Unión pro Nueva República (UNR), censuraron el programa, calificándolo de gasto excesivo en un régimen que ha nacionalizado virtualmente todos los bienes franceses, salvo los pozos petrolíferos del Sahara.

Jean de Broglie, Secretario de Estado para Argelia logró vencer las tentativas de rebajar otros 35 millones de francos adicionales del proyecto de ayuda. De Briglie consiguió la aprobación cuando prometió crear una Comisión Especial del Gobierno, que informará para el próximo primero de julio sobre lo que el Gobierno ha hecho para ayudar a los refugiados de Argelia.

Diputados de la mayoría de los grupos dijeron que el gobierno mientras ayudaba al régimen socialista de Ahmed Ben Bella, dejó de cumplir las estipulaciones de una ley de 1961, que proporcionan subsidios e indemnizaciones para el reasentamiento de refugiados.

Famoso hombre rana se ahogó en el Rhin

ZURICH, 7.— (UPI). — El cádaver de Goepf Kottmann, campeon mundial de esquife de Suiza, fue encontrado hoy por un grupo participante en su búsqueda.

Kottmann pereció anoche ahogado en el río Rin, cuando desempeñaba una misión como "hombre rana", durante unas maniobras del ejército suizo.

El campeón había cumplido 32 años el 15 de octubre pasado, y en esa misma fecha obtuvo una medalla de bronce olímpica en Tokio, para añadiría a otra de bronce que ganó en Cortina D'Ampezzo, Italia, como miembro del equipo suizo de trineo de cuatro hombres.

Kottmann, que era miembro de la policía del Lago de Zurich, estaba nadando a favor de la corriente junto con otros dos hombres rana, rumbo a un puente que debía "volarse" como parte de un simulacro de sabotaje, durante las referidas maniobras militares.

En una conferencia de prensa convocada por la policía de Zurich se informó esta mañana que Kottmann inesperadamente despojó de su careta protectora y pidió auxilio a gritos.

Uno de sus compañeros lo oyó y trató de ayudarlo, pero ya Kottmann había desaparecido tragado por la corriente, luego de una esforzada aunque infructuosa lucha para mantenerlo a flote.

La muerte de Kottmann es la segunda en el campo deportivo, que experimenta Suiza, en menos de 24 horas. Ayer, a primera hora, al ex campeón de ciclismo Hugo Koblet falleció víctima de las lesiones que sufrió en un accidente automovilístico.

El Papa es quien debe decir la última palabra en control de la natalidad

CIUDAD DEL VATICANO, (UPI).— El Cardenal Leo Suenens, Primado de Bélgica ... uno de los dirigentes del grupo de liberales "aclaró" ... su pedido de un "nuevo enfoque" respecto de la prohibición eclesiástica del control artificial de la natalidad.

Aparentemente, Suenens actuó bajo presión del Vaticano y en su discurso de hoy en el Concilio Ecuménico subrayó que el problema del control de la natalidad "debe ser sometido al Santo Padre que es el autorizado para emitir juicios".

A continuación explicó que su discurso —que ha sido calificado de apasionado en el Concilio, la semana pasada "no tuvo la intención de provocar nuevas discrepancias sobre lo que ya ha sido auténtica y definitivamente proclamado por las autoridades competentes de la Iglesia sobre el uso de anticoncepcionales".

Agregó que lo que quiso exponer fue que "sólo se trataba de llevar a cabo un estudio a fondo de esta cuestión".

Suenens y otros altos prelados dijeron al Concilio el 29 de octubre último, que la Iglesia debía hacer un nuevo enfoque de su prohibición sobre los medios artificiales de control de la natalidad, porque tal prohibición "ha producido precisamente todo lo contrario entre la inmensa mayoría de los matrimonios católicos".

Países de la ALALC incrementaron transacciones comerciales en 1964

MEXICO, 7 (UPI).— En cerca de 312 millones de pesos (25 millones de dólares) se incrementaron las transacciones comericales entre los seis países miembros de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC) durante el primer semestre del presente año, con relación a igual lapso del año anterior.

En el informe mensual de la ALALC, dado a conooer a través del Banco de Comercio Exterior, se afirma que, según datos aún provisionales, relativos a los intercambios dentro de la zona de seis países asociados (Argentina, Brasil, Chile, México, Paraguay y Uruguay), las exportaciones de los mismos se incrementaron en el período señalado en casi 25 millones de dólares con relación a igual lapso del año anterior.

De enero a junio del año en curso las exportaciones de Argentina a la zona sumaron 97,3 millones de dólares, con aumento de 13 millones; las de Brasil se elevaron a 47,3 millones, con aumento de 14 millones; las de Chile dieron un total de 20,8 millones, con disminución de 3 millones; las de México llegaron a 14,4 millones, con aumento de 1,3 millones; las de Paraguay ascendieron a 6 millones, con aumento de 134.000 dólares; y las de Uruguay sumaron 6,2 millones, con descenso también, de poco más de medio millón de dólares.

AUDAX 1 - LA SERENA 1:

LUCHA INTENSA CON RESULTADO JUSTO

En el primer tiempo, Audax estuvo más cerca; en la etapa final, La Serena asumió la iniciativa.— No estuvieron afortunados en el remate final los delanteros.— Pedro Pérez, anotó por los nortinos.— Con autogol de Figueredo, empató Audax Italiano

CANCHA: Estadio Santa Laura.

ARBITRO: Sergio Bustamante.

AUDAX ITALIANO (1): Rodenack; Berly, Zuleta y Escobar; Gallardo y Tapia; Vargas, I. Pérez, Zamora, J. Pérez y Vásquez. Entrenador: Ladislao Pakozdi.

LA SERENA (1): Bravo; Poblete, Espinoza y Ambler; Figueredo y Aravena; Sulantay, Mercury, Godoy, P. Pérez y Hurtado. Entrenador, Gustavo Pizarro.

GOLES: Ambos, en el segundo tiempo: 31' P. PEREZ, abre la cuenta, al liquidar una jugada de tole-tole, luego que Sulantay corrió por la derecha y llegó hasta el arco mismo. 37', empata Audax, cuando el arquero Bravo y el defensa Figueredo chocaron al intentar conseguir un balón, al jugador serenense Figueredo le dio la pelota en la espalda y se fue hacia el arco.

Resultado justo el de anoche entre Audax Italiano y La Serena, en brega entretenida. Un tiempo para cada equipo. En el primero, Audax estuvo más cerca de establecer un marcador favorable, fracasando sus delanteros en el remate final.

En la etapa final, La Serena se puso, desde el primer minuto, a la ofensiva, creando muchas complicaciones a la retaguardia verde, pero repitiéndose lo acaecido en la tapa inicial, no tuvieron tranquilidad y decisión para liquidar los avances los delanteros nortinos.

Ambas escuadras realizan un planteo de juego bastante parecido. De ahí que no extrañen la igualdad y el equilibrio en largos pasajes del encuentro.

Audax tiene una línea posterior de cuatro rígida: Berly, Gallardo y Zuleta, el medio campo debe ser cubierto (no siempre lo consiguen) por I. Pérez, por la derecha, y Tapia, por la izquierda. Ayer, en Santa Laura, en su ataque Audax hizo un nuevo "experimento": puso como entreala, con el N.o 10, a Juan Pérez, habitual marcador de punta, función en la que, como era de presumir, no estuvo afortunado. Nada de útil logró realizar Pérez en esa ubicación. El resto de la ofensiva quedó entregada a Vargas, el voluntarioso pero desordenado Zamora y un Vásquez muy apagado, sin fuerza. Este panorama atentó contra las posibilidades del team de colonia, ya que la escasa habilidad de sus atacantes en el remate final (varias veces Zamora y Vargas estuvieron en inmejorable posición para anotar) permitiera a La Serena llevarse a sus camarines una igualdad, que era más sanción a la ineficacia ofensiva de los itálicos, que a la habilidad de La Serena.

El conjunto nortino por su parte, tiene también una línea de cuatro formada por Poblete, Figueredo (el "hombre fuerte"), Espinoza y Ambler.

En la función de medio campo actúan Mercury por la derecha y Aravena por la izquierda. En la ofensiva Sulantay, Godoy, Pérez que también colabora en la faena de construcción y Hurtado. Marcados bien por los defensores de Audax su ataque fue poco sostenido, en la primera fracción.

En el segundo tiempo, ya hemos dicho, fue La Serena el cuadro que asumió la iniciativa. Más velocidad, más profundidad en sus ataques entre los nortinos, dio una nueva tónica al match. Subió en emotividad y las situaciones de gol se sucedieron frente al arco, medianamente custodiado por Rodenack, en que Godoy, Pérez, Mercury y Sulantay, tuvieron algunas ocasiones de gol.

La conquista de La Serena, a medias entre Pedro Pérez y el defensa Zuleta, tocó a fondo a Audax que atacó buscando el empate. Ahora se vio que Figueredo, cansado, era burlado en varias oportunidades, en tanto que Espinoza, veía recargado su juego. Una desinteligencia entre Figueredo y Bravo, permitió empatar a Audax. Cerca estuvo La Serena que reaccionó, de volcar el resultado a su favor, pero la defensa de colonia, resistió a pie firme la presión y los elencos debieron compartir honores.

Agradable encuentro, intensamente disputado, con un tiempo para cada cuadro y un resultado justo: el empate. **JUAN CARLOS FRANCO.**

UNA LUCHA EN LA QUE SIEMPRE GANO EL DEFENSA fue la sostenida por el zaguero de La Serena Espinoza y el delantero de Audax Italiano Zamora. EN EL GRABADO, una vez más Espinoza despeja, a pesar de los esfuerzos del atacante itálico.

CUADRANGULAR INTERNACIONAL:

Teléfonos quedó a un paso del título, luego de vencer a Juan Yarur: 55 a 46

Con los triunfos de Universidad de Chile sobre Colo Colo por la cuenta de 64-41 y Teléfonos, de Buenos Aires ante Juan Yarur 55-46, se definieron anoche los encuentros correspondientes a la segunda fecha del certamen cuadrangular internacional de básquetbol femenino, jugado en el Gimnasio "Sabino Aguad".

Poco público asistió a esta segunda jornada; solamente mil quinientas personas, marco escaso si se considera que es una reunión internacional y que Juan Yarur tenía la oportunidad de lograr el cetro de campeón y agregar un galardón más al historial de este deporte en Chile.

GANA LA "U" A COLO COLO.— Sin duda que los encuentros jugados en la noche anterior tuvieron diferente efecto para los conjuntos de Colo Colo y Universidad de Chile. Mientras las albas sintieron el cansancio del esfuerzo desplegado ante Teléfonos, match que se definió en tiempo complementario, el cuadro universitario, que venía de cumplir una brillante actuación ante Juan Yarur, logró rendir mucho más de lo que se esperaba de su juego.

Colo Colo actuó sin María Teresa Jaque, al parecer afectada de una medida disciplinaria aplicada por el entrenador Bermúdez. La ausencia hizo mella en el rendimiento del equipo, que volvió a lucir mucho entusiasmo, pero en forma desordenada y atolondrada. Las "estrellas" albas marcaron individual, sistema que no les dio resultado ante la velocidad y rapidez de los desplazamientos del quinteto universitario, que volvió a tener en Eugenia Lupayante, Natacha Méndez y Cristina Faúndez sus mejores valores.

El cuadro azul, que esta vez vistió de blanco, lució velocidad, buen estado físico y mucha entereza para superar todas las dificultades que encontró a través de los 40 minutos de juego.

El primer tiempo finalizó con la ventaja para la "U" de 29-22, diferencia que se acentuó en los primeros minutos del segundo tiempo, facilitados por el juego sin línea ni fisonomía del quinteto albo. De este modo el triunfo de las universitarias puede estimarse como merecido. Fue más equipo, mejor orientado y supo sacar buen provecho de todas las fallas que mostró, especialmente en su defensa, el cuadro albo.

De ganar esta tarde la "U" a Teléfonos, puede clasificarse campeón por el sistema de goal-average.

DETALLES TECNICOS. — Universidad de Chile: M. Boisset 16; G. Lupayante 1; Eugenia Lupayante 28; N. Méndez 4. T. Peña 4 y C. Faúndez 11. Colo Colo: S. Santa María 1; P. García 10; E. Quezada 11; M. Navarrete 4; A. Garrido 4; A. Guzmán 2; A. Auladell 3, y Blanca Romero 6.

MERECIDO TRIUNFO DE TELEFONOS.— De indudables méritos resultó el triunfo que consiguió, en el cotejo de fondo, el cuadro de Teléfonos considerando todos los inconvenientes que tuvo que salvar, como fue el de mantener a su mejor valor, Amalia Settien, durante todo el segundo tiempo con 4 faltas personales. La espigada pivot no tuvo el mismo porcentaje de conversión del encuentro debut; ésta vez sólo alcanzó a convertir 16 puntos, producto más que nada de la buena marcación que realizó Yarur, en zona y cercando su aro, en forma apremiante y sin dejar actuar con libertad.

Los primeros 20 minutos de juego, nos mostraron a un cuadro de Yarur, bien armado, ordenado y realizando a ratos brillantes evoluciones. Aurora Echagüe, M. Villarreal, y especialmente Hortensia Azagra, convirtieron desde media distancia con tranquilidad y en posiciones adecuadas. Tomó ventajas Yarur en el comienzo, para luego ceder ante el ímpetu y vigor del equipo rival, dejándose superar al final del tiempo inicial por la cuenta de 22-20.

En la segunda fracción y con Amalia Settien con 4 faltas, Teléfonos recurrió al concurso de Teddy Albrecht, de buen porte, tranquila en la conducción del balón y gran reboteara. Perdió Yarur la supremacía bajo los tableros debido a este cambio. Entró a marcar individual y se perdió. El conjunto argentino, de más fuerza, mejor estado físico impuso su ritmo. Lento, pero de una eficacia rotunda. Sin llegar a brillar, Teléfonos es equipo que finca sus mejores posibilidades en la labor de conjunto. Y ello le permitió tomar una ventaja de seis y ocho puntos que la mantuvo a través de los últimos 10 minutos de juego. 55-46 fue la cuenta final que deja al cuadro argentino a un paso de obtener el cetro de campeón en esta confrontación internacional.

DETALLES TECNICOS. — TELEFONOS: Amalia Settien 16, Beatriz Mahbud 15, Teddy Albrecht 11, Sara Calderón 5, Susana Dotta 4, Teresa Serrat 2 y Lidia Díaz 2. JUAN YARUR: H. Azagra 18, O. Reyes 6, O. Pino 2, S. Echagüe 7, A. Echagüe 8, M. Villarroel 3 y L. Godoy 2.

Alfredo Leonel Parra.

GOL DE WANDERERS.— En los momentos en que el equipo porteño jugaba mejor, marcó su único gol. Fue una excelente combinación de Méndez y Cabrera, que éste —como se advierte EN EL GRABADO— finiquitó con un puntazo bajo y ejecutado casi encima de Larraín, y haber eleminado el postrer intento defensivo de Schiro (4).

MAGALLANES 2 - WANDERERS 1:

LA LESION DE MENDEZ FACILITO EL TRIUNFO DE LOS ALBICELESTE[S]

Mientras los cuadros mantuvieron sus formaciones habituales, fue superior el cometido del elenco porteño. Lesionado Méndez, varió el panorama del match.— Mottura y Ampuero anotaron los goles del equipo magallánico.— Cabrera, el del conjunto wanderino

CANCHA: Estadio Santa Laura.

PAGARON: 11.925 personas.

RECAUDACION: 15.270,30 escudos.

SOCIOS: Magallanes. No registro por el castigo que pesa sobre sus socios; Wanderers 120.

ARBITRO: Mario Gasc. Regular.

EQUIPOS: Magallanes (2): Larraín; Santis, Luco y Schiro; Zúñiga y Ampuero; Mottura, Estay, Romero, Torres y Gárate. Entrenador: Sergio Cruzat.

Santiago Wanderers (1): Velásquez; Valentini, Sánchez y Herrera; Acevedo y Cantattore; Méndez, Haroldo, Alvarez, Cabrera y Hoffmann.

Entrenador: Martín García.

GOLES: En el primer tiempo, a los 18 minutos, CABRERA, con un puntazo bajo, ejecutado muy cerca del arco, batió a Larraín, y con ello finiquitó una excelente maniobra previa de Méndez. Empató Magallanes a los 40 minutos de esta misma etapa, por mediación de MOTTURA, quien fue puesto en juego por Torres. El envío lo recogió Mottura, casi frente a Velásquez a quien anuló con un disparo a media altura y de no mucha potencia.

En la segunda fracción a los 34 minutos, AMPUERO, desde larga distancia, no menos de 25 metros, batió a Velásquez, con un zurdazo impresionante por su violencia y precisión.

LESIONADO MENDEZ. Sobre los 15 minutos del segundo tiempo, al entrar Méndez al área de Magallanes, fue violentamente estrellado por Santis y a cuyas consecuencias debió abandonar el campo de juego.

JUGADA DECISIVA.— Sobre el filo de los 15 minutos del segundo tiempo, entró decididamente Méndez. Dejó atrás a Schiro y a Luco y, cuando se aprestaba a disparar —casi encima de Larraín—, fue contenido violentamente por [...] que lo vino a buscar desde el lado derecho. Producido [el] contrón, quedó lesionado Méndez, que posteriormente [...] jugando, y con ello posibilitó la victoria de Magallanes.

Dos puntos tranquilizadores consiguió anoche Magallanes, cuando en un partido muy áspero y de regular estatura técnica superó a Wanderers 2 goles por 1. No obstante la valía que por sus "efectos" estadísticos tiene el triunfo para los hombres de la casaca albiceleste, en un terreno futbolístico más estricto, no fue el producto de una superioridad de juego amplia y rotunda —que no existió—, sino más bien de un hecho circunstancial, que así debe estimarse la lesión del puntero porteño Eugenio Méndez.

Mientras los dos equipos estuvieron con sus formaciones completas y pudo consecuencialmente contar Wanderers con el aporte valioso y más que eso, fundamental, del pequeño alero derecho, fue evidente la intranquilidad que vivió la defensa magallánica, que literalmente fue incapaz de frenarlo.

Lejos de adoptar una posición estática o constreñido a jugar pegado a su orilla, asumió Méndez una ubicación cambiante y por todos los sectores del ataque. Esto, trajo como consecuencia la abertura de muchas grietas en el bloque extremo albiceleste, que en la emergencia no tuvo hombre capaz de marcar con eficiencia el andar inquieto, voluntarioso y pleno de habilidad y de fútbol trabado que mostraba el puntero porteño.

Como producto de esa conducta avasallante de Méndez, que contó con un aporte sensato de Haroldo y Cantattore, el panorama del match fue favorable al cuadro wanderino, que al margen de haber inquietado bastante a la defensa rival, consiguió en una muy buena maniobra de Méndez y Cabrera su único gol.

La conquista, representaba bien la mejor faena que hasta esos momentos acusaba el cuadro porteño, cuya superioridad de campo y de posibilidades contrastaba con la labor opaca, tímida e incoherente de Magallanes, que en el hecho sólo atinaba a defenderse, para atacar solamente en forma espaciada y sin claridad ni ajuste colectivo. El tanto de empate logrado por Mottura, en una jugada hasta cierto punto intrascendente —despeje tardío de Sánchez—, fue un premio exagerado, que en realidad, como virtud insinuaba deseos de luchar pero sólo canalizado en un correr incesante, sin orden y siempre limitado a maniobras de corte individual.

En la segunda etapa, la cara del match, no varió mucho hasta que se produjo la lesión de Méndez, en una jugada que en nuestra opinión, fue violenta, pero no cómo para haber sido estimada foul penal. De todos modos, las consecuencias fueron graves ya que el alero porteño, no volvió a la cancha.

Ausente Méndez, perdió Wanderers su mejor hombre y sus posibilidades se limitaron en una gran medida, a punto tal que de ahí para adelante, fue Magallanes, el que de a poco asumió el control del juego, como razón de la pérdida del medio campo, donde la presencia de Haroldo y Cantattore, fue haciéndose cada vez más inadvertida, mientras por el otro lado, se asentaban Ampuero, Torres, Estay y Mottura y con ello, adquiría mayor tranquilidad la defensa y se hacía más punzante el ataque.

Ya dominando Ma[...] logró Ampuero el seg[...] que sería el del triun[...] disparo impresiona[...] violencia y precisi[...] minutos restantes [...] que se produjera el [...] puero, llevó Wander[...] cargas, pero que el [...] como "norte", las [...] Cabrera y Alvarez [...] se del diagrama [...] tirar centros a "[...] prosperaron y sólo [...] para que se lucieran [...] do Schiro, Zúñiga y [...] mente Luco, en este [...] mejor valor de la [...] albiceleste.

Jorge Fernán[...]



CAIDOS SANTIS Y MENDEZ, este último sang[rando de] la nariz, es observado por Larraín, que en la ju[gada no] tuvo intervención alguna.

Buenos registros en torneo atlético "Héctor Benaprés"

Totalmente a oscuras terminó ayer la primera etapa del Torneo Atlético de Primavera "Héctor Benaprés", que organiza en dos etapas la Asociación Santiago de este deporte. Lo largo del programa y la falta de luz artificial en el Estadio Nacional, a lo que se agregó el atraso en el comienzo del torneo, hizo que las últimas pruebas programadas, 5.000 metros llanos y las postas de 4 por 100 damas y varones, se realizaran a oscuras.

Los registros más destacados de la primera jornada, fueron los siguientes:

VARONES.— Salto alto: 1.o Cristián Errázuriz (A.S.), 1.95 metros. El juvenil recordman chileno intentó mejorar su registro saltando 2.01 metros, lo que estuvo a punto de conseguir; 2.o Patricio Labán (A. S.), con 1.85 metros, su mejor marca; y 3.o Eugenio Velasco (A. S.), 1.75 mts.

Lanzamiento del disco: 1.o Hernán Haddad (A.S.), 47.02 metros.

Lanzamiento de la bala: 1.o Fernando Morales (A.S.) 13.95 metros; 2.o Luis Bustamante (A.S.), 13.90 metros; y 3.o Leonardo Kittstainer (S.F.) 12.30 metros.

100 metros planos: En la segunda serie, Iván Moreno fue el vencedor con el buen registro de 10" 6 décimas.

Por último digamos que en los 1.500 metros se presenció una emotiva lucha por el triunfo entre Armin Oswald (de A. S.) y Luis Alarcón (UTE), que se resolvió en favor del primero, que sólo ha vuelto a las pistas hace un par de meses.

En damas, Carlota Ulloa (CC) fue la triunfadora del salto largo.

En la etapa final, que se realizará en la mañana de hoy, el programa de pruebas es el siguiente:

400 metros VALLAS, series c|tpo. (varones); 200 metros PLANOS, series c|tpo. (varones); BALA (damas); SALTO ALTO (damas); 200 metros PLANOS, series c|tpo. (damas); SALTO TRIPLE (varones); 800 metros PLANOS (varones); MARTILLO (varones); 800 metros PLANOS (damas); SALTO LARGO (varones); 3.000 metros STEEPLECHASE (varones); DARDO (varones); 80 metros VALLAS, series c|tpo. (damas); 4x400 metros PLANOS, POSTA (varones); 10.000 metros PLANOS (varones). Esta prueba servirá de preselección para formar el equipo de fondistas que irá a participar el día 15 de noviembre en la tradicional prueba pedestre denominada **LA VUELTA A TALCA**, que organiza el Club Deportivo Volcán, de Talca.

En el Club Mundial:

Se pondrá fin al tenis de Primavera

En canchas del Club Mundial, ubicadas en el interior de la Quinta Normal, se disputarán hoy los siguientes partidos que corresponden a la etapa final del campeonato de tenis de primavera:

9 horas: Final singles varones, honor; final singles varones, primera; semifinal mixtos honor, mitad inferior; señorita Irairt-López con señorita Bravo-Blachet; Salvo-Berliner con gan. Domínguez e hijo con Creuz-Monsalve.

10 horas: Final singles damas, honor.

11 horas: Srta. Gracia-Grignola con señorita. Cabello-Alarcón; señora Philippi-C. Philippi con gan. señora Torrens-Reineri con Srta. Caracci-Ilic.

15 horas: Semifinal dobles varones, primera categoría, mitad inferior.

16 horas: Semifinal dobles damas, honor, mitad superior.

17 horas: Final dobles varones, primera categoría.



ELADIO ROJAS Y GUILLERMO HERRERA, en cordial conversación en los [...] del Estadio de River Plate, de Buenos Aires, arreglan los últimos detalles de la [...] contratación del celebrado mediozaguero internacional, para Colo Colo. Ayer [...] el presidente de la institución popular, y proporcionó mayores antecedentes sobre [la] contratación, que quedó ultimada en su viaje a la capital trasandina.

MUNICIPAL 1 - COLCHAGUA 0:

Pudo ser empate, pero el triunfo no fue injusto

CANCHA: Estadio San Eugenio.
PAGARON: 205 personas.
SOCIOS: Municipal 51; Colchagua 21.
RECAUDACION: Eº 142,40.
ARBITRO: Walter Krauss, (Bien).
MUNICIPAL (1): Carrasco; Reinaldo González, Beltrán y Reyes; Parra y Escobar; Sepúlveda, Grandón, Guerra y Lavib. Entrenador: Valentín Beperet.
COLCHAGUA (0): Nazar; Arriagada, Alarcón y Mesías; Suárez y Varela; Pinochet, Becerra, Ripoll, Escobar y Zapata. Entrenador: Julio Varela.
GOLES: Primer tiempo: No hubo. Segundo tiempo: A los 45' Auto-gol de SUAREZ, al tratar de interceptar un potente disparo cruzado, elevado de Velásquez, que iba en demanda de las piolas colchaguinas.

El empate a cero, a un gol, entre estos dos elencos pudo ser justo, de acuerdo con lo que uno y otro bando rindieron en la cancha, pero el triunfo de Municipal no fue injusto. Hubo sincronía, aplomo y calidad en sus mal constituidas líneas y esto, acaso, hizo aceptable la victoria. En el cuadro gananciero lo que menor caminó fue la defensa. Bien estuvo Carrasco, como reemplazante obligado de Arroyo, en la custodia de los tres palos ediles y eminentes Reinaldo González y Reyes en el área chica. En el medio campo, a la vez, destacó nítidamente un elemento joven del cual se puede esperar mucho como N.o 6: Hugo Escobar. La delantera, a la inversa, acusó muchos y muy perceptibles intersticios: no estuvo bien Guerra ni tampoco Grandón, Lavín, no pudo caminar mejor, pues reapareció convaleciente después de 20 días de enfermedad. El mejor en la ofensiva local, a través de los dos tiempos reglamentarios, fue Velásquez. Coronó su destacada actuación de ayer siendo el promotor del tanto de la victoria, movido en eficiente forma, como siempre, por Reinaldo González. En Colchagua, el panorama fue casi similar. Muy bien el arquero Nazar; un gran back-centro Alarcón, y el cerebro en la defensa y el apoyo Varela. En la delantera sureña, a la vez, los que hicieron el gasto fueron, Ripoll jugando como improvisado N.o 9 en reemplazo del paraguayo Epifanio Rojas y obligado, por ello, a accionar adelantado, cuando, desde atrás, rinde mucho más, y el puntero izquierdo Zapata, de espectacular velocidad y decisión para penetrar al área.

En aspectos generales, el primer tiempo se caracterizó por 10 primeros minutos de muy buen desempeño de Municipal; luego un marcado equilibrio de las acciones y, por último, en las postrimerías de la etapa inicial, un evidente dominio sureño por la excelente faena de Varela en el apoyo. En el segundo tiempo, las cosas se presentaron igual. Empezó accionando con más señorío el elenco dueño de casa, pero, al final, el que puso al rojo el partido fue el cuadro visitante. Sin embargo, en un contragolpe, a Municipal, que siempre se desenvolvió mejor en el medio campo, le salió el gol de la victoria. Y éste éxito fue la justa compensación al derroche de hombría de que hicieron galas sus defensores. Jugaron con más "garra" y corazón, dentro de un plano de gran equidad de fuerzas. A Municipal le salió primero el gol y sobre la hora de cierre del partido, a los 45 minutos. — RAUL AEDO RUIZ.

TORNEO HIPICO DE LA UC:

Squella, Sotomayor y Mena lucieron en la 1a. jornada

En el Jardín de Saltos del Estadio Santa Rosa, de Las Condes, se inició ayer el Concurso Hípico Oficial, organizado por el Club Deportivo de la Universidad Católica. ...ta destacada de la primera jornada de este evento ecuestre fue el triunfo conseguido por Darwin Sotomayor, en Palmero, de la Escuela de Caballería, triunfador de la prueba de cuarta categoría. Sotomayor cumplió tres recorridos ...cero falta, para alzarse ...el triunfo. En segunda categoría, la victoria correspondió a Fernando Mena, que, ...ando a Alacrán, sumó ...1/2 faltas. En cuanto a la primera fase de la Copa "Gran Bretaña", el triunfo fue para el equipo "A" de la Escuela de Carabineros, que formaron María Angélica Cristi, en Goloso II; Guido Larrondo, en Pirueta; Egladio Salgado, en Huanilla, y René Varas, en Escabroso.

RESULTADOS GENERALES.— Prueba N.o 3: Adiestramiento mediano: 1.o Patifú, Guillermo Squella, Escuela de Caballería; 2.o Prette, Enrique Giessen, Escuela de Caballería.

Prueba N.o 4: Adiestramiento difícil: 1.o Patifú, Guillermo Squella, Escuela de Caballería; 2.o Chiporro, Héctor Clavel, Tacna.

Prueba N.o 5: Recorrido de saltos para caballos de cuarta categoría: Luego de la primera pasada, quedaron clasificados 10 binomios, que fueron: Palmero, Darwin Sotomayor; Jirón, Augusto Jimeno; Bossanova, Manuel Rodríguez; Choquita, Eduardo Llanos; Rubí, Pelayo Izurieta; Llifén, René Varas; Respeto, Arturo Silva; Vistoso, Guillermo Gorigoytía; Escabrozo, René Varas; Discutido, Bárbara Barone. Tras la segunda pasada, quedaron clasificados tres binomios: Palmero, Darwin Sotomayor; Llifén, René Varas; Jirón, Augusto Jimeno.

Resultado final: 1.o Palmero, Darwin Sotomayor, Escuela de Caballería, 0 falta; 2.o Llifén, René Varas, Escuela de Carabineros, 4 faltas; 3.o Jirón, Augusto Jimeno, S. P. C., 16 1/4 fallas; 4.o Escabroso René Varas, Escuela de Carabineros; 5.o Bossanova, Manuel Rodríguez, Escuela de Caballería; 6.o Discutido, Bárbara Barone, U. Católica. Altura máxima del recorrido de 660 metros, 1.50 metro.

Prueba N.o 7: Recorrido de saltos para caballos de segunda categoría: 1.o Alacrán, Fernando Mena, Cazadores, 10 1/2 faltas; 2.o Príncipe, Mario Fuentes, Coraceros, 12 faltas; 3.o Rubí, Pelayo Izurieta, Escuela Militar, 12 1/4 faltas. Altura máxima del recorrido de 660 metros, 1,50 metro.

Copa "Gran Bretaña" (recorrido de cacería), primera etapa: 1.o Equipo "A" Escuela de Carabineros, Goloso II, María Angélica Cristi; Pirueta, Guido Larrondo; Huanilla, Egladio Salgado; Escabroso René Varas; 2.o Equipo "B" de Carabineros; 3.o Equipo "A" de Coraceros y Equipo "A" de Universidad Católica.

CONTINUA HOY.— El programa de hoy se inicia a las 8.30 horas, con la fase "B" de la Copa Gran Bretaña. Misa de Campaña; recorrido de saltos para caballos de primera categoría; 14 horas, Equipos juveniles; tercera categoría y amazonas.

Designados árbitros para eliminatorias del Nac. Juvenil

La Federación de Arbitros de Chile, designó a los jueces que esta tarde en varias ciudades del país, dirigirán los partidos correspondientes a las eliminatorias del Campeonato Nacional Juvenil. La nómina de los árbitros, con especificación de la localidad, canchas y partidos que dirigirán, es la siguiente:

CANCHA ARICA: Arica-Tocopilla, 16.30 horas; Arbitros: Chuquicamata.
CANCHA T. AMARILLA: T. Amarilla-La Serena, 16.30; Arbitro: Copiapo.
CANCHA CONCON: Quillota-Concón, 16.30 horas; Arbitros: San Felipe.
CANCHA MAIPU: San Antonio-Maipú, 16.30 horas; Arbitros: Santiago. Sr. Manuel ...es. A. Seguel. L. Sn. Mar...
CANCHA LA CISTERNA: La Cisterna-Pte. Alto, 16.30 horas; Arbitro: Conchalí. Sr. Santiago Urrutia, M. Urrutia y B. Díaz.
CANCHA FANALOZA: Lo Franco-Santiago, 16.30 horas; Arbitros: San Miguel. Sr. Isidoro Guerra, A. Góngora y D. ...ino.
CANCHA RENGO: San Fernando-Rengo, 16.30 horas; Arbitros: Recoleta: Alejandro Sa... A. Mena y H. Pérez.
CANCHA TALCA: Talca-San Javier, 16.30 horas; Arbitros: Linares.
CANCHA SCHWAGER: Schwager-Chiguayante, 16.30 horas; Arbitro: Talcahuano.
CANCHA TEMUCO: Temuco-La Unión, 15 horas; Arbitros: Angol.

Se juegan mañana:

Tres encuentros en tenis profesional

Mañana, a las 10 horas, en las canchas del Club Estadio Nacional, se disputarán tres encuentros por el campeonato extraordinario de tenis organizado por la Asociación de Profesionales de Tenis de ...

El programa de la reunión, consulta los siguientes encuentros:

10 horas: Alfonso Cisternas con Roberto Lucero; Antonio ...to con Bernardo Gonzá...

11 horas. Osvaldo Parra con ...és Silva.

EN LO CURRO:

Torneo de Skeet que vale para ranking 1964, se efectúa hoy

En la mañana de hoy, a partir de las 10 horas, se efectuará en el stand del Club Lo Curro, el campeonato de tiro skeet por el premio "José Bertranine", que vale para el ranking de 1964 y que servirá de preparación para el próximo torneo nacional de esta especialidad, que se hará en Santiago en los días 21 y 22 de este mes.

El torneo de skeet contará hoy con la participación de los mejores tiradores de los diferentes clubes locales. Cada uno disparará dos series de 25 platillos.

Moto-Cross oficial hoy en Los Cerrillos

A las 14.30 horas de hoy se dará comienzo en el recinto de la Feria Internacional de la Sociedad Nacional de Agricultura en Los Cerrillos, al festival de moto cross que, con motivo de esa muestra de la producción, ha organizado el Santiago Moto Club.

El programa que se ha confeccionado consulta la realización de cinco carreras, todas por el Campeonato de Chile, en dicha especialidad motociclística y una "Yimkana", cómico acrobática.

Las pruebas oficiales de moto cross están reservadas para las máquinas de las categorías 50, 100, 125 y 250 c.c., motos y motonetas.

Se harán presentes en esta reunión los valores más destacados de los clubes Audax Italiano, Green Cross, Centauro, San Antonio, Talca, Viña del Mar, Valparaíso y Santiago Moto Club, muchos de ellos de categoría internacional tales como Erhard Kau, Morales, Enrique Horta, Winssel, Pablo Gamberini, Pietro ton Colvin etcétera.

POLO:

Colchagua batió a S. Guillermo 6 1|2x6

En un match muy parejo en desarrollo y de cuenta estrecha: 61|2 por 6, ganó Colchagua a San Guillermo, en el que fue el cotejo más importante de la jornada de polo, efectuada ayer en las canchas del Club San Cristóbal.

Los equipos de este partido formaron así: COLCHAGUA: Gerardo Valdés, Sergio Correa, Nicolás Correa y Julio Bouchón.

SAN GUILLERMO: Ricardo Ramírez, Eugenio Silva, Rafael Labbé y Fernando Fantini.

OTROS RESULTADOS. — Los otros cotejos de la jornada, tuvieron los resultados que se indican: los Angeles ganó 8 a 1 a Noveles; Paine por W. O. a Santo Domingo; Cartavieja superó a Chimbarongo, 7 por 2 1|2; Naicura batió a San José 10 1|2 por 10, y Universidad Católica venció a Idahue por 11 1|2 a 8.



LAS MEJORES EXPONENTES nacionales en florete. En el grabado, a la derecha, Melba Woolcott, del Club Mosquetero, que nuevamente se clasificó campeona nacional, al derrotar a su más seria adversaria, Ester Crouchet, de Club de Campo, que finalizó como vicecampeona, y que posa junto a ella.

NACIONAL JUVENIL DE FUTBOL:

TIERRA AMARILLA ESPERA LA VISITA DE LA SERENA

Los encuentros que agrupa la antepenúltima jornada de la rueda de eliminatorias del VII Torneo Nacional Juvenil de Fútbol, se disputarán esta tarde en distintas canchas del país. Todos tienen especial importancia para sus protagonistas, pues los vencedores darán un paso más en su camino a la etapa final que se cumplirá en Huachipato, en la primera quincena de enero venidero.

El programa completo de la jornada, agrupa los siguientes encuentros:

Arica con Tocopilla, Tierra Amarilla con La Serena, Concón con Quillota, Lo Franco con Santiago, La Cisterna con Puente Alto, Maipú con San Antonio, Rengo con San Fernando, Talca con San Javier, Schwager con Chiguayante y Temuco con La Unión.

El vencedor del cotejo de Concón con Quillota, deberá medirse con Viña del Mar, por la clasificación de la Tercera Zona. Por su parte, los ganadores de los partidos de Lo Franco con Santiago, La Cisterna con Puente Alto y Maipú con San Antonio, que lo harán en doble eliminación, actuarán enseguida en un triangular, cuyos ocupantes de los primeros lugares irán a la rueda final de Huachipato. Rengo con San Fernando y Talca con San Javier jugarán un solo encuentro y los ganadores se medirán entre sí para definir el campeón de la Quinta Zona.

Clásico en Torneo Regional de Fútbol: Bata ante Fatucén

El programa de la 25a. fecha del campeonato regional de fútbol de la Zona Central, consulta como el match más importante el que sostendrán los conjuntos de Bata, de Peñaflor, con Fatucén, de Puente Alto, ambos que marchan a la cabeza del torneo.

El partido de Bata-Fatucén se hará a las 16,40 horas, en cancha de Peñaflor. Los demás encuentros, son los siguientes:

En Melipila, Ignacio Serrano con Andarivel; en Buin, Lautaro con Guillermo Guzmán; en cancha Mademsa, Mademsa, Mademsa con General Velásquez; Estadio San Eugenio, LAN-Chile con Unión Cepol; en Maipú, Insa con Walter Müller.

NACIONAL DE ESGRIMA:

Melba Woolcott revalidó su título de campeona en florete

Conquistó anoche, por segunda vez consecutiva, este galardón y en forma invicta.— El torneo continúa hoy en la mañana en el gimnasio del Club de Campo, con la prueba sable, varones

Ante un público numeroso que siguió en forma entusiasta el desarrollo del programa, se inició ayer, en el cómodo gimnasio del Club de Campo, el Campeonato Nacional de Esgrima, organizado por la Federación Chilena de Esgrima.

El programa, que estaba anunciado para las primeras horas de la tarde con la prueba florete, damas, debió de sufrir atraso debido a la falta de energía eléctrica en el sector.

El torneo, destinado a las damas en la especialidad florete, contó desgraciadamente, con un escaso número de participantes, llegando a disputar el título nacional tres destacadas figuras: Melba Woolcott, Ester Crouchet y Eliana Paredes.

Realizando una excelente presentación, Melba Woolcott, defensora del Club Mosquetero, revalidó su título de campeona nacional, al triunfar en forma invicta sobre sus demás adversarias. En segundo lugar y, por lo tanto, vicecampeona, se ubicó Ester Crouchet del Club de Campo, con una victoria y una derrota, y en tercer lugar, Eliana Paredes, perteneciente también al Club de Campo.

Posteriormente, se dio comienzo a la disputa del campeonato nacional en procura del título de mejor exponente chileno en florete varones. Debido a la gran cantidad de participantes, 14 en total, estos debieron competir divididos en dos series de siete, quedando para las finales los cuatro primeros de cada una.

En la primera serie se clasificaron: Roberto Lowy, quien lo hizo en forma invicta; Héctor Bravo, Jaime Riesle y Rafael Loiselle. Quedaron eliminados: Alberto Larrondo, Sergio Riveros y Ramón Figueroa.

En la segunda serie se clasificaron: Sergio Vergara, Alberto Bravo, Rodrigo Unda y Jorge Moore. No pudieron continuar participando por haber sido eliminados, Luis Sandino, Andrés Benko y Atilio Escobar.

Los ocho especialistas en florete mejor clasificados, entraron a disputar el preciado galardón de campeón chileno en esta arma.

Debido al atraso con que se dio comienzo al torneo y por los motivos de fuerza mayor anteriormente expuestos, falta de energía eléctrica, el campeonato se prolongó hasta las primeras horas de la madrugada de hoy.

El campeonato continuará hoy en la mañana, en el mismo recinto con la especialidad sable, en la que entrarán a disputar el título Alberto Lowy, del Maccabi; Héctor Bravo, Nelson Carrasco y Alberto Bravo, estos últimos del club Scaramouche.

Suspendida prueba ciclista "Doble Los Andes-Stgo."

Que debía haberse cumplido hoy

La Asociación Ciclista de Santiago acordó anoche suspender hasta nueva fecha, la realización de la prueba pedalera en ruta "Doble Los Andes", que había anunciado para hoy, el Club Ciclista Ferriloza-Conchalí, como prueba oficial de calendario.

La causa de esta suspensión se debió a que hubo inconvenientes de fuerza mayor para que las autoridades de la Dirección de Transporte y Tránsito Público concedieran el permiso correspondiente para que dicha competencia pudiera cumplirse bajo el control del Cuerpo de Carabineros de Chile.

Cancelada jira de la Selección Stgo. de Básquet a P. Arenas

Por dificultades en la obtención de los permisos de algunos integrantes del plantel, fue cancelada ayer la jira que había proyectado hacer a Punta Arenas el Seleccionado Masculino de Básquetbol de Santiago.

La representación basquetbolística metropolitana debía haber partido ayer por vía aérea a la capital de Magallanes, para cumplir en esa ciudad dos presentaciones.

Santiago cita a su Selección Juvenil

Para jugar hoy con Lo Franco

La Selección Juvenil de la Asociación Santiago enfrenta esta tarde, por el Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol, a la Selección de Lo Franco, en la cancha FANALOZA, de calle Carrascal N.o 5960.

Este encuentro se iniciará, a las 16.30 horas.

Con tal motivo, la secretaría de la Sección Infantil de la Asociación de Fútbol de Santiago nos encarga citar para hoy, a las 14.30 horas, a todos sus elementos seleccionados, en su sede social de calle Santo Domingo 1334, a fin de dirigente desde ese punto a la cancha FANALOZA en microbús especial.



SU ULTIMO MATCH en canchas metropolitanas jugará esta tarde el elenco argentino de "Teléfonos", campeón del certamen de Buenos Aires. El conjunto transandino cuenta en sus filas con tres seleccionadas de ese país, que han ratificado su calidad de tal, constituyéndose en las mejores jugadoras de su equipo.

Ante la "U" se despide esta tarde quinteto de "Teléfonos"

Finaliza en el Gimnasio Nataniel el certamen cuadrangular internacional de básquetbol femenino.— En el match de fondo, a las 19 horas, Juan Yarur-Colo Colo en una nueva versión del "clásico" en este deporte

Finaliza esta tarde, en el Gimnasio Nataniel, el Torneo Cuadrangular Internacional de Básquetbol Femenino, que cuenta con la actuación del actual puntero e invicto del certamen, de Buenos Aires, "Teléfonos", y de los elencos de Colo Colo, Juan Yarur y la selección de Universidad de Chile.

La programación de hoy se inicia a las 18 horas, con el match entre los conjuntos de Universidad de Chile y Teléfonos, y a las 19 horas, Juan Yarur y Colo Colo, en una nueva edición del tradicional "clásico" en este deporte, versión 1964.

Universidad de Chile será el cuadro encargado de despedir las actuaciones del team argentino. El plantel universitario, que cumplió una brillante actuación en la primera jornada, al ofrecer una seria resistencia al five de Juan Yarur, ha demostrado evidentes progresos. Sin tener una preparación acabada, y con el sólo refuerzo de Natacha Méndez, que se incorporó este año al equipo, ha logrado formar un elenco de posibilidades futuras. De rendir en forma normal, la "U" puede resultar un digno rival y proporcionar un buen cotejo.

YARUR-COLO COLO.— Pese al deseo de los organizadores de haber brindado a la afición metropolitana un nuevo encontrón entre los grandes del básquetbol femenino y, a la vez, poner un broche de oro al certamen, ello no se podrá cristalizar por la lesión que afecta a Ismenia Pauchard, pilar y nervio del cuadro albo y que no podrá actuar. Con ello no sólo le resta las posibilidades de triunfo, sino que, además, le resta brillo a la confrontación.

Colo Colo, con el refuerzo de Estela Quezada, de indudable beneficio, jugó un buen encuentro ante Teléfonos, pero siempre enmarcado en sus posibilidades, que disminuyen en alto grado no estando presente la destacada jugadora internacional, que es Ismenia. Por su parte, Juan Yarur parece haber sentido hondo la derrota ante las "estrellas" albas y se nota con un juego desconcertante, tomando en cuenta la calidad de sus integrantes, las que en su mayoría figuran en el plantel nacional.



LA "U".— Plantel de la Asociación de Básquetbol Femenino de Universidad de Chile, que esta tarde finaliza su actuación en el cuadrangular internacional enfrentando al conjunto de "Teléfonos". Al cuadro azul 1964 se ha agregado la ex jugadora internacional Natacha Méndez, resultando un buen aporte.

21.225 cupones llegaron para la 28a. fecha de la Polla del Fútbol, para su premio de 200 escudos

Como lo habíamos estado anunciando durante toda la semana, el interés y entusiasmo de los concursantes de la Polla del Fútbol, no decae en ningún instante y se mantiene firme, hecho que demuestra el total de pronósticos recibidos hasta las 14 horas de ayer y, que después del recuento de rutina, resultó una cifra de 21.225 cupones.

El encuentro clave que se juega hoy, entre los equipos de Everton y U. Católica, dada la condición de vicepuntero del último, tendrá, seguramente, un resultado inesperado, hecho que ha desorientado a muchos concursantes, por la disparidad de pronósticos recibidos.

Además, LA NACION, el Diario de los deportistas, para esta fecha, tiene un premio acumulado de 200 escudos, más el premio de Consuelo, donado por Casa Sederap.

TORNEO DE SEGUNDA DIVISION:

TEMUCO TENDRA DIFICIL RIVAL EN LISTER ROSSEL

En los partidos restantes de la 4a. fecha de la tercera rueda del torneo de II División, de la Asociación Central de Fútbol, que comenzó ayer, con el match de Municipal con Colchagua, destaca el encargado a los conjuntos de Lister Rossel y Temuco, por la campaña que viene cumpliendo el cuadro linarense, que tiene a su haber sonados triunfos sobre los punteros del campeonato, y que le han valido para llegar al 2.o lugar de la tabla.

O'Higgins, líder absoluto en el ascenso, llegará hoy hasta la cancha de Maestranza Central de San Bernardo, donde lo espera Iberia, conjunto que prepara Domingo González y que lo puede hacer pasar un mal rato. Sin embargo, la cómoda ventaja de 9 puntos que mantiene el cuadro de Rancagua, le dan tranquilidad para afrontar los compromisos que le restan del torneo, cuyo título, de no ocurrir nada extraño, debe quedar en su poder.

El programa completo de la etapa, consulta para hoy los siguientes encuentros:

En San Bernardo: Iberia con O'Higgins; árbitro, Hugo Gálvez.

En Chillán: Ñublense con U. Técnica; árbitro, Héctor Ortiz.

En Los Andes: Trasandino con Luis Cruz; árbitro, Mario Lira.

En San Antonio: San Antonio con Ovalle; árbitro, Víctor Aeloiza.

En Linares: Lister Rossel con Temuco; árbitro, Hugo Palacios.

Está de aniversario Juv. Pobl. Huemul

Juventud Población Huemul está de cumpleaños hoy día, ya que completa 39 años de próspera vida deportiva

Fue uno de los fundadores de la Asociación de Fútbol de La Cisterna, donde ha tenido una destacada actividad.

Fue dos veces vicecampeón provincial de Santiago, habiendo integrado sus filas destacados elementos.

En la actualidad compite en la Asociación de San Miguel, contando con tres equipos adultos y una rama infantil, posee también un buen cuadro de viejos cracks.

Su directorio actual es el siguiente: presidente, Arturo Gómez Morales; vicepresidente, Guillermo Lamilla Puebla; secretario, Nelson Patricio Valdés Cornejo; prosecretario, Enrique Gómez Morales; tesorero, Francisco Sepúlveda Silva; protesorero, Julio Santibáñez Maffetti; delegado ante la Asociación de San Miguel, Arturo Gómez.



LEAL: eficiente delantero de Temuco, equipo que hoy se presentará en Linares frente al engrandecido Lister Rossel.

LO MEJOR SUCEDERA EN PROVINCIAS: JUGARAN, CALERA-"U", EVERTON-CATOLICA Y COQUIMBO-COLO COLO

Los resultados de estos encuentros gravitarán fundamentalmente en los lugares de avanzada. — En Santa Laura se enfrentarán, Ferrobádminton-Rangers y Unión Española-Santiago. — En San Felipe, el equipo dueño de casa recibirá la visita de otro elenco que peligra con el descenso: Palestino.— La cartelera completa del fútbol profesional para esta tarde

La cartelera del fútbol profesional de primera división consulta para esta tarde dos encuentros en la capital y cuatro en provincias, donde se disputarán los partidos de mejores expectativas. Al efecto, mientras en el Estadio Santa Laura se enfrentarán, en programa doble, Ferrobádminton-Rangers y Unión Española-Santiago Morning, cuyos resultados incidirán particularmente en la posición del "colista" Ferro, en Coquimbo, La Calera, Viña del Mar y San Felipe, actuarán Colo Colo, U. de Chile, U. Católica y Palestino, equipos que disputarán posiciones de avanzada y retaguardia, que pueden hacer variar en mucho la tabla.

EL PROGRAMA DE SANTA LAURA

A las 17 horas comenzará el programa doble en el Estadio Santa Laura, con el match preliminar a cargo del "colista" Ferrobádminton (16 puntos) y Rangers (30). Bien se sabe que los ferroviarios en cada encuentro se están jugando poco menos que la vida, a fin de abandonar la incómoda posición que actualmente tienen. Los talquinos, por su parte, están avanzando a pasos seguros hacia los lugares de privilegio. Se toparán, pues, el juego reposado del cuadro visitante, con el fogoso del elenco local. No se anticipan novedades en las alineaciones de los equipos. Y lo más probable es que ante el árbitro, Alberto Vásquez, formen como sigue:

FERROBADMINTON (16 puntos): Piturra; Zamora, Valenzuela y Ríos (Vega); Fontalba y Rivera; Valdés, Grillo, Acevedo, Trigilli y Failla (Villegas).

RANGERS (30 puntos): M. Pulgar; Arredondo, Martínez y Romero; Azócar y Rivera; Rojas, Porcel de Peralta, J. Soto, Scandoli y Lagos.

UNION-SANTIAGO

En el match de fondo, a las 19 horas, se enfrentarán, U. Española (31 puntos), de extraordinaria campaña en la segunda rueda, y Santiago Morning (24). El cuadro hispano está buscando también lugares de avanzada, mientras que el elenco bohemio trata de subir sobre la medianía de la tabla. Lo más probable es que no haya modificaciones en la estructura de los cuadros. Arbitrará, Luis San Martín, y sus alineaciones probables serán las siguientes:

UNION ESPAÑOLA (31 puntos): Nistche; Avendaño, Carrasco y Rodríguez; Cortez y Parra; Ramírez, F. Landa, H. Landa, Iriarte y Cruz.

SANTIAGO MORNING (24 puntos): Godoy; Villanueva, González y Collío; L. Ramírez y Rodríguez; Páez, Raymundo, Vidal, Molina y Leiva.

MOLINA, valor de Santiago Morning, rival que Unión tendrá en Santa Laura.

LA "U" EN CALERA

El puntero, U. de Chile, irá a La Calera a afrontar un escollo muy difícil, como lo es el cuadro minero, de valiosa campaña en el presente torneo. Y lo hará con algunas modificaciones en su defensa, ya que el Tribunal de Penalidades suspendió por dos fechas a su zaguero central, Donoso. En su reemplazo, es posible que actúen, Contreras o Villanueva. Como asimismo es probable que el primero juegue en lugar de Musso. U. Calera, en cambio, formará con su escuadra, que ha sido habitual en las fechas recientes. La brega entre universitarios y caleranos, como todas las de provincias, comenzará a las 16.30. La arbitrará, Jaime Amor. Y U. de Chile pidió un "veedor", para garantía de la normalidad del match.

LA UC EN VIÑA

Hay quienes piensan que el campeonato se puede definir esta tarde, o mantener y hasta aumentar las esperanzas que U. Católica amague seriamente a la "U". Al efecto, de ganar el cuadro azul y perder la UC su match con Everton, indudablemente que el título ya sería adjudicable a U. de Chile, pues 9 puntos —a estas alturas del torneo— resultarían poco menos que imposible de descontar. En cambio, de caer la "U" en Calera y ganar U. Católica en Viña la diferencia se acortaría a cinco puntos. Y si se toma en cuenta que está pendiente el clásico, sería como para pensar en una amenaza seria por parte de los católicos.

U. Católica se juega pues su chance de mantener y mejorar su condición de seguidor del líder. No es totalmente seguro que los cruzados cuenten con Fouilloux, que ha estado en descanso en la semana. El match entre católicos y viñamarinos lo arbitrará, Claudio Vicuña.

SAN FELIPE — PALESTINO

En San Felipe, el equipo dueño de casa, penúltimo en la tabla con 19 puntos, recibirá la visita de Palestino (20), otro de los equipos que peligra con el fantasma del descenso. De meta y ponga será, seguramente, este confronte entre elencos que en posiciones tan angustiadas se encuentran. Lo arbitrará, Rafael Hormazábal.

COLO COLO EN COQUIMBO

Y completando este cuadro de una cartelera que acapara su interés en los encuentros de provincias, tenemos que Colo Colo, cuarto con 32 puntos, va a Coquimbo a medirse con el team local, que con sus 21 puntos también está asustado por el fantasma del descenso. La reaparición de José González y la probable de Walter Jiménez, se anticipan en el equipo albo. José Luis Silva arbitrará la brega en el escenario nortino.

Luminor enfrenta a Lindenau de Malloco

Deportivo Luminor de Quinta Normal viaja hoy, a las 13 horas, con destino a Malloco, donde enfrentará con sus tres equipos al Lindenau, de esa localidad.

El micro partirá de la sede social del club, ubicada en Andes 3801.

El elenco de honor de Luminor formará de la siguiente manera: Osorio; Carreño, Miño y Montiel; Leyton y Opazo; Cayuqueo, González, Silva y Vásquez.

Se miden Casa Bermeja y Club Los Aguiluchos

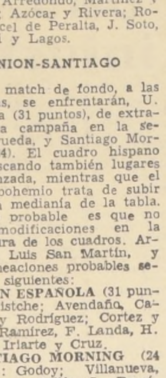
Para hoy ha sido fijado el encuentro entre los Deportivos Casabermeja y Los Aguiluchos. En compromiso está determinado para jugarse a las 8 horas, en la cancha ubicada en Balmaceda y Bulnes. El Club Casabermeja, en su última reunión, designó a LA NACION su órgano oficial. La característica de esta institución es, que está formada por comerciantes españoles e hijos de éstos.

La Reina actúa con todos sus elencos

A las 14 horas de hoy, se enfrentan en la cancha ubicada en Montenegro, los Deportivos La Reina y Estrella de la Construcción. Este compromiso ha sido pactado con tres equipos.

Los equipos infantiles de La Reina se enfrentan al Deportivo Los Embajadores del Rey, en la cancha San Carlos, ubicada en Aguas Claras, esquina La Cañada, a las 9.30 horas.

DEBERA mostrar toda su calidad, Manuel Astorga, arquero de Universidad de Chile, en el difícil match de su equipo, con U. Calera.



PRIETO, punto alto de U. Católica, equipo que en Viña del Mar tendrá duro escollo en Everton.

Hoy: G. Pizarro con Atlético Caliche

Está próxima a finalizar la competencia oficial de la presente temporada, que organiza la Asoc. Metropolitana. Al efecto, hoy en la mañana se juega la 28a. fecha (11a. de la 2a. rueda), y en esta ocasión, Atlético Caliche enfrentará en su cancha del Estadio Academia de Humanidades a Gustavo Pizarro, con sus elencos superiores. El resto del programa es el siguiente: Ramón-Vivaceta; Balmaceda Juniors-Real Lira, Clodomiro-Inés de Suárez, Do... Veneciano, Maracaibo-... dos y Próspero González... tex. Todos estos encuentros son con 3 equipos, empezando los 3.os a las 9.15 horas. Turno general en todas las canchas: Dep. Sergio Vergara...

NUEVAS RUEDAS de FUTBOL de ASOCIACIONES y LIGAS

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Juegan en serie de honor, Unión y República los siguientes clubes, en disputa de la 11a. fecha de la 2a. rueda:

SERIE HONOR.— Cancha Madeco: Madeco con Estrella; turno, Libertad. Cancha Unión Pacífico: U. Pacífico con Mademsa; turno, Valdebenito. Cancha Estadio Famae: Almirante Latorre con Famae; turno, Liv. Wanderers. Cancha Unión Condell: U. Condell con Vista Hermosa; turno, Lautaro Atlético. Cancha Academia de Humanidades: Small Star con Ilharreborde; turno, Gimnást. A. Prat. Cancha Est. Cía. de Gas: Copal con Walter Müller; turno, Caupolicán. Cancha Est. Nacional N.o 20: Arco Iris con Sto. Aybar; turno, Fortín Mapocho.

SERIE UNION.— Cancha Caupolicán con Nac. El Salto; turno, Copal. Cancha Gimnástico A. Prat: Gimnástico A. Prat con Valdebenito; turno, Walter Müller. Cancha Hosp. J. J. Aguirre: México Central con 4a. Zona; turon, Everton. Cancha San Ramón: Propa con Unión Arauco; turno, Vista Hermosa. Cancha Est. Nac. N.o 8: Lautaro Atlét. con Fortín Mapocho; turno Aybar. Cancha Est. Nacional N.o 12: La Cruz con Libertad; turno, Primero de Mayo.

SERIE REPUBLICA.— Cancha Est. Nacional N.o 17: Muzzio Hnos. con Veloz; turno, Arco Iris. Cancha Ilharreborde: Tte. Godoy con Albión; turno, Ilharreborde. Cancha Cuarta Zona; Ipiranga con 1.o de Mayo; turno, Cuarta Zona. Cancha Diablitos Jr.: Diablitos Jr. con Germinal; turno, Unión Arauco.

Todo los encuentros son con tres equipos empezando los 3.o cuadros, a las 14.32 horas. No así los del Estadio Nacional cuyos terceros elencos empiezan a las 14 horas.

Turno general en el Estadio Nacionay Club "Carlos Walker".

Turno telefónico: Club Everton.

NOTA: No se jugó el partido Liverpool-Wanderers con Carlos Walker (serie Unión) por falta de cancha.

NOTA IMPORTANTE: Es obligación de todos los directores de turno comunicar, ya sea en forma personal o por teléfono los resultados de partidos, caso contrario serán multados, de conformidad con un acuerdo que hay al respecto.

Por consiguiente la Asociación Santiago atenderá el domingo 8 del presente de las 19 hasta las 22 horas, para tal cometido.

La Secretaría de la Santiago está ubicada en calle Santo Domingo 1334, y el número de teléfono es el 84057, después de la hora mencionada la secretaría no atenderá.

SECCION INFANTIL.— Prosigue el torneo oficial con los siguientes encuentros correspondientes a la 6a. fecha de la 2a. rueda.

Cancha Estadio Compañía Gas: Walter Müller con Small Star; con 3a., 2a. y 1a. infantil y juvenil; turno, Libertad. Cancha Estadio Nacional N.o 11: Libertad con Borgoño, con 3a., 2a. y 1a. infantil; y juvenil; turno, Primero de Mayo. Cancha Iharreborde: Ilharreborde con Estrella 3a. 2a. y 1a. infantil; turno, Vista Hermosa. Cancha Madeco: Vista Hermosa con Primero de Mayo, con 2a. y 1a. infantil; turno, Small Star. Cancha Mademsa: Mademsa con Tenien te Godoy, con 3a. y 2a. infantil; turno, Madeco. Bye quedó el Club Madeco.

El horario para estos partidos es el siguiente: 3a. infantil, a las 9.30; 2a. infantil, a las 16 horas; 1a. infantil, a las 10.45 horas; juvenil, a las 11.30 horas.

CAMPEONATO NACIONAL JUVENIL

Por este Campeonato Nacional se medirán los seleccionados de Santiago y Lo Franco. Este encuentro se verificará el domingo 8 del presente a las 16.30 horas en la cancha Fanaloza, ubicada en calle Carrascal N.o 5946.

La secretaría de la Asociación Santiago, cita a todos sus elementos seleccionados a las 15 horas en la cancha ya nombrada.

El único medio de locomoción para llegar a ese campo deportivo es el micro Diagonal.

Se encarece la asistencia y puntualidad en la hora.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SAN MIGUEL

Prosigue hoy el torneo oficial de fútbol, con la siguiente programación, correspondiente a la 6a. fecha de la 2a. rueda.

COPA SAN MIGUEL.— 14, 15.15 y 16.30 horas.— Cancha Esperanza: Juv. Esperanza con Juv. Atacama. Turno: Balmaceda. Arbitros: Palermo. Cancha Defensor: Defensor América con U. Coquimbo. Turno: A. Baeza. Arbitros: Salvador. Cancha Toledo: Fco. de Toledo con V. de Chile. Turno: M. Concha. Arbitros: 7.o de Línea. Cancha Germania: Germania con P. Montt. Turno: Luis ... rez. Arbitros: Lastarria. ... Dávila: Julio Dávila con ... Vergara. Turno: Huracán ... tros: Maguenzo. Estadio ... 1.o: Estrella del Pacífico ... Aravena. Turno: J. P. ... Arbitros: Abukhalil.

COPA ANTONIO ... 9, 10.15 y 11.30 horas.— ... M. Concha: M. Concha ... Baeza. Turno: Aravena. ... Coquimbo. Cancha V. de ... U. Palermo con Balmaceda ... no: J. Dávila. Arbitros: ... Cancha Abukhalil: M. ... con Salvador S. M. Turno ... gara. Arbitros: Germania ... Atacama. Juv. Pobl. ... J. V. Lastarria. Turno: P. ... Arbitros: Atacama. Cancha ... cán: Huracán con G. ... Turno: Estrella del P. ... V. de Chile. Estadio ... C. 2: 16 de Febrero con ... Línea. Turno: Toledo. ... Esperanza.

LIGA INDEPENDIENTE ... FUTBOL DE CONCHALI

Continúa el certamen ... disputa de la 8a. fecha ... rueda, con los siguientes ... tros:

Cancha Torino: 9.30 ... ventud Torino con Vida... Cancha 21 de Mayo: 9.3... 21 de Mayo con Atlético ... Estadio Rodighiero: 14.3... Santa Teresita con ... zuela. Cancha Manuel ... 14.30 horas, Manuel Rodríguez ... Academia. Cancha Palais ... 14.30 horas, Palais Royal ... Rayo. Cancha El Rayo: 14... ras, Juventud Guayaquil ... trella de Renca. Cancha ... la: 14.30 horas, Escudo ... con Relámpago.

LIGA INDEPENDIENTE ... FUTBOL DE LOS BARRIOS

... han sido programados ... cuentros para la disputa del ... Campeonato de los Barrios ... en procura de los premios ... por Coca-Cola Embotelladora ... dina.

El torneo empieza el ... 22 de noviembre con los ... tes partidos:

Cancha La Higuera ... Deportivo Carlos Tello con ... tivo Vial Hnos. Cancha ... Ana.— Deportivo Lautaro ... portivo Juan Medina, tres ... Cancha San Juan de ... Deportivo Santa Adela ... con Deportivo San Luis ... divisiones, a las 14 horas ... Chena.— Deportivo Juventud ... Eugenio con Deportivo ... de Chena. Cancha Lonquén ... portivo Juventud Recreo ... portivo Fernando Prieto ... Rabuco en Ocoa.— Deportivo ... ños Continental con ... Independiente. La delegación ... ja a las 7 de la mañana ... tiago. Cancha Arturo Prat ... portivo Juventud Porvenir ... Deportivo Millaray, tres ... Cancha R. 1 Buin.— ... Miguel Ravello con ... Senfer, con dos equipos ... del Romeral. Buin.— ... Cóndor de San Miguel con ... tivo Unión Romeral, tres ... a las 14 horas. Cancha Santa ... Deportivo Santa Ana de ... con Deportivo Las Tinajas ... cha Rinconada.— Deportivo ... degas de Vinos con ... Unión Alpatacal. Cancha ... llos.— Deportivo J. ... ñola con Deportivo La ...

Todos los encuentros ... tres equipos y se dan ... las 14 horas, con los terceros ... pos.

Comunicamos que el ... martes en Avda. Bernardo O'Hig... gins N.o 767, a las 20.30 ... reúnen todos los delegados ... instituciones que participan en el Gran Campeonato de Barrios 1964.

LIGA DE DEPORTES ... PENDENCIA.— Por la ... se enfrentan con sus tres ... empezando los terceros ... ras, los siguientes clubes:

Cancha O'Higgins.— ... con Quintín Vargas. Cancha Hos... pital Roberto del Río.— ... chal con Enfield. Estadio ... ghiero N.o 1.— Francia ... rán. Cancha Conchalí ... Imperial con Roberto ... Cancha Palais Royal.— ... con Central Oeste. Cancha ... pital San José.— Flor de ... con Alborada. Cancha ... nando.— Banfield con ... Turnos y árbitros: Club ... vo Navarrete y López.

LIGA INDEPENDIENTE ... QUINTA NORMAL.— Se ... tan en disputa de la ... de la segunda rueda ... tes clubes integrantes ... de Ascenso:

Estadio Zambrano ... ñana. Cancha N.o 1. ... Unión Samit. Turno, ... Cancha N.o 2.— ... cana con Cumbre. Turno ... sor Arteaga. Cancha ... jos. Por la mañana.— ... con Juventud Nacional ... Efraín Hurtado. En ... Nacional Fischer con ... Star. Turno, Enrique ...

BOXEO AL DIA

Punta Arenas, la primera delegación que llegó al Campeonato Nacional

Empezaron a llegar ayer las delegaciones de las Asociaciones del país, que han anunciado su participación en el Campeonato Nacional de Aficionados, cuyo comienzo está anunciado para el martes o miércoles próximo, en el ring de la carpa-circo, de Alameda entre Amunátegui y San Martín. La primera en arribar fue la de Punta Arena, que lo hizo por vía aérea. Trás ella llegó la de Potrerillos. Para mañana lunes son esperadas las representaciones de Copiapó y Valdivia así como otras que hasta anoche no habían confirmado la fecha de su viaje.

SIETE PUGILES MAGALLANICOS

La delegación de la Asociación de Punta Arenas viene encabezada por el vicepresidente de esta entidad, José Peric y en calidad de árbitro y jurado viene Manuel Vidal. El entrenador del equipo es Pablo Aparicio, siendo los siguientes los peleadores: MOSCA: Mario Díaz; GALLO, Manuel Oyarzún; PLUMA: Roberto Bustamante; LIVIANO: Juan Henríquez; MEDIOMEDIANO LIGERO, Héctor Talma; MEDIOMEDIANO, Armando Tihuel, y MEDIANO LIGERO: Jorge Alvarez. Quedaron hospedados en el Hotel Plaza.

POTRERILLOS VIENE CON TRES

El dirigente Juan Alarcón Araya, preside la representacin de Potrerillos, que incluye a los boxeadores Segundo Araya, PLUMA; Robinson Gallo LIVIANO, y Luis Fariña, MEDIOMEDIANO LIGERO.

26 ASOCIACIONES

Conforme a los anuncios telegráficos de cada entidad así como a las confirmaciones recibidas por la Comisión de Aficionados según informó el secretario de ella Humberto Beglomini, el número de asociaciones participantes en el torneo alcanzarán a 26 con una cantidad superior a los 160 púgiles. Se espera de un momento a otro la inscripción de los peleadores de las Asociaciones Santiago, Naval, Ferroviaria y Valparaíso. Estas, en realidad, debieran ya haber cumplido con este requisito en razón de su cercanía y proyección que tienen en el boxeo amateur del país.



ABELARDO HEVIA

RANKING MUNDIAL

TORONTO, Canadá (UPI). — J. Archer, peso medio de Nueva York, y Paulie Armstead, peso ligero de Los Angeles fueron designados boxeadores del mes de octubre, por la Asociación Mundial de Boxeo. Archer fue premiado por su triunfo sobre el ex campeón mundial Dik Tiger y Armstead, por su victoria contra Luis Molina.

La misma entidad dio a conocer las clasificaciones por categorías para el mes de noviembre. Peso completo: título vacante; primer aspirante: Cleveland Williams. mediopesado: campeón: Willie Pastrano; primer aspirante: Gregorio Peralta, de Argentina. En esta categoría no consideran a Mauro Mina, actual campeón sudamericano Peso medio: campeón: Joey Giardello; primer aspirante: Joey Archer. Peso welter: campeón: Emile Griffith; primer aspirante: J. Stable. En el noveno lugar se considera el argentino Oscar Miranda. Categoría medio juniors: campeón: Santo Mazzinghi, de Italia; primer aspirante: Nino Benvenutti, de Italia y el segundo aspirante, Bruno Visintin, también es de Italia. El argentino Jorge Fernández, figura en el 5.o lugar. Welter juniors: campeón: Eddie Perkins; primer aspirante: Makoto Watanabe, de Japón; Mario Rosito, de Colombia, figura en el 5.o lugar; peso ligero: campeón: C. Ortiz, de Puerto Rico; primer aspirante: Paulie Armstead; José Nápoles, de México, está en el segundo lugar; el venezolano Carlos Hernández en el cuarto, y el panameño Ismael Lagunas, en el quinto. Ligero juniors: campeón: "Flash" Elorde, de Filipinas; primer aspirante: Love Allotey de Ghana; Sebasteao Nascimento, de Brasil, está en el tercer lugar. Categoría pluma: campeón: Vicente Saldiva, de México; primer aspirante: Don Johnson; "Sugar" Ramos, de Mexico, está tercero; el colombiano Antonio Herrera; cuarto, y el mexicano Lalo Guerrero, en el octavo puesto. Categoría gallo: campeón: Eder Jofré, de Brasil; primer aspirante: "Fightin" Harada, de Japón; el mexicano Jesús Pimentel, está ubicado en el segundo lugar; Bernardo Caraballo, de Colombia, en el tercero y en el séptimo, Ignacio Piña, de México. Categoría mosca: campeón: Pone Kingpetch; primer aspirante: Salvatore Burruni, de Italia; el argentino Horacio Acavallo, está en tercera clasificación; el mexicano "Alacrán" Torres, cuarto y "Ratón" Mojica, en el octavo.



ESTANISLAO LOAYZA, "El Tany".

TRIUNFO DE PELAEZ EN PARIS

PARIS, 5 (UPI).— El púgil peruano Oñate Peláez, mediano liviano, venció por puntos al francés Pierre Minier, en combate a diez vueltas disputado anoche en el Palacio de los Deportes.

El boxeador peruano fue más rápido y más resuelto que su adversario.

AGRADECIMIENTOS DE ABELARDO HEVIA

Abelardo Hevia, inolvidable peleador de la "guardia vieja", estuvo a vernos para formular sus agradecimientos al doctor Eusebio Busquets por las atenciones que le dispensó mientras estuvo enfermo. Hevia padeció de una bronquitis que le fue tratada por ese facultativo del Hospital Barros Luco, quien no sólo se ocupó de la salud del viejo campeón, sino que lo ha ayudado eficazmente en el trámite de su jubilación. Hevia ha trabajado durante 25 años en el Matadero, y ahora está en los trámites correspondientes para acogerse a un merecido descanso. Los agradecimientos de Hevia se extienden a la visitadora social señorita Alicia y a sus compañeros del Gremio de los Vacunos, especialmente a la cuadrilla del Departamento N.o 1.

MAUSOLEO PARA BOXEADORES

Estuvimos conversando con Estanisleo Loayza, el recordado peso liviano de Iquique que estuvo a las puértas del campeonato del mundo. Gozando de excelente salud y un buen pasar, "El Tani" nos conversó de un problema que a él le preocupa, no en un aspecto personal, sino por lo que ha ocurrido con muchos de sus compañeros de oficio desaparecidos. Se trata de la necesidad de que la Federación construya un mausoleo donde puedan tener descanso eterno los púgiles desaparecidos. Hay varios casos en que algunos de ellos han debido ser sepultados en tumbas de familias amigas o bien mediante obras de caridad. Expresó Loayza que en los funerales de "Chacuaco" Rivera conversó el problema con el titular de la Federación, Renato Court, quien le prometió que la entidad directriz tenia planes a este respecto. Efectivamente, en la última reunión del Consejo de la Federación el presidente tocó el punto y se acordó iniciar los trámites que permitan cristalizar esta necesidad.

COMENTARIOS DE CHEMIN:

Un físico precario traicionó la carrera de Mario Salinas

"Salinas es muy hábil y escurridizo. Si adquiriera mayor fortaleza y dominio de la pelea corta, a la americana, sería una gran figura..." Estas palabras de elogio para Mario Salinas las dijo nada menos que Sandy Saddler, campeón mundial de peso pluma, la noche que combatió con él en el Caupolicán. Grandes elogios en realidad, pero ajustados a la verdad. Porque "El Maestrito" fue siempre así: hábil y escurridizo, porque siempre se vio obligado a recurrir a la inteligencia, ya que su precario físico no lo acompañó nunca en los rudos ajetreos del boxeo.

Mario Salinas llenó una época del boxeo profesional chileno y fue, en nuestros cuadrados, una figura de gran atracción. Pudo ser un gran campeón, pero fue debilucho desde niño y quizá, por eso mismo, cuando abrazó la carrera del boxeo, supo suplir con ciencia y habilidad lo que le negó la naturaleza. A su lado surgieron Oscar Francino, Carlos Rendich y Gabriel Ulloa, pero Salinas, técnicamente, fue el mejor de los cuatro; más inteligente y más boxeador. Empezó a boxear en el "Club México" y nunca intervino en combates amateurs, apareciendo en el Caupolicán, allá por el año 1944. Empezó con el pie deecho y surgió venciendo a Santiago Jara, Joaquín Cruzat, Remis, Dinamarca, y otros. En poco tiempo logró clasificarse como campeón de Chile de peso liviano, al vencer al "Remolino de Sewell", Arturo Guzmán.

Pocos fueron los encuentros que ganó por fuera de combate, pero, eso sí, casi todos sus combates fueron exhibiciones de estupendo boxeo. En 1946 ya había derrotado al argentino Carlos Magno y al peruano Bernaola cuando sufrió su primer contraste. Le dio ventaja en el peso nada menos que al uruguayo Enrique Urureta y éste lo noqueó en dos rounds. Fue una advertencia; la primera comprobación de su deficiencia orgánica.

Quizá si fue en el Perú donde desarrolló lo mejor de su campaña. En Lima tuvo muy buenas actuaciones y llegó a convertirse en un verdadero ídolo. Venció entre otros a Carrasco, Grimaldo Ulrich, Vicente Pastor, Julio Febres, Risco y Bernaola. En Buenos Aires también obtuvo notables triunfos, hasta que en el verano de 1949, el demoledor liviano argentino, José María Gatica, lo tendió en el Luna Park en el séptimo episodio, repitiendo poco después su victoria en Santiago.

Esas dos derrotas frente a Gatica fueron la señal del derrumbe definitivo. Aún pudo brindar varios encuentros magníficos en el Caupolicán. A fuerza de calidad venció a "Cloroformo" Valenzuela y a Arturo Miranda; empató con Alfredo Prada y realizó su última jira por el Perú, no perdiendo ningún encuentro por allá. Sorpresivamente lo ganó Federico Guerra y luego, contra toda prudencia, enfrentó en dos ocasiones al crack mendocino Cirilo Gil, quien lo noqueó en los dos combates.

Se tomó un largo descanso y regresó al ring, y a fines de 1953 se preparó cuidadosamente para enfrentar al talquino Carlos Silva. En su mejor época, Salinas no habría tenido que preocuparse por su adversario, pero ya no era el de antes. Enfrentó y venció a otros muchos mejores, pero esa noche del 27 de noviembre de 1953, el público chileno vio con pena la caída final y definitiva a quien había admirado por muchos años. Nunca más volvió a combatir..., y tenía apenas 26 años.

De todos modos, Mario Sailnas llenó una época de nuestro pugilismo profesional y fue una figura querida y simpática. Lástima que su escaso físico no lo dejó realizarse por completo...





"Posta y Circuito Angamos" realiza Club Suplementeros

A las 15.30 horas en la esquina de Victoria y San Isidro se lleva a cabo este festival deportivo, en homenaje a las bodas de plata del Club Angamos.— Posta de 4 por 100, para damas, y Circuito de 7 kilómetros, para fondistas

Esta tarde, desde las 15.30 horas, en la esquina de Victoria y San Isidro, se llevará a cabo el festival de atletismo que organiza la rama respectiva del Club Deportivo Suplementeros, con el que esta entidad adhiere al aniversario de la fundación del Club Angamos, que cumple sus bodas de plata, en esta fecha.

La competencia que lleva el nombre de "Posta y Circuito Angamos", se compondrá de dos pruebas. La primera de ellas una posta de 4 x 100 para damas, y luego un circuito pedestre de 7 kilómetros, para fondistas. La posta, se efectuará por la calle San Isidro en línea recta totalmente, mientras que el circuito tendrá el siguiente recorrido: Partida en Victoria y San Isidro, para continuar por Víctor Manuel, Maule, Rogelio Ugarte, Victoria, dando los participantes tres vueltas al mencionado circuito.

Han anunciado su intervención en ambas especialidades, atletas de los clubes U. de Chile, Colo Colo, U. Técnica, U. Católica, Green Cross, Atlético Royal, Atlántida, ETCE, Stade Francais, Fosforera de Talca, Quintero y otros de fuera de la capital.

Hipódromo Chile

Domingo 8 de noviembre de 1964

NOTA.— Los caballos marcados con un asterisco, tuvieron contratiempos en sus últimas actuaciones

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metro.— 12a. Serie.— A las 7.45 horas.—

Reaparece	1	Brocolo	55	8	C. Galdames	S. Alamos
14—5—2—2	1a	Rinalda	53	4	A. Parra	S. Alamos
6—4	2	L. Smog	55	11	M. Ramírez	H. Inda
12—	3	Magistral*	55	9	H. Arancibia	R. Peralta
10—7	4	Jacamara	54	5	N. González	H. Yáñez
Reaparece	5	Arriba	54	12	Hugo Pilar	M. Valenzuela
10—3—3	6	Esar*	53	7	V. Ubilla	H. Gazmuri
NO CORRE	7	Boikaya*	53	16	NO CORRE	G. Pérez
Reaparece	8	Bureta	52	2	V. Bravo	V. Contreras
12—6—6	9	D. Noche	52	15	L. Hevia	O. Becerra
5—7—5	10	Vercelli	52	6	F. Venegas	A. Valenzuela
6—7	11	Don Memo*	51	13	M. Plaza	G. Avila
13—9	12	Don Adolfo	51	1	A. Mora	A. Lab
Reaparece	13	Sagaz	51	10	V. Romero	R. Silva
4—11	14	Bulgaria*	50	3	J. Sepúlveda	A. Donati
Reaparece	15	Vulcano	47	14	A. Farías	E. Barticevic

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional "A".— A las 8.10 horas.

Reaparece	1	Adiós*	54	5	A. González	F. Castro
16—	2	Ardita	54	4	J. Latorre	O. López
9—	2a	Rahue*	54	2	J. Adasme	O. López
12—	3	Arista	54	8	G. Fernández	J. Santos
Reaparece	4	Bandeada	54	9	J. Sepúlveda	A. Valenzuela
7—11—16 c	5	Ciba	54	14	M. Plaza	D. Miranda
16 c	6	G. Pinta	54	16	J. M. Aravena	E. Navarro
14—	7	Mentolada*	54	10	M. Díaz	G. Avila
9—5c—4c—6c	8	Muriel	54	12	O. 2.o Castillo	R. Maggi
2—5—6	9	Osuna	54	3	L. Caroca	L. E. Toledo
Reaparece	10	P. Rosa	54	11	Hugo Pilar	H. Gazmuri
2—2	10a	Turf Fire	54	13	V. Ubilla	H. Gazmuri
10—6	11	Sardina	54	1	J. Salinas	A. Ramírez
Reaparece	12	Srta. Maga.	54	7	S. Pradenas	J. Castro R.
5—5—3	13	Sidarta	54	15	B. García	N. Peralta
9—13	14	Turgente	54	6	J. Cañete	A. Petit

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional "B".— A las 8.35 horas.

13—	1	Achornita*	54	15	M. Campos	R. Quiroz
6—10	2	Angelola*	54	12	M. Plaza	H. Miranda
10—7	3	Any	54	10	N. González	C. Santos
7—	4	Chupilca	54	11	L. Caroca	L. E. Toledo
Debutante	5	Fofolle	54	8	V. Ubilla	H. Gazmuri
Reaparece	6	Francavilla	54	4	J. Salinas	A. Ramírez
Reaparece	7	La Caramba	54	4	F. Toro	J. Castro R.
16c	8	La Solange	54	2	M. Ramírez	H. Inda
9—	9	Mais	54	14	E. Molina	A. Vodanovic
3—2	10	Mauritana	54	3	E. Soto	F. Gazmuri
Debutante	11	Naudita	54	7	E. Naranjo	J. Suárez
10—15c—14c	12	Rutina*	54	16	R. Pilar	E. Bécar
11—	13	Salvajona*	54	13	G. Fernández	R. Parra
17—10	14	Sun Reina	54	9	J. Eguren	L. Castro R.
12—	15	Tundra	54	3	L. Hevia	D. Torres
3—7	16	Yuma	54	6	J. Latorre	O. López

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— 11a. serie.— A las 9 horas.

Reaparece	1	Nuncho	55	12	E. Soto	R. Rabello
6—5—6—4	2	Veri	55	3	N. González	D. Miranda
9—1—2	3	Liberada	54	9	L. Hevia	L. Guajardo
13—8	4	Corsi	54	13	C. Moreno	D. Torres
7—2—3—1	5	Pamelito	54	8	F. Toro	C. Castro
9c	6	Platanera *	54	11	M. Plaza	J. Bernal
13—9—12	7	Lagarterana	53	15	B. García	R. Peralta
12—11—1	8	Marisol	53	1	M. Ramírez	T. Herrera
4—7—6—3	9	Treble Sky	52	6	S. Pradenas	L. E. Toledo
Reaparece	10	Oidora	52	16	A. Salas	E. Cáceres
Reaparece	11	Asalto	51	7	R. Madariaga	J. B. Castro
6—10—7	12	M. Vanna *	50	4	D. Cerda	A. Vodanovic
3—1—5—5	13	Cosenza	49	5	J. Amestelly	P. Briones
Reaparece	14	Callenza	48	2	J. Sepúlveda	A. Valenzuela
3—3—2	15	Cruzeiro *	48	14	S. Escudero	A. Donati
14c	DA	Speedy Gal	48	10	J. Eguren	R. Albornoz

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— 10a. serie.— A las 9.30 horas. — (Primera válida para la "Apuesta Doble".)

5—10—7c	1	Alaraco	54	6	N. González	J. Santos
Reaparece	2	Pudu	54	1	J. Martínez	R. Pérez
Reaparece	3	Pretty	53	4	J. M. Aravena	E. Navarro
Reaparece	4	Cancha Libre	53	9	J. Salinas	H. Parra
16—11	5	Langostino	53	11	L. García	R. Villa
3	6	Almendral *	52	12	L. Hevia	O. Jara
14—9	7	Aplicación	52	7	L. Caroca	L. E. Toledo
12	8	Despreciado *	52	16	L. Camus	M. Viballos
5—2—1	9	Rubén	52	8	J. Amestelly	P. Briones
13—12	10	Las Lomas	52	15	S. Pradenas	R. López
2—8	11	Guapo *	51	2	B. García	E. Núñez
2—4—3	12	Waltari	51	10	F. Toro	E. Bécar
13	13	Kikita	51	14	A. Salas	A. Proschle
Reaparece	14	Sta. Carola	50	5	V. Ubilla	J. Muñoz R.
7—8—2	15	Don Marcos	49	3	Héc. Pilar	A. Lab
5—12	16	Fragment *	49	13	A. Parra	L. Santos

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— 9a. serie.— A las 10 horas.— (Segunda válida para la "Apuesta Doble".)

8—4—2	1	Monacal	53	14	E. Guajardo	N. Peralta
Reaparece	2	Ambassador	52	6	N. González	O. Becerra
7	3	Amical	52	2	M. Ramírez	P. Valderrama
11—13—12c	4	Hammed	52	8	G. Meneses	A. Muñoz
Reaparece	5	La Menace	52	9	R. Madariaga	J. B. Castro
16	6	Malibú	52	7	J. Pacheco	Ed. Rodríguez
8—5—1	7	Carmorán	51	3	M. Plaza	A. H. García
8—4	8	Holandesa	51	11	J. Salinas	J. Vial
10	9	Parlante	51	16	E. Naranjo	L. Orellana E
14	10	Giambattista	51	10	H. Vilches	A. Valenzuela
7v	11	Jadé	51	15	R. Pilar	M. Norambue
Reaparece	12	Damur	50	1	A. Salas	H. González
7	13	Blonda	50	5	A. Parra	A. Vodanovic
15	14	Andarín	49	12	A. Farías	E. Barticevic
15	15	Titanita	49	4	P. Bustos	M. Martínez
5—1—5—7	16	Rojelana *	48	13	L. Caroca	J. Bernal

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 2a. serie.— A las 10.30 horas.— (Primera válida para la primera Apuesta Triple.)

Reaparece	1	Cesario	57	4	R. Madariaga	J. Castro R.
7	2	On Benja *	51	10	C. Ojeda	J. Suárez
Reaparece	2a	Chamaco	54	8	F. Toro	J. Suárez
8—5—5—5	3	Baribal	54	12	J. Toro	C. Santos
2—2	4	Artillero	54	7	U. Gaete	J. Troya
1—4—1	5	Brochazo *	52	6	H. Pilar	C. Muñoz G.
3—3—7—5	6	Calerano	52	13	J. Amestelly	H. Jara
12	7	Atropello *	51	11	E. Soto	A. Sepúlveda
10c—14	8	Bizantino	50	3	J. Baeza	P. Bagú
3—6	9	Aristócrata *	49	1	R. Jaque	O. Silva
6—9—11c	10	El Beni	49	9	G. Meneses	G. Mancilla I.
8	11	Surazo	47	2	J. M. Aravena	R. Rabello
7—7c—7c	12	La Rosona	45	5	J. Sepúlveda	M. Velarde

OCTAVA CARRERA.— 2.000 metros.— Clásico.— "La Huasca".— A las 11 horas.

8c—9c—8c	1	Black Satin	56	4	O. Saavedra	D. Bernal
10c—5c	2	Encartado	56	8	E. Soto	E. Cáceres
1c—9c	3	Incendio	56	2	J. Toro	P. Valderrama
Reaparece	4	Páramo	56	9	F. Toro	J. Suárez
1	5	Recurso	56	6	P. Ulloa	G. Urquidi
6—10	6	Tubib	56	1	E. Araya	A. Petit
3c—2c—1	7	Caluga *	53	3	J. Amestelly	P. Briones
1c—4c	8	Chicoca *	53	7	J. M. Aravena	C. Muñoz G.
12c—10c	9	Malhoa	53	5	H. Pilar	A. Breque E.

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— 3a. serie.— A las 11.35 horas.— (Segunda válida para la primera Apuesta Triple.)

10	1	Ahora Sí	57	8	M. Díaz	J. Santos
0—4—1	2	Black Magic	57	12	J. Toro	P. Inda
6	3	Rectory Girl	55	11	N. González	P. Briones
8c—7c	4	Chiflón	54	6	M. Plaza	J. Bernal
1—2—7	5	Novelón	54	2	F. Toro	J. Suárez
2v—2v—8—12	6	Grand Conde	53	10	L. Hevia	H. Jara
7—5—1—1	7	Reñeco	53	13	E. Soto	C. Castro
8—13—8	8	Hill Pormy	52	9	E. Naranjo	R. Parra
3	9	Ben Casey	51	3	J. Martínez	J. Castro R.
14c—13c—4c	10	Tabaola	51	1	R. Jaque	A. Bullezú
10—3—8—2	11	Mirasierra	50	5	J. M. Aravena	H. Parra
10—1	12	Bujara	49	15	O. 2.o Castillo	M. Maira
9—9—76	13	Sendero	48	7	J. Amestelly	A. Petit
9—4—6—2	14	Cariñoso	48	16	A. Salas	A. Proschle
11c	15	Carrasco *	48	14	A. Parra	H. Galaz
1—9—4	16	Polar	48	4	H. Pilar	R. Pérez

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 8a. serie.— A las 12.10 horas.— (Tercera válida para la Primera Apuesta Triple.)

Debutante	1	Chivita	61	3	C. Ibarra	M. A. Valenz.
7—6—1	2	Ballantain	55	10	S. Pradenas	M. Velarde
16—12—6	3	Orfeo Negro *	54	9	J. M. Aravena	M. Rendic
7—9	4	Mazal	54	6	A. Salas	E. Castillo
6c—5	5	Mono Fox	54	11	Edo. Molina	A. Vodanovic
11—6—14	6	Tarsiana	54	5	P. Muñoz	A. Valenzuela
5—8	7	Spartana *	53	12	B. García	J. B. Castro
9—5—3—6	8	Boston Pal	53	15	M. Plaza	E. Beuzenberg
7—7	9	Balarina *	52	4	D. Cerda	Orl. Silva
15	10	Homero	52	2	G. Fernández	D. Torres
Reaparece	11	Mulpún	52	14	J. Salinas	A. Ramírez
12—6	12	Sierra Fuerte	52	7	J. Latorre	J. Muñoz
10—6—10	13	Turf Doll	52	16	V. Ubilla	F. Gazmuri
14—3—12	14	Salima	51	1	J. Amestelly	H. Yáñez
9—4—4	15	Egilope	51	13	L. Caroca	L. E. Toledo
14v	16	Jaquelina	51	8	E. Soto	H. Jara

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 7a. serie.— A las 12.45 horas. — (Primera válida para la Segunda Apuesta Triple.)

15—6—10—7	1	Tanteo	53	13	R. Madariaga	S. Gajardo
4—14—0c	2	Engañoso *	53	2	P. Muñoz	A. Valenzuela
NO CORRE	3	La Polin	53	11	NO CORRE	A. Petit
13—5—2	4	Capacitada *	52	15	J. Toro	A. López
3	5	Cara Dura *	52	16	F. Toro	J. Troya
8—12c	6	Mitotero	52	8	J. Pacheco	L. H. Sorrel
7	7	Monosabio	52	5	L. Camus	I. Duque
14c—12	8	Nepal	52	14	E. Naranjo	J. Zúñiga
4—4	9	Silvestre	52	1	Edo. Molina	A. Vodanovic
7—9	10	Cabiria	51	12	L. García	E. Scala
12—8—8	11	Rapa	51	7	G. Meneses	G. de la Cerda
3—4—3—3	12	Renal	51	6	E. Soto	H. Cisternas
Reaparece	13	Cumberland	51	9	J. Sepúlveda	R. Méndez
13—9	14	Kleber *	51	4	M. Plaza	J. Bernal
1—11	15	Me Gusta *	51	3	Héc. Pilar	R. Pérez
15—14	16	Hill Fox	50	10	O. Cerda	C. Rivera

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 6a. serie.— A las 13.20 horas.

5—2—3	1	Curiosidad	54	13	J. Toro	A. Gutiérrez
11—6—1—11	2	Mr. Magoo	54	15	J. Salinas	A. Ramírez
13—	3	Mudejar	54	4	M. Alquinta	J. Posadas
10—9	4	Pesito	54	2	R. Madariaga	C. Castro
4—3—5—8c	5	Llegará	54	3	L. Camus	A. Henríquez
3—1—5—2	6	O. de Aguila	53	11	F. Toro	J. Bernal
3v—10v—4c	7	Donar	53	9	D. Cerda	G. Pérez
1—4	8	Doña Pepa	53	1	V. Ubilla	H. Gazmuri
11—8	9	Don Alfonso*	52	6	J. Martínez	J. Castro R.
12	10	Rastacuero	52	8	C. Ojeda	A. Vodanovic
8v	11	Chanaz	52	10	L. Caroca	D. Bernal
15—10c—12c	12	Tolondrón	52	12	J. García	P. Inda
12—1—2—2	13	Falco	51	5	J. Amestelly	H. Yáñez
1—5—5	14	Muci	51	14	J. Pacheco	Ed. Rodríguez
6—3—5—6	15	Apple Cider	51	7	A. Salas	H. González
13—12	16	Casto José *	51	16	L. Hevia	A. Amaro

PRONOSTICOS DE PRENSA Y RADIO (HIPODROMO CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera	13a. carrera
LA NACION	Jacamara Rinalda Bureta	Osuna Sidarta T. Fire	La Solange Mauritana La Caramba	Pamelito Asalto Marisol	Pudú D. Marcos Guapo	La Menace Holandesa Parlante	Brochazo Artillero Aristócrata	Malhoa Páramo Tubib	Novelón B. Casey Polar	Balarina Ballantain S. Fuerte	Me Gusta Engañoso C. Dura	Pesito D. Pepa D. Alfonso	El Solitario Salomé P. Le Bref
GOLPE	Esar L. Smog Rinalda	T. Fire S. Magallane Sidarta	Mauritana La Caramba Naudita	Asalto Pamelito Marisol	Rubén Waltari Almendral	Monacal Carmorán La Menace	Brochazo Calerano Baribal	Malhoa Chicoca	Novelón Reñeco B. Casey	Balarina Ballantain Egilope	C. Dura Silvestre Me Gusta	O. de Aguila Chanaz Falco	E. Real Salomé El Solitario
CLARIN	Rinalda Esar L. Smog	T. Fire Sidarta Osuna	Mauritana Naudita La Caramba	Pamelito Marisol Cruzeiro	Rubén D. Marcos Waltari	Carmorán Rojelana Monacal	Brochazo Surazo Artillero	Malhoa Tubib Páramo	Polar B. Casey Cariñoso	Ballantain O. Negro Balarina	Me Gusta C. Dura Capacitada	O. de Aguila Curiosidad Falco	Salomé El Solitario E. Real
LA TERCERA	Esar Boikaya Rinalda	T. Fire Sidarta Osuna	Mauritana Yuma Fofolle	Cruzeiro T. Sky Liberada	Guapo D. Marcos Almendral	Holandesa Monacal Rojelana	Artillero Calerano Aristócrata	Malhoa Páramo Tubib	Novelón Polar Cariñoso	B. Pal Egilope Salima	Renal C. Dura Silvestre	A. Cider Falco O. de Aguila	El Solitario Trovador Capetato
ULTIMAS NOTICIAS	Esar Rinalda Vercelli	T. Fire Muriel Sidarta	La Caramba Mauritana Yuma	Pamelito Liberada Marisol	D. Marcos Waltari Rubén	Holandesa Carmorán Monacal	Brochazo Artillero Chamaco	Malhoa Tubib Chicoca	B. Casey Reñeco Mirasierra	Spartana M. Fox Egilope	Renal Capacitada Silvestre	D. Peña O. de Aguila Falco	Salomé Esquel El Solitario
LA SEGUNDA	Rinalda Esar Bulgaria	Turf Fire Sidarta Muriel	Mauritania Yuma Chupilca	Nuncho Liberada Cruzeiro	Don Marcos Waltari Rubén	Monacal Carmorán Amical	Brochazo Aristócrata Artillero	Malhoa Tubib Chicoca	Polar Ben Casey Mirasierra	Mono Fox Egilope S. Fuerte	Renal Capacitada Cara Dura	Ojo de Aguila Falco Muci	Salomé El Solitario Capetato
ULTIMA HORA	Esar Rinalda Boikaya	Turf Fire Osuna Sidarta	La Caramb. Mauritana Yuma	Cosenza Cruzeiro Liberada	Don Marcos Waltari Rubén	Blonda Carmorán Monacal	Brochazo Aristócrata Artillero	Malhoa Páramo Tubib	Ben Casey Polar Novelón	Egilope Sierra Fuerte Ballantain	Cara Dura Renal Silvestre	Ojo de Aguila Falco Doña Pepa	El Solitario Salomé Espada Real
LA HIPICA	Esar L. Smog Vercelli	T. Fire Sidarta Osuna	Mauritana La Caramba Chupilca	Pamelito Liberada Cruzeiro	Waltari D. Marcos Rubén	Carmorán Rojelana Monacal	Chamaco Brochazo Artillero	Malhoa Chicoca Páramo	B. Casey Polar Mirasierra	Salima T. Doll Ballantain	Renal C. Dura Capacitada	Falco O. de Aguila Curiosidad	El Solitario Salomé Trovador
Diario Hípico del Aire R. Nacional	Vercelli Esar L. Smog	T. Fire Osuna Sidarta	La Caramba Mauritana Angelola	Cosenza Oidora T. Sky	Waltari D. Marcos Rubén	Hammed Holandesa Blonda	Artillero Brochazo Aristócrata	Malhoa Tubib Páramo	Polar Novelón Bujara	Balarina Egilope Ballantain	Renal Capacitada Me Gusta	Falco O. de Aguila D. Pepa	El Solitario Salomé O. Dorado
R. DE CASC. COOP. VITALICIA	Esar Rinalda Jacamara	T. Fire Sidarta Sardina	Mauritana La Caramba Any	Pamelito Cruzeiro T. Sky	D. Marcos Almendral Waltari	Monocal Jade Carmorán	Brochazo Aristócrata Artillero	Tubib Malhoa Páramo	Polar Cariñoso Mirasierra	S. Fuerte O. Negro Egilope	C. Dura Renal Silvestre	A. Cider D. Pepa O. de Aguila	El Solitario Salomé Serafín
NOTICIARIO HIPICO R. PANAMEI	D. Noche Jacamara Sagaz	Osuna Sardina Sidarta	La Caramba Mauritana Mais	Asalto Pamelito Cosenza	D. Marcos Waltari Guapo	La Menace Holandesa Parlante	Brochazo Aristócrata Artillero	Malhoa Páramo Incendio	B. Casey Novelón Polar	Balarina Ballantain S. Fuerte	Silvestre Me Gusta Kleber	D. Pepa O. Alfonso Pesito	El Solitario Esquel Salomé

Malhoa destaca claramente en "La Huasca"

LA PUPILA DE BREQUE VIENE DE SER CUARTA EN "EL ENSAYO", Y EN ESTA PISTA CORRE MUCHO MAS

MALHOA, hija de Monterey en Factually, defenderá nuestro pronóstico en el tradicional Premio LA HUASCA que se corre hoy, como número central del programa del Hipódromo Chile.

Nueve ejemplares ratificaron su inscripción y en ella se juegan su chance los que pretendan alternar con éxito en el Gran Premio Hipódromo Chile.

La pupila de Breque, viene de rematar cuarta en "El Ensayo", corriendo con muchos tropiezos en casi todo el recorrido. Por otra parte, es sabido que la nieta de His Eminnence II, se desempeña mucho mejor en la arena que en el césped y lo prueba el hecho que, de sus cuatro actuaciones en la arena, ha obtenido tres triunfos concluyentes y un segundo lugar, donde debió afrontar serios contratiempos.

Las opciones de los inscri-
Las opciones de los inscritos, que lucharán por una recompensa de 6.000 escudos son las siguientes:

BLACK SATIN, 56; (O. Saavedra). —Penúltimo de Maporal en los 2.400 metros del Ensayo, en el Club Hípico. Trabaja en forma impresionante en la arena y aquí debe rehabilitarse. Estará entre los primeros.

ENCARTADO, 56; (E. Soto). —Octavo de Extremado en el Paddock Stakes. Corrió con serios contratiempos y en tierra derecha se le cortó una rienda. Aquí se desempeña mucho mejor y puede ser la sorpresa de la carrera.

INCENDIO, 56 (J. Toro).—Quinto de Extremado en 1.800 metros del Ensayo chico. Es algo idiático y en esta cancha corre muy bien. Por aprontes en la arena estará bastante cotizado.

PARAMO, 56; (F. Toro).—Noveno de Maporal en 2.400 metros de El Ensayo. Mañoseó durante toda la carrera y su jinete "peleó" desde la partida. Al final no se empleó; en esta distancia y en su cancha será rival de riesgo. Para el segundo lugar.

RECURSO, 56; (P. Ulloa). —No corre desde el Nacional Ricardo Lyon, cuando ocupó el 12.o lugar de Maporal. Especialmente trabajado para este difícil compromiso. Por monta no se quedará.

TUBIB, 56; (E. Araya).— A Coal en 1.500 metros, venció al trote el pupilo de A. Petit. Con el jinete de moda. Si lo dejan correr a voluntad será el enemigo más serio de los favoritos. Para tercero.

CALUGA, 53; (J. Amestelly).—Décima de Chicoca en 1.800 metros. Muy dura campaña ha realizado la pupila de P. Briones. Si deja sus mañas podría hacer algo de provecho. Difícil, pero no imposible.

CHICOCA, 53; (J. M. Aravena).—Venció a Secoya en 1.800 metros con 48 kilos. Merecida su victoria por sus continuas figuraciones. Dará animación desde la largada.

MALHOA, 53; (H. Pilar).—Cuarta de Maporal en 2.400 metros de El Ensayo. Tuvo muchos contratiempos y al final era la que más corría. En esta cancha ha realizado lo mejor de su campañañ. Por aprontes, jinete, peso y actuaciones en esta pista la hacemos nuestra favorita.



ENCARTADO, que corre hoy "La Huasca", aparece junto a Josefina, una cabra que es su acompañante y que permite que el pupilo de Emilio Cáceres no se inquiete.

FIGURAS DE LA HIPICA

Aurelio Núñez

UN AUTENTICO CRACK DE NUESTRAS PISTAS QUE TIENE GRAN NUMERO DE ADMIRADORES...

Camino

TUBIB NO ESTA INSCRITO PARA OTROS CLASICOS

Una de las buenas cartas en el premio "La Huasca" es TUBIB, el hijo de Lucky Lord, que ha realizado una meritoria campaña en manos de Aquiles Petit.

—¿Cómo está el potrillo?

—Bastante bien. Ha trabajado a voluntad, y aunque la carrera es muy difícil, creo que no los dejará feo.

—¿Enemigos?

—Malhoa. Es a la única que le tengo temor. Creo que mi caballo luce la mejor campaña en la arena, precisamente después de la hija de Monterey.

—¿Por qué no está inscrito en los grandes clásicos?

—Cuando rematamos este potrillo (3.900 escudos), no pensamos que fuera a salir tan corredor. Mucho tiempo estuvo curándose en potrero. Después ha realizado una carrera brillante, pero nunca nos imaginamos que estuviera en condiciones de alternar con lo mejor de la generación. Desgraciadamente, cuando quisimos anotarlo en el Gran Premio y en El Derby, las inscripciones estaban cerradas.

Así comentó AQUILES PETIT la opción del hijo de Lucky Lord.

NO CORREN

Los siguientes retiros se registraron para las reuniones de hoy, en ambos hipódromos:

HIPODROMO CHILE

Carrera

1a. N.o 7, BOIKAYA.
11a. N.o 3, LA POLIN.

CLUB HIPICO

Carrera

2a. N.o 1, AHITA; N.o 3, BAUCHITA, y N.o 12, RAREZA.
11a. N.o 9, CONGO, y N.o 12, PIBA LINDA.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 13.55 horas. — 4a. Serie.— (Segunda Válida para la Segunda Apuesta Triple).

1—15	1	Moderno *	56	8	R. Madariaga	R. Bernal G.
11—9	1a	Arcachón	48	4	L. Caroca	R. Bernal G.
Reaparece	2	Espada Real	55	9	F. Toro	A. Bullezú
Reaparece	3	Esquel *	55	7	L. García	R. Villa
6—2—7	4	Trovador *	54	16	G. Meneses	A. Amaro
3—1—1	5	Salomé	51	15	R. Jaque	A. Muñoz
6	6	Oso Dorado	50	12	L. Hevia	E. Rodríguez
8	7	P. le Bref	50	10	J. Martínez	J. Castro R.
4c—11	8	S. Listo *	50	11	V. Ubilla	J. Muñoz
Reaparece	9	Serafín *	49	14	D. Cerda	G. Pérez
Reaparece	10	No No Nó	49	3	J. Meneses	O. Becerra
2—1—2	11	El Solitario	48	1	J. Amestelly	A. Petit
Reaparece	12	Fructífera	48	6	A. Salas	E. Cáceres
7—13—12c	13	N. Estrellada	48	5	F. Arredondo	F. Chamorro
Reaparece	14	Plebeyo	47	2	S. Alcaide	E. Núñez
5—14	15	Capetato *	46	13	A. Mora	A. Vodanovic

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 14.30 horas.— 5.a serie.— (Tercera Válida para la Segunda Apuesta Triple).

13c—10	1	El Oscar	54	8	R. Montoya	O. Silva
Oc	2	Tunecino	54	14	M. Alquinta	R. Bernal G.
9	3	Pichicuy *	53	13	D. Cerda	H. Miranda
8	3a	Gigur	50	11	J. Amestelly	H. Miranda
1	4	Colegiala	53	9	R. Madariaga	J. Castro D.
13—6—8	5	Dollinco	53	16	O. Castillo	A. Donati
1—8	6	Boliné	51	12	J. Martínez	J. Vial
12—9—14c	7	Excelsa	51	3	O. Castillo	O. Becerra
1	8	B. Roja *	51	5	L. Caroca	A. Henríquez
12c—8—2—6	9	M. Arthur	51	7	L. Camus	G. Avila
4	10	Rugendas	51	4	J. Toro	A. Luna
2c—2—6c	11	Hill Love	50	10	A. Parra	P. Briones
10—7	12	Corporativo	50	6	G. Meneses	J. B. Castro
6—3	13	Nuevo Rico	50	2	F. Toro	R. Parra
1—13	14	Fausto	50	15	J. Salinas	A. Ramírez
15c	15	Pausada	50	1	N. González	J. Castro R.



HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA.— Rinalda, dos segundos conse... En llave con Brocolo; JACAMARA, buenos sus aprontes ... permiten mejorar su séptimo lugar. DULCE NOCHE, ha ... jado bien y el día que responda ganará al galope.

SEGUNDA CARRERA.— TURF FIRE, descargará ... tro peligrosos kilos y p... continuas figuraciones ... favorita; OSUNA, ahor... teó buena largada y ha ... bajado, en gran forma ... DARTA, figuró en su ... rior y ahora la cree... dible; SEÑORITA M... LLANES, reaparece con ... celentes cotejos.

TERCERA CARRERA.— MAURITANA, distancia ... tida le serán favor... Gran monta; LA CARA... reaparece. Anteriormente ... nía buenas figuraciones ... buena monta. Fa... MAIS, se ha visto b... bien en sus cotejos. ... sugestivo su séptimo ... lomé en 1.400 metros.

CUARTA CARRERA.— ... MELITO, venció bien ... berada. Quedó en co... nes de repetir; MARIS... la dejan tomar mucha ... taja será difícil darle ... ce; TREBLE SKY, bien ... locado y en su mejor ... tancia; ASALTO, reaparece, con grandes aprontes. La ... es sugestiva. COSENZA, dará animación desde la partida ... este jinete puede correr más tranquila.



CARLOS SANTOS
Baribal

QUINTA CARRERA.— CANCHA LIBRE, ha trabajado en ... sobresaliente y en esta serie aparece regalada. PUDU, re... ce con muy buenos cotejos para la distancia. Buena mon... va. RUBEN, ganó en guapa reacción final; Waltari, no ... jado del marcador en sus últimas. GUAPO, buena partida ... ve precioso. DON MARCOS, de los favoritos por figuraciones ... monta.

SEXTA CARRERA.— CARMORAN, ganó con subida ... y aseguran que repite. PARLANTE, mucha mejoría ha ... trado en la semana; ROJELANA, difícil es seguirla el ... Como cubierta. AMICAL, por su modalidad de correr la ... le es favorable.

SEPTIMA CARRERA.— CHAMACO, ganó y no corre ... el 12 de julio. En llave con On Benja. ARTILLERO, perdió ... carrera imposible. BROCHAZO, gracias a su reacción final ... do dominar a Artillero. ARISTOCRATA, muy bien coloca... esta serie y con gran opción por la partida.

NOVENA CARRERA.— B. MAGIC, ganó al galope y quedó listo para la repetición NOVELON, después de buenas figuraciones, fracasó en la ganada por Brochazo. Muy bien colocado, mejor monta y superior partida; HILL PORMY, trabaja en forma sensacional. El día que se decidan será sin susto; BEN CASEY, de reentre figuró. Buena largada y el jinete lo hace rendir mucho. POLAR, ha quebrado las agujas en sus aprontes. Por monta será inmensamente favorito.

DECIMA CARRERA.— BALLANTAIN, ganó y quedó bien colocado; TARSIANA, mejora sin previo aviso y cuando sortea buena partida. BALARINA, satisfactorios sus cotejos. Estará cotizada; JAQUELINA, fracasó en Viña la monta es muy sugestiva.

ERNESTO GUAJARDO
Bien montado

UNDECIMA CARRERA.— CAPACITADA, partió desmejorada y llegó atropellando con energía. CARA DURA, de reaparecida ocupó el último placé. ME GUSTA, buenos cotejos y en el progra... recen muchas disculpas. De las favoritas por monta. S... TRE dos cuartos consecutivos y sorteó buena largada ... modalidad de correr. KLEBER nos entusiasmó su última ... El buen dividendo.

DUODECIMA CARRERA.— PESITO la monta es su... gestiva. CURIOSIDAD, figurando y corriendo con tropiezos ... DE AGUILA, escoltó a Pudurosa y lleva superior monta ... PEPA, es ligera y la partida le fue favorable. FALCO, ... puso y sus tres últimas son excelentes.

DECIMOTERCERA CARRERA.— SALOME, dos triunfos ... secutivos y por aprontes debe pelear el tercero. ESQUEL ... parece y es bastante corredor. OSO DORADO, gustaba ... anterior y entró sexto. Ha mejorado. PEPIN LE BREF, ... algo atrasado. Con este jinete debe pelearla. EL SOLI... lo pillaron cerca del disco. Con esta partida no debiera ...

DECIMOCUARTA CARRERA.— COLEGIALA, salió al ... perdedores y creen que está castigada en esta serie. G... sus aprontes. BOLINE, corrió con tropiezos y este jinete ... noce de memoria. RUGENDAS, gustando en fija, aprontes ... cuarta. Al desquite, NUEVO RICO, trabaja en record y ... ponde. De repente saldrá ganando al galope. PAUSADA ... en el Club Hípico. En esta cancha ganó al trote en ... de perdedores. Complica la elección a ganador.

CLUB HIPICO

Domingo 8 de noviembre de 1964

NOTA.— Los caballos marcados con un asterisco, tuvieron contratiempos en sus últimas actuaciones

PRIMERA CARRERA.— A las 13.05 horas.— 1.200 metros.— Condicional.

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Beldad	53	5	J. Sepúlveda	L. G. Alvarez
2	Citroneta	53	9	M. Ramírez	D. Sandoval
3	Ch. de Oro *	53	6	O. 2.o Castillo	H. Parra
4	Dark Rose *	53	10	C. Pezoa	J. Zúñiga
4a	Tela	53	14	E. Guajardo	J. Zúñiga
5	Flapera	53	1	J. Duarte	A. Castro
6	Gacela	53	12	J. M. Aravena	J. Cavieres A.
7	Jaivona	53	7	P. Muñoz	C. Tapia
8	Lanchera	53	2	E. Suárez	A. Carreño
9	Miss Sin	53	3	R. Castillo	A. Vodanovic
10	Pallajale	53	4	L. Sánchez	M. Amaya
11	Partitura *	53	13	J. Torres	G. Urquidi
12	Yura	53	11	S. Vera	J. Inda
13	Zafada	53	8	A. Farías	J. García

SEGUNDA CARRERA.— A las 13.29 horas.— 1.200 metros.— Condicional.

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Ahita *	52	3	NO CORRE	A. Muscatt
2	Alcurnia	5	11	J. M. Aravena	C. Tapia
3	Bauchita	53	6	NO CORRE	L. Santos
4	Clairette	53	12	S. Vera	A. Abarca
5	Chatonada	13	16	J. Sepúlveda	M. Velarde
6	Excusa	53	7	E. Guajardo	J. Zúñiga
7	Fulvia	13	1	P. Muñoz	J. Inda
8	Gualankoi	13	13	H. Pilar	E. Inda
9	Meseta *	53	8	L. Marchant	F. Jacial
10	Morinda	53	2	L. Sánchez	J. Salas
11	Placentera	53	9	M. Ramírez	H. Inda
12	Rareza	53	14	J. Torres	G. Urquidi
12a	R de Trébol *	53	3	C. Pezoa	G. Urquidi
13	Srta. Inés	53	10	Jorge Aravena	M. Murillo
14	Serinette *	53	15	L. Fuentes	J B Argagnon
15	Teatina	53	4	J. Duarte	C. Covarrubias
16	Venturera *	53	17	G. Jorquera	L. A. García

TERCERA CARRERA.— A las 13.53 horas.— 1.500 metros.— 6a. serie.

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Novelesco	57	1	E. Peña	Juan Melero
2	Estampada	56	6	S. Pradenas	E. Valenzuela
3	Pastorcita	55	9	L. Hevia	R. Quiroz
4	Pepa de Oro	55	11	M. Ramírez	P. Valderrama
5	Pretoria	54	13	J. Baeza	S. Gonzalez
6	Luana	53	2	F. Venegas	E. Rodriguez
7	Meriana	53	7	L. Fuetnes	L. Gajardo
8	Pandax	53	15	J. Cañete	P. Medina
8a	Cynara	48	4	J. Duarte	P. Medina
9	Agua Fría *	50	14	J. Torres	P. Pfau
10	A. Crown	48	3	Jl. Araya	R. Méndez
10a	Prima	46	16	J. Sepúlveda	R. Méndez
11	Mi Millaray	48	10	L. Marchant	D. Sandoval
11a	Escritor	46	17	E. Suárez	D. Sandoval
12	Doña Clara	47	12	E. González	A. Lab
13	Gimcrack	45	5	Hugo Pilar	M. Valenzuela
14	Virtuosa	45	8	N. N.	M. Valenzuela

CUARTA CARRERA.— A las 14.17 horas.— 1.600 metros.— Condicional.— (Primera válida para la Primera Apuesta Triple. Cierre, a las 14.04 hrs.)

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Apolindo *	55	1	G. Jorquera	R. Allen
2	El Rolo	55	6	Jl. Araya	F. León
3	Emilito *	55	9	P. Muñoz	P. Bagú
3a	Petronio	55	13	E. Araya	P. Bagú
4	Erebo	55	12	J. Torres	G. Urquidi
5	Espadón	55	2	E. Soto	F. Castro
6	Kimber *	55	7	H. Pilar	J. Castro R.
6a	Sebastián	55	15	E. González	J. Castro R.
7	Libertador *	55	3	M. Ramírez	J. Melero
8	Lujo	55	10	E. Guajardo	J. M. Baeza
9	P. Oriental	55	4	O. 2.o Castillo	H. Parra
10	Puntal	55	14	J. Escobar	A. Castro
11	Rascanio	55	11	F. Venegas	E. Bécar
12	Rucapequén	55	5	P. Ulloa	V. A. Polanco
13	Zoquete	55	8	J. Duarte	G. Sarmiento

QUINTA CARRERA.— A las 14.52 horas.— 1.900 metros.— Condicional.— (En esta carrera habrá solamente juego a Ganador.)

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Cachivache	58	3	E. Soto	A. Sepúlveda
2	Novarese	58	7	P. Ulloa	J. Cavieres A.
3	Berenice	57	8	O. Olivares	A. Valdés
4	El Sembrador	54	6	E. Suárez	A. Carreño
5	Aikira *	52	4	C. Pezoa	C. Covarrubias
6	Macherio	52	2	S. Vera	R. Allen
7	Mantagua	50	5	H. Pilar	J. Melero
8	Ofelita	48	1	H. Arancibia	C. Rivera

QUINTA CARRERA "A".— 1.600 metros.— Clásico.— (En esta carrera habrá solamente juego a Ganador.— Se correrá inmediatamente después de la 5a. carrera.)

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Mal Pagá	61	4	G. Jorquera	L. A. García
2	Recidiva	61	1	R. Madariaga	J. Chamorro
3	Esfumada	60	5	E. Guajardo	J. Inda
4	F. Girl	60	2	L. Espinoza	C. Covarrubias
5	Secoya	60	3	E. Araya	J. B. Argagnon

SEXTA CARRERA.—A las 15.16 horas.— 1.500 metros.— Quinta serie.—(Segunda válida de la Primera Apuesta Triple, Cierre a las 15.06 horas).—

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Mantova	55	14	E. Araya	Juan Melero
2	Rozón *	55	9	P. Ulloa	J. Zúñiga
2	a) Tufo *	51	8	E. Naranjo	J. Zúñiga
3	Astor	54	4	P. Muñoz	J. Salas
4	Ritmo	54	10	J. M. Aravena	J. Fuentes
5	Dos Ases	53	5	J. Pacheco	L. H. Sorrel
6	Lucanor	53	6	R. Madariaga	S. Gajardo
7	Panguecillo	53	1	R. Jaque	C. Tapia
8	Egipto	52	11	D. Cerda	José Medina
9	Ll. Blanco	52	3	F. Venegas	F Galleguillos
10	Castelar	51	2	F. Toro	J. Suárez
11	Curiosilla	51	7	E. Guajardo	P. Medina
12	Más Ratito *	51	15	G. Jorquera	O. Jara
13	Chirimbolo *	51	12	C. Pezoa	F. León
14	Romy	50	13	A. Salas	H. González

SEPTIMA CARRERA.— A las 15.40 horas.— 1.000 metros.— Sexta serie.— (Tercera válida de la Primera Apuesta Triple, Cierre a las 15.30 horas).

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Bye Bye	56	9	M. Yáñez	M. Rendic
2	Perseguidora	56	12	D. Cerda	G. Avila
3	Licaonte	55	13	J. M. Aravena	L. Santos
4	Malvácea	55	5	F. Venegas	S. Alamos
5	Coneja	53	6	F. Suárez	A. Carreño
6	Monday	53	10	J. García	A. Valdés
7	Paliquero *	52	14	G. Jorquera	J. F. González
8	Lonjista	50	7	H. Pilar	L. Contreras
9	Institutano	49	4	F. Meneses	R. Quiroz
10	Poleada	48	3	E. Suárez	P. Valderrama
11	H.Segundo	47	2	O. 2.o Castillo	G de la Cerda
12	Caterina *	46	11	R. Gatica	H. González
13	Pasión	45	8	S. Escudero	J. García
14	Petisa	45	1	R. Pilar	E. Bécar

OCTAVA CARRERA.— A las 16.10 horas.— 1.500 metros.— Cuarta serie.

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Lakanal	55	10	P. Ulloa	R. Méndez
2	Norte Verde	55	8	J. Toro	A. López
3	Cayetano	54	5	E. Guajardo	Juan Melero
4	Caracal	53	4	C. Pezoa	F. León
5	Baldosín	52	9	E. González	H. Parra
6	Carnavalada	52	1	N. N.	E. Inda S.
7	Llora y Ríe	51	2	H. Pilar	A. Breque
8	Imposible *	50	11	J. M. Aravena	A. Vodanic
9	Perdurable	50	3	G. Jorquera	F. Chamorro
10	Qué Valor	50	12	J. Torres	C. Pfeu
11	Quilquilco	49	7	R. Jaque	O. Silva
12	Sahumerio	47	6	P. Muñoz	V. A. Polanco

NOVENA CARRERA. — 1.000 metros. — A las 16.50 horas.— Especial Handicap.— (Primera Válida de la Segunda Apuesta Triple. Cierre, a las 16.35 horas).

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Barniz	58	8	R. Madariaga	M. Araneda
2	Cuncumén	58	16	J. Toro	J. Argagnon
3	R. del Sol	57	9	J. Escobar	R. Rabello
4	Bataclán	56	1	F. Toro	L. Contreras
5	Don Daniel	56	10	I. Sandoval	E. Rodríguez
6	Cipayo	55	2	J. Pacheco	O. Silva
7	Espacial	55	11	P. Ulloa	R. Parra
8	Amainado	53	3	E. Naranjo	J. M. Baeza
9	Paraiba	53	17	C. Pezoa	Alv. Breque
10	Gualeta *	52	12	G. Jorquera	R. Jara
11	Fontenoy	51	4	N. N.	P. Bagú
12	Cantidad	50	13	H. Pilar	A. Valdés
13	Margaronia	50	18	J. M. Aravena	A. Lab
14	Curimont *	48	5	E. González	J. Inda
15	Florica	48	14	R. Jaque	J. Inda
15a	Pentathlón	48	19	S. Vera	F. Olave
16	Petit Gris	48	6	R. Gatica	H. Medina
16a	M. Carol. *	45	7	S. Escudero	R. San Martín
17	Espartero	47	15	F. Meneses	S. Alemos
18	Messager	47	20	N. N.	J. Suárez

DECIMA CARRERA.— 1.500 metros. —A las 17.20 horas.— 4a. serie.— (Primera Válida de la Apuesta Doble. Cierre, a las 17.07 horas).

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Almenara	55	7	E. Araya	F. León
2	Tío Pollo	55	8	G. Jorquera	L. A. García
3	Tapatío *	54	9	E. Soto	C. Tapia
4	Brunswick	52	3	J. M. Aravena	J. Cavieres A.
5	Fantástico	52	2	R. Madariaga	L. Herrera
6	Granjero	52	4	R. Valenzuela	J. F. González
7	Maquignon	51	6	F. Toro	A. Abarca
8	F. Maid	50	10	R. Gatica	L. Espinoza
9	Los Yuyos	49	11	H. Pilar	A. Castro
10	Persépolis	49	5	S. Vera	J. Inda
11	Aquila	48	12	E. Suárez	J. Zúñiga
12	Sun Vido	48	1	R. Jaque	A. Petit

PRONOSTICOS DE PRENSA Y RADIO (CLUB HIPICO)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carerra	5a. Carrera	5a. Carrera A	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12.a Carrera	13a. Carrera
LA NACION	Gacela D. Rose Tela	R. de Trébol Fulvia Teatino	Pandax Novelesco A. Fria	Petronio Rucapequén Zoquete	Macherio Mantagua	Secoya F. Girl	Rozón Lucanor Mantova	B. Bye Lonjista Perseguidora	N. Verde Imposible Ll. y Ríe	R. del Sol Espacial Cantidad	Brunswick Fantástico T. Pollo	Pelayo Mi Capricho Pelluca	Canteras Versada Noelle	Missive Serenita G. Poupee
GOLPE	Gacela D.cse Beldad	Rareza R. de Trébol Clairette	Luana Pretoria Pandax	Rucapequén Zoquete Puntal	Secoya F. Girl	Aikira Novarese Macherio	Dos Ases Lucanor Ritmo	Lonjista Poleada Paliquero	Ll. y Ríe Cayetano N. Verde	Bataclán Cipayo Fontenoy	Maquignon Los Yuyos Brundswick	Pelayo Saúl Epumelal	C. Secret El Escudo Autócrata	Missive G. Poupee M. Soleada
CLARIN	Gacela Beldad D. Rose	lairette R. de Trébol Fulvia	Pretoria Cynara Pandax	Rucapequén Puntal Petronio	Macherio Novarese Aikira	Secoya F. Girl	Mantova Lucanor Castelar	Perseguidora Lonjista Caterina	N. Verde Cayetano Ll. y Ríe	Bataclán Messager Cantidad	T. Pollo Maquignón Persépolis	Decadrón Pelluca Pelayo	C. Secret Versada El Escudo	G. Poupee Antímaco Serenita
LA TERCERA	Citroneta Gacela Beldad	R. de Trébc Venturera Teatina	A. Fría Luana Pandax	Petronio Rucapequén Erebo	Macherio El Sembrador Berenice	Secoya F. Girl	M. Ratito Mentova Lucanor	Caterina Poleada Lonjista	Quilquilco Sahumerio Cayetano	Pentathlón Gualeta Espacial	S. Vido Persépolis Los Yuyos	M. Capricho Pelayo Pelluca	Canteras El Escudo Autócrata	Serenita G. Poupée Lamballe
LAS ULTIMAS NOTICIAS	D. Rose Gacela Beldad	R. de Trébol Teatina Chatonada	Pandax P. de Oro Pretoria	Rucapequén Petronio Zoquete	Macherio El Sembrador Mantagua	Secoya Esfumada	Mantova Lucanor Castelar	Perseguidora Lonjista Paliquero	Ll. y Ríe Lakanal Sahumerio	Pentathlón Cantidad Espacial	F. Maid Brunswick T. Pollo	Pelayo Mi Capricho Pelluca	Canteras Versada Autócrata	Missive Serenita M. Mora
LA SEGUNDA	Gacela D. Rose Beldad	R. de Trébol Clairette Chatonada	Pandax Pretoria P. de Oro	Rucapequén Petronio Zoquete	Macherio Mantagua El Sembredcr	Secoya Esfumada F. Girl	Lucanor Ritmo Mantova	Lonjista Perseguidora Paliquero	Ll. y Ríe Sahumerio Lakanal	Espacial Cantidad Pentathlón	F. Maid Tío Pollo Los Yuyos	Pelayo Mi Capricho Decadrón	Canteras Autócrata El Escudo	Missive Serenita G. Poupée
ULTIMA HORA	Gacela Tela Beldad	R. de Trébol Fulvia Clairette	Cynara Pandix Novelesco	Rucapequén Petronio Puntal	Macherio Mantagua Movaresse	Secoya Flaming Gir	Castelar Ritmo Mantova	Lonjista Institutano Caterina	Llora y Ríe Cayetano Norte Verde	Cantidad Espacial Pentathlón	Brunswick Los Yuyos Maquignon	Pelayo Mi Capricho Alunada	El Escudo Versada Autócrata	Missive G. Pouppée Mar Soleada
LA HIPICA	Gacela D. Rose Beldad	R. de Trébol Clairette Teatina	Pandax Pretoria Luana	Petronio Rucapequén Kimber	Macherio Novarese Aikira	Secoya F. Girl Esfumada	Mantova Lucanor Ritmo	Lonjista Caterina Institutano	Ll. y Ríe Sahumerio Quilquilco	Cantidad Margaronia Bataclán	Brunswick Los Yuyos Persépolis	Pelayo Decadrón M. Capricho	Rajah Versada El Escudo	Missive G. Poupée Serenite
Diario Hípico del Aire Radio Nacional	D. Rose Citroneta Gacela	R. de Trébol Fulvia Chatonada	Pandax Pretoria A. Fría	Rucapequen Puntal Petronio	Macherio Aikira Mantagua	Secoya F. Girl	Mantova Rozón Chirimbola	Caterina Perseguidora Lonjista	Ll. y Ríe Quilquilco Sahumerio	Pentathlón Cantidad Gualeta	S. Vido T. Pollo Maquignon	Alunada Pelluca Saúl	Noelle Versada C. Secret	M. Soleada Missive G. Poupée
RUIDO DE CASCOS C. VITALIC	Gacela Tela Beldad	R. de Trébol Clairette Gualankoi	Cynara Novelesco Pretoria	Petronio Rucaquén Kimber	Macherio Novarese	Secoya Esfumada	Mantova Chirimbolo Castelar	Lonjista Caterina Poleada	Ll. y Ríe Cayetano Sahumerio	Pentatlón Cantidad Bataclán	Persépolis Los Yuyos Maquignon	Pelayo Mi Capricho Tabarín	Noelle C. Secret El Escudo	Missive Serenita Antímaco
N. HIPICO RADIO PANAMERICANA	Yura Gacela D. Rose	R. de Trébol Clairette Teatina	Pandax Pastorcita A. Fria	Rucapequén Espadón Kimber	Novarese Cachivache	Secoya M. Pagá	Ritmo D. Ases Mantova	Perseguidora Bye Bye Lonjista	Perdurable Ll. y Ríe Quilquilco	Amainado Cantidad Pentatlón	S. Vido Maquignón Los Yuyos	Pelayo Mi Capricho Decadrón	Autócrata El Escudo Magdalena	G. Poupée Missive Serenata

Secoya tiene excelente campaña: favorita

LA PUPILA DE JUAN B. ARGAGNON LLEGARA EN SU MEJOR CONDICION AL CLASICO "CARLOS CAMPINO" QUE SE CORRE ESTA TARDE

SOLO HEMBRAS animarán la prueba central de esta tarde. Se disputa el clásico "Carlos Campino", en el trayecto de una milla.

Desde hace muchos años esta competencia es disputada por un grupo pequeño, como vuelve a suceder en esta oportunidad.

El "Carlos Campino" ha sido un clásico para las "cuatro años". Tienen mayoría absoluta sobre las de otra edad.

Las rivales de esta oportunidad son:

MAL PAGA, 61 (Galvarino Jorquera).— Ultimamente tiene sólo figuraciones. Su anterior actuación es un 5.o puesto detrás de Chicoca, en la arena palmeña.

RECIDIVA, 61 (Ricardo Madariaga). Es una yegua que ha ido dando. La vez anterior, cuando fue cuarta de Corcoveador, en 2.000 metros, corrió fuera de su estilo. A ella le agrada venir de atrás y atacar abierta. Vino la vez anterior por el lado de los palos. Nunca la hemos visto correr con tantos kilos.

ESFUMADA, 60 (Ernesto Guajardo). —Muy buenos cotejos. Esta es su pista. Estaba corriendo en 1.500 y 1.800 metros en la arena. Aquí todo puede cambiar. La sorpresa.

FLAMING GIRL, 60 (Luis Espinoza). — Una campaña llena de figuraciones. En sus últimas cinco actuaciones anota cuatro segundos lugares y un cuarto puesto. El último segundo lugar es en 1.600 metros, detrás de Siberiak. PARA EL SEGUNDO LUGAR.

SECOYA, 60 (Enrique Araya).— Debe ser la ganadora por sus brillantes actuaciones. Hace tiempo que no se separa del marcador. Recientemente, segunda de Chicoca, a quien dispensaba muchas ventajas en el peso, en el Hipódromo Chile. Tiene también en 1.800 metros y cuarto de Jauja, en esta cancha. NUESTRA FAVORITA.

HOMENAJE A LAS DELEGACIONES EXTRANJERAS EN EL C. HIPICO

Se correrá una prueba especial sobre 1.000 metros. — Coctel en el recinto del Directorio

RINDE EL CLUB HIPICO un homenaje a las Delegaciones Extranjeras que asistieron a nuestro país, con motivo del cambio de Mandatario.

El homenaje, preparado por la institución del barrio Blanco Encalada, se realizará en el noveno lugar del programa y será una competencia de tipo especial con un recorrido de 1.000 metros.

Atractiva, en el papel, aparece la competencia que tiene nada menos que veinte participantes y donde la escala de peso comienza en los 58 kilos y termina en los 45 kilos.

Preferimos en este encuentro a **RAS DEL SOL**, elemento que verá su chance aumentada al contar como conductor a un jockey —José Escobar— que domina admirablemente "su estilo de correr": adelante y libre. El hijo de Ras con Ras II ha cotejado en muy buena forma y mejorará su anterior actuación.

Un elemento de "tres años", que ha demostrado muchas bondades en pruebas de corto aliento, creemos debe ser el enemigo de nuestro favorito, nos referimos a ESPACIAL, ganador en esta distancia y con este jinete que ha demostrado conocerlo.

CANTIDAD, que viene de triunfar en esta distancia carga 55 kilos, a elementos de 4a. serie, la dejamos para el lugar restante.

Las delegaciones asistentes serán agasajadas con un coctel una vez finalizada la prueba.



MUCHOS DE ESTOS JINETES —que son los que participaron en "El Ensayo"— serán animadores del programa de esta tarde en el Club Hípico. Están, de izquierda a derecha: Ricardo Madariaga, Fernando Toro, Héctor Pilar, José M. Aravena, O. Saavedra, Rogelio Parodi, Sergio Vera, Carlos Pezoa, Enrique Araya, Pedro Ulloa y Luis Espinoza.

"De atropellada ganará Secoya"

"Considero que Secoya tiene esta vez la primera oportunidad de triunfo. Buena campaña, buenos aprontes, lo dicen todo..."

Así habló Enrique Araya cuando le preguntamos el estado de su conducida en el clásico "Carlos Campino". Sobre sus enemigas, agregó:

—Todas son peligrosas. Cuando el grupo de rivales es pequeño, considero yo, a nadie debe mirarse en menos...

—¿Quién cree usted que marcará el "tren" y cómo será el desarrollo de la carrera...?

—En el papel aparece Mal Pagá como la puntera. Esfumada y Flaming Girl, después. Y al fondo, Secoya y Recidiva. Eso es lo que al menos yo he visto...

—¿Usted atacará al final...?

—Así le gusta correr a mi yegua, y no creo deba sacársele de su estilo...

UNDECIMA CARRERA.— 1.000 metros.— A las 17.50 horas.— 5a. Serie.— (Segunda Válida de la Segunda Apuesta Triple. Cierre, a las 17.37 horas.

Comb.	N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
3—5—9	1	Daric	56	13	J. Escobar	A. Castro
10—8—7	2	Bangkok	55	10	S. Véliz	A. Bécar
3—12—3	3	Decadrón	55	6	H. Pilar	D. Miranda
3—1—6	4	Saúl	54	11	E. Araya	D. Araya
16—8—2	5	Pelluca	53	4	N. N.	M. Velarde
1—3—5	6	Alunada	52	7	E. Guajardo	H. Godoy
11—12—2	6a.	Mi Capricho	48	8	J. M. Aravena	H. Godoy
3—7—11	7	C. Gris	52	12	R. Jaque	O. Silva
16—6—8	8	Juanucho	52	4	R. Madariaga	A. Breque V.
NO CORRE	9	Congo *	51	1	NO CORRE	L. Santos
3—3—16	10	Epumalal	50	3	L. Caroca	L. Castro
6—7—2	11	Pelayo	50	2	S. Vera	J. Inda
10—10—8	12	P. Linda *	48	9	E. Peña	M. Amaya
3—1—3	13	Tabarín	47	5	N. N.	J. Bernal

DUODECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 5a. serie.— A las 18.20 horas.— (Segunda válida de la Apuesta Doble. Cierre a las 18.10 horas.)

Comb.	N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
4—9—4	1	Magdalena	55	5	P. Ulloa	A. Henríquez
3—2—1	2	Rajah *	55	11	E. Araya	L. Gajardo
10—14—3	3	Canteras	54	6	J. M. Aravena	J. Fuentes
5—2—1	4	Court Secret	54	12	E. Guajardo	J. Melero
5—0—12	5	Nortino *	53	4	G. Jorquera	O. Jara
3—2—7	6	P. de Oro *	53	7	J. Toro	O. Silva.
7—5—11	7	Senilita *	52	16	P. Muñoz	S. Fuentes
3—9—2	8	Versada	52	13	C. Pezoa	A. Muscatt
4—13—3	9	Autócrata	51	13	F. Toro	J. Medina
12—11—4	10	Idéntico	51	3	L A Marchant	D. Sandoval
14—8—3	10a	El Escudo	49	2	S. Vera	D. Sandoval
10—10—7	11	Río Tajo	51	14	R. Jaque	P. Medina
11—13—7	12	Ocelote	48	15	J. Baeza	S. González
7—9—13	13	Don Sata	47	9	L. Caroca	M. Velarde
6—14—9	14	Marinka	47	1	E. González	E. Rodríguez
5—1—5	15	Noelle	45	10	R. Gatica	P. Valderrama

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— 6a. serie.— A las 19 horas.— (Tercera válida de la Segunda Apuesta Triple, Cierre a las 18.50 horas.)

Comb.	N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
7—1—12	1	Secuaz	55	1	F. Toro	R. Allen
15—18—1	2	Antimaco	54	7	B. García	J. B. Castro
15—13—16	3	Belladora	54	12	J. Castro	O. Silva
2—1—11	3a	Zeferina	52	10	E. Guajardo	O. Silva
9—15—15	4	Lipingue	54	13	M. Ramírez	A. Proschle
0—6—10	5	Negelia	54	2	J. García	A. Valdés
1—12—11	6	Cora *	53	8	E. Soto	G. Urquidi
4—1—3	7	G. Poupee	53	14	J. M. Aravena	J. Cavieres A.
3—14—3	8	Serenita	53	3	C. Pezoa	J. Argagnon
8—12—6	9	Aclarada	52	9	P. Muñoz	J. M. Baeza
5—7—18	10	Reniego	52	4	G. Jorquera	L. A. García
15—4—1	11	Mar Soleada	51	15	R. Jaque	L. Santos
11—6—3	12	Missive	51	5	H. Pilar	A. Abarca
4—8—6	13	Lamballe	49	16	E. González	J. Melero
7—11—11	14	Mister K	49	11	E. Peña	J. Troya
1—4—4	15	Miss Mora	49	6	J. Baeza	J. Zúñiga

"FLAMING GIRL EN GRAN FORMA"

LUIS ESPINOZA dirigirá a Flaming Girl en la carrera central de la tarde. Cuando le pedimos una opinión sobre su conducida Flaming Girl y la carrera misma, nos dijo:

—Es una carrera difícil por los pocos rivales. Flaming Girl, lo dicen los cronómetros, está en muy buena forma. Ahora creo que puede animar la llegada, con muchas posibilidades. Rivales de cuidado son Secoya y Esfumada...

—¿Dicen que Flaming Girl es algo difícil de conducir...?

—Tiene su genio, pero yo la conozco muy bien...



Guía del APOSTADOR

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA.— GACELA: segunda de Mar Soleada en 1.000 con 53; DARK ROSE: cuarta de Paciencia en 1.000 con 53; y TELA cuarta de Navideña en 1.000 con 53, nos parecen las cartas más recomendables de esta competencia.



AUGUSTO BREQUE
Tripleta...

SEGUNDA CARRERA.— REINA DE TREBOL: segunda de Navideña en 1.000 con 53; FULVIA: séptima de Paciencia en 1.000 con 53; y TEATINA, séptima de Zeferina en 1.100 con 53; pueden cambiar de categoría.

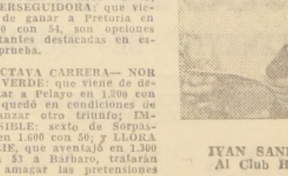
TERCERA CARRERA.— PANDAX. cuarto de Jusito en 1.800 con 54, NOVELESCO: séptimo de Salinita en 1.400, con 53, en pista de arena; y AGUA FRIA: séptima, con tropiezos, de Noelle en 1.500 con 51; pelearán bravamente por el premio.

CUARTA CARRERA.— PETRONIO: tercero de Obstinado en 1.800 con 56; RUCAPEQUEN: segundo en la misma del anterior con 56; y ZOQUETE: quinto de Mimo en 1.200 con 55, nos parecen los más indicados para conseguir su primera victoria.

QUINTA CARRERA.— MACHERIO: tercero de Extremado en 1.800 con 54, destaca muchas posibilidades en este pequeño grupo. Su rival más temible será MANTAGUA, que viene de ser cuarta de Chicoca en 1.800 con 50, en pista de arena.

QUINTA CARRERA "A".— SECOYA: que viene de escoltar a Chicoca en el clásico "María Sutil de Lyon", en 1.800 con 58, en pista de arena, resulta la mejor opción de este reducido lote. FLAMING GIRL, que viene de llegar segunda de Siberiak en 1.600 con 52, se encargará de apurar a la hija de Sertorius.

SEXTA CARRERA.— ROZON: octavo, con contratiempos, de Sun Vido en 1.500 con 54; LUCANOR: segundo de Corcoveador en 2.000 con 45; y MANTOVA: segunnda de Fazzoletto en 1.700 con 54, deberán estar entre los primeros al final.



IVAN SANDOVAL
Al Club Hípico

SEPTIMA CARRERA.— BYE BYE: undécimo de Llora y Ríe en 1.300 con 52 y que se ha visto muy mejorado. LONJISTA: segunda de Cielo Claro en 1.100 con 48; y PERSEGUIDORA: que viene de ganar a Pretoria en 1.300 con 54, son opciones bastantes destacadas en esta prueba.

OCTAVA CARRERA— NORTE VERDE: que viene de derrotar a Pelayo en 1.200 con 54, quedó en condiciones de alcanzar otro triunfo; IMPOSIBLE: sexto de Sorpasso en 1.600 con 50; y LLORA y RIE, que aventajó en 1.300 con 53 a Bárbaro, tratarán de amagar las pretensiones del favorito.

NOVENA CARRERA.— RAS DEL SOL: séptimo de Careo en 1.200 con 53; ESPACIAL: sexto de Boxeadora en 1.100 con 52; y CANTIDAD: que venció a Soldanella en 1.000 con 55, nos parecen las chances más estimables de este compromiso.

DECIMA CARRERA.— BRUNSWICK: séptimo de Botnia en 1.500 con 56; FANTASTICO: que sucumbió ante Fair Maid en 1.900 con 54; y TIO POLLO: tercero de Serpia en 1.500 con 55; son candidatos de muchas posibilidades.

UNDECIMA CARRERA: PELAYO: que viene de finalizar segundo de Norte Verde en 1.200 con 52; MI CAPRICHO: que llegó en segundo lugar de Estallido en 1.100 con 55; y PELLUCA: que viene de escoltar a Artificiosa, con 52; tienen las mejores opciones para llevarse la recompensa.

DUODECIMA CARRERA.— CANTERAS: tercera de Fazzoletto en 1.700 con 54; VERSADA: segunda de Quilquilco en 1.600 con 48; y NOELLE: quinta de Jusito en 1.800 con 56; tienen méritos suficientes para adjudicarse el galardón.

DECIMOTERCERA CARRERA.— MISSIVE: cuarta de Estallido en 1.100 con 52; SERENITA: tercera en la misma de la anterior con 53; y GRANDE POUPEE: tercera de Rivotorto en 1.200 con 53, se encargarán de proporcionar el desquite.

VALPARAISO SPORTING CLUB

Domingo 8 de noviembre de 1964

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 23—34.— A las 14 horas.

6—0—0—0	1	Puerto Nuevo	57	1	D. Ahumada	J. Arenas
0—3—5—6	2	Gol y Gol	56	12	S. Benavides	R. Saavedra
Reaparece	3	Hilda . . .	55	3	P. Muñoz	M. Maira
0—0—2—2	4	Cantora . .	54	10	L. Yáñez	L. A. Bernal
6—4—3—0	5	Ancud . .	52	2	L. Mejías	L. Alvarez
3—3—3—6	6	Arrayanina	51	11	L. Vásquez	E. Vidal
0—0	7	Welfare .	45	7	L. Arquero	E. Vidal
0—0	8	Amb. Mundos	50	9	J. Bórquez	R. Bernal
2—4—6—0	9	Chiquitín .	49	5	C. Jorquera	S. Fuentes
0—0—0—0	10	Bastonada . .	47	8	P. Hernández	G. Avila
0—9—0—9	11	Indiano . .	46	4	J. Gálvez	O. Castillo
9—9—0	12	Winner . . .	46	6	V. Lobos	O. Aliaga

SEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 14.30 horas.

0	1	Nervi . .	57	6	D. Ahumada	O. Aliaga
0—0	2	Lin Yu Tang	56	3	H. Alfaro	G. Avila
2—5—0—3	3	Dov . .	53	7	R. Arredondo	G. Avila
0—0	4	Tilden	56	1	G. Saavedra	L. Romero
0—0—0	5	Cadillac . .	55	9	S. Benavides	H. Garretón
5—5—3—2	6	Mare Nostrum	50	11	J. Miranda	H. Garretón
— — — —	7	Hija Noble .	55	4	C. Jorquera	A. Martínez
0—6—0	8	Principado .	55	2	A. Naranjo	R. Carvajal
0—0—0—2	9	Fricasée . .	54	12	E. Romero	M. Maira
0—0—0—0	10	Papagallo .	50	5	J. Bórquez	M. Maira
5—0—0—5	11	Lenoz . .	53	10	L. Aros	F. Galleguillos
0—0—0	12	Miss Hope . .	52	14	C. Astorga	L. Valle
0—0—0—4	13	Antibes . .	51	8	N. Bravo	U. Bravo
0—6—6—0	14	Bien Bella .	47	13	R. Durán	D. Araya

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— A las 15.05 horas.

Reaparece	1	Black Cargo	52	2	R. Arredondo	J. Arenas
0	2	El Sol . .	52	4	S. Azócar	E. Vidal
1—1—0—1	3	Lujosa . .	52	3	S. Arellano	H. Jara
— — — —	4	Metal Rojo	51	1	A. Orellana	A. Martínez
0—1—3—0	5	Legislador . .	47	5	R. Quiroz	O. Leiva
6—0—6—2	6	Mdme. Adele	46	6	J. Miranda	G. Sarmiento

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 50-58.— A las 15.40 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

—4—1—1	1	Bon Voyage	56	8	E. Romero	O. Urbina
0—4—6—6	2	Torquemada	56	2	R. Arredondo	L. E. Vásquez
0—4—3—0	3	Luzón	55	9	S. Benavides	C. Muñoz E.
0—0—0—0	4	Tipo Rico .	55	7	J. Farías	A. Breque
3—0—3—0	5	Big Combat	54	5	G. Saavedra	E. Vidal
2—5—4—0	6	Aldi La .. .	52	6	S. Azócar	E. Vidal
1—3—0—3	7	Capullito ..	54	1	S. Arellano	H. Jara
—0—0—1	8	Copetín ..	52	3	C. Astorga	G. Sarmiento
0—0—2—5	9	Tunis	47	10	J. Miranda	G. Sarmiento
2—3—0—2	10	Q. Libertad	49	4	R. Durán	O. Silva

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 41-53.— A las 16.15 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

0—0—0—0	1	Tamar .. .	58	10	H. Alfaro	E. Vidal
5—0—0—0	2	Landeau ..	57	1	J. Farías	R. Bernal
0—5—0—0	3	Bañador ..	53	6	S. Arellano	H. Jara
5—0—3—1	4	Maruja . ..	49	5	R. Durán	H. Jara
1—0—1—3	5	Rufián	52	2	H. Obregón	F. Castro O.
6—1—2—5	6	Ventisca ...	51	12	S. Azócar	O. Silva
5—4—1—1	7	Flor de Ulmo	50	11	A. Hughes	L. Valle
4—0—0—0	8	Lindo Día .	50	3	J. Miranda	O. Urbina
5—2—0—4	9	Siña	50	8	V. Lobos	O. Urbina
0—5—6—0	10	Mi Choquita	49	7	L. Yáñez	L. Alvarez B.
— — —0	11	Restaurador	47		N. N.	U. Duque
— —1—0	12	Flor de Lis	46	4	P. Hernández	U. Bravo

SEXTA CARRERA.— 1.000 metros.— Carrera Especial.— A las 16.50 horas.— (Transmisión telefónica desde el Club Hípico.)

4—11—2—3	1	Barniz ..	58	R. Madariaga	J. Suárez
1—1—9—3	2	Cuncumén .	58	J. Toro	M. Araneda
2—5—3—7	3	Ras del Sol	57	J. Escobar	J. Argagnon
3—8—12—2	4	Bataclán . .	56	F. Toro	R. Rabello
2—10—6—10	5	Don Daniel	56	N. N.	L. Contreras
8—9—5—8	6	Cipayo .. .	55	J. Pacheco	Ed. Rodríguez
4—3—1—6	7	Espacial . ..	55	P. Ulloa	O. Silva
9—9—8—1	8	Amainado	53	E. Naranjo	R. Parra
6—12—5—5	9	Paraiba .. .	53	C. Pezoa	J. M. Baeza
2—2—2—14	10	Gualeta .	52	G. Jorquera	Alv. Breque
6—5—5—6	11	Fontenoy ..	51	N. N.	H. Jara
1—9—13—1	12	Cantidad ..	50	H. Pilar	P. Bagú
8—2—6—3	13	Margaronia	50	J. M. Aravena	A. Valdés
5—2—3—8	14	Curimont ..	48	E. González	A. Lab
4—12—1—10	15	Flórica	48	R. Jaque	J. Inda
1—8—2—8	15	a)Pentathlón	48	S. Vera	J. Inda
11—4—6—14	16	Petit Gris ..	48	R. Gatica	F. Olave
7—6—18—12	16	a)M. Caroline	45	F. Meneses	H. Medina
2—8—3—14	17	Espartero ..	47	N. N.	R. San Martín
7—6—10—3	18	Messager ..	47	S. Escudero	S. Alamos

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Clásico.— A las 17.20 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

3—0—1	1	Muzhnieks .	59	2	A. Naranjo	G. Sarmiento
0—1—1	2	Reto	58	8	C. Astorga	G. Sarmiento
5—1—3—1	3	Tabali . . .	55	7	G. Saavedra	E. Vidal
6—3—2—1	4	Calaucán . .	54	4	E. Romero	A. Breque V.
3—2—4—5	5	Kindesita . .	53	11	L. Vásquez	R. Carvajal
1—4—0	6	El Bombo .	52	3	R. Arredondo	G. Mancilla I.
2—4—1—1	7	Mocambo . .	5	1	L. Yáñez	E. Vidal
2—5—1—4	8	Bío Bío . . .	49	6	S. Azócar	L. Alvarez B
4—6—3—4	9	Blanqueado .	49	10	J. Monardes	M. Maira
0—0—5—6	10	Busca	47	5	R. Durán	O. Silva
Reaparece	11	Toffana . . .	45	9	N. N.	R. Calvajal

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 34-40.— A las 17.55 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

2—0	1	Antique . . .	56	11	R. Núñez	U. Duque
5—0—0—0	2	Tontona . .	55	5	S. Arellano	L. Alvarez B
5—2—0—2	3	Velerito . .	55	7	E. Muñoz	R. Bernal
Reaparece	4	Elizabethville	54	1	G. Saavedra	E. Vidal
0—0	5	Saeta	54	8	C. Astorga	G. Sarmiento
0—0—5—5	6	Mister Burn	53	9	E. Romero	O. Urbina
4—1—2	7	Ragunda . .	53	4	J. Manríquez	H. Navarro
— — —	8	Apicra . . .	51	12	E. Wastavino	R. Saavedra
6—6—1—1	9	Cumulus . .	51	6	V. Lobos	O. Aliaga
0—0—0	10	Tarafah . . .	51	3	L. Yañez	L. Romero
0—0—3—0	11	F. Dorada .	50	10	R. Durán	G. Pérez
6	12	Recanto . . .	50	2	D. Ahumada	J. Arenas

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 59-68.— A las 18.30 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

6	1	Don Quijote	56	7	S. Arellano	F. Castro O.
5—6—6—6	2	Price	55	11	S. Azócar	E. Vidal
5—6—6—6	3	Caso Raro .	54	4	L. Yáñez	R. Saavedra
1—5—5—3	4	Quintador .	47	8	R. Quiroz	R. Saavedra
0—0	5	Falcato . .	53	9	C. Astorga	G. Sarmiento
1—1—1	6	Agreyca . . .	51	6	R. Arredondo	H. Jara
3—1—0—4	7	Chumilla . .	51	12	N. Bravo	U. Bravo
0—0—0	8	Media Vuelta	50	2	V. Lobos	L. Alvarez B.
0—0—5	9	Yupanqui . .	49	5	P. Hernández	F. Parisi
2—1—1	10	Abú	48	3	R. Durán	L. Bernal
0	11	Lontananza .	48	1	J. Miranda	H. Alcántara
	12	Purey	47	10	J. Gálvez	M. Maira

UNIVERSIDAD DE CHILE
ESCUELA DE SALUBRIDAD

Curso de Administración en Salud Pública para Profesionales de Colaboración Médica.

En 1965 para Enfermeras, Matronas y Asistentes Sociales.

Se pone en conocimiento de los profesionales de colaboración médica, que se encuentra abierta la matrícula del Curso de Administración en Salud Pública que se dictará en esta Escuela en 1965.

REQUISITOS Y ANTECEDENTES PARA POSTULAR AL CURSO:

1.—Título profesional;
2.—Experiencia profesional no menor de cinco años;
3.—Certificado de salud. Servicio Médico Nacional de Empleados;
4.—"Solicitud de Ingreso". Secretaría de Enfermería —4º piso. Of. 408-A. Escuela de Salubridad—. Avenida Marathón 1000;
5.—Tres fotografías tipo carnet;
6.—Entrevista personal con la Profesora encargada de Curso. Solicitar hora a Secretaría de Enfermería Teléfono 452141 —Anexo 95—, de 9 a 17 horas;
7.—Las solicitudes y antecedentes deberán estar en poder de la Dirección antes del 10 de diciembre. Enviarlos a Srta. Celia Muñoz, profesora encargada de curso. Escuela de Salubridad —Correo 9— Santiago;
8.—Examen de admisión: El viernes 11 de diciembre a las 9 horas. Escuela de Salubridad —4.o piso— Auditorio N.o 404.

LA DIRECCION

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (Sporting Club)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera
LA NACION	Cantora Chiquitín Ancud	M. Nostrum Dov Fricasea	M. Adele Lujosa	Von Voyage Copetín Tunis	L. Día Rufián Mi Choquita	Bataclán Cipayo Fontenoy	Reto Bío Bío Mocambo	Velerito Cumulus Ragunda	Lontananza Chumilla Caso Raro
GOLPE	Cantora Ancud Gol y Gol	Dov M. Nostrum Fricasse	Lujosa M. Adele	Copetín Bon Voyage Capullito	Siña Rufián Bañador	Bataclán Cipayo Fontenoy	Reto Calaucán Mocambo	Cumulus Velerito M. Burn	Lontananza Chumilla C. Raro
EL TURFMAN	Cantora Gol y Gol Winner	M. Nostrum Fricasse Dov	M. Adele El Sol	Copetín B. Voyage Tunis	Ventisca Rufián Siña	Espacial Margaronia Cuncumén	Mocambo Reto Muzhnieks	Ragunda Elisabethville Cumulus	Chumilla Lontananza Falcato

Pagaron 20.000 escudos por propia hermana de Guitarrero

RESULTADOS DE LOS REMATES DE FS

Se subastaron, ayer tarde, los productos de dos años de las Haras "Cuatro Vientos", "Quintrilpe" "Renaico" y "Santa Eladia". Resultados de los remates.

HARAS "CUATRO VIENTOS"

VENTOLERO (R. D'Atout y Venus), Eº 1.800.
HUIRA HUIRA (R. D'Atout y Huilo Huilo), Eº 1.000. a L. Vásquez.

HARAS "QUINTRILPE"

PANDIT (Pandillero-Amatxu), Eº 4.000. a J. Melerc.
VIDAROL (Pandillero-Vie), Eº 4.000. a U. Bravo (Viña).
MANGU (F. Row y Manaos), Eº 7.000. a R. Maggi.
LIBRETA (Pandillero-Coimbra), Eº 6.800. a J. Zúñiga.
FLORERIA (Fores Row y Guanguali), Eº 20.000. a Juan Melero.
TABLA RASA (7º de Línea y Mi Preciosa), Eº 4.400. a J. Saavedra.

HARAS "RENAICO"

SAN MISAEL (Big Boy y Caminata), Eº 3.000.
SAMOURAI (Osiris y Samotracia), Eº 2.800.
GRAN FE (Big Boy y Escocesa), Eº 2.600. a A. Amaro.
MEDIA NARANJA (Big Boy y M. Alassio). Eº 1.400. a Lena), Eº 1.300. a E. Wackerder.
KERALA (Neópolis-Polvoriling.
PRIMERITA (Neópolis y Primacía). Eº 3.000. a Guayaquil.
VERDADERA (Neópolis y Ventura), Eº 3.600. a H. Caluccio.
LA RISA (Osiris y Sleepy), Eº 2.000. a A. Breque.
RIHUANITA (Osiris y L Chica), Eº 2.600. a Eduardo Rodríguez.
ANNETTE (P. Sur y Navarina), Eº 4.800. a Breque.
PIARA (P. Sur y Piaf), Eº 5.200. a J. de la Carrera.
SPEZIA (P. Sur-Huerta). Eº 3.000. a N. N.
TANTI (P. Sur y Vecchia), Eº 7.000. a A. Kohon.
ORFEON NEGRO (Neópolis y Orfeona), Eº 2.200. a N. N.
ESTRELLA REAL (Osiris y Cédula), Eº 3.200. a F. Cereceda.

HARAS "SANTA ELADIA"

CRESO (P. Horse y Franconia II), Eº 6.000. a H. Gazmuri.
DESPIADO (P. Horse y D. Love), Eº 4.000. a F. Castro C.
FAKIR (P. Horse y Fontezuela), Eº 20.000. a A. Breque.
VIRGILIO (P. Horse y Peli roja), Eº 8.000. a R. Maggi.
YORK (P. Horse y Quick) Eº 5.000. a M. Clarck.
CANTANERA (Candaules y Pecosa), Eº 4.000. a A. Petit.
MARINETTE (Candaules y Marilyn), Eº 4.000. a O. Aliaga.
DARK PRINCESS (P. Horse y M. María), Eº 16.000. a A. Ramírez.
DRAMATICA (P. Horse y J. Garland), Eº 5.000. a F. Castro Cid.
FRENCH LADY (P. Horse y Fabiola II), Eº 7.000. a A. Kohon.
LA MARSELLESA (P. Horseny-La Libertad), Eº 8.000. a P. Briones.
MAE WEST (P. Horse y Mahé), Eº 2.000. a J. Marín.
PRINCESS TUDOR (P. Horse y O. Way), Eº 9.000.
VIVIDORA (P. Horse y Bicha), Eº 13.000. a Perú.
DERROCHADORA (Flexton y T. Churro), Eº 6.000. a Stud "Lohengrin".

PRIMERAS CRIAS

Lista de las yeguas madres que mandaron sus primeros productos

Las siguientes yeguas madres enviaron sus productos a los remates:

Yeguas madres	Familia	Padres	Nacida	Ejemplares
Reina del Mar	(3)	Boato-Linaza	1956	FLORIN
Locomotora	(27)	Florete-Ethiopie	1953	LOCOMOVIL
Bella Noche	(14)	L. Crafft-N. Bell	1955	ON LLANCA
Rosinella	(2)	Taranto-Batea	1957	LAVANDERA
Bujía	(28)	Biriatou-Sonrisita	1957	BETSY
Playa Azul	(23)	Ember-Katalta	1958	PLAYA BLANCA
Miss Devil	(4)	D. Devil-Maihue	1957	MASTER BOY
Quintilla	(4)	My Chum-Quitapenas	1956	QUILMEN
Geraldine	(9)	T. Wind-Duendecilla	1957	GANIMEDES
Virutilla	(5)	A. Court-Virada	1956	VENICE
Catalana	(4)	S. Frae-C. Brava	1957	CARYANDA
Sembra	(2)	Terek-Camarinda	1955	SURPRISE PARTY
Visala	(1)	Vicinity-Palala	1952	VALORADA
Gismar	(2)	N. ed Din-B. Unión	1957	GRAN VIDENTE
Ananai	(4)	Apolo-Nanai	1957	APROBADO
Acidia	(20)	Flexton-Acuarela	1953	MASTUERZO
Model Queen	(14)	Q. Más Quiere-Bondadosa	1954	MENTECATO
Sursum Corda	(18)	Biriatou-Millalhue	1956	DON BAUCHA
Phigalia	(9)	Pharad-Foxona	1958	MERILUPO
Escandinavia	(3)	C. Life-Europa	1956	ESCRITORA
Betula	(19)	Sandwood-Cambrina	1955	BELLA TIERRA
Voliere	(25)	Vol au Vent-Helda	1953	VOLARA
Grushenka	(3)	Bayard III-R. Light	1956	GRANDE DAME
Goriziana	(2)	F. Verdict-Gunga Din	1957	GUSTADOR
En Vedette (ingl.)	(23)	A. Drake-Co Star	1958	EN VISTA
Karolia	(13)	Madara-Kenia	1957	KAROLA
Sweet	(3)	Afghan-As Sweet	1958	SWEET PRINCE
Lyse	(13)	W. Honey-Lysette	1957	LICANTEN
Good Luck	(22)	Afghan-G. Idea	1956	GOOD TRIAL
Velvet	(1)	W. Honey-V. Woman	1957	VARIETE
Frenética	(5)	Ch. Yquem-Fortalice	1958	EL HUERTON
Baquette (Brasil)	(3)	R. Forerst-Barcelona	1955	BOZE
Temeraria	(6)	Acapulco-Templaria	1956	TEMPLADO
Larisa	(10)	D. Devil-L. Font	1958	LARKY
Carina (Brasil)	(1)	Radar-Capri	1957	CAMPAGUE
La Maintenon	(4)	My Sun-La Madelon	1957	READING
Browned Off	(1)	B. Brown-Skater	1955	BARULLA
Signorella	(9)	M. Cross-Sor Elisa	1957	SILVER DOLLAR
Etoile d'Amour	(4)	Atophan-F. Angel	1956	POUSSIN
Ma Glorie	(22)	F. Verdict-Dugorina	1957	GLORIA MIA
West Princess	(4)	W. Prince-Wanda	1955	CONQUISTA
Champignonne	(2)	Cambronne II-Vitamina D	1954	GIANSAR
Discomanía	(1)	Mandisovi-Discreta II	1955	THUBAN
Braga	(11)	Brazza-C. de Cuna	1957	BARCELONESA
Alcira	(20)	Madara-Acuarela II	1957	ASTURIAS
Calcárea	(19)	Madara-Camaree	1957	CONGELACION
Raicha	(8)	El Gaucho-Lúcuma	1955	RANCHERITO
Bryonia	(14)	Brazza-Brava	1958	BAILAHUEN
Indómita	(5)	Pistolet-Pallaifa	1953	IMPIA
Quejosa	(3)	Tábano-Qué Suerte	1954	QUEMI
Miss Tagus	(9)	Gallardo-Tahali	1957	SIR TAGUS
Reparación	(2)	Shearwater-Recatada	1958	REMADORA
Lisette	(6)	Cambridge II-Licia	1955	LIRICO
La Grisette	(8)	Ladino-Gaditana	1956	LA FRANCE
Parecida	(5)	B. Brown-Dispareja	1957	PAJARONA
Bella Gitana	(1)	Rodogat-Ilaria	1957	BEAUTIFUL GIPSY
Tendenciosa	(11)	M. Bowman-Tentación	1958	BIOMBO
Molva	(11)	B. Bowman-Koketka	1953	UCRANIANO
Dinástica	(1)	M. Bowman-Dignificante	1956	VALEDOR
Sumisa	(5)	Shearwater-Presumida	1958	SUMISION
Dima	(1)	M. Bowman-Dignificante	1958	VIRREINA
Siboney II (Brasil)	(6)	My Love-Sirdare	1957	SOCRATES
Texana (Brasil)	(6)	Royal Forest-Templaria	1957	TROYANO
Lady Ellen	(3)	L. Lord- C. Lady	1957	LADY MIA
Kalinga (Brasil)	(3)	My Love-Kasbah	1956	KALKAMA
Nipona	(10)	N. ed Din-P. Daughter	1957	EMPEÑO
Leslie	(7)	W. Prince-Lamelle	1955	LUSTRO
Darika	(10)	F. Row-F. Horizon	1957	DAUKA
Pilar	(7)	F. Row-P. Treaty	1956	DESEADA
Karolinska	(2)	B. Fox II-Kodakaena	1957	KAROLUS
Fusta Libre	(8)	Liberty-Fusta	1955	LIBERA
Tersaka	(5)	Teodolito-R. Shoes	1955	LONGAVIANA
Asolada	(12)	E. Honey-Almathoa	1958	DESOLADA
Lady Winter	(5)	L. Lord-Vida Mía	1956	SUN LADY
Remolacha	(3)	E. Vital-Rigurosa	1953	RETOSTADA
Astoria	(2)	Agasajo-Analague	1957	ASTREA
Fresia	(3)	Madara-Frondosa	1954	MIO CID
Visionaria	(13)	Taltal-Vesta	1957	VENCEDOR
Guañanga	(12)	Gallardo-Guadalupana	1957	GUARACA
La Salvadoreña	(18)	All Talk-Clay	1953	LADY SALLY
Guanabara	(1)	Filibustero-Gazapa	1957	GAMAL
María Eugenia	(8)	Brick-Nobleza	1954	MUJTAR
Consorte	(9)	R. d'Atout-Constellation	1956	CURAZAO
Popy	(3)	P. Sur-Mavourneen	1956	POLITA
Polenta	(2)	P. Sur-A. Cumbre	1955	PUGNA
Burbuja	(19)	Filibustero-Balsamina	1957	BURBULITA
Triple Crown	(3)	T. Crown-Huronera	1957	SUN STREAM
La Asturiana	(3)	H. Born-Curry	1956	BONETE
Tritri	(9)	L'Exile-Triguerilla	1958	TRINTRAVA
Endilgada	(14)	Tábano-Lacapitupa	1953	SHIMANEKU
Eufrasia	(24)	S. Guard-La Aurora	1956	GRAN BUFO
Ambramicina	(2)	Bacardi-Astarte	1957	DRIGO
Curty	(19)	Hardendale-Coquetería	1956	ABELARDO
Mi Preciosa	(1)	T. Crown-Precisa	1954	TABLARASA
Adalia	(5)	Copernic-Linda Batista	1957	SKYBOLT
Sintaxis	(16)	Murmullo-Singapur	1956	SONNY LISTON
Cabalgata	(16)	My Chum-Cameratta	1955	CABAL
Camarú	(8)	Cambronne II-Bola Negra	1956	CAMARIN
Polvorina	(12)	Polo Sur-Calabria	1954	KERALA
Sleepy	(13)	Jardiniere--Pesadilla	1958	LA RISA
Civita Vecchia	(8)	Agasajo-Cut and Come	1958	TANTI
Tulsa	(4)	Faubourg-La Tranquera	1957	TULALA
Tulagi	(12)	Ch. Yquem-Pleotesia	1956	TULIP TIME
Floralia	(2)	Filibustero-Florada	1956	FLORIN
Well Well	(1)	W. Prince-Barquera	1955	MISS WARREN
Dominicana	(20)	E. Vital-M. Doma	1957	DELICIOSA
Llallita	(7)	My Chum-A. en Pena	1955	SIMPATICO
Miss Florida	(9)	Copernic-Cambodea	1958	SUZE
Indira	(4)	N. ed Din-Dreaming	1955	CUMPARSITA
Quinsala	(9)	Sahib-Quinina	1954	PASO DOBLE
Cascarilla	(9)	Quelus-Cocodette	1957	LA CAÑADA
Dabaibe	(6)	Bayard III-D. Light	1956	TEMPRANERO
Lady Irish	(1)	P. Sur-L. Ann	1955	MANFREDO
Trinity	(1)	W. Honey-Tilhuica	1957	MIMADO
Petrella	(2)	B. Peter-Adelicia	1957	NAVARIN
Icha	(4)	Diadoque-Niusha	1956	MARTINE
Gaby Morlay	(3)	Atophan-Gabriela	1957	SEBASTIEN
Fuente Clara	(1)	C. Life-Fellería	1958	SECADOR
Brioche	(27)	Atophan-Auribus	1956	SAPIRITA
Aguileña	(20)	Murmullo-Aguilucha	1957	HERMOSILLO
Tétrica	(2)	Terek-Lamariuda	1956	STIRCO
Afghanina	(7)	Afghan II-Bosquina	1956	AFECTIVA
Aparecida	(20)	Barranco-Aguilucha	1955	AZOPARDA
Lamermoor	(9)	Meyerling-La Poroncha	1951	MUMMY
Marión	(8)	Murmullo-Fastidiosa	1958	MENTIRITA
Martine Carol	(15)	W. Prince-Susan Carol	1955	MATIZADO
Camandula	(21)	Cambronne II-La Campaña	1958	PITUQUIN
Peñarrubia	(8)	S. Flamme-P. Abajo	1957	ALONSO
Chafalonada	(6)	L. Craft-Ch. Pink	1958	CHARLATAN
La Corona	(2)	Sycomore II-La Francesita	1958	CHICHARRON
Morriña	(10)	A. Court-Misionera	1956	LA NENA
Servolina	(1)	Sosiego-Sensación II	1957	NEVERI
Olvidada	(4)	Comodor Au Revoir	1957	BOEING
Nicole	(3)	F. Row-La Rochella	1958	MANOLO G

TUBIB, que será corrido por Enrique Araya, es un p... en el que hay muchas esperanzas. En "La Huasca" busca... consagración.

VIDA SOCIAL

MATRIMONIO VELASCO BARAONA-SANCHEZ GUZMAN.—



Hoy, a las 11 horas, en la Iglesia del Verbo Divino, se efectuará, con misa y comunión, el matrimonio de la señorita María Inés Sánchez Guzmán con el señor Patricio Velasco Baraona.

Serán padrinos, por parte de la novia, el señor Francisco de Borja Guzmán García-Huidobro y la señora Inés Sánchez de Guzmán, y, por parte del novio, el señor Belisario Velasco Baraona y la señora Constanza Baraona de Velasco.

Testigos de la novia: Inés Errázuriz de Guzmán, Ignacio Guzmán Errázuriz, Rosario Sánchez Guzmán, Luz Sánchez de Sommers, Ana Sánchez de Sánchez, Carlos Sánchez Errázuriz, Rita Errázuriz Vial, Marta Guzmán de Rivas, Cristina Errázuriz Vial, Mary Errázuriz Vial, José Edwards Ariztía, Jesús Covarrubias Sinn, Pilar Ruiz-Tagle Vergara, Mónica Covarrubias de Domínguez, Silvia Edwards Fernández, Consuelo Ortúzar Ríos, Teresa Hurtado Ruiz-Tagle, Eugenio Guzmán G. Huidobro, Enrique Guzmán G. Huidobro, Jorge Iván Hübner Gallo, Luis Sommers Aldunate, Luis Peña Otaegui y José Edwards Errázuriz.

Testigos del novio: Ismael Velasco Baraona, Guillermo Hargreaves Cortínez, Emilio Velasco Moreno, Luis Baraona Ortúzar, Enriqueta Baraona Ortúzar, Ana Velasco de Montes, Jorge Baraona Puelma, Gustavo Maturana Baraona, Oscar Montes Vicuña, Luis Baeza Frías, Antonio Baraona Ortúzar, Fernando Baraona Ortúzar, José Baraona Ortúzar, Valentina Vergara de Matta, Hermann Corssen Bevin, Víctor Manuel Montes Velasco, Jaime Montes Velasco, Emilio Velasco Morandé, Luis Eduardo Baeza Velasco, Luis Maturana Baraona, Fernando Herrera Larraín, Hermann Corssen Ortúzar, Roberto Cobo de la Maza y Washington Schuler Gatica.

Bendecirá la ceremonia el Presbítero Javier Guzmán García-Huidobro.

EN LA DIPLOMACIA.—

El Embajador de Israel, señor Uri Naor, ofrecerá hoy, a las 11 horas, un coctel, en su residencia de Avenida Luis Thayer Ojeda, para presentar a los miembros del Instituto Chileno-Israelí de Cultura y del Grupo Shalom, a la señora Golda Meir, Ministro de Relaciones Exteriores de Israel.

PROXIMO MATRIMONIO.—

El próximo sábado, a las 17.30 horas, será bendecido, en la Iglesia del Sagrado Corazón, El Bosque, el matrimonio de la señorita Carmen Munchmeyer Stemann con el señor José Miguel Atria Reyes.

COMIDA.—

La señorita Josefina Lueje Huerta ofreció una comida a un grupo de sus relaciones, en su residencia de Avenida Hernando de Aguirre.

ESCUELA "ELVIRA MATTE DE CRUCHAGA".—

Mañana, a las 19 horas, se efectuará, en la Escuela de Servicio Social "Elvira Matte de Cruchaga", el coctel que ofrecerán las egresadas, en honor de las señoritas Rebeca y Adriana Yzquierdo Phillips.

Las adhesiones se reciben en Avenida Vicuña Mackenna 360, tercer piso, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas.

MISA.—

Mañana, a las 9 horas, se oficiará una misa por el eterno descanso del alma de la señorita Marta Marín Larraín, en la Iglesia San Agustín.

ASOCIACION CRISTIANA FEMENINA.—

El Comité Nacional de Campamentos, de la Asociación Cristiana Femenina, tiene el agrado de invitar a todos sus miembros y amigos, a su nuevo curso de Campamento, que dictará la señorita Roswitha Weissner, y que se iniciará mañana, a las 19 horas, en su sede de calle Moneda 1640, fono 61608.

Las inscripciones se encuentran abiertas en la sede de la institución.

MATRIMONIO DE KNOOP SANTELICES-GONZALEZ LARRAIN.—

Hoy se efectuará privadamente, a las 12 horas, en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, el matrimonio de la señorita María Angélica González Larraín, con el señor Jorge De Knoop Santelices.

Serán padrinos, por parte de la novia, el señor José Manuel González Vial y la señora Regina Larraín de González, y, por parte del novio, el señor Juan De Knoop Borremans y la señora Sara Santelices de De Knoop.

Serán testigos, por parte de la novia, en el matrimonio religioso: Monseñor Manuel Larraín Errázuriz, José Luis Larraín Errázuriz, Juan Pischedda Bertoloni, Mónica González Larraín, Carlos González Larraín, Nicolás González Larraín, Francisco González Larraín, Jaime Cruz Ortiz, Jaime de la Lastra Bernales, Fernando Allende Navarro, Nicolás González Vial, Inés Errázuriz de Fernández, Javiera Eyzaguirre de Errázuriz, María Errázuriz de Fernández, Margarita González Vial, Alejandro González Vial, Victoria González Vial, M. Angela González de Vidal, Patricia Larraín Larraín y Carmen Sánchez Errázuriz; y en la ceremonia civil: Margarita María González Larraín, Javier Errázuriz Mena, Carmen Larraín Errázuriz, Ignacio González Vial, Alejandro Reyes Cerda, Francisco González Vial, Carmela Larraín de Infante, Enrique Larraín de Calvo, Ana Larraín de Valdés, Isabel Vial de Larraín, Marta Vial Risopatrón, Isabel Almarza Costa, Pilar Domínguez Valdés, Sofía Domínguez Larraín y María Paz Larraín de Pérez.

Serán testigos, por parte del novio, en el matrimonio religioso: Eugenia Santelices de Morere, Olga Smith de Santelices, Gabriela Vicuña de Palma, Cristina Santelices de Gutiérrez, Berta Villegas de Barros, Rebeca Symon de Jackson, Sergio Santa María Borgoño, Jorge Santelices Fuenzalida, Roberto Correa Bezanilla, Rodrigo Correa López, Ignacio Rodríguez Lazcano, Ricardo Stevenson Ríoseco, Guillermo Carlín García, y Guillermo Budge Aguirre; y en el matrimonio civil: Alejo Santelices Pérez, Ramón Salinas Donoso, Osvaldo Pérez Valdés, Jaime Morere Santelices, Oscar Santelices Smith y Santiago Yrarrázaval Montes.

Bendecirá la ceremonia el Reverendo Jorge Prieto Vial.

ENFERMOS.—

Mejor, continúa el señor Carlos Santa María Valencia.

—Delicada de salud, se encuentra, a raíz de un accidente automovilístico, la señorita Aída Hurtado Vergara.

COCTEL-COMIDA.—

La señorita María Cecilia Muñoz Silva ofreció, en su residencia de calle Jorge Matte Gormaz, un coctel-comida a un grupo de sus amistades.

BAUTIZO.—

Ha sido bautizado Jorge Tomás, hijo del señor Eduardo Cox Huneeus y de la señora Myriam Raby de Cox.

Fueron sus padrinos, el señor Tomás Larraín Valdivieso y la señora María Celia Moreira de Larraín.

NACIMIENTO.—

Ha nacido una hija del señor César Alvarez Ortiz de Zárate y de la señora Patricia Goycoolea de Alvarez.

DIA DE SANTO.— Con motivo del día de sus onomásticos, los señores Carlos Retamales Spanza y Carlos Retamales Saavedra, recibieron a sus relaciones en su Chacra Santa Teresa.

TE - CANASTA A BENEFICIO DEL ASILO DE ANCIANOS DE IQUIQUE.- El Círculo de Señoras Iquiqueñas residentes en Santiago realizará un té-canasta a beneficio del Asilo de Ancianos de Iquique, que se encuentra en difícil situación económica.

Esta reunión se efectuará el día 12 de noviembre en curso, en los salones del Hotel Carrera, con un atractivo desfile de modelos a cargo de Luisa Alcalde. Las tarjetas de adhesión pueden retirarse en el mismo Hotel, Caja Central, segundo piso.

NACIMIENTO.— En la Clínica alemana ha nacido Jorge Luis, hijo del señor Jorge del Río y señora Oriana Espínola de Del Río.

PISCINA MUNICIPAL DE MAIPU

Se pone en conocimiento del público que a contar desde ayer 7 de noviembre de 1964, se encuentra abierta la temporada de piscina.

Locomoción a la puerta en los Buses Municipales que parten desde calle Dieciocho esquina de Alameda Bernardo O'Higgins y de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado que parten desde frente Estación Mapocho.

Hogar de Cristo, esperanza del niño abandonado. Alonso Ovalle 1479.

Exposición de Nicolás Uliantzeff K.



Mañana lunes 9 de noviembre se inaugurará una nueva exposición del conocido pintor europeo Nicolás Uliantzeff K., en la Sala "Previsión", del Banco de Chile, ubicada en San Antonio 327.

Nicolás Uliantzeff K., natural de Yugoslavia, ha estudiado en las más conocidas academias de Europa, fue discípulo del famoso pintor ruso A. Lozechnikoff.

Llegó a nuestro país en 1947, y desde 1958 expone anualmente en la Sala "Previsión", del Banco de Chile.

Este año, Uliantzeff nos muestra un conjunto único del paisaje chileno y argentino. El cuadro N.o 2, cuya reproducción encabeza nuestra nota, corresponde al lago argentino Trowel, en el que se refleja la cordillera chilena.

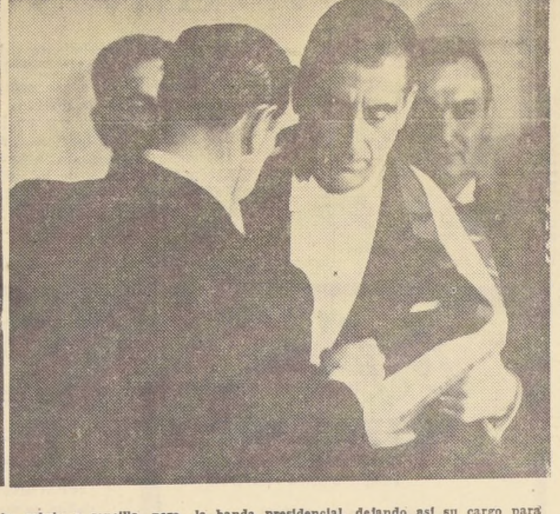
Esta exposición nos da una clara visión del paisaje chileno, con sus incomparables lagos, bosques y marinas.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 34 páginas — Precio: Eº 0,20

LA NACION

DOMINGO 8 DE NOVIEMBRE DE 19
SANTIAGO DE CHILE





CUMPLIENDO LA TRADICION democrática de Chile, S. E. el Presidente de la República, Eduardo Frei Montalva, recibió de su antecesor la banda presidencial y la Piocha de O'Higgins, que corresponden a las insignias de su alta investidura, ante el Congreso Pleno, que en representación del pueblo le hace entrega del Mando Supremo. Esta ceremonia, sobria y sencilla, pero de alto contenido cívico, fue presenciada por los diplomáticos acreditados en nuestro país, y las delegaciones especiales enviadas por 64 naciones de todo el orbe, que llegaron a presenciar este acto. Los grabados muestran, en primer término, al Presidente Alessandri, cuando hace entrega de la banda presidencial, dejando así su cargo para el cual fue investido en igual ceremonia hace seis años, y a continuación, S. E. el Presidente de la República, Eduardo Frei, cuando recibe de manos del Presidente del Senado, senador Hugo Zepeda, la banda presidencial que le inviste como Jefe Supremo de la nación.

S. E. ovacionado por el pueblo

SU EXCELENCIA EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, terminada la ceremonia del Congreso Pleno, se trasladó a pie con los miembros de su Gabinete que prestaron el juramento en esa misma ceremonia, a la Catedral Metropolitana, donde el Cardenal Monseñor Raúl Silva Henríquez ofició un Tedéum de Acción de Gracias con adhesión de la Iglesia. Tanto en este trayecto como después a su regreso a la Moneda, S. E. fue ovacionado y aclamado por el pueblo que se congregó por miles en las calles, haciendo impotente y ardua la tarea del Cuerpo de Carabineros para mantener el acordonado que se había dispuesto. EL GRABADO muestra a S. E. Eduardo Frei, contestando las ovaciones del público a su regreso de la Catedral a la Moneda. A las delegaciones extranjeras les llamó la atención que el público despidiera al Presidente saliente con cariño y demostrara al nuevo Presidente una devoción que confirmaba una vez más su amplio triunfo en las urnas.

S. E. condecorado por el Perú



EL VICEPRESIDENTE DEL PERU, EDGARDO SEOANE, fue el encargado de colocar al Primer Mandatario su primera condecoración como tal en nombre de su país, como expresión de amistad y afecto. EL GRABADO lo muestra a S. E. recibiendo las insignias de la "Orden del Sol", con la que fue distinguido.

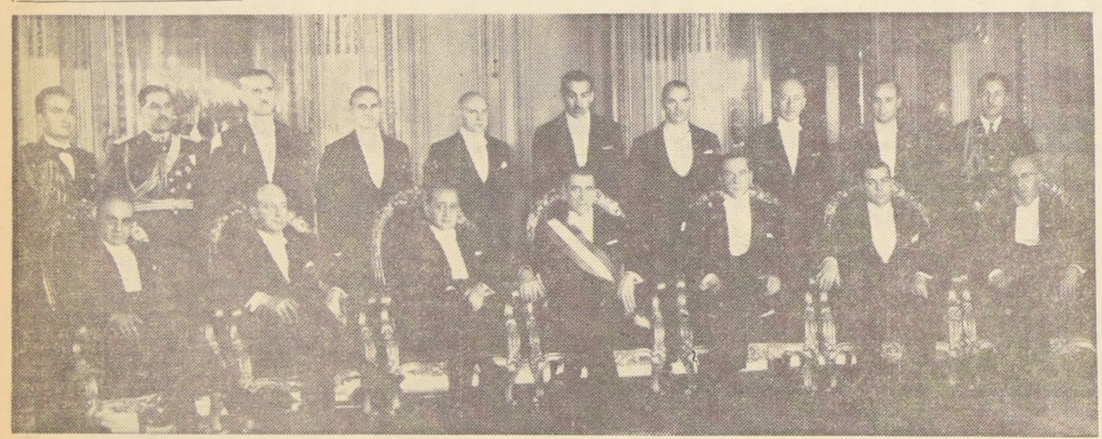
Transmisión del Mando Presidencial

RECEPCION EN LA MONEDA

S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA junto con la Primera Dama, señora María Ruiz Tagle de Frei, ofrecieron en la Moneda una recepción para agradecer a las delegaciones extranjeras su presencia en este acto tan trascendental para el país y su deferencia para su persona. El grabado muestra a S. E., Eduardo Frei, y doña María Ruiz Tagle de Frei, atendiendo a sus invitados en el Palacio de Gobierno.



EL GABINETE DE S. E.



TERMINADAS LAS CEREMONIAS de la Transmisión del Mando en el Congreso Pleno y después de regresar a la Moneda desde la Catedral, S. E. el Presidente de la República, Eduardo Frei, posó para la posteridad en la tradicional fotografía en el Salón Rojo de la Presidencia. EL GRABADO muestra a S. E. con sus Ministros y los tres Edecanes de la Presidencia.

PARADA MILITAR EN EL PARQUE COUSIÑO



EL PRESIDENTE FREI presidió la primera Parada Militar efectuada en su honor y que se desarrolló en forma impecable en el Campo de Marte de la elipse del Parque Cousiño, con la asistencia de todo su Gabinete y de las delegaciones extranjeras que concurrieron a los actos de la Transmisión del Mando. Una multitud entusiasta recibió a S. E. el Presidente de la República en ese recinto y lo hizo objeto de sus calurosas ovaciones, que él agradeció de pie en la carroza que ocupaba con su Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona. Las tropas de aire, mar y tierra, rindieron así su primer homenaje al nuevo Generalísimo de las Fuerzas Armadas de Chile. EN EL GRABADO, se aprecia a S. E. respondiendo a los aplausos y ovaciones del público, acompañado por el Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona y de su Edecán Militar, teniente coronel Félix Guerrero.